



# Husqvarna®



## TS 112, TS 114

|    |                         |
|----|-------------------------|
| TR | Kullanım kılavuzu       |
| EL | Οδηγίες χρήσης          |
| HR | Priručnik za korištenje |
| SR | Priručnik za rukovaoca  |

|         |
|---------|
| 2-40    |
| 41-83   |
| 84-122  |
| 123-161 |

## İçindekiler

|               |    |                               |    |
|---------------|----|-------------------------------|----|
| Giriş.....    | 2  | Sorun giderme çizelgesi.....  | 32 |
| Güvenlik..... | 7  | Taşıma, depolama ve atma..... | 35 |
| Montaj.....   | 13 | Teknik veriler.....           | 37 |
| Çalışma.....  | 16 | Servis.....                   | 39 |
| Bakım.....    | 20 | Uyumluluk Bildirimi.....      | 40 |

## Giriş

### Teslim öncesi denetim ve ürün numaraları

**Not:** Bu ürünün teslim öncesi denetimi yapılmıştır. Bayinizden teslim öncesi denetimin imzalı bir kopyasını almayı unutmayın.

|                                                                                          |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Husqvarna servis bayisi iletişim bilgileri:                                              |  |
| Bu kullanım kılavuzu, aşağıdaki ürün numarası / seri numarasına sahip olan ürüne aittir: |  |
| /                                                                                        |  |
| Motor:                                                                                   |  |
| Şanzıman:                                                                                |  |

### Ürün açıklaması

Bu çim biçme traktöründe kesim tablası ön ve arka aksların arasına takılmıştır. Benzin kullanan bir 4 zamanlı motora sahiptir.

### Kullanım amacı

Bu ürün sadece özel bahçelerde ve 10° ile karşılaştırıldığında daha eğimli olmayan özel bahçe yamaçlarında çim biçmek için kullanılır. Halka açık parklarda, spor sahalarında, çiftçilik veya ormancılık alanlarında kullanılmamalıdır. Ürünü başka işlerde kullanmak için isteğe bağlı aksesuarlar takın. Ürünü yalnızca üretici tarafından onaylanmış aksesuarlarla

kullanın. Daha fazla bilgi için bir Husqvarna servis bayisiyle görüşün.

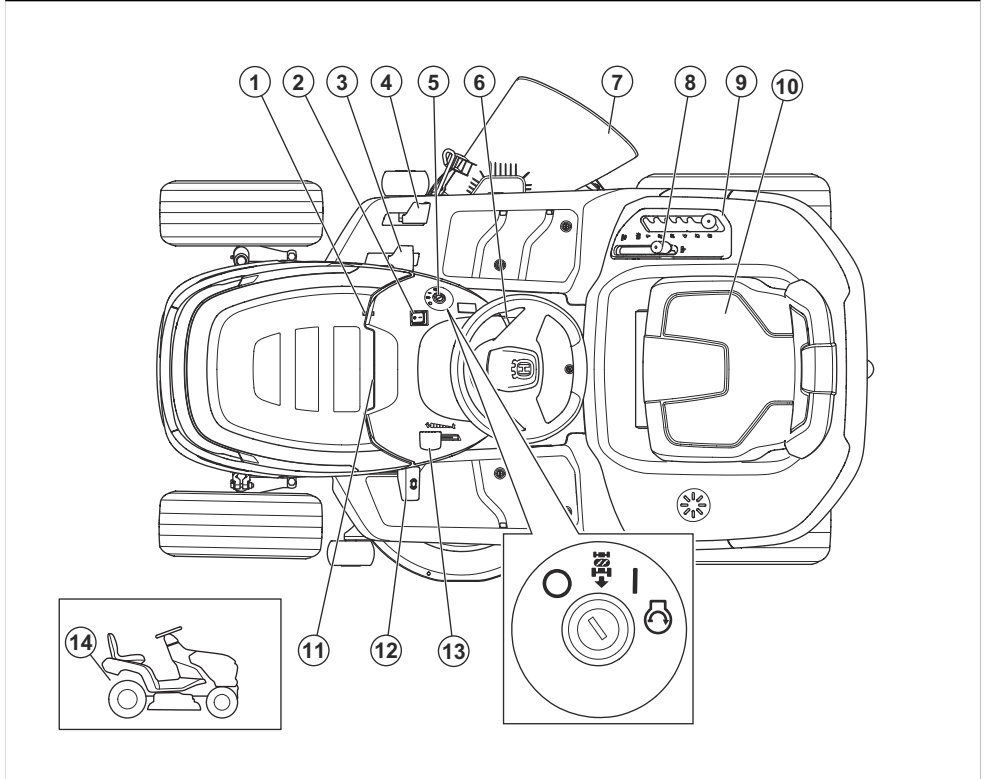
Ürünü farklı bir şekilde kullanmak yanlış kullanımdır. Bu, garantinizi geçersiz kılacaktır ve üretici tarafından üçüncü taraf kullanıcısının zarar görmesi sorumluluğunu reddedecektir.

Çim biçme makinelerini çalıştırmak için yerel yönergelerle bakın.

### Ürününüzü sigortalatın

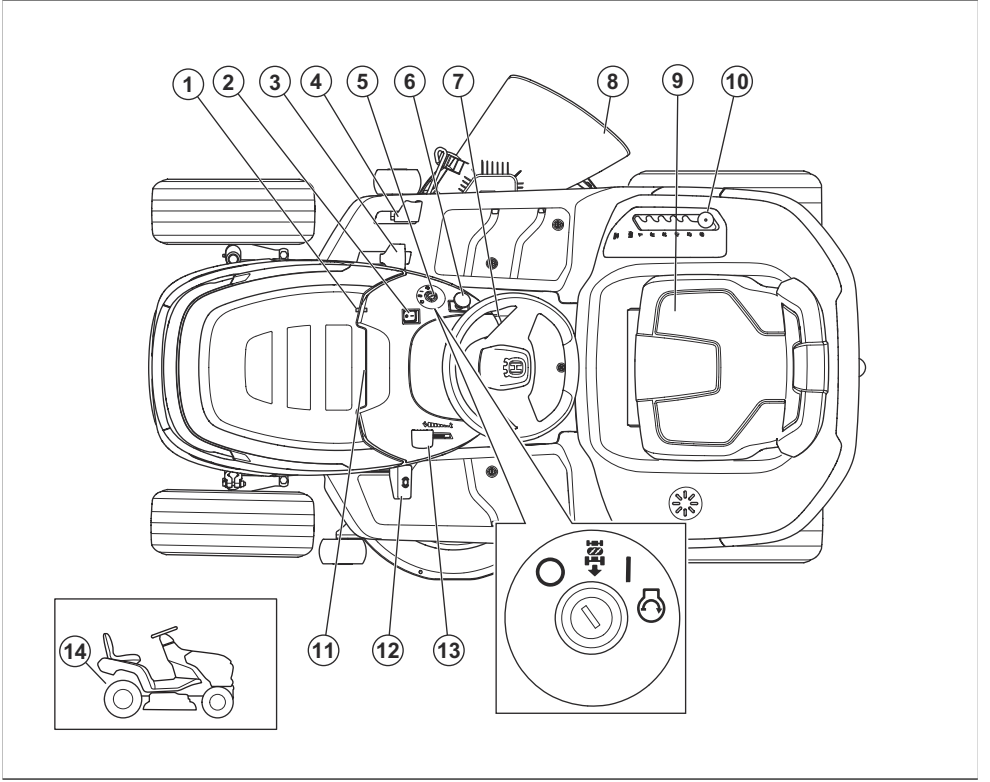
Yeni ürününüzün sigortalandığından emin olun. Emin değilseniz sigorta şirketinizle görüşün. Üçüncü taraf,

### Ürüne genel bakış (TS 112)



- |                           |                                                                           |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 1. Yağ boşaltma tapası    | 9. Kesim yüksekliği kolu                                                  |
| 2. Aydınlatma anahtarı    | 10. Taranabilir kodlara sahip nominal değerler plakası (koltuğun altında) |
| 3. İleri vites pedalı     | 11. Saat ölçer (motor kapağının altında)                                  |
| 4. Geri vites pedalı      | 12. Park freni pedalı                                                     |
| 5. Ateşleme kilidi        | 13. Gaz kontrolü                                                          |
| 6. Park freni kilidi      | 14. Tahrik etkinleştirme veya devre dışı bırakma kolu                     |
| 7. Saptırıcı              |                                                                           |
| 8. Bıçak kavrama kontrolü |                                                                           |

## Ürüne genel bakış (TS 114)



1. Yağ boşaltma tapası
2. Aydınlatma anahtarı
3. İleri vites pedali
4. Geri vites pedali
5. Ateşleme kilidi
6. PTO düğmesi
7. Park freni kilidi
8. Saptırıcı
9. Taranabilir kodlara sahip nominal değerler plakası (koltuğun altında)
10. Kesim yüksekliği kolu
11. Saat ölçer
12. Park freni pedali
13. Gaz kontrolü
14. Tahrik etkinleştirme veya devre dışı bırakma kolu

uygulamadır. Bkz. *Husqvarna Connect uygulamasını kullanmaya başlamak için sayfada: 16.*

### Sürücü Varlığı Kontrolü (OPC)

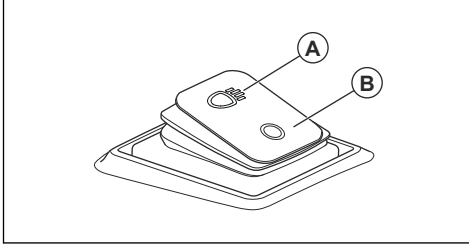
OPC, sürücü koltuktan kalktığında devreye girer. OPC, bıçakların tahrikini devre dışı bırakır. OPC, park freni uygulanmamışsa motoru durdurur.

## Husqvarna Connect

Kullanım kılavuzuna ve ürünle ilgili daha fazla bilgiye Husqvarna Connect Uygulamasından ulaşabilirsiniz. Husqvarna Connect, mobil cihazınız için ücretsiz bir

## Çalışma lambası

Ürünün çalışma lambası vardır. Çalışma lambasını yakmak (A) veya söndürmek (B) için güç anahtarına basın.



## Ürün üzerindeki semboller



UYARI: Bu ürün, tehlikeli olabilir ve sürücü ya da başkaları açısından ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir. Dikkatli olun ve ürünü doğru kullanın.



Bu ürünü kullanmadan önce kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun ve talimatları anladığınızdan emin olun.



Hızlı



Yavaş



Tahrik sistemini devreye alın.



Tahrik sistemini devre dışı bırakın.



Motor kapalı



Motor açık



Motoru çalıştırma



Park freni pedalı



Kesim yüksekliği



Geri çalıştırma sistemi (ROS)



Geri



İleri



Çalışma lambaları açık/kapalı



Yakıt



Maks. etanol %10



Motor yağı



Koruyucu kulaklık önerilir.



Bıçaklar devre dışıdır.



Bıçaklar etkindir.



Uzuvlarınızı döner parçalardan uzak tutun.



Uzuvlarınızı döner bıçaklardan uzak tutun.



Fırlayan ve seken nesnelere dikkat edin.



Eğimli zeminlerde çim biçmeyin. 10° ile karşılaştırıldığında daha eğimli olan bir zeminde çim biçmeyin.



Devrilme tehlikesi



Ürünü geriye doğru hareket ettirmeden önce ve hareket ettirirken arkanıza bakın.



Ürün veya ekipman üzerinde asla yolcu taşımayın.



Hiç kimsenin yaklaşmasına izin vermeyin.



Basmayın



Ürün üzerinde bakım gerçekleştirmeden önce buji kapağını çıkarın.



Çeki demirine uygulanması izin verilen maks. dikey kuvvet *Teknik veriler sayfada: 37* bölümünde ve etiket üzerinde belirtilmiştir.



Çeki demirine uygulanması izin verilen maks. yatay kuvvet *Teknik veriler sayfada: 37* bölümünde ve etiket üzerinde belirtilmiştir.



AB ve BK direktifleri ile yönetmelikleri ve Yeni Güney Galler mevzuatı "Çevre Koruma Operasyonları (Gürültü Kontrolü) Yönetmeliği 2017" uyarınca çevreye yayılan gürültü emisyonu etiketi. Ürünün garantili ses gücü düzeyi *Teknik veriler sayfada: 37* bölümünde ve etiket üzerinde belirtilmiştir.



Taranabilir kod



Ürün, geçerli AT direktiflerine uygundur.



Park frenini uygulama ve serbest bırakma.

**Not:** Ürünün üzerindeki diğer semboller/etiketler, pazara özel yasal gerekliliklerle ilgilidir.

## Ürün üzerindeki etiket



TEHLİKE – El ve ayaklarınızı uzak tutun.

## Saat ölçer

Saat ölçer, motorun kaç saattir çalışır durumunda olduğunu gösterir. Saat ölçerin konumu için bkz. *Ürüne genel bakış sayfada: 3*.

## Üründe oluşabilecek hasarlar

Aşağıdaki durumlarda ürünümüzde oluşabilecek hasarlardan sorumlu olmayız:

- ürünün hatalı bir şekilde onarılması,
- ürünün, üretici tarafından onaylanmayan veya üreticiden alınmayan parçalarla tamir edilmesi,
- üründe, üreticiden alınmayan veya üretici tarafından onaylanmayan bir aksesuar bulunması,
- ürünün, onaylı bir servis merkezinde veya yetkili bir kurum tarafından tamir edilmemesi.

## Avrupa V Emisyonları



**UYARI:** Motorun kurcalanması bu ürünün AB tip onayını geçersiz kılar.

## Güvenlik

### Güvenlik tanımları

Kılavuzdaki önemli kısımları vurgulamak için uyarılar ve notlar kullanılmıştır.



**UYARI:** Kılavuzdaki talimatlara uyulmadığı takdirde operatör veya çevredeki kişiler için ciddi yaralanma veya ölüm tehlikesi varsa kullanılır.



**DİKKAT:** Kılavuzdaki talimatlara uyulmadığı takdirde ürünün, diğer malzemelerin veya çevrenin zarar görme riski olduğunda kullanılır.

**Not:** Belirli bir durumda bilgi verilmesi gerektiğinde kullanılır.

### Genel güvenlik talimatları



**UYARI:** Bu ürün el ve ayakları kesebilir ve nesneleri fırlatabilir. Güvenlik talimatlarına uyulmaması ciddi yaralanmalara veya ölüme yol açabilir.



**UYARI:** Kesme ekipmanı hasarlıysa ürünü kullanmaya devam etmeyin. Hasarlı kesme ekipmanı nesneleri fırlatabilir ve ciddi yaralanmaya veya ölüme yol açabilir. Hasarlı bıçakları derhal değiştirin.



**UYARI:** Bu ürün, çalışırken elektromanyetik bir alan oluşturur. Bu alan, bazı koşullarda aktif veya pasif tıbbi implantlarda parazitlenmeye neden olabilir.

## Destek

Ürüne ilgili destek almak amacıyla talimatlara ve sorun giderme kılavuzlarına erişmek veya Husqvarna Self-Service ve Ürün Asistanını (pazarınızda mevcutsa) kullanmak için ögesindeki Destek bölümüne gidin. Ürün hakkında daha fazla destek için Husqvarna servis bayinizle görüşün.

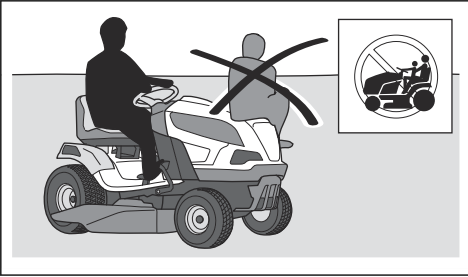
Ciddi yaralanmaya veya ölüme neden olabilecek durumların ortaya çıkma riskini azaltmak için tıbbi implantı olan kişilerin, bu ürünü çalıştırmadan önce doktorlarına ve tıbbi implant üreticilerine danışmalarını öneririz.



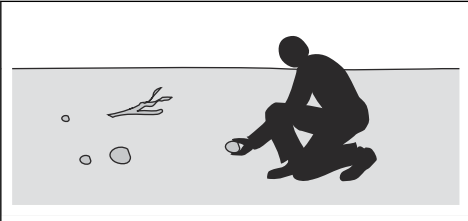
**UYARI:** Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Her zaman dikkatli olun ve sağduyunuzu kullanın. Kontrol edemeyeceğinizi düşündüğünüz tüm durumlardan kaçının. Kullanım kılavuzunu okuduktan sonra çalıştırma prosedürleri hakkında emin olmadığınız noktalar varsa devam etmeden önce bir uzmana danışın.
- Ürünü çalıştırmadan önce kullanım kılavuzunu ve ürünle ilgili talimatları dikkatli bir şekilde okuyup anlayın.
- Ürünü ve kontrollerini nasıl güvenli bir şekilde kullanacağınızı ve ürünü nasıl hızlıca durduracağınızı öğrenin.
- Güvenlik etiketlerini nasıl tanıyacağınızı öğrenin.
- İşaretlerin ve etiketlerin net bir şekilde okunduğundan emin olmak için ürünü temiz tutun.
- Ürünü çalıştırmadan ve depoya kaldırmadan önce ürünün üzerine dökülen yakıtı veya yağı temizleyin.
- Diğer insanları veya bu insanlara ait mülkleri içeren kazalardan sürücünün sorumlu tutulacağını unutmayın.
- Ellerinizi veya ayaklarınızı döner parçaların yakınına koymayın.
- Ellerinizi veya ayaklarınızı ürünün altına koymayın.
- Çıkış açıklığından her zaman uzak durun.
- Boşaltılan malzemenin başka kişilere veya hayvanlara çarpmadığından emin olun.

- Boşaltılan malzemenin duvarlara veya diğer sert yüzeylere çarpmadığından emin olun. Boşaltılan malzemeler sekebilir.
- Ürünü çakıllı yüzeylerde kullanırken bıçakları her zaman durdurun.
- Tahliye oluğu veya diğer güvenlik araçları eksikse veya doğru şekilde çalışmıyorsa kesim tablasını çalıştırmayın.
- Her zaman çim biçmediğiniz anlarda bıçakları devre dışı bırakın.
- Çimlerin veya diğer istenmeyen malzemelerin sıcak egzozu veya motorun sıcak parçalarına temas etmediğinden emin olun.
- Kesim tablasını, yaprakları veya kir birikmesine neden olabilecek diğer istenmeyen malzemeleri biçmek için kullanmayın.
- Ürün ile yolcu taşımayın. Ürün yalnızca tek bir kişi tarafından kullanılmalıdır.



- Ürünü motor açıkken denetimsiz bırakmayın. Ürünü denetimsiz bırakmadan önce daima bıçakları durdurun, park frenini uygulayın, motoru durdurun ve kontak anahtarını çıkarın.
- Ürünü yalnızca gün ışığında veya diğer iyi aydınlatılmış koşullarda kullanın. Ürünü zemindeki deliklerden veya diğer bozukluklardan güvenli bir mesafede tutun. Diğer olası risklere karşı dikkatli olun.
- Ürünü sis, yağmur, kuvvetli rüzgarlar, şiddetli soğuk, yıldırım riski gibi olumsuz hava koşullarında ve nemli veya ıslak yerlerde kullanmayın.
- Çarpışmayı önlemek için taşları ve diğer sabit nesneleri bulup işaretleyin.
- Alanda bıçaklara takılıp fırlatılabilecek taş, oyuncak, tel gibi nesneleri kaldırın.



- Ürünü kullanma yetkisi olmayan çocukların veya diğer insanların ürünü kullanmasına veya ürün

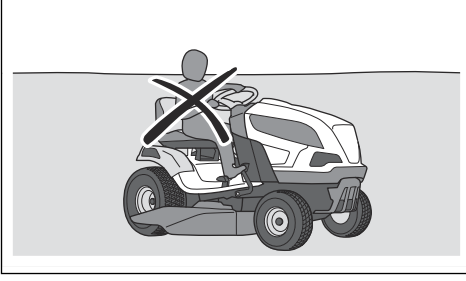
- üzerinde bakım yapmasına izin vermeyin. Sürücü yaşı yerel yönetmelikler tarafından düzenlenebilir.
- Motoru çalıştırmadan, tahriki devreye sokmadan veya ürünü hareket ettirmeye başlamadan önce makinenin yakınında kimsenin olmadığından emin olun.
- Yola yakın çim biçerken veya karşıdan karşıya geçerken trafiğe dikkat edin.
- Ürünü yorgunken ya da alkol, uyuşturucu veya ilaç gibi görüşünüzü, dikkatinizi, koordinasyonunuzu ya da doğru düşünmenizi olumsuz yönde etkileyebilecek bir maddenin etkisi altındayken kullanmayın.
- Ürünü bir römorka veya kamyonu koyarken ve ürünü bir römorktan veya kamyonundan indirirken dikkatli olun.
- Ürünü daima motor durdurulmuş haldeyken düz bir zemine park edin.
- Ürünü temizlemeden veya ürün üzerinde bakım yapmadan önce motoru durdurun ve tüm parçaların durduğundan emin olun.
- Çim toplama sepetini çıkarmadan veya tahliye oluğundaki tıkanıklığı gidermeden önce motoru durdurun ve tüm parçaların durduğundan emin olun.
- Ürünü saklamadan önce soğumasını bekleyin.

### Çocuklara ilişkin güvenlik talimatları



**UYARI:** Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Ürünün çevresindeki çocuklara göz kulak olmazsanız ciddi yaralanmalar meydana gelebilir. Çocuklar ürüne veya çim biçmeye ilgi duyabilir. Çocuklar, genellikle onları son gördüğünüz yerde durmazlar.
- Çocukları çim biçme işlemi yapılacak alandan uzak tutun. Çocuklarla bir yetişkinin ilgilendiğinden emin olun.
- Tetikte olun ve çocuklar çalışma alanına girerse ürünü durdurun. Köşelerin, çalılar, ağaçların ve görüşünüzü engelleyen diğer nesnelerin yakınında çim biçerken çok dikkatli olun.
- Ürünü geriye doğru hareket ettirmeden önce ve hareket ettirirken arkanıza bakın ve ürünün yakınında küçük çocuklar olmadığından emin olmak için aşağıya bakın.
- Çocukların sizinle birlikte ürüne binmesine izin vermeyin. Düşerek ciddi şekilde yaralanabilir veya ürünün güvenli bir şekilde manevra yapmasını engelleyebilirler.
- Çocukların ürünü kullanmasına izin vermeyin.



## Kullanım için güvenlik talimatları



**UYARI:** Kullanım sırasında veya kullanımdan hemen sonra motora veya egzoz sistemine dokunmayın. Motor ve egzoz sistemi, çalıştırma sırasında fazlaca ısınır. Yanıktan dolayı yaralanma, yangın ve eşyalara veya bitişik alanlara hasar riski vardır. Ürünü çalıştırırken çalılıklardan veya diğer nesnelerden uzak tutun.



**UYARI:** Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Geriye doğru sürerken her zaman aşağıya ve arkaya doğru bakın. Büyük ve küçük nesnelere dikkat edin.
- Köşeleri dönerken hızı düşürün.
- Kesmediğiniz alanlardan geçerken bıçakları durdurun.



**DİKKAT:** Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki ikaz talimatlarını okuyun.

- Ürünü çalıştırmadan önce motorun soğuk hava girişini çim ve kirden temizleyin. Soğuk hava girişi tıkalı ise motorun hasar görme riski vardır.
- Taş ve diğer büyük nesnelerin etrafından dikkatli bir şekilde geçin ve bıçakların bu nesnelere çarpmadığından emin olun.
- Ürünü nesnelerin üzerinden geçirmeyin. Ürünü herhangi bir nesnenin üzerinden geçirir veya bir nesneye çarparsanız durun ve ürün ile kesim tablasını inceleyin. Yeniden başlamadan önce gerekirse ürünü onarın.

## Kişisel koruyucu ekipman

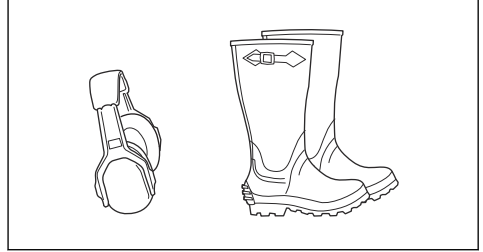


**UYARI:** Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Ürünü kullanırken onaylı kişisel koruyucu ekipmanları kullanın. Kişisel koruyucu ekipmanlar yaralanma riskini tamamen engelleyemez ancak bir kaza durumunda yaralanmanın derecesini azaltır.

Bayinizin doğru ekipmanı seçmenize yardımcı olmasını sağlayın.

- Onaylı kulak koruma ekipmanı kullanın. Uzun süre gürültüye maruz kalınması sürekli işitme bozukluğuna yol açabilir.
- Ağır hizmet tipi kaymayan botlar veya ayakkabılar kullanın. Çelik burunlu ayakkabılar tavsiye edilir. Açık ayakkabılar giymeyin veya çıplak ayakla yürümeyin.



- Kesme ekipmanını takma, kontrol etme veya temizleme işlemlerinde, gerekli durumlarda koruyucu eldiven kullanın.
- Hareket eden parçalara takılabilecek bol kıyafetler giymeyin; takı veya benzeri nesneler takmayın.
- İlk yardım ekipmanlarını ve yangın söndürücüyü yakında bulundurun.

## Ürünün üzerindeki güvenlik araçları



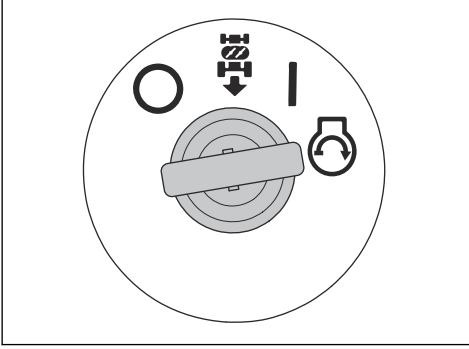
**UYARI:** Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Güvenlik araçları hasarlı olan veya düzgün çalışmayan bir ürünü kullanmayın. Güvenlik araçlarını düzenli olarak kontrol edin. Güvenlik araçları hasarlıysa Husqvarna servis bayinizle görüşün.
- Güvenlik cihazları üzerinde değişiklik yapmayın. Koruyucu plakalar, koruyucu kapaklar, emniyet şalterleri veya diğer koruyucu cihazlar takılı değilse veya hasarlıysa ürünü kullanmayın.

## Ateşleme kilidinin kontrolü

- Ateşleme kilidini kontrol ederken motoru başlatın ve durdurun. Bkz. *Motoru çalıştırma sayfa: 16* ve *Motorun durdurulması sayfa: 19*.

- Kontak anahtarını başlatma konumuna getirdiğinizde motorun başladığından emin olun.

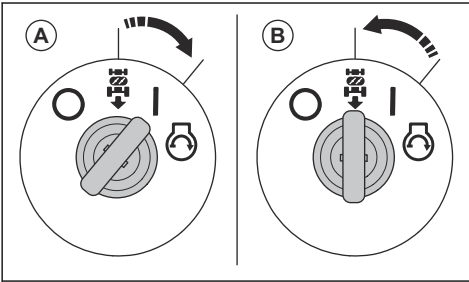


- Kontak anahtarını durdurma konumuna (O) getirdiğinizde motorun anında durduğundan emin olun.

### Geri çalışma sistemini (ROS) kontrol etme

Geri çalışma sistemi (ROS) düzgün çalışmıyorsa onaylı bir servis noktasıyla görüşün.

1. Ürünü çalıştırın. Bkz. *Motoru çalıştırma sayfa: 16.*
2. Kesim tablasını devreye alın. Bkz. *Kesim tablasını devreye alma ve devre dışı bırakma (TS 112) sayfa: 17 veya Kesim tablasını devreye alma ve devre dışı bırakma (TS 114) sayfa: 18.*
3. Kontak anahtarı açık konumdayken (A), geri vites pedalına basın. Geri vites pedalına bastığınızda motor durmalıdır.



4. Ürünü çalıştırın ve kesim tablasını tekrar devreye alın.
5. Ateşleme anahtarını ROS açık konumuna (B) çevirin.
6. Kontak anahtarı ROS açık konumdayken geri vites pedalına basın. Geri vites pedalına bastığınızda motor durmamalıdır.

### Çalıştırma koşulları

Motorun çalıştırılması için şu koşullar gereklidir:

- Park freni devrededir.
- Bıçakların tahriki devre dışı olmalıdır.

- İleri vites pedalı ve geri vites pedalı boşta.

Motor şu durumlarda durmalıdır:

- Park freni uygulanmadığında ve sürücü koltuktan kalktığında.
- Kesim tablası devredeyken ve sürücü koltuktan kalktığında.
- Kesim tablası devredeyken ve geri vites pedalına basıldığında ancak ROS devre dışı olduğunda.

Şu durumlarda bıçakların tahrikinin durdurulması gerekir:

- Sürücü koltuktan kalktığında.
- Bıçak devreye alma kontrolü devreden çıkarma konumuna alındığında. (TS 112)
- PTO düğmesine basıldığında. (TS 114)

Yukarıdaki koşullardan biri olmadan motoru çalıştırmayı deneyin. Koşulları değiştirip tekrar deneyin. Bu kontrolü her gün yapın.

### İleri ve geri pedallarını kontrol etme

1. Ürünü çalıştırın. Bkz. *Motoru çalıştırma sayfa: 16.*
2. İleri ve geri pedallarının engellenmediğinden ve rahatça kullanılabildiğinden emin olun.
3. İleri hareket etmek için yavaşça ileri vites pedalına basın.
4. Fren yapmak için ileri pedalını serbest bırakın. İleri pedalı bırakıldığında frenin devreye girdiğinden emin olun.

**Not:** Üründe, pedalları bıraktığınızda devreye giren bir otomatik fren mevcuttur.

5. Aynı işlemi geri pedalı için de uygulayın.
6. Pedallar boş konumdayken ürünün hareket etmediğinden emin olun.

### Park freni



**UYARI:** Park freni çalışmıyorsa ürün hareket etmeye başlayıp yaralanmalara ve hasara neden olabilir. Park freninin düzenli olarak kontrol edildiğinden ve ayarlandığından emin olun.

Bkz. *Park freninin kontrolü sayfa: 23.*

### Susturucu

Susturucu, gürültü düzeyini minimum seviyede tutar ve egzoz dumanlarını operatörden uzağa gönderir.

Susturucu yoksa veya hasarlıysa ürünü kullanmayın. Hasarlı bir susturucu, gürültü düzeyini ve yangın riskini artırır.



**UYARI:** Susturucu kullanım sırasında, kullanım sonrasında ve motor rölantide çalışırken çok sıcak olur. Yangını önlemek için yanıcı malzemelerin ve/veya dumanların yakınında dikkatli olun.

### Susturucuyu kontrol etme

- Düzgün takıldığından ve hasarlı olmadığından emin olmak için susturucuyu düzenli olarak kontrol edin.

### Koruyucu kapaklar

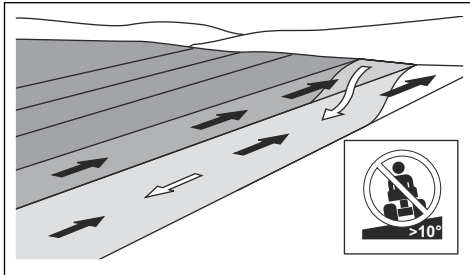
Eksik veya hasarlı koruyucu kapaklar, hareket eden parçalar ve sıcak yüzeyler sebebiyle ortaya çıkan yaralanma riskini artırır. Ürünü çalıştırmadan önce koruyucu kapakları kontrol edin. Koruyucu kapakların düzgün takıldığından ve çatlak veya hasarlı olmadığından emin olun. Hasarlı kapakları değiştirin.

### Eğimlerde çim biçme



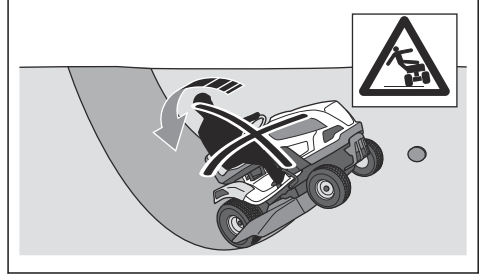
**UYARI:** Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Eğimli yerlerde çim biçmek, ürünün kontrolünü kaybetme ve ürünün devrilme riskini artırır. Bu durum yaralanmaya veya ölüme yol açabilir. Tüm eğimlerde dikkatli bir şekilde çim biçilmesi gerekir. Yukarı doğru geri gidemiyorsanız veya bunun güvenli olduğunu hissetmiyorsanız çim biçme işlemine devam etmeyin.
- Taş, dal ve diğer engelleri kaldırın.
- Eğim üzerinde aşağı ve yukarı yönde çim biçin, bir yandan diğer yana hareket etmeyin.
- Ürünü 10° ile karşılaştırıldığında daha eğimli olan bir zeminde kullanmayın.



- Ürünü eğim üzerinde çalıştırmayın veya durdurmayın.
- Eğimlerde düzgün ve yavaş şekilde hareket edin.
- Hızda veya yönde ani değişiklikler yapmayın.
- Gereğinden fazla dönüş yapmayın. Bir eğimde aşağı doğru hareket ederken yavaş ve aşamalı bir şekilde dönün. Düşük hızda hareket edin. Direksiyonu dikkatli bir şekilde döndürün.

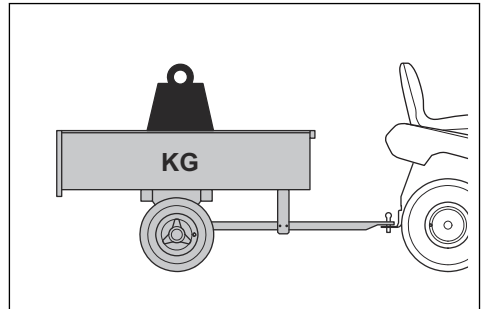
- Saban izi, delik ve tümseklere dikkat edin ve bunlar üzerinde hareket etmeyin. Düz olmayan bir zeminde ürünün devrilme riski daha yüksektir. Uzun çim, nesneleri saklayabilir.
- Kenarlar, hendekler veya kıyıların yakınında çim biçmeyin. Bir tekerlek dik bir eğimin veya hendeğin kenarına gelirse veya kenar çökerse ürün aniden devrilebilir. Ürün suya düşerse boğulma riski oluşur.



- Islak çimleri biçmeyin. Islak çimler kaygandır ve lastikler tutuşunu kaybederek ürünün kaymasına yol açabilir.
- Ürünün dengesini sağlamak için ayağınızı yere koymayın.
- Ürünün dengesini kaybetmesine yol açabilecek herhangi bir aksesuar veya başka bir nesne takılıysa çok dikkatli hareket edin.
- Tekerlek ağırlıkları veya dengeleme ağırlıkları için üreticinin önerilerine uyun.

### Çekme güvenliği

- Sadece Husqvarna tarafından onaylanmış çekme ekipmanı kullanın.
- Ekipmanı takmak için çeki demirini kullanın.
- İzin verilen maksimum çeki ekipmanı ağırlığından daha ağır bir ekipman çekmeyin. Bkz. *Teknik veriler sayfa: 37*.



- Ekipman çekerken ürünün yakınında başka kimsenin bulunmadığından emin olun.
- Eğimli ya da engebeli zeminde ekipman çekerken dikkatli olun.
- Ekipman çekerken ürünü düşük hızda çalıştırın.

## Yakıt güvenliği



**UYARI:** Yakıtla uğraşırken dikkatli olun. Yakıt yüksek derecede yanıcıdır ve ciddi yaralanmalara ve mal hasarına neden olabilir.



**UYARI:** Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Yakıt tankını kapalı mekanlarda doldurmayın.
- Benzin ve benzin dumanları zehirli ve çok yanıcıdır. Yaralanma veya yangını önlemek için benzinle uğraşırken dikkatli olun.
- Motor çalışırken yakıt tankı kapağını çıkarmayın veya yakıt tankını doldurmayın.
- Tekrar doldurmadan önce motorun soğumasını bekleyin.
- Yakıt doldururken sigara içmeyin.
- Kıvılcımların veya çıplak alevin yakınında yakıt doldurmayın.
- Yakıt sisteminde sızıntı varsa sızıntı giderilene kadar motoru çalıştırmayın.
- Tavsiye edilen yakıt dolum seviyesini aşmayın. Motordan ve güneşten gelen ısı yakıtı genleştirir ve tank çok doluyrsa yakıt taşar.
- Çok fazla yakıt doldurmayın. Ürünün üzerine benzin dökülürse motoru çalıştırmadan önce dökülen benzini silin ve kurumasını bekleyin. Kıyafetinize benzin dökülürse kıyafetinizi değiştirin.
- Yakıtı yalnızca onaylı kaplarda saklayın.
- Ürünü ve yakıtı, yakıt sızıntısı veya dumanların herhangi bir hasara yol açmayacağı bir şekilde saklayın.
- Yakıtı açık bir mekanda onaylı bir kaba boşaltın ve çıplak alevlerden uzak tutun.

## Nakliye güvenliği

- Ürünün nakliyesi için onaylı bir nakliye aracı kullanın.
- Ürün ağırdır ve ezilme nedeniyle yaralanmalara neden olabilir. Ürün bir araca veya römorka yüklerken ya da araçtan veya römorktan alırken dikkatli olun.
- Ulusal veya yerel pazar düzenlemeleri ürünün nakliyesini kısıtlayabilir.
- Nakliye sırasında ürünün güvenli bir şekilde bağlanmasından nakliye aracının operatörü sorumludur. Bkz. *Ürünü taşıma amacıyla güvenli bir şekilde bağlama sayfa: 35.*

## Akü güvenliği



**UYARI:** Hasarlı bir akü patlamaya neden olarak yaralanmaya yol açabilir. Akü deforme olmuşsa veya hasar görmüşse bir Husqvarna servis bayisiyle görüşün.



**UYARI:** Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Akülerin yakınındayken koruyucu gözlük kullanın.
- Akünün yakınında saat, takı veya diğer metal objeler takmayın.
- Aküyü çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Aküyü iyi hava akımının olduğu bir yerde şarj edin.
- Aküyü şarj ederken yanıcı malmemeleri en az 1 metre uzakta tutun.
- Değiştirilen aküleri atın. Bkz. *Bertaraf sayfa: 36.*
- Aküden patlayıcı gazlar çıkabilir. Akünün yakınında sigara içmeyin. Aküyü açık alevlerden ve kıvılcımlardan uzakta tutun.

## Bakım için güvenlik talimatları



**UYARI:** Ürün ağırdır, yaralanmalara veya eşyalarda ya da bitişik alanlarda hasara yol açabilir. Aşağıdaki koşullar olmadan motorda veya kesim tablasında bakım gerçekleştirmeyin:

- Motor kapalı olmalıdır.
- Ürün düz bir yüzeyde park edilmelidir.
- Park freni uygulanmalıdır.
- Kontak anahtarı çıkarılmalıdır.
- Kesim tablası devre dışı bırakılmalıdır.
- Kontak kabloları fişten çıkarılmış olmalıdır.



**UYARI:** Motordan gelen egzoz dumanı kokusuz, zehirli ve son derece tehlikeli bir gaz olan karbon monoksit içerir. Ürünü kapalı alanlarda veya yeterli hava akışı olmayan alanlarda çalıştırmayın.



**UYARI:** Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- En iyi performans ve güvenlik için bakım takviminde belirtildiği şekilde düzenli olarak ürün üzerinde bakım gerçekleştirin. Bkz. *Bakım takvimi sayfa: 20.*
- Elektrik çarpması, yaralanmalara neden olabilir. Motor çalışırken kablolarla dokunmayın. Ateşleme sisteminin işlevini test ederken parmaklarınızı kullanmayın.
- Koruyucu kapaklar çıkarılmışsa motoru çalıştırmayın. Hareket eden veya sıcak parçalar nedeniyle yüksek derecede yaralanma riski vardır.
- Motorun yakınında bakım yapmadan önce ürünün soğumasını bekleyin.
- Bıçaklar keskindir ve kesiklere neden olabilir. Bıçaklar üzerinde çalışırken bıçaklara koruyucu takın veya koruyucu eldivenler kullanın.

- Kesim tablasına erişebilmek için ürünü kanal veya eğim kenarı yakınlarına park etmeyin.



**DİKKAT:** Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki ikaz talimatlarını okuyun.

- Buji veya ateşleme kablosu çıkarılmışsa motoru çalıştırmayın.

- Tüm somunların ve cıvataların doğru şekilde sıkıldığından ve ekipmanın iyi durumda olduğundan emin olun.
- Regülatörlerin ayarını değiştirmeyin. Motor devri çok yüksekse ürün bileşenleri hasar görebilir. İzin verilen en yüksek motor devri için bkz. *Teknik veriler sayfa: 37*.
- Bu ürün sadece üretici tarafından sağlanan veya tavsiye edilen ekipmanla onaylanmıştır.

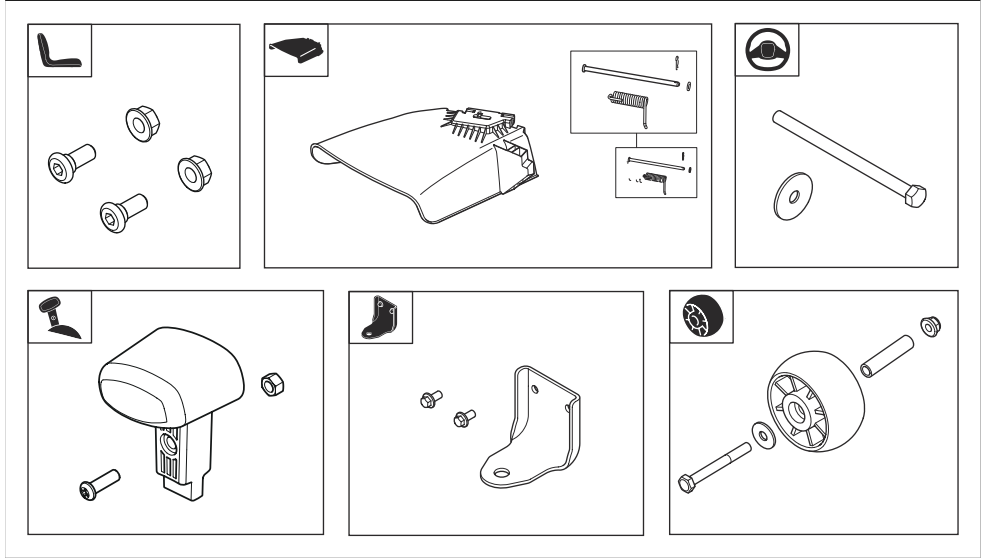
## Montaj

### Giriş



**UYARI:** Ürünü monte etmeden önce güvenlik bölümünü okuyup anlayın.

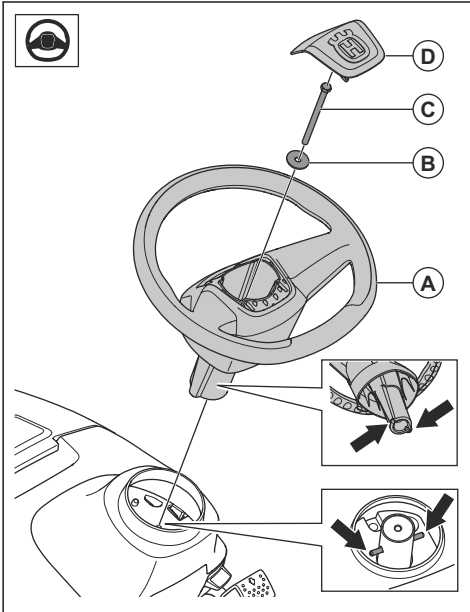
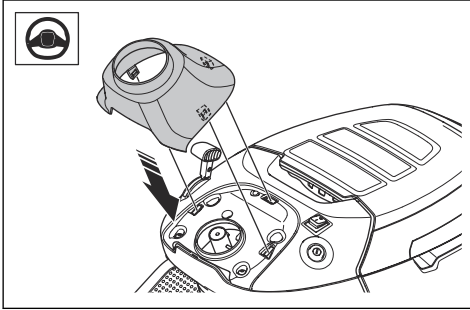
### Montaja genel bakış



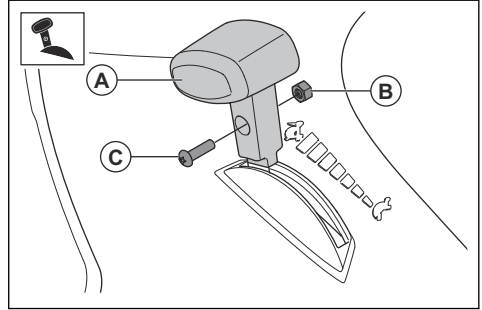
### Direksiyon simidini takma

Bu göreve yönelik doğru bağlantı elemanları için bkz.

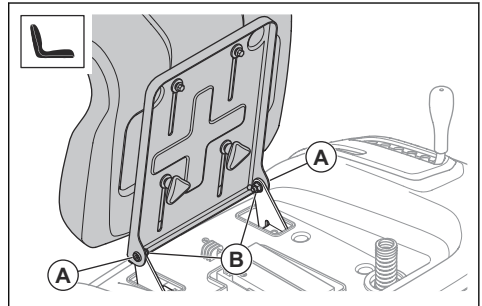
*Montaja genel bakış sayfa: 13*.



## Düğmeyi gaz kontrolüne takma



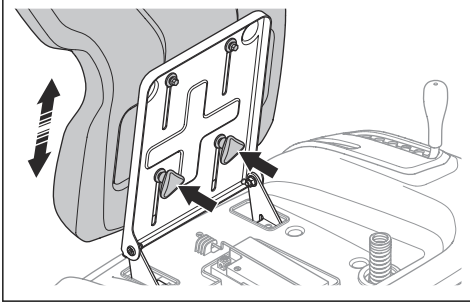
## Koltuğu takma



## Koltuğun ayarlanması

- 1825 - 006 - 16.06.2025

2. 2 çabuk düğmeyi gevşetin.

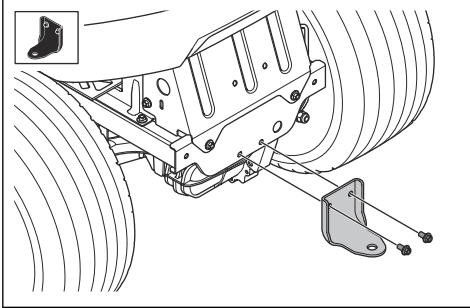


3. Pedalları tamamen aşağı itebileceğiniz bir konuma gelene kadar koltuğu hareket ettirin.
4. 2 çabuk düğmeyi tamamen sıkın.

## Çeki demirini takma

Bu göreve yönelik doğru bağlantı elemanları için bkz. *Montaja genel bakış sayfa: 13*.

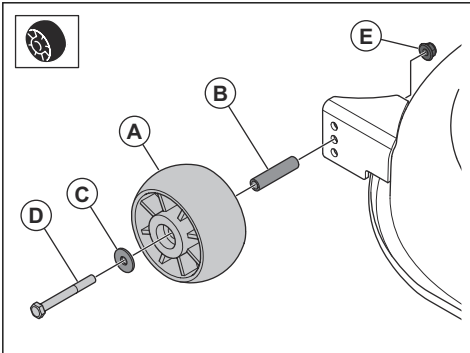
- Çeki demirini 2 vidayla takın.



## Tıraşlamayı önleyici tekerlekleri takma

Bu göreve uygun bağlantı elemanları için bkz. *Montaja genel bakış sayfa: 13*.

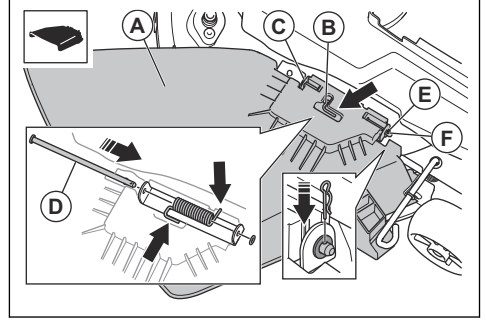
- Tıraşlamayı önleyici tekerleği (A), burcu (B), rondelayı (C), civatayı (D) ve somunu (E) 3 delikten 1'ine takın.



## Yandan boşaltma borusunu takma

Şu bölümden: *Montaja genel bakış sayfa: 13* bu göreve uygun bağlantı elemanlarına bakabilirsiniz.

1. Yandan boşaltma borusunu (A) ve yayı (B) kesim tablasındaki braketle (C) yerleştirin.



2. Çubuğu (D) braketteki deliklerden ve yandan boşaltma borusundaki deliklerden geçirin.
3. Rondelayı (E) ve R klipsi (F) takın.

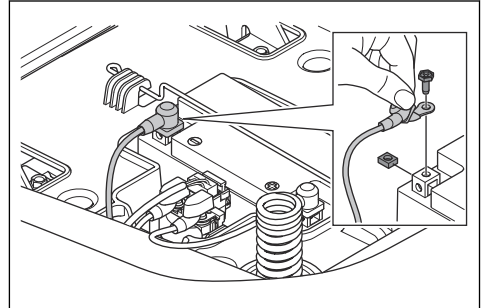
## Aküyü bağlama



**UYARI:** Elektrik çarpması riski. Ateşleme anahtarının kapalı konumda olduğundan ve kontak anahtarının çıkarıldığından emin olun.

Akünün konumu koltuğun altındadır.

1. Koltuğu öne katlayın.
2. Kırmızı kablonun akünün pozitif (+) terminaline takıldığından emin olun.
3. Akünün negatif (-) terminalindeki vidayı ve somunu çıkarın.
4. Siyah kabloyu akünün negatif (-) terminaline bağlayın ve somunu ve vidayı takın.



5. Akünün negatif (-) terminaline terminal kapağını takın.

## Çalışma

### Giriş



**UYARI:** Ürünü kullanmadan önce güvenlik bölümünü okuyup anlayın.

### Husqvarna Connect uygulamasını kullanmaya başlamak için

1. Husqvarna Connect uygulamasını mobil cihazınıza indirin.
2. Husqvarna Connect uygulamasında kaydolun.
3. Ürünü bağlamak ve kaydetmek için Husqvarna Connect uygulamasındaki talimatları izleyin.

### Yakıt doldurma



**UYARI:** Benzin yüksek derecede yanıcıdır. Dikkatli olun ve açık havada yakıt doldurun, bkz. *Yakıt güvenliği sayfa: 12*.



**UYARI:** Yakıt tankını bir destek alanı olarak kullanmayın.



**DİKKAT:** Yanlış tür yakıtın kullanımı motor hasarına neden olabilir.

Motor, minimum 91 RON (87 AKI) oktan değerine sahip benzinle (yağ ile karıştırılmamış) çalışır. Biyolojik olarak ayrıştırılabilen alkolat benzin öneriyoruz. %10'dan fazla etanol içeren benzin kullanmayın.

- Her kullanımdan önce yakıt seviyesini kontrol edin ve gerekirse yakıt doldurun.
- Yakıt tankını tamamen doldurmayın. Minimum 2,5 cm boşluk bırakın.

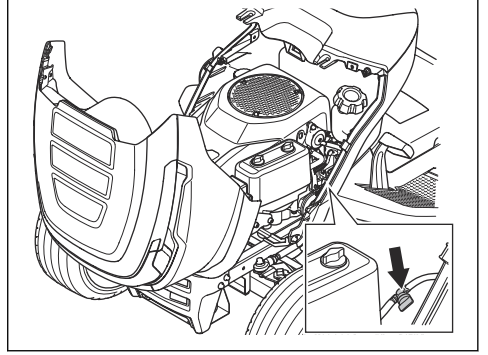
### Ürünü çalıştırmadan önce yapılması gerekenler



**UYARI:** Ürünü kullanmadan önce güvenlik ve kullanım talimatlarını dikkatlice okuyun ve anlayın.

1. Motor yağı seviyesini kontrol edin. Bkz. *Motor yağı seviyesini kontrol etme sayfa: 30*.
2. Yakıt deposuna yakıt doldurun. Bkz. *Yakıt doldurma sayfa: 16*.

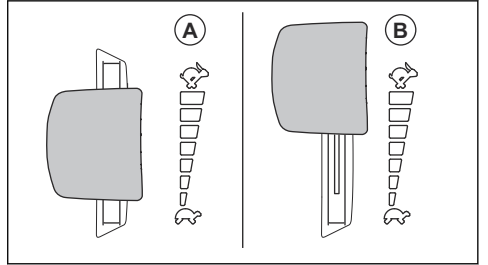
3. Yakıt kesme valfinin açık olduğundan emin olun. Tırnak, yakıt hortumu yönünde olduğunda yakıt kesme valfi açıktır.



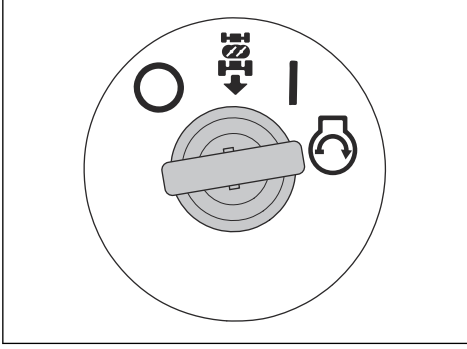
4. Tahrik sisteminin etkinleştirildiğinden emin olun. Bkz. *Tahrik sisteminin etkinleştirilmesi ve devre dışı bırakılması sayfa: 17*.
5. Kesim tablasını en üst konumuna alın. Bkz. *Kesim yüksekliğini ayarlama (TS 112) sayfa: 18* veya *Kesim yüksekliğini ayarlama (TS 114) sayfa: 18*.

### Motoru çalıştırma

1. Kesim tablasının devre dışı bırakıldığından emin olun. Bkz. *Kesim tablasını devreye alma ve devre dışı bırakma (TS 112) sayfa: 17* veya *Kesim tablasını devreye alma ve devre dışı bırakma (TS 114) sayfa: 18*.
2. Koltuğa çalışma konumunda oturun.
3. Park frenini uygulayın. Bkz. *Park freninin uygulanması ve serbest bırakılması sayfa: 17*.
4. Gaz kontrolünü yarım gaz konumuna (A) itin.

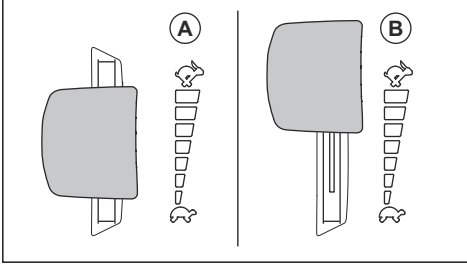


5. Kontak anahtarını başlama konumuna getirin. Motor çalıştığında kontak anahtarını derhal serbest bırakın. Kontak anahtarı serbest bırakıldığında otomatik olarak AÇIK (I) konumuna geri döner.



**DİKKAT:** Marşı tek seferde 5 saniyeden uzun süre çalıştırmayın. Motor çalışmazsa tekrar denemeden önce 15 saniye bekleyin.

6. Ağır yük uygulamadan önce motoru yarım gazda 3-5 dakika çalıştırın.
7. Gaz kontrolünü tam gaz konumuna (B) itin.



**DİKKAT:** Motor tam hızdayken kesim tablasının kullanılması tahrik kayışları üzerinde gerilime sebep olur. Gaz kontrolünü tam gaz konumuna getirmeden önce kesim tablasını devreye alın.

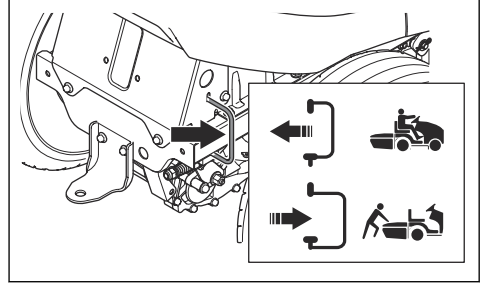
## Tahrik sisteminin etkinleştirilmesi ve devre dışı bırakılması

Ürünü motor kapalıyken hareket ettirmek için tahrik sistemi devre dışı bırakılmalıdır.



**DİKKAT:** Kolu tamamen dışarı çektiğinizden veya ittiğinizden emin olun. Orta konumları kullanmayın.

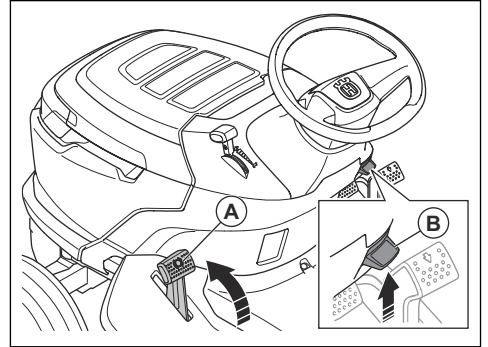
Tahrik sisteminin devreye alma veya devreden çıkarma kolu sağ arka tekerleğin arkasında bulunur.



- Tahrik sisteminin etkinleştirmek için kolu sonuna kadar içe doğru itin.
- Tahrik sisteminin devre dışı bırakmak için kolu sonuna kadar dışa doğru çekin.

## Park freninin uygulanması ve serbest bırakılması

- Park frenini uygulamak için aşağıdaki adımları izleyin.
  - a) Park freni pedalına (A) sonuna kadar basın ve park freni kilidini (B) yukarı çekin.



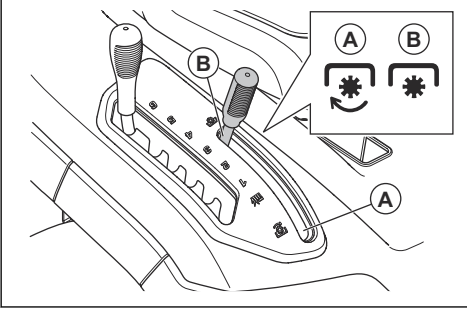
- b) Park freni pedalını serbest bırakın.
- Park frenini serbest bırakmak için park freni pedalına basın ve serbest bırakın.

## Kesim tablasını devreye alma ve devre dışı bırakma (TS 112)



**UYARI:** Kesim tablasını, çim boşaltmaya saptırıcı takılı olmadan çalıştırmayın.

- Kesim tablasını devreye sokmak için bıçak kavrama kontrolünü etkin konuma (A) getirin.



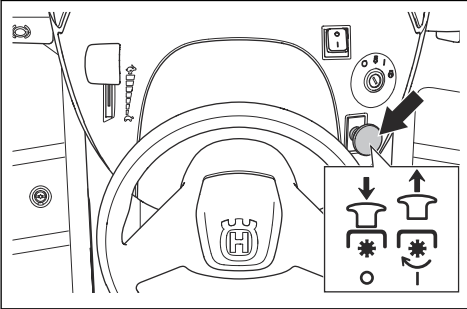
- Kesim tablasını devre dışı bırakmak için bıçak kavrama kontrolünü devre dışı konuma (B) getirin.

## Kesim tablasını devreye alma ve devre dışı bırakma (TS 114)



**UYARI:** Kesim tablasını, çim boşaltmaya saptırıcı takılı olmadan çalıştırmayın.

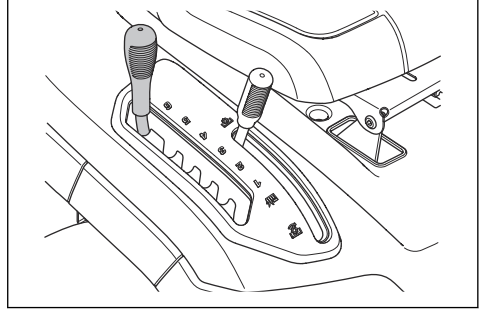
- Kesim tablasını devreye sokmak için PTO düğmesini dışarı çekin.



- Kesim tablasını devre dışı bırakmak için PTO düğmesini içeri itin.

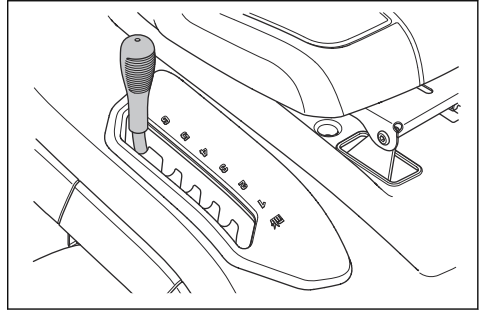
## Kesim yüksekliğini ayarlama (TS 112)

- Kesim yüksekliği kolunu koltuk yönünde çekin ve doğru kesim yüksekliği için çentiklerden 1'inin içine koyun.



## Kesim yüksekliğini ayarlama (TS 114)

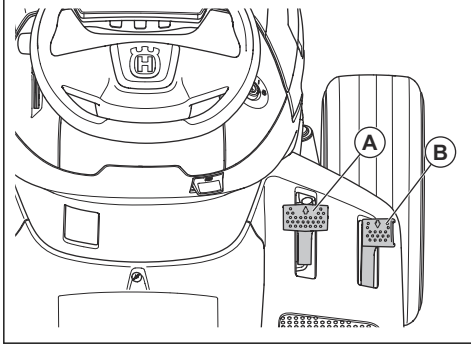
- Kesim yüksekliği kolunu koltuk yönünde çekin ve doğru kesim yüksekliği için çentiklerden 1'inin içine koyun.



## Ürünü kullanma

1. Motoru başlatın. Bkz. *Motoru çalıştırma sayfa: 16.*
2. Park frenini serbest bırakın. Bkz. *Park freninin uygulanması ve serbest bırakılması sayfa: 17.*

- İleri vites pedalını (A) veya geri vites pedalını (B) dikkatli bir şekilde itin. Pedal ne kadar aşağı itilirse hız o kadar artar.



**Not:** İleri vites pedalı ve geri vites pedalı, serbest bırakıldığında boş konuma geri döner.

- Fren yapmak için pedalları serbest bırakın.
- Doğru kesim yüksekliğini seçin. Bkz. *Kesim yüksekliğini ayarlama (TS 112) sayfada: 18 veya Kesim yüksekliğini ayarlama (TS 114) sayfada: 18.*
- Kesim tablasını devreye alın. Bkz. *Kesim tablasını devreye alma ve devre dışı bırakma (TS 112) sayfada: 17 veya Kesim tablasını devreye alma ve devre dışı bırakma (TS 114) sayfada: 18.*

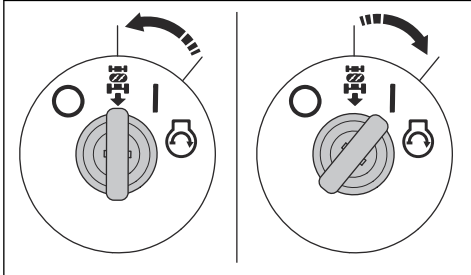
## Geri çalıştırma sistemini (ROS) kullanma

**Not:** Kesim tablası devredeyken ürünle geriye doğru hareket etmeye çalışırsanız motor hemen durur. Kesim tablası devredeyken ürünle geriye doğru hareket etmek için ROS'yi devreye alın.



**UYARI:** Ürünü geri yönde çalıştırmadan önce ve çalıştırırken başkalarının güvenliği için ürünün altına ve arkasına bakın.

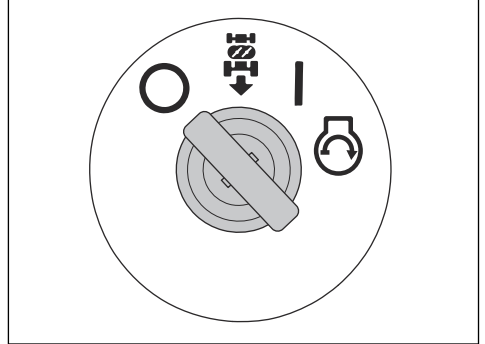
- ROS'yi devreye almak için kontak anahtarını saat yönünün tersine çevirerek ROS konumuna getirin.



- Hareketi başlatmak için yavaşça geri vites pedalına basın.
- ROS'yi devre dışı bırakmak için kontak anahtarını saat yönünde motor AÇIK (I) konumuna getirin.

## Motorun durdurulması

- Kesim tablasını devre dışı bırakın. Bkz. *Kesim tablasını devreye alma ve devre dışı bırakma (TS 112) sayfada: 17 veya Kesim tablasını devreye alma ve devre dışı bırakma (TS 114) sayfada: 18.*
- Kontak anahtarını KAPALI (O) konumuna çevirin.

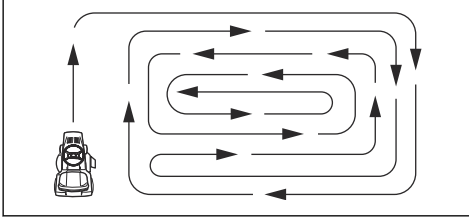


- Ürün durduğu zaman park frenini uygulayın. Bkz. *Park freninin uygulanması ve serbest bırakılması sayfada: 17.*

## İyi bir çim biçme sonucu elde etme

- En iyi performans için bakım takviminde belirtildiği gibi ürün üzerinde düzenli olarak bakım gerçekleştirin. Düşük sıcaklıklara yönelik doğru yağ için bkz. *Bakım takvimi sayfada: 20.*
- Islak bahçede çim biçmeyin. Islak çimenlerde kötü bir biçme sonucu elde edilebilir.
- Ürünü kesim tablasıyla kullanırken lastik zincirlerini kullanmayın.
- Kesim tablasının dengede olduğundan emin olun. Düşük sıcaklıklara yönelik doğru yağ için bkz. *Kesim tablasının paralelliğinin ayarlanması sayfada: 28.*
- Çim uzunsa yüksek bir kesim yüksekliği ile başlayın ve kesim yüksekliğini kademeli olarak düşürün.
- Çim uzun ve kalınsa ürünü düşük hızda ileriye doğru hareket ettirin.
- Çimi biçerken tam gaz kullanın.
- Çimleri düzensiz bir modelle kesin.
- Ağaçların, çalıların veya yolların yakınında kesim yaparken kesim tablasının sol tarafını kullanın. Bıçak, kesim tablasının yanından yaklaşık 15 mm içeride kesim yapar.

- Büyük alanları biçerken ürünü çalışma alanı çevresinde 1 veya 2 tur boyunca sağa doğru hareket edin. Bu prosedür, çim boşaltmasını çalılardan, çitlerden ve garaj yollarından uzak tutar. Çalışma alanının çevresinde yaklaşık 2 tur döndükten sonra ters yönde biçin.



- En iyi biçme sonucunu elde etmek için çimleri sık sık biçin.

## Bakım

### Giriş



**UYARI:** Herhangi bir bakım işlemi yapmadan önce güvenlik bölümünü okuyup anlamalısınız.

### Bakım takvimi

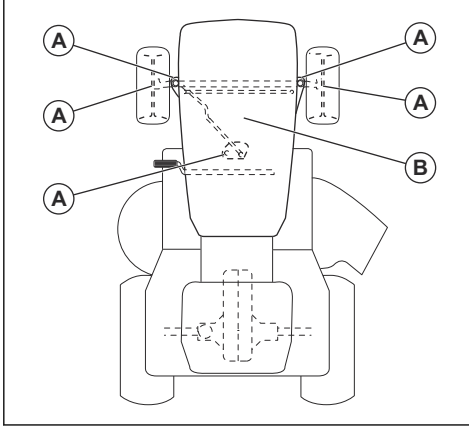
X = Talimatlar, bu kullanım kılavuzunda verilmiştir.

O = Talimatlar, bu kullanım kılavuzunda verilmemiştir. Yetkili bir servis noktasına bakım yaptırın.

| Bakım takvimi |                                                                                                                        | Her kullanımdan önce/haftada bir | Her 50 saatte bir veya yılda bir |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| Genel         | Aküyü ve terminaleri temizleyin.                                                                                       |                                  | O                                |
|               | Akü seviyesini kontrol edin. Gerekirse aküyü şarj edin.                                                                |                                  | X                                |
|               | Tüm kayışlarda ve kasnaklarda aşınma ve hasar olup olmadığını kontrol edin. Aşınmış veya hasarlı parçaları değiştirin. |                                  | O                                |
|               | Motor ve şanzımanı temizleyin.                                                                                         | X                                | X                                |
|               | Tüm kablolarda hasar olup olmadığını kontrol edin.                                                                     |                                  | O                                |
|               | Ürünü yağlayın. Yağlamaya genel bakış bölümüne bakın.                                                                  |                                  | X                                |
|               | Tüm bağlantı elemanlarının doğru şekilde sıkıldığından emin olun.                                                      |                                  | O                                |
|               | Lastik basıncının tüm lastiklerde doğru olduğundan emin olun.                                                          | X                                | X                                |

| Bakım takvimi                           |                                                                                                         | Her kullanımdan önce/haftada bir | Her 50 saatte bir veya yılda bir |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| Motor                                   | Yakıt hortumunda aşınma veya hasar olup olmadığını kontrol edin. Gerekirse yakıt hortumunu değiştirin.  |                                  | O                                |
|                                         | Yakıt filtresini değiştirin.                                                                            |                                  | X                                |
|                                         | Hava filtresini temizleyin.                                                                             | X                                |                                  |
|                                         | Hava filtresini değiştirin.                                                                             |                                  | X                                |
|                                         | Susturucuyu ve ısı sapırtıcıyı kontrol edin.                                                            | X                                | X                                |
|                                         | Motor yağı seviyesini kontrol edin. Gerekirse motor yağıyla doldurun.                                   | X                                |                                  |
|                                         | Motor yağını değiştirin.                                                                                |                                  | X                                |
|                                         | Motor yağı filtresini değiştirin.                                                                       |                                  | X                                |
|                                         | Bujiyi değiştirin.                                                                                      |                                  | X                                |
|                                         | Motor devrini kontrol edin. Gerekirse motor devrini ayarlayın.                                          |                                  | O                                |
| Şanzıman, kontrol-ler ve tahrik sistemi | Şanzıman soğutma fanını kontrol edin.                                                                   | X                                | X                                |
|                                         | Tekerlekleri çıkarın ve aksları yağlayın.                                                               |                                  | O                                |
|                                         | Pedallar boş konumdayken ürünün hareket etmediğinden emin olun.                                         |                                  | X                                |
|                                         | Farklı hızlarda ileri ve geri sürüşü kontrol edin.                                                      |                                  | O                                |
|                                         | Bıçak kavrama kontrolü anahtarını kontrol edin.                                                         |                                  | X                                |
|                                         | Kesim yüksekliği kolu anahtarını kontrol edin.                                                          |                                  | X                                |
|                                         | İleri vites pedalı ve geri vites pedalı anahtarlarını kontrol edin.                                     |                                  | X                                |
|                                         | Park frenini kontrol edin.                                                                              | X                                |                                  |
|                                         | Operatör varlığı kontrolünü (OPC) kontrol edin.                                                         | X                                |                                  |
| Kesme ekipmanı                          | Kesim tablasını, kayış kapaklarının altını ve kesim tablasının altını temizleyin.                       |                                  | X                                |
|                                         | Kesme tablasının paralellliğini kontrol edin. Gerekirse kesim tablasını ayarlayın.                      |                                  | X                                |
|                                         | Kesim tablasında aşınma ve hasar olup olmadığını kontrol edin.                                          |                                  | O                                |
|                                         | Bıçaklarda aşınma veya hasar olup olmadığını kontrol edin. Gerekirse bıçakları bileyin veya değiştirin. |                                  | X                                |
|                                         | Bıçak frenlerini (varsa) kontrol edin.                                                                  |                                  | O                                |
|                                         | Çim toplama sepetini ve çim toplama sepeti anahtarlarını inceleyin (yalnızca TC modelleri).             |                                  | X                                |

## Yağlama çizelgesi



A. Genel yağlama. Mil gres bağlantısını ve sektör dişlisi ile direksiyon kolunun dişlilerini yağlayın.

B. Motor yağlaması. Bkz. *Motor yağı seviyesini kontrol etme sayfa: 30.*

## Ürünü temizleme



**DİKKAT:** Yüksek basınçlı bir yıkama makinesi veya buharlı temizleyici kullanmayın. Su, rulmanlara ve elektrik bağlantılarına kaçarak paslanmaya yol açabilir ve ürüne zarar verebilir.

Ürünü kullandıktan sonra hemen temizleyin.

- Motor, susturucu ve egzoz sistemi gibi sıcak yüzeyleri temizlemeyin. Yüzeylerin soğumasını bekleyin ve daha sonra çimleri veya kiri temizleyin.
- Suyla temizlemeden önce fırçayla temizleyin. Kesilen çimleri ve oluşan kiri şanzıman, şanzıman hava girişi ve motor üzerinden ve etrafından temizleyin.
- Kesim tablasının üstünü, kayış kapaklarının altını ve kesim tablasının altını temizleyin. Kesim tablasını temizlemek için bkz. *Kesim tablasını temizleme sayfa: 22.*
- Ürünü hortumdan akan suyla temizleyin. Yüksek basınç kullanmayın.
- Suyu elektrikli bileşenlere veya rulmanlara doğru tutmayın. Deterjan genellikle hasarı artırır.
- Ürün temizlendiğinde, kalan suyu atmak için kesim tablasını kısa süreliğine çalıştırın.

## Motorun ve susturucunun temizlenmesi

Motoru ve susturucuyu çim kalıntıları ve kirden uzak tutun. Motorun üstündeki yakıtı veya yağa bulanmış çim kalıntıları yangın riskini ve motorun çok ısınması riskini artırır. Motoru temizlemeden önce motorun soğumasını bekleyin. Su ve fırça aracılığıyla temizleyin.

Susturucunun çevresindeki çim kalıntıları hızlıca kurur ve yangın riski oluşturur. Susturucu soğuduktan sonra bir fırça kullanarak veya suyla çim kalıntıları temizleyin.

## Kesim tablasını temizleme



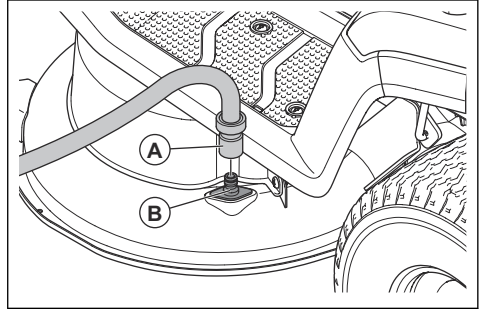
**UYARI:** Ürünü bozuk veya eksik bir tabla yıkama portuyla kullanmayın. Nesnelerin fırlama riski vardır. Kırık veya eksik bir tabla yıkama portunu derhal değiştirin.

1. Ürünü bahçenizde, bahçe hortumu bulunan bir su kaynağının yakınında, boş bir alana park edin.



**DİKKAT:** Ürünün tahliye borusunu bina veya araç yönünde doğrultmayın.

2. Kesim tablasının devre dışı bırakıldığından emin olun. Bkz. *Kesim tablasını devreye alma ve devre dışı bırakma (TS 112) sayfa: 17* veya *Kesim tablasını devreye alma ve devre dışı bırakma (TS 114) sayfa: 18.*
3. Motoru durdurun. Bkz. *Motorun durdurulması sayfa: 19.*
4. Park frenini uygulayın. Bkz. *Park freninin uygulanması ve serbest bırakılması sayfa: 17.*
5. Tabla yıkama portuna (B) bir bahçe hortumu (A) bağlayın ve su beslemesini başlatın.



6. Koltuğa oturun ve motoru çalıştırın. Bkz. *Motoru çalıştırma sayfa: 16.*



**DİKKAT:** Motoru çalıştırmadan önce alanın boş olduğundan emin olmak için alanı tekrar kontrol edin.

7. Kesim tablasını devreye alın ve kesim tablası temizlenene kadar çalıştırın. Bkz. *Kesim tablasını devreye alma ve devre dışı bırakma (TS 112) sayfa: 17* veya *Kesim tablasını devreye alma ve devre dışı bırakma (TS 114) sayfa: 18.*

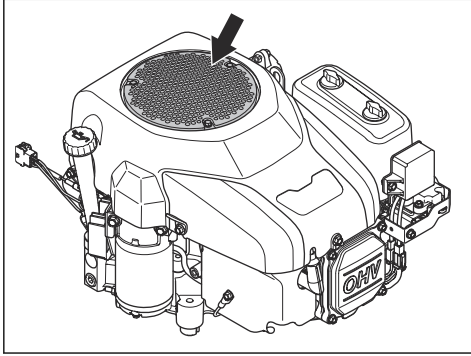
8. Kesim tablasını devreden çıkarın ve motoru durdurun Bkz. *Kesim tablasını devreye alma ve devre dışı bırakma (TS 112) sayfada: 17* veya *Kesim tablasını devreye alma ve devre dışı bırakma (TS 114) sayfada: 18* ve *Motorun durdurulması sayfada: 19*.
9. Su beslemesini durdurun ve bahçe hortumunu tabla yıkama portundan çıkarın.
10. Ürünü kuru bir alana getirin.
11. Koltuğa oturun ve motoru çalıştırın. Bkz. *Motoru çalıştırma sayfada: 16*.
12. Kesim tablasını devreye alın ve kesim tablası kuruyana kadar çalıştırın.

## Motorun hava girişini temizleme



**UYARI:** Motoru durdurun. Hava girişinde, parmaklarınızda yaralanmaya neden olabilecek döner parçalar bulunur.

- Motor kapağını açın. Motordaki hava girişinin tıkanmadığından emin olun. Çimleri ve kırı bir fırçayla temizleyin.

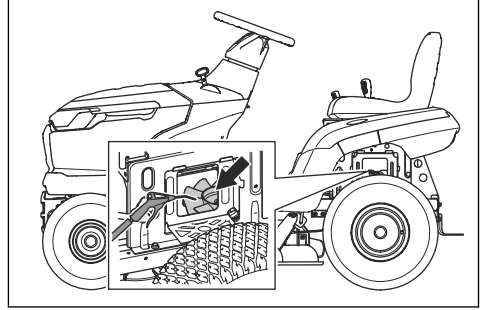


## Şanzımandaki soğutucu fanı temizleme

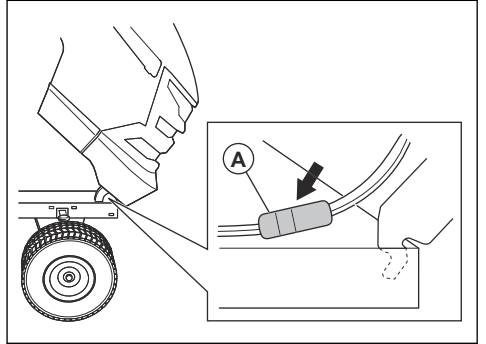


**UYARI:** Motoru durdurun. Soğutucu fan döner ve parmaklarınızda yaralanmaya neden olabilir.

1. Soğutucu fanı, sol arka tekerleğin üzerindeki şaside yer alan delikten basınçlı havayla temizleyin.



## Motor kapağını çıkarma ve takma



1. Motor kapağını açın.
2. Far kablo konektörünü (A) sökün.
3. Motor kapağını öne doğru eğin ve üründen çıkarmak için kaldırın.
4. Motor kapağını ters sırayla takın.

## Far ampullerini değiştirme

1. Motor kapağını açın.
2. Ampul tutucuyu hafifçe saat yönünün tersine çevirin ve reflektörden çekip çıkarın.
3. Ampul tutucudaki ampülü değiştirin.
4. Ampul tutucuyu reflektörün içine itin.
5. Ampul tutucuyu takmak için hafifçe saat yönünde çevirin.
6. Motor kapağını kapatın.

## Park freninin kontrolü

1. Ürünü, eğimli ve sert bir yüzeye park edin.

**Not:** Park frenini kontrol ederken ürünü çimli bir yokuşa park etmeyin.

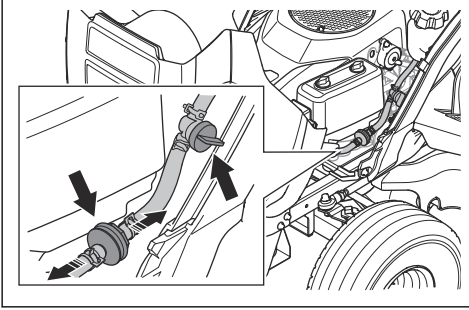
2. Park frenini uygulayın. Bkz. *Park freninin uygulanması ve serbest bırakılması sayfada: 17*.

3. Ürün hareket etmeye başlarsa bir Husqvarna servis bayisinin, park frenini ayarlamasını sağlayın.
4. Park freni pedalına tekrar basarak park frenini serbest bırakın.

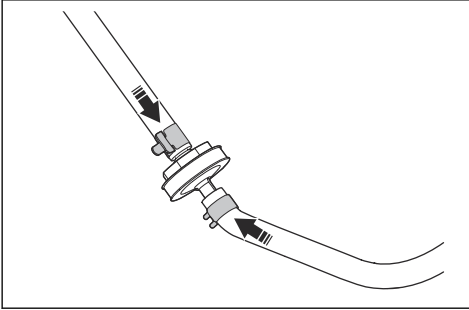
## Yakıt filtresini değiştirme

**Not:** Resimde yakıt filtresi tiplerinden biri gösterilmektedir. Ürününüzdeki yakıt filtresi farklı olabilir ancak prosedür aynıdır.

1. Yakıt filtresine erişmek için motor kapağını açın.
2. Yakıt kesme valfini kapatın.
3. Sızıntıyı önlemek için yakıt deposu hortumunu sıkıştırın.
4. Bir çift düz pense ile hortum klipsini yakıt filtresinden uzaklaştırın.
5. Yakıt filtresini hortum uçlarından çekin. Az miktarda yakıt sızabilir.



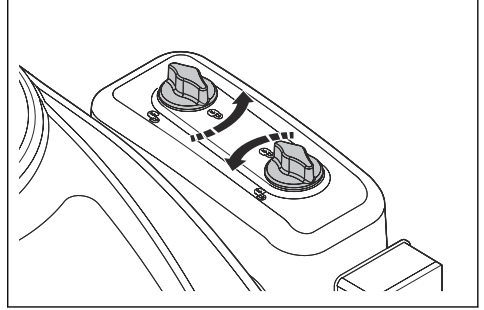
6. Yeni yakıt filtresini hortum uçlarına doğru itirin. Bağlantı işlemini kolaylaştırmak için yakıt filtresinin uçlarına sıvı deterjan uygulayın.
7. Hortum klipslerini yakıt filtresine doğru bastırın.



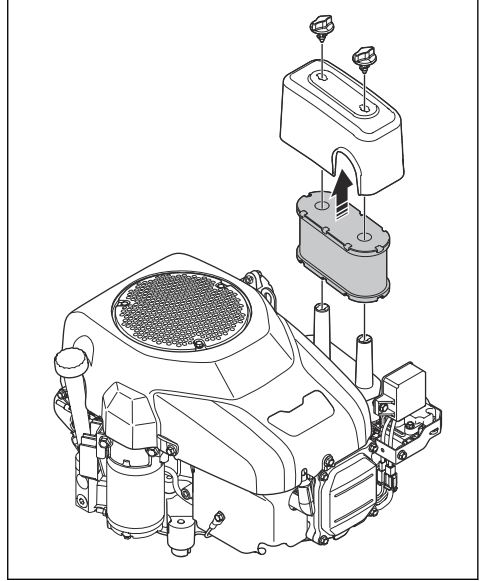
## Hava filtresini temizleme ve değiştirme

1. Motor kapağını açın.

2. Hava filtresi kapağını tutan düğmeleri gevşetin ve kapağı çıkarın.



3. Hava filtresi kartuşunu filtre muhafazasından çıkarın.



4. Köpük hava filtresini temizlemek için aşağıdaki adımları uygulayın.

- a) Hava filtresi kartuşundan köpük hava filtresini çıkarın.
- b) Köpük hava filtresini hafif bir deterjanla temizleyin.
- c) Köpük hava filtresinin kurumasını bekleyin.
- d) Köpük hava filtresini hava filtresi kartuşunun etrafına takın.

5. Kağıt hava filtresini temizlemek için aşağıdaki adımları uygulayın.

- a) Kağıt hava filtresini sert bir yüzeye vurarak temizleyin.
- b) Kağıt hava filtresinin iç tarafından basınçlı hava püskürtün.

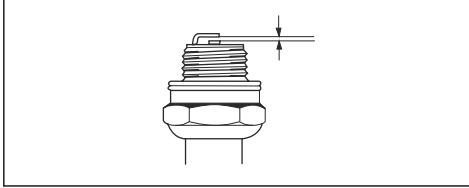


**DİKKAT:** Kağıt hava filtresi temizlenmezse kağıt hava filtresi değiştirilmelidir.

6. Ters sırayla takın.

## Bujiyi inceleme ve değiştirme

1. Motor kapağını açın.
2. Buji kapağını çıkarın ve bujinin etrafını temizleyin.
3. Buji anahtarıyla bujiyi çıkarın.
4. Bujiyi kontrol edin. Elektrotlar yanmışsa veya yalıtım çatlamış ya da hasarlıysa bujiyi değiştirin. Buji hasar görmemişse çelik bir fırçayla temizleyin.
5. Elektrot boşluğunu ölçün ve doğru olduğundan emin olun. Bkz. *Teknik veriler sayfada: 37.*



6. Elektrot boşluğunu ayarlamak için yan elektrodu бүкүн.
7. Bujiyi yerine takın ve buji yuvasına temas edene kadar elinizle döndürün.
8. Rondela sıkışana kadar bujiyi buji anahtarıyla sıkın.
9. Kullanılmış bujiyi 1/4 tur ve yeni bujiyi 1/4 tur daha sıkın.



**DİKKAT:** Doğru bir şekilde sıkılmamış bujiler motorun hasar görmesine neden olabilir.

10. Buji kapağını takın.



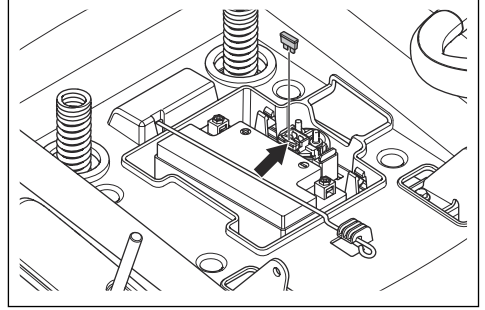
**DİKKAT:** Buji veya ateşleme kablosu çıkarılmışsa motoru çalıştırmayı denemeyin.

## Ana sigortayı değiştirme

Ana sigorta, koltuğun altındaki marş rölesindeki sigorta tutucuda bulunur.

1. Koltuğu öne katlayın.
2. Konektörü sigorta tutucudan çıkarın.

3. Ana sigortayı sigorta tutucudan çekin.



4. Atmış sigortayı aynı tipte yeni bir sigortayla değiştirin. Bkz. *Teknik veriler sayfada: 37.*

Ana sigorta, sigortayı değiştirdikten kısa bir süre sonra tekrar atarsa kısa devre var demektir. Ürünü tekrar çalıştırmaya başlamadan önce kısa devreyi giderin.

## Aküyü şarj etme

- Akü motoru çalıştırmayacak kadar zayıfsa aküyü şarj edin.
- Standart bir akü şarj cihazı kullanın.



**DİKKAT:** Hızlı şarj cihazını kullanmayın veya güçlendiriciyi çalıştırmayın. Bu durum ürünün elektrik sistemine hasar verir.

- Motoru çalıştırmadan önce daima şarj cihazının bağlantısını kesin.

## Motoru acil durumda çalıştırma

Akü, motoru çalıştırmayacak kadar zayıfsa acil çalıştırma yapmak için atlama kablolarını kullanabilirsiniz. Bu üründe, negatif topraklı 12 V sistem vardır. Acil çalıştırma için kullanılan ürünün ayrıca negatif topraklı 12 V sistemi de olmalıdır.

### Atlama kablolarını bağlama

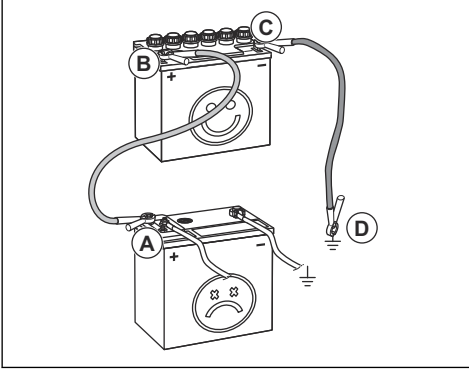


**UYARI:** Aküden çıkan patlayıcı gaz nedeniyle patlama riski. Şarjlı akünün negatif terminalini, zayıf akünün negatif terminaline bağlamayın veya yakınına getirmeyin.



**DİKKAT:** Diğer araçları çalıştırmak için ürününüzün aküsünü kullanmayın.

1. Kırmızı akü kablosunun bir ucunu zarfı akünün POZİTİF (+) akü terminaline (A) bağlayın.



2. Kırmızı akü kablosunun diğer ucunu şarj olmuş akünün POZİTİF (+) akü terminaline (B) bağlayın.



**UYARI:** Kırmızı akü kablosunun uçlarının şasiye temas etmesine izin vermeyin. Bu, kısa devreye neden olur.

3. Siyah akü kablosunun bir ucunu şarj olmuş akünün NEGATİF (-) akü terminaline (C) bağlayın.
4. Siyah akü kablosunun diğer ucunu ise yakıt tankının ve akünün uzağında bir ŞASI TOPRAĞINA (D) bağlayın.

### Atlama kablolarını çıkarma

**Not:** Atlama kablolarını, bunları bağladığınız sıranın tersi yönde çıkarın.

1. SİYAH kabloyu şasiden çıkarın.
2. SİYAH kabloyu tamamen şarj olmuş aküden çıkarın.
3. KIRMIZI kabloyu 2 aküden çıkarın.

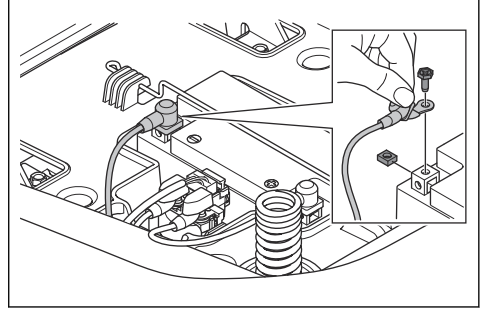
### Aküyü değiştirme



**UYARI:** Elektrik çarpması ve yanma riski vardır. Metal bileklikler veya diğer metal aksesuarlar kullanmayın. Akü terminallerine dokunan metal parçalar yanıklara, elektrik çarpmasına ve aküde kısa devreye neden olabilir.

1. Ürünü durdurun.
2. Koltuğu öne katlayın.
3. Siyah akü kablosu üzerindeki terminal kapağını çıkarın.

4. Vidayı, somunu ve siyah akü kablosunu akünün negatif (-) terminalinden çıkarın.



**UYARI:** Elektrik çarpması ve yanma riski vardır. Kırmızı akü kablosunun bağlantısını kesmeden önce siyah akü kablosunun bağlantısını kesilmelidir.

5. Kırmızı akü kablosu üzerindeki terminal kapağını çıkarın.
6. Vidayı, somunu ve kırmızı akü kablosunu akünün pozitif (+) terminalinden çıkarın.
7. Aküyü dikkatli bir şekilde üründen çıkarın.
8. Yeni bir aküyü yerine yerleştirin.
9. Kırmızı akü kablosunu akünün pozitif (+) terminaline bağlayın ve somunu ve vidayı takın.



**UYARI:** Elektrik çarpması ve yanma riski vardır. Siyah akü kablosu negatif (-) terminale bağlanmadan önce kırmızı akü kablosu pozitif (+) terminale bağlanmalıdır.

10. Siyah kabloyu akünün negatif (-) terminaline bağlayın ve somunu ve vidayı takın.
11. Terminal kapaklarını takın.

### Lastik basıncı

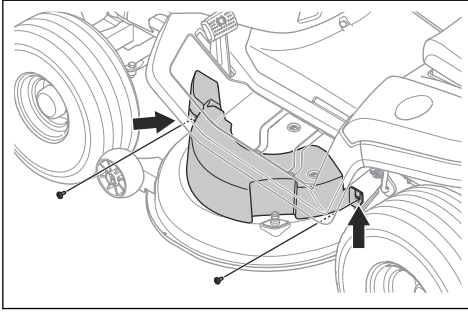
Lastik basıncının tüm 4 lastikte de doğru olduğundan emin olun. Bkz. *Teknik veriler sayfa: 37*.

### Kesim tablası

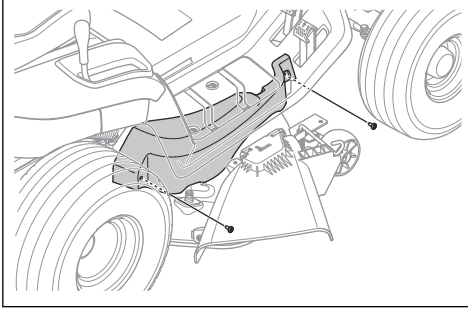
#### Kesim tablasını çıkarma ve takma

1. Kesim tablasını devreden çıkarın ve motoru durdurun.
2. Kesim tablasını en alt konumuna alın.

3. 2 vidayı ve sol kayış kapağını çıkarın.

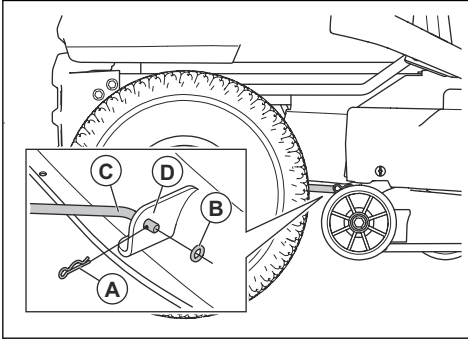


4. 2 vidayı ve sağ kayış kapağını çıkarın.



5. Tahrik kayışının gerginliğini azaltmak için tahrik kayışını sol bıçak kasnağından çıkarın.
6. Tahrik kayışını motor kasnağından çıkarın.
7. Ön bağlantıyı ayırmak için aşağıdaki adımları uygulayın.

a) Klipsi (A) ve rondelayı (B) çıkarın.



b) Ön bağlantıyı (C) kesim tablasındaki braketten (D) ayırın.

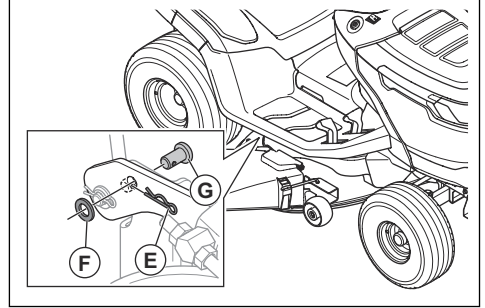
8. 2 arka bağlantıyı ayırmak için aşağıdaki adımları uygulayın. Ürünün sol tarafında bir arka bağlantı ve sağ tarafında bir arka bağlantı bulunur.



**UYARI:** Kesim tablası ağırdır. 2 arka bağlantıyı sökerken kesim tablasının

ağırlığını tutmak için kesim tablasının altında bir levye veya eşdeğeri bir malzeme kullanın.

- a) Sol arka bağlantıdaki klipsi (E), rondelayı (F) ve pimi (G) çıkarın.



- b) Kesim tablasını sol arka bağlantıdan ayırın.
- c) Kesim yüksekliği kolunu bir elinizle en alt konumda tutun. Sağ arka bağlantıdaki klipsi, rondelayı ve pimi çıkarın.



**UYARI:** Kesim yüksekliği kolunu serbest bırakmayın. Kesim yüksekliği ayarı mekanizması yaylıdır. Kesim yüksekliği kolunu çekip tutmazsanız yaydan gelen kuvvet ezilmeye neden olabilir.

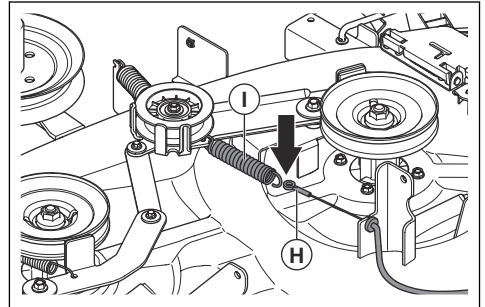
- d) Kesim tablasını sağ arka bağlantıdan ayırın.
- e) Kesim yüksekliği kolunu dikkatlice serbest bırakın.



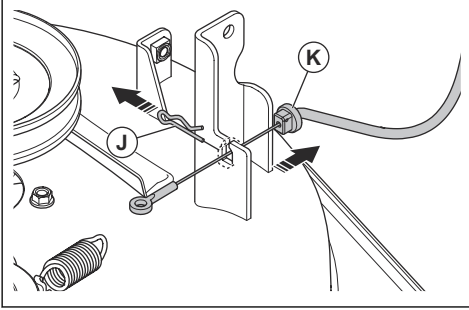
**UYARI:** Kesim yüksekliği ayarı mekanizması yaylıdır. Yaydan gelen kuvvet ezilmeye neden olabilir. Uzunlarınızı uzak tutun.

9. Kesim yüksekliği kolunu en yüksek konuma getirin.
10. TS 112 modelinde kavrama kablosunu çıkarmak için aşağıdaki adımları uygulayın.

- a) Kavrama kablosunu (H) kayış gericiindeki yaydan (I) ayırın.



- b) Klipsi (J) çıkarın ve kavrama kablosu tutucusunu (K) kesim tablasındaki braketten çekip çıkarın.

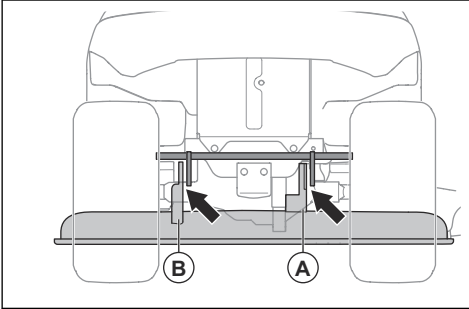


11. Kesim tablasını üründen çıkarın.  
12. Kesim tablasını ters sırayla takın.



**DİKKAT:** Kesim tablasını monte ederken tahrik kayışının doğru takıldığından ve sıkışmadığından emin olun.

- a) Kesim tablasını monte ederken braketlerin doğru konumda olduğundan emin olun. Sağ taraftaki braket (A) sağ arka bağlantının iç tarafında olmalıdır. Sol taraftaki braket (B) sol arka bağlantının dış tarafında olmalıdır.



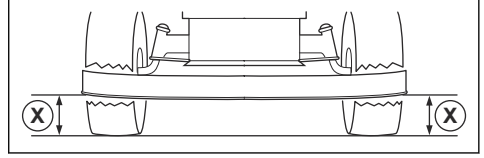
### Kesim tablasının paralelliğinin ayarlanması

#### Kesim tablasının kenardan kenara ayarlamasını gerçekleştirme

Kesim yüksekliği sağ ve sol tarafta farklıysa kesim yüksekliği ayarlanabilir.

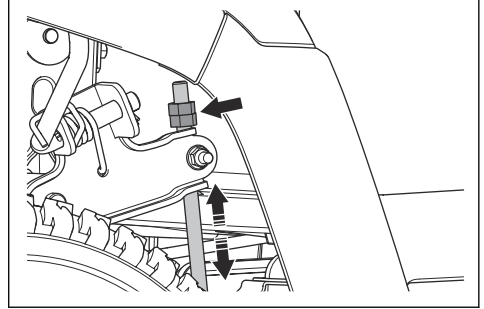
1. Lastik basıncının tüm 4 lastikte de doğru olduğundan emin olun. Bkz. *Lastik basıncı sayfa: 26*.
2. Ürünü düz bir zemine park edin.
3. Kesim tablasını en üst konumuna alın.

4. Kesim tablasının alt kenarından sol ve sağ tarafta zemine kadar olan mesafeyi (X) ölçün. Mesafe, 2 tarafta da aynı olmalıdır.



**UYARI:** Kesim tablasındaki bıçaklar keskindir ve yaralanmaya neden olabilir. Koruyucu eldivenler kullanın.

5. Kesim yüksekliği mesnetlerindeki kilitleme somunlarını gevşetin.



**Not:** Kesim yüksekliği mesnetleri kesim tablasının arkasında, arka tekerleklerin önünde bulunur.

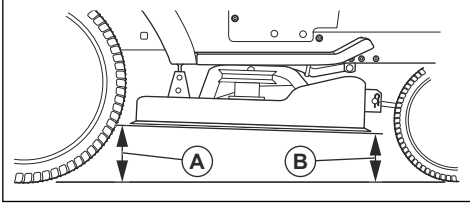
6. Kesim tablası sol ve sağ tarafta aynı kesim yüksekliğine ulaşana kadar kesim yüksekliği mesnetleri üzerindeki somunları ayarlayın.
  - a) Kesim tablasını indirmek için somunları saat yönünün tersine döndürün.
  - b) Kesim tablasını kaldırmak için somunları saat yönünde döndürün.
7. Mesafeyi tekrar ölçün. 2 taraf eşit olana kadar ayarlayın.
8. Kenardan kenara ayar tamamlandığında kilit somunlarını sıkın.
9. Biraz çim biçin ve sonuçları inceleyin. Gerekirse ayarlayın.

#### Kesim tablasının önden arkaya ayarlamasını gerçekleştirme

Önden arkaya ayarlama yapmadan önce kesim tablası yan yana düz olmalıdır. Bkz. *Kesim tablasının kenardan kenara ayarlamasını gerçekleştirme sayfa: 28*.

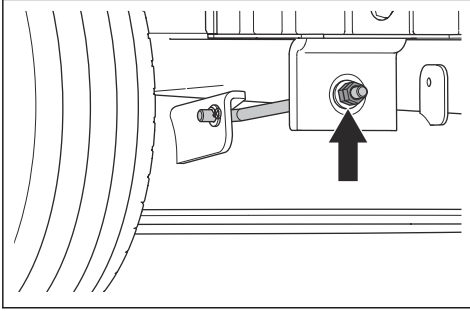
1. Lastik basıncının tüm 4 lastikte de doğru olduğundan emin olun. Bkz. *Lastik basıncı sayfa: 26*.
2. Ürünü düz bir zemine park edin.
3. Kesim tablasını en üst konumuna alın.

4. Kesim tablasının alt kenarından arkadaki (A) ve öndeki (B) yere olan mesafeyi ölçün. Öndeki mesafe, arkadaki mesafeden 5-10 mm daha düşük olmalıdır.



**UYARI:** Kesim tablasındaki bıçaklar keskindir ve yaralanmaya neden olabilir. Koruyucu eldivenler kullanın.

5. Ön ayarı yapılması gerekiyorsa kilit somununu gevşetin ve ön bağlantıdaki somunu çevirin.



**Not:** Ön bağlantı, ürünün önünde, susturucunun arkasındadır.

- Kesim tablasının ön kısmını indirmek için somunu saat yönünün tersine çevirin.
- Kesim tablasını kaldırmak için somunu saat yönünde döndürün.
- Ön ayarı tamamlandığında kilit somununu sıkın.

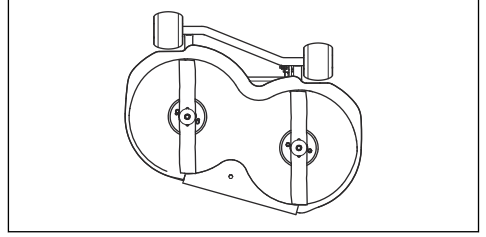
## Bıçaklar kontrol etme



**DİKKAT:** Hasarlı veya yanlış dengelenmiş bıçaklar ürünün hasar görmesine sebep olabilir. Hasarlı bıçakları değiştirin. Kör bıçakların bileylenmesi ve dengelenmesi için yetkili bir servis noktasından yardım alın.

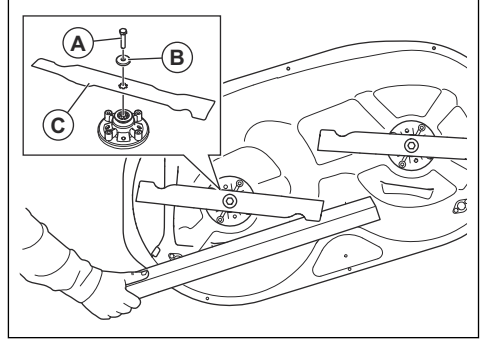
1. Kesim tablasını çıkarın. Bkz. *Kesim tablasını çıkarma ve takma sayfa: 26*.

2. Bıçakların hasar görüp görmediğini ve bileyleme gerekip gerekmediğini anlamak için bıçakları kontrol edin.



## Bıçakları değiştirme

- Kesim tablasını çıkarın. Düşük sıcaklıklara yönelik doğru yağ için bkz. *Kesim tablasını çıkarma ve takma sayfa: 26*.
- Bıçağı tahta bir blokla kilitleyin.



- Cıvata (A), rondelayı (B) ve bıçağı (C) çıkarın.
- Yeni bıçakları, bükülmüş uçları kesim tablasının yönünde olacak şekilde monte edin.



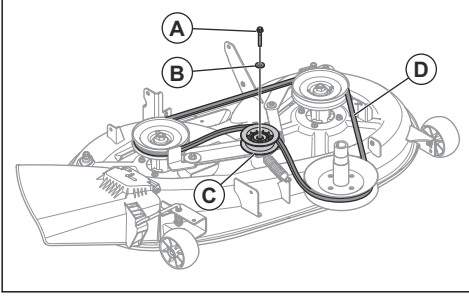
**UYARI:** Yanlış bıçak türü, nesnelerin kesim tablasından fırlatılmasına neden olarak ciddi yaralanmalara yol açabilir. Yalnızca şu bölümde belirtilen bıçakları kullanın: *Teknik veriler sayfa: 37*.

- Cıvataları 80 Nm torkla sıkın.
- Kesim tablasını takın. Düşük sıcaklıklara yönelik doğru yağ için bkz. *Kesim tablasını çıkarma ve takma sayfa: 26*.

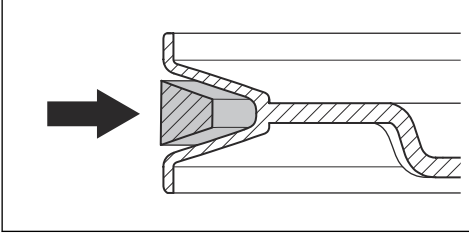
## Kesim tablası kayışını değiştirme

- Kesim tablasını çıkarın. Bkz. *Kesim tablasını çıkarma ve takma sayfa: 26*.
- Rulman muhafazalarının ve bıçak kasnaklarının etrafındaki ve kesim tablasının üst yüzeyindeki kir ve çimleri temizleyin.

3. Vidayı (A), rondelayı (B) ve rölanti kasmağını (C) çıkarın.



4. Kesim tablası kayışını (D), kesim tablasındaki bıçak kasnaklarından çıkarın.
5. Adımları ters sırada uygulayarak yeni bir tahrik kayışı takın.
- a) Kesim tablası kayışının tüm kayış makaralarında doğru konumda olduğundan emin olun.



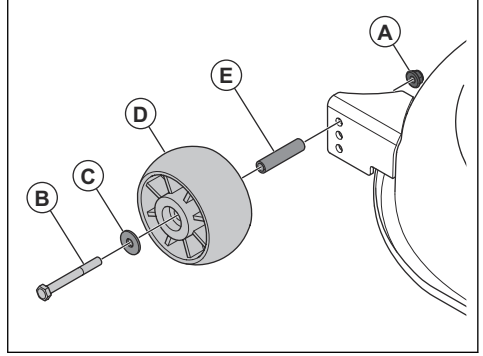
**DİKKAT:** Kesim tablası kayışının doğru takıldığından ve bükülmediğinden emin olun. Kesim tablasındaki kayış yönlendirme etiketine bakın.

### Tıraşlamayı önleyici tekerlekleri ayarlama

Tıraşlamayı önleyici tekerlekler, çoğu arazi koşulunda çimen tıraşlanmasını önlemek için kesim tablasını zemine doğru konumda tutar. Tıraşlamayı önleyici tekerlekler, kesim tablası gerekli kesim yüksekliğindeyken zeminden hafifçe yüksektelerse doğru şekilde ayarlanmışlardır.

1. Ürünü düz bir yüzeye park edin ve motoru durdurun.
2. Kesim tablasını gerekli kesim yüksekliğine alın. Bkz. *Kesim yüksekliğini ayarlama (TS 112) sayfada: 18* veya *Kesim yüksekliğini ayarlama (TS 114) sayfada: 18*.

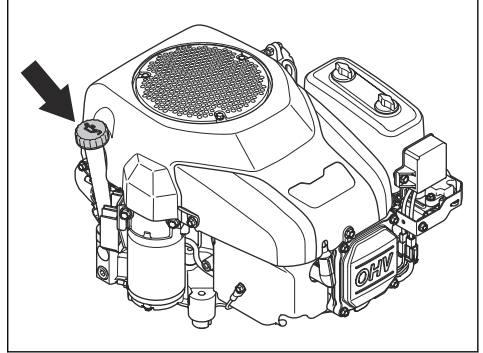
3. Somunu (A), civatayı (B), rondelayı (C), tıraşlamayı önleyici tekerleği (D) ve burcu (E) çıkarın.



4. Tıraşlamayı önleyici tekerlekleri, burcu, civatayı, rondelayı ve somunu 3 delikten 1'ine takın.
5. Tüm tıraşlamayı önleyici tekerlekleri aynı işlemde ayarlayın.

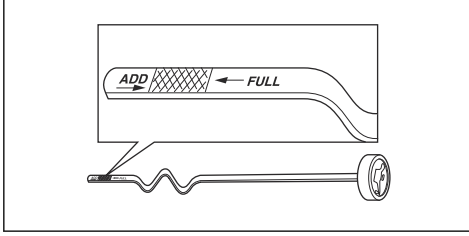
### Motor yağı seviyesini kontrol etme

1. Ürünü düz bir zemine park edin ve motoru durdurun.
2. Motor kapağını açın.
3. Yağ çubuğunu gevşetin ve çekip çıkarın.

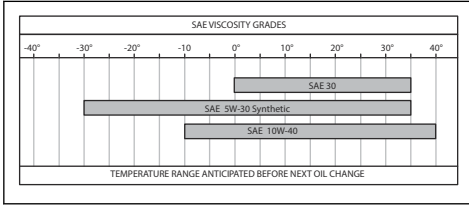


4. Yağ çubuğundaki yağı temizleyin.
5. Yağ çubuğunu geri takıp sıkın.
6. Yağ çubuğunu gevşetip çıkararak yağ seviyesini okuyun.

7. Yağ seviyesi, yağ çubuğunun üzerindeki işaretler arasında olmalıdır. Yağ seviyesi ADD (EKLE) işaretine yakınsa FULL (DOLU) işaretine gelene kadar yağ doldurun.



8. Yağ çubuğu deliğinden yağ doldurun. Yağı yavaşça doldurun.



**Not:** Önerdiğimiz motor yağı tipleri için bkz. *Teknik veriler sayfa: 37.*

9. Motoru çalıştırmadan önce yağ çubuğunu doğru şekilde sıkın. Motoru yaklaşık 30 saniye boyunca rölanti devrinde çalıştırın. Motoru durdurun. 30 saniye bekleyin ve yağ seviyesini tekrar kontrol edin.

## Motor yağının değiştirilmesi

Motorun soğuk olması durumunda motor yağını boşaltmadan önce motoru 1-2 dakika boyunca çalıştırın. Bu şekilde motor yağı ısınır ve daha hızlı boşaltılır.

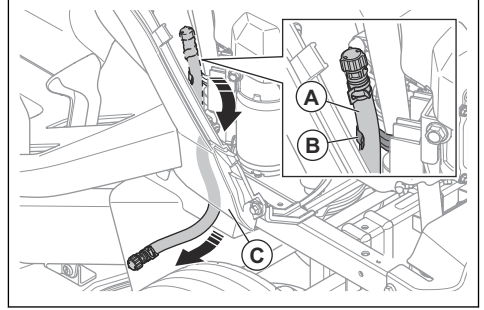


**UYARI:** Motor yağını boşaltmadan önce motoru 1-2 dakikadan uzun süre çalıştırmayın. Motor yağı çok ısınır ve yanıklara neden olabilir. Motor yağını boşaltmadan önce motorun soğumasını bekleyin.

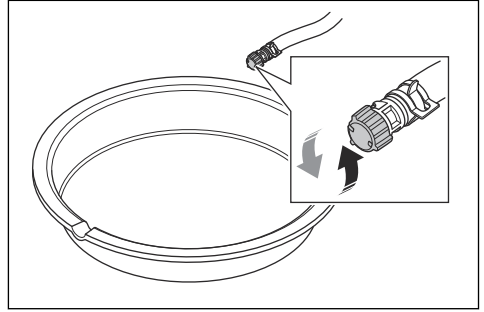


**UYARI:** Vücudunuza motor yağı dökülürse sabun ve suyla temizleyin.

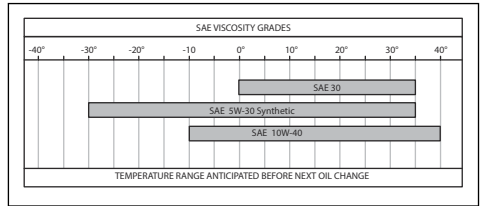
1. Yağ tahliye hortumunu (A) tutucudan (B) çıkarın ve yağ tahliye hortumunu boşluktan (C) geçirin.



2. Yağ boşaltma tapasının altına bir kap koyun.  
3. Yağ çubuğunu çıkarın.  
4. Yağ tahliye hortumundaki yağ tahliye vanasının uç kapağını çıkarın ve motor yağının kaba boşalmasını sağlayın.



5. Tüm yağ tahliye edildiğinde, uç kapağını yağ tahliye vanasına takın.  
6. Motorda yağ filtresi varsa yağ filtresini değiştirin. Bkz. *Yağ filtresini değiştirme (TS 114) sayfa: 32.*  
7. Yağ çubuğu deliğinden yağ doldurun. Yağı yavaşça doldurun.



**Not:** Önerdiğimiz motor yağı tipleri için bkz. *Teknik veriler sayfa: 37.*

8. Yağ çubuğunu takın.  
9. Kullanılmış motor yağını atın.

## Yağ filtresini değiştirme (TS 114)



**UYARI:** Koruyucu eldivenler kullanın. Vücudunuza motor yağı dökülürse sabun ve suyla temizleyin.

1. Motor yağını boşaltın. Bkz. *Motor yağının değiştirilmesi sayfada: 31.*
2. Yağ filtresini çıkarmak için saat yönünün tersine doğru döndürün.
3. Yeni motor yağını kullanarak yeni yağ filtresinin üzerindeki kauçuk contayı hafifçe yağlayın.

4. Kauçuk conta yerine oturana kadar yağ filtresini elinizle saat yönünde çevirin; ardından yarım tur daha sıkın.
5. Motoru yeni motor yağıyla doldurun. Bkz. *Motor yağının değiştirilmesi sayfada: 31.*
6. Motoru başlatın ve 3 dakika boyunca rölanlı devrinde çalıştırın.
7. Motoru durdurun ve yağ filtresinden yağ sızıntısı olmadığını emin olun.
8. Yeni yağ filtresinin tuttuğu yağa göre motor yağı ile doldurun.

## Sorun giderme çizelgesi

Kullanım kılavuzunda sorununuz için bir çözüm bulamazsanız Husqvarna servis bayiniz ile iletişime geçin.

| Sorun                                                    | Neden                                      | İşlem                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Marş motoru, motoru çalıştırmıyor.                       | Park freni uygulanmamıştır.                | Park frenini uygulayın. Bkz. <i>Park freninin uygulanması ve serbest bırakılması sayfada: 17.</i>                        |
|                                                          | Kesim tablası devrededir.                  | Kesim tablasını devre dışı bırakın. Bkz. <i>Kesim tablasını devreye alma ve devre dışı bırakma (TS 112) sayfada: 17.</i> |
|                                                          | Ana sigorta atmıştır.                      | Ana sigortayı değiştirin. Bkz. <i>Ana sigortayı değiştirme sayfada: 25.</i>                                              |
|                                                          | Ateşleme kilidi kırıktır.                  | Husqvarna servis bayiniz ile iletişime geçin.                                                                            |
|                                                          | Kablo ve akü arasındaki bağlantı zayıftır. | Akünün doğru şekilde takıldığından emin olun. Bkz. <i>Aküyu bağlama sayfada: 15.</i>                                     |
|                                                          | Akü çok zayıftır.                          | Aküyu şarj edin. Bkz. <i>Aküyu şarj etme sayfada: 25.</i>                                                                |
|                                                          | Marş motoru arızalıdır.                    | Husqvarna servis bayiniz ile iletişime geçin.                                                                            |
| Marş motoru, motoru aktifleştirdiğinde motor çalışmıyor. | Yakıt tankında yakıt yoktur.               | Yakıt deposuna yakıt doldurun. Bkz. <i>Yakıt doldurma sayfada: 16.</i>                                                   |
|                                                          | Bujiler hasarlıdır.                        | Bujileri inceleyin. Gerekirse bujileri değiştirin. Bkz. <i>Bujiyi inceleme ve değiştirme sayfada: 25.</i>                |
|                                                          | Ateşleme kablosu hasarlıdır.               | Husqvarna servis bayiniz ile iletişime geçin.                                                                            |
|                                                          | Karbüratör veya yakıt hattında kir vardır. | Husqvarna servis bayiniz ile iletişime geçin.                                                                            |
|                                                          | Yakıt filtresi tıkalıdır.                  | Yakıt filtresini değiştirin. Bkz. <i>Yakıt filtresini değiştirme sayfada: 24.</i>                                        |

| Sorun                                                  | Neden                                                  | İşlem                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motor sorunsuz şekilde çalışmıyor.                     | Buji hasarlıdır.                                       | Bujileri inceleyin. Gerekirse bujileri değiştirin. Bkz. <i>Bujiyi inceleme ve değiştirme sayfada: 25.</i>             |
|                                                        | Karbüratör yanlış ayarlanmıştır.                       | Husqvarna servis bayiniz ile iletişime geçin.                                                                         |
|                                                        | Hava filtresi tıkalıdır.                               | Hava filtresini temizleyin veya değiştirin. Bkz. <i>Hava filtresini temizleme ve değiştirme sayfada: 24.</i>          |
|                                                        | Yakıt tankı havalandırması tıkalıdır.                  | Husqvarna servis bayiniz ile iletişime geçin.                                                                         |
|                                                        | Karbüratör veya yakıt hattında kir vardır.             | Husqvarna servis bayiniz ile iletişime geçin.                                                                         |
|                                                        | Yakıt filtresi tıkalıdır.                              | Yakıt filtresini değiştirin. Bkz. <i>Yakıt filtresini değiştirme sayfada: 24.</i>                                     |
| Motorda güç yok.                                       | Hava filtresi tıkalıdır.                               | Hava filtresini temizleyin veya değiştirin. Bkz. <i>Hava filtresini temizleme ve değiştirme sayfada: 24.</i>          |
|                                                        | Buji hasarlıdır.                                       | Bujileri inceleyin. Gerekirse bujileri değiştirin. Bkz. <i>Bujiyi inceleme ve değiştirme sayfada: 25.</i>             |
|                                                        | Karbüratör veya yakıt hattında kir vardır.             | Husqvarna servis bayiniz ile iletişime geçin.                                                                         |
|                                                        | Gaz kablosu yanlış ayarlanmıştır.                      | Husqvarna servis bayiniz ile iletişime geçin.                                                                         |
| Ürünü geri yönde ilerletme denendiğinde motor duruyor. | Geri çalıştırma sistemi (ROS) devrede değildir.        | Geri çalıştırma sistemini (ROS) devreye alın. Bkz. <i>Geri çalıştırma sistemini (ROS) kullanma sayfada: 19.</i>       |
| Şanzımanda yeterli güç yoktur.                         | Şanzıman hava girişi veya soğutma kanatları tıkalıdır. | Husqvarna servis bayiniz ile iletişime geçin.                                                                         |
|                                                        | Şanzımandaki fan hasar görmüştür.                      | Husqvarna servis bayiniz ile iletişime geçin.                                                                         |
|                                                        | Şanzımanda yağ yoktur veya yağ seviyesi çok düşüktür.  | Husqvarna servis bayiniz ile iletişime geçin.                                                                         |
|                                                        | Tahrik sistemi devre dışıdır.                          | Tahrik sistemini devreye alın. Bkz. <i>Tahrik sisteminin etkinleştirilmesi ve devre dışı bırakılması sayfada: 17.</i> |
| Akü şarj olmuyor.                                      | Akü hasarlıdır.                                        | Aküyu değiştirin. Bkz. <i>Aküyu değiştirme sayfada: 26.</i>                                                           |
|                                                        | Akü terminallerindeki bağlantı zayıftır.               | Akünün doğru şekilde takıldığından emin olun. Bkz. <i>Aküyu bağlama sayfada: 15.</i>                                  |

| Sorun                                                                    | Neden                                                                            | İşlem                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Üründe titreşim var.                                                     | Bıçaklar gevşemiştir.                                                            | Bıçakları sıkın. Bkz. <i>Teknik veriler sayfada: 37.</i>                                                         |
|                                                                          | Bıçaklar yanlış takılmıştır.                                                     | Bıçakların doğru şekilde takıldığınıdan emin olun. Bkz. <i>Bıçakları değiştirme sayfada: 29.</i>                 |
|                                                                          | Bıçaklar dengeli değildir.                                                       | Bıçaklarda aşınma veya hasar olup olmadığını kontrol edin. Bkz. <i>Bıçaklar kontrol etme sayfada: 29.</i>        |
|                                                                          | Motor gevşemiştir.                                                               | Husqvarna servis bayiniz ile iletişime geçin.                                                                    |
|                                                                          | Kayış makaraları eğilmiş veya gevşemiştir.                                       | Husqvarna servis bayiniz ile iletişime geçin.                                                                    |
| Kesim sonucu tatmin edici değil.                                         | Bıçaklar körelmiştir.                                                            | Bıçaklarda aşınma veya hasar olup olmadığını kontrol edin. Bkz. <i>Bıçaklar kontrol etme sayfada: 29.</i>        |
|                                                                          | Çimler uzun veya ıslaktır.                                                       | Bkz. <i>İyi bir çim biçme sonucu elde etme sayfada: 19.</i>                                                      |
|                                                                          | Kesim tablası paralel değildir.                                                  | Kesim tablasının paralellliğini ayarlayın. Bkz. <i>Kesim tablasının paralellighinin ayarlanması sayfada: 28.</i> |
|                                                                          | Kesim tablası çimler nedeniyle tıkanmıştır.                                      | Kesim tablasını temizleyin. Bkz. <i>Kesim tablasını temizleme sayfada: 22.</i>                                   |
|                                                                          | Kesim tablasındaki hava delikleri tıkalıdır.                                     | Kesim tablasını temizleyin. Bkz. <i>Kesim tablasını temizleme sayfada: 22.</i>                                   |
|                                                                          | Bıçak makaralarının çevresinde kir vardır.                                       | Kesim tablasını temizleyin. Bkz. <i>Kesim tablasını temizleme sayfada: 22.</i>                                   |
|                                                                          | Sağ ve sol taraftaki lastik basıncı farklıdır.                                   | Lastik basıncının tüm 4 lastikte de doğru olduğundan emin olun. Bkz. <i>Lastik basıncı sayfada: 26.</i>          |
|                                                                          | Ürün çok yüksek bir hızda çalıştırılıyordur.                                     | Bkz. <i>Teknik veriler sayfada: 37.</i>                                                                          |
|                                                                          | Motor devri çok düşüktür.                                                        | Bkz. <i>Teknik veriler sayfada: 37.</i>                                                                          |
|                                                                          | Kesim tablası kayışı kayıyor.                                                    | Husqvarna servis bayiniz ile iletişime geçin.                                                                    |
|                                                                          | Kesim tablası kayışı aşınmış veya hasar görmüştür.                               | Kesim tablası kayışını değiştirin. Bkz. <i>Kesim tablası kayışını değiştirme sayfada: 29.</i>                    |
| Kesim tablası devredeyken kesim tablasının bıçakları dönmeye başlamıyor. | Çim boşaltmaya (varsa) takılı çim toplama sepeti veya başka bir aksesuar yoktur. | Çim boşaltmaya (varsa) çim toplama sepeti veya başka bir aksesuarlar takın.                                      |

# Taşıma, depolama ve atma

## Taşıma

- Ürün ağırdır ve ezilme nedeniyle yaralanmalara neden olabilir. Ürünü bir araca veya römorka yüklerken ya da araçtan veya römorktan alırken dikkatli olun.
- Ürünün taşınması için onaylı bir römork kullanın.
- Ürünü bir römorkta veya yolda taşımadan önce yerel trafik düzenlemelerine dair bilginiz olduğundan emin olun.
- Ürünü römorka yüklemeyi kolaylaştırmak için kesim tablasını en yüksek konuma getirin.

## Ürünü taşıma amacıyla güvenli bir şekilde bağlama



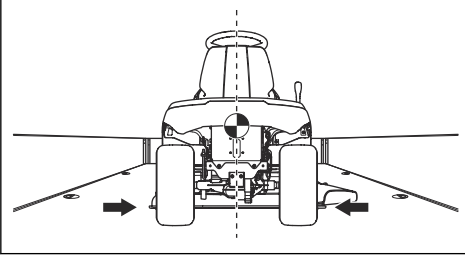
**UYARI:** Ürünü bağlamadan önce güvenlik bölümünü okuyup anlamalısınız. Bkz. *Güvenlik sayfa*: 7.



**UYARI:** Taşıma sırasında ürünü kilitlemek için park freni yeterli değildir. Ürünü yük alanına sıkıca bağlayın.

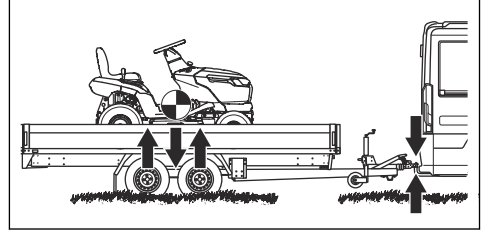
Ekipman: 2 onaylı kayış ve 4 takoz.

1. Ürünü, yük alanının merkezine park edin.

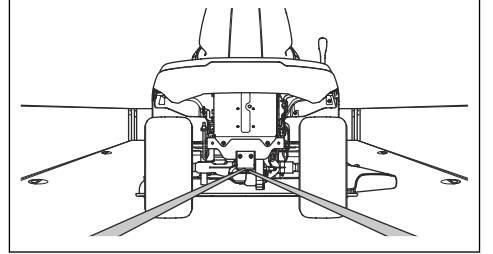


**DİKKAT:** Üzeri kapalı nakliye araçlarıyla taşıma için ürünü örtünün altına yerleştirmeden önce ürünün soğumasını bekleyin.

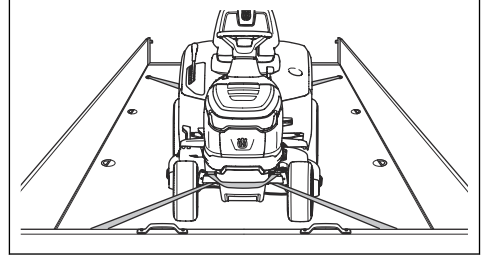
2. Ürünün ağırlık merkezinin, nakliye aracının tekerlek aksının üzerinde olduğundan emin olun. Taşıma için bir römork kullanılıyorsa çeki demirinin üzerindeki dikey baskı kuvvetinin doğru olduğundan emin olun.



3. Park frenini uygulayın.
4. Tüm gevşek nesneleri çıkarın.
5. İlk kayışı çeki demirine bağlayın.

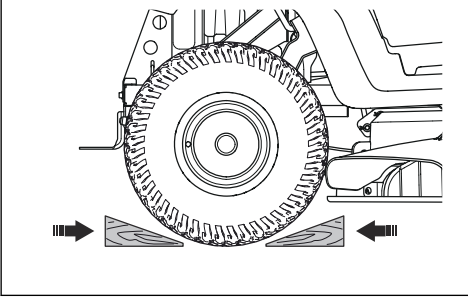


6. Kayışı arkaya doğru sıkarak ürünü yük alanına bağlayın.
7. İkinci kayışı ön aksın çevresinden geçirin.



8. Kayışı yük alanına bağlayın.
9. Kayışı yük alanının önüne doğru sıkıp ürünü yük alanına bağlayın.

10. Takozları arka tekerleklerin önüne ve arkasına yerleştirin.



**DİKKAT:** Dengeleyici eklendiyse yakıt deposunu ve karbüratörü boşaltmayın.

- Yakıt kesme valfini kapatın.
- Bujileri çıkarın ve her silindirin içine yaklaşık bir yemek kaşığı motor yağı dökün. Yağı uygulamak için motor milini manuel olarak döndürün ve tapaları geri takın.
- Tüm gres memelerini, bağlantıları ve aksları yağlayın.
- Ürünü temiz ve kuru bir yerde saklayın ve daha iyi koruma için örtüyle kapatın.
- Bayinizde ürününüzü saklarken veya taşıırken koruyacak bir örtü mevcuttur.

## Depolama

Ürünü sezon sonunda saklamak üzere ve 30 günden fazla saklama öncesinde hazırlayın. Yakıt deposunda 30 gün veya daha fazla süre yakıt tutarsanız yapışkan partiküller karbüratörde tıkanıklığa neden olabilir. Bu, motor işlevine olumsuz etki eder.

Saklama sırasında yapışkan partikülleri engellemek için dengeleyici ekleyin. Alkilat benzin kullanılıyorsa stabilizatör gerekmez. Standart benzin kullanıyorsanız alkilat benzine geçmeyin. Bu, hassas kauçuk parçaların sertleşmesine neden olabilir. Saklama için kullanılacak depodaki veya kaptaki yakıtı dengeleyici ekleyin. Her zaman üretici tarafından belirtilen karıştırma oranlarını kullanın. Dengeleyiciyi ekledikten sonra dengeleyici karbüratöre akana kadar motoru minimum 10 dakika boyunca çalıştırın.



**UYARI:** Deposunda yakıt bulunan bir ürünü kapalı bir yerde veya hava akışı zayıf olan yerlerde saklamayın. Yakıt dumanı; açık alev, kıvılcım veya buhar kazanı, sıcak su deposu ve çamaşır kurutma makineleri gibi ürünlerin pilot alevi yakınına ulaşırsa yangın tehlikesi bulunur.



**UYARI:** Yangın riskini azaltmak için üründeki çimleri, yaprakları ve diğer yanıcı maddeleri temizleyin. Ürünü saklamadan önce soğumasını bekleyin.

- Ürünü temizleme, bkz. *Ürünü temizleme sayfa: 22*. Paslanmayı önlemek için boya hasarını onarın.
- Üründe eskimiş veya hasarlı parçalar olup olmadığını inceleyip gevşek vida ve somunları sıkın.
- Aküyü çıkarın. Temizleyin, şarj edin ve depolama boyunca serin tutun.
- Motor yağını değiştirin ve atık yağı bertaraf edin.
- Yakıt deposunu boşaltın. Motoru başlatın ve karbüratörde yakıt kalmayana kadar çalıştırın.

## Bertaraf

- Kimyasallar tehlikeli olabilir ve yere atılmamalıdır. Kullanılmış kimyasal maddeleri her zaman bir servis merkezinde veya uygun bir imha merkezinde bertaraf edin.
- Ürün eskidiğinde ürünü bayiye veya uygun bir geri dönüşüm merkezine gönderin.
- Yağ, yağ filtreleri, yakıt ve akü, çevreyi olumsuz şekilde etkileyebilir. Yerel geri dönüşüm gerekliliklerine ve geçerli düzenlemelere uyun.
- Aküyü evsel atık olarak atmayın.
- Aküyü bir Husqvarna servis bayisine gönderin veya kullanılmış aküler için bir imha etme merkezinde bertaraf edin.

## Teknik veriler

### Teknik veriler

|                                                              | TS 112               | TS 114               |
|--------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| <b>Boyutlar</b>                                              |                      |                      |
| Genişlik, kesim tablası hariç, mm                            | 916                  | 916                  |
| Genişlik, oluk yukardayken kesim tablası dahil, mm           | 1136                 | 1136                 |
| Genişlik, oluk aşağıdayken kesim tablası dahil, mm           | 1211                 | 1211                 |
| Yükseklik, mm                                                | 1100                 | 1100                 |
| Uzunluk, mm                                                  | 1680                 | 1680                 |
| Ağırlık, depo boşken, kesim tablası dahil, kg                | 182                  | 184                  |
| Tekerlekler arası mesafe, mm                                 | 1152                 | 1152                 |
| İz genişliği, ön, mm                                         | 730                  | 730                  |
| İz genişliği, arka, mm                                       | 700                  | 700                  |
| Lastik basıncı, ön, kPa / bar / PSI                          | 150 / 1,5 / 21,76    | 150 / 1,5 / 21,76    |
| Lastik basıncı, arka, kPa / bar / PSI                        | 100 / 1 / 14,5       | 100 / 1 / 14,5       |
| Ön lastikler                                                 | 15x6-6               | 15x6-6               |
| Arka lastikler                                               | 18x8,5-8             | 18x8,5-8             |
| Maks. eğim, derece°                                          | 10                   | 10                   |
| Maks. çeki ekipmanı ağırlığı, 10° eğimde, kg                 | 100                  | 100                  |
| Çeki demiri üzerinde izin verilen maks. dikey kuvvet, N / kg | 250 / 25             | 250 / 25             |
| Çeki demiri üzerinde izin verilen maks. yatay kuvvet, N / kg | 250 / 25             | 250 / 25             |
| <b>Motor</b>                                                 |                      |                      |
| Marka / model                                                | Husqvarna / HS 413AE | Husqvarna / HS 452AE |
| Nominal motor çıkış gücü, kW <sup>1</sup>                    | 8,0                  | 9,0                  |
| Hacim, cm <sup>3</sup>                                       | 413                  | 452                  |
| Maksimum motor devri, dev/dak.                               | 2800                 | 2800                 |
| Maks. ileri hareket hızı, km/sa                              | 9                    | 9                    |
| Maks. geri hareket hızı, km/sa                               | 5                    | 5                    |
| Yakıt, kurşunsuz, maksimum etanol/minimum oktan derecesi     | E10/92               | E10/92               |

<sup>1</sup> Motor için gösterilen güç derecesi SAE J1349/ISO1585 standardına göre ölçülen motor modeli için tipik bir üretim motorunun (belirlenmiş dev/dak'ta) ortalama net güç çıkışıdır. Seri üretim motorları bu değerden farklı olabilir. Ürünün son haline takılan motorun gerçek güç çıkışı çalışma hızına, çevre koşullarına ve diğer değerlere bağlıdır.

|                                                          | TS 112                                                               | TS 114                                                               |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Yakıt deposu hacmi, litre                                | 6                                                                    | 6                                                                    |
| Yağ <sup>2</sup>                                         | Husqvarna SAE 30, Husqvarna SAE 5W-30 Sentetik, Husqvarna SAE 10W-40 | Husqvarna SAE 30, Husqvarna SAE 5W-30 Sentetik, Husqvarna SAE 10W-40 |
| Yağ filtresi dahil yağ hacmi, litre                      | Geçerli değil                                                        | 1,2                                                                  |
| Yağ filtresi hariç yağ hacmi, litre                      | 1,15                                                                 | 1,15                                                                 |
| Marş motoru                                              | Elektrikli marş, 12 V                                                | Elektrikli marş, 12 V                                                |
| <b>Şanzıman</b>                                          |                                                                      |                                                                      |
| Marka / model                                            | Hydro-Gear, T2                                                       | Hydro-Gear, T2                                                       |
| Yağ hacmi, litre                                         | 2                                                                    | 2                                                                    |
| <b>Elektrik sistemi</b>                                  |                                                                      |                                                                      |
| Tip                                                      | 12 V, negatif topraklanmış                                           | 12 V, negatif topraklanmış                                           |
| Akü                                                      | 12 V, 20 Ah                                                          | 12 V, 20 Ah                                                          |
| Ana sigorta, A                                           | 20                                                                   | 20                                                                   |
| Buji                                                     | HQT-9                                                                | HQT-9                                                                |
| Elektrot boşluğu, mm / inç                               | 0,6–0,8 / 0,024–0,032                                                | 0,6–0,8 / 0,024–0,032                                                |
| Lamba tipi                                               | 12 V, 18 W                                                           | 12 V, 18 W                                                           |
| <b>Kesim tablası</b>                                     |                                                                      |                                                                      |
| Kesim genişliği, mm                                      | 950                                                                  | 950                                                                  |
| Kesim yüksekliği, 6 konum, mm                            | 25–100                                                               | 25–100                                                               |
| <b>Gürültü emisyonu <sup>3</sup></b>                     |                                                                      |                                                                      |
| Ses gücü düzeyi, ölçülmüş dB(A)                          | 97                                                                   | 98                                                                   |
| Ses gücü düzeyi, garantili dB(A)                         | 100                                                                  | 100                                                                  |
| <b>Ses düzeyleri <sup>4</sup></b>                        |                                                                      |                                                                      |
| Sürücünün kulağındaki ses basıncı düzeyi, dB(A)          | 84                                                                   | 86                                                                   |
| <b>Titreşim düzeyleri <sup>5</sup></b>                   |                                                                      |                                                                      |
| Direksiyon üzerindeki titreşim düzeyi, m/sn <sup>2</sup> | 4,9                                                                  | 5,6                                                                  |
| Koltuk üzerindeki titreşim düzeyi, m/sn <sup>2</sup>     | 1,6                                                                  | 2,0                                                                  |
| <b>Bıçaklar</b>                                          |                                                                      |                                                                      |

<sup>2</sup> API SJ veya daha yüksek kalitede motor yağı kullanın. SAE-30 yağ, +5°C'nin altındaki sıcaklıkta kullanılırsa motoru yeterince yağlayamayabilir. Bu, motora zarar verebilir. Düşük sıcaklıklara yönelik doğru yağ için bkz. *Motor yağının değiştirilmesi sayfa: 31*. Viskozite tablosuna bakarak beklenen dış ortam sıcaklığına göre en iyi viskoziteyi seçin.

<sup>3</sup> 2000/14/AT sayılı AT direktifi uyarınca ses gücü ( $L_{WA}$ ) olarak çevrede ölçülen gürültü emisyonu düzeyi.

<sup>4</sup> EN ISO 5395'e göre ses basıncı düzeyi. Ses basıncı düzeyi için bildirilen verilerdeki tipik istatistik dağılım (standart sapma) 3,0 dB (A) şeklindedir.

<sup>5</sup> EN ISO 5395'e göre titreşim düzeyi. Titreşim düzeyi için bildirilen verilerdeki tipik istatistik dağılım (standart sapma) 1,5 m/sn<sup>2</sup> (direksiyon) ve 1,5 m/sn<sup>2</sup> (koltuk) şeklindedir.

|                                                    | TS 112       | TS 114       |
|----------------------------------------------------|--------------|--------------|
| Bıçak uzunluğu, mm                                 | 483          | 483          |
| Ürün numarası, bıçak                               | 537 67 44-10 | 537 67 44-10 |
| Ürün numarası, malç bıçağı (aksesuar) <sup>6</sup> | 537 67 42-10 | 537 67 42-10 |



**UYARI:** Yalnızca bu kılavuzda belirtilen kesim tablalarını kullanın. Bu ürün için onaylanmamış kesim tablaları nesnelerin yüksek hızla fırlatılmasına neden olarak ciddi yaralanmalara yol açabilir.

| Kontrol noktaları                                             |                              |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------|
| Kesim yüksekliği konum 1'de olan kesim tablasının paralelliği | 5-10 mm / 0,197-0,394 inç    |
| Kesim yüksekliği konum 1'deyken kontrol                       | 25 ± 2 mm / 0,98 ± 0,079 inç |

## Servis

### Servis

Ürünün güvenli bir şekilde çalıştığından ve yoğun sezon boyunca en iyi şekilde performans gösterdiğinden emin olmak için yetkili bir servis merkezinde yıllık kontrol yaptırın. Ürüne bakım veya revizyon yapılması için en iyi zaman yoğun olmayan sezondur.

Yedek parça siparişi verdiğinizde satın alma yılı, model, tip ve seri numarası bilgilerini verin.

Her zaman orijinal yedek parça kullanın.

<sup>6</sup> Bıçakları yalnızca malç plakası 538 89 88-01 ile kullanın.

# Uyumluluk Bildirimi

## AB Uyumluluk Bildirimi

Biz, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, İsveç, tel: +46-36-146500 olarak tek sorumlu vasfıyla ürüne ilişkin aşağıdaki beyanlarda bulunmaktayız:

|                  |                                         |
|------------------|-----------------------------------------|
| <b>Açıklama</b>  | <b>Binilebilir çim biçme makinesi</b>   |
| <b>Marka</b>     | Husqvarna                               |
| <b>Tip/Model</b> | TS 112, TS 114                          |
| <b>Kimlik</b>    | 2023 ve sonrası tarihli seri numaraları |

aşağıdaki AB direktifleri ve yönetmelikleriyle tamamen uyumludur:

|                  |                                                                                                          |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Düzenleme</b> | <b>Açıklama</b>                                                                                          |
| 2006/42/AT       | "makinelerle ilgili"                                                                                     |
| 2014/30/AB       | "elektromanyetik uyumlulukla ilgili"                                                                     |
| 2000/14/AT       | "çevredeki gürültü emisyonlarıyla ilgili"                                                                |
| 2011/65/AB       | "elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanmasıyla ilgili" |

ve aşağıdaki standartlar ve/veya teknik özellikler uygulanmıştır: EN ISO 5395-1:2013/A1:2018, EN ISO 5395-3:2013/A1:2017/A2:2018, EN ISO 14982:2009, EN IEC 63000:2018

Onaylanmış kuruluş: 0197, TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Almanya; 2000/14/AT konsey direktifi, uygunluk değerlendirme prosedürü: Ek VI ile uyumluluğu belgelermiştir.

Gürültü emisyonları ile ilgili bilgi için bkz. *Teknik veriler sayfası: 37.*

30.01.2023



Claes Losdal, Geliştirme Müdürü/Bahçe Ürünleri,  
Husqvarna AB

Teknik dokümantasyon sorumlusu

Türk ithalat şirketi daha fazla bilgi için temas edilecek:  
Çullas Orman Bahçe ve Tarım Mak. San. Tic. A.Ş.  
Yalı Mah. Ziya Gökalp Cad. No:17  
Maltepe – 34844 İstanbul / Türkiye  
Telefon: +90 216 519 88 82  
Faks: +90 216 519 88 78  
info@cullas.com.tr



## Περιεχόμενα

|                    |    |                                          |    |
|--------------------|----|------------------------------------------|----|
| Εισαγωγή.....      | 41 | Πρόγραμμα αντιμετώπισης προβλημάτων..... | 74 |
| Ασφάλεια.....      | 46 | Μεταφορά, αποθήκευση και απόρριψη.....   | 77 |
| Συναρμολόγηση..... | 53 | Τεχνικά στοιχεία.....                    | 80 |
| Λειτουργία.....    | 56 | Σέρβις.....                              | 82 |
| Συντήρηση.....     | 60 | Δήλωση Συμμόρφωσης.....                  | 83 |

## Εισαγωγή

### Επιθεώρηση πριν από την παράδοση και κωδικοί προϊόντος

λάβετε υπογεγραμμένο αντίγραφο της επιθεώρησης πριν από την παράδοση από τον αντιπρόσωπο.

**Περιεχόμενα** Σε αυτό το προϊόν έχει γίνει επιθεώρηση πριν από την παράδοση. Φροντίστε να

|                                                                                 |  |
|---------------------------------------------------------------------------------|--|
| Στοιχεία επικοινωνίας με τον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna:                  |  |
| Το παρόν εγχειρίδιο χρήσης αντιστοιχεί στο προϊόν με κωδικό προϊόντος / σειράς: |  |
| /                                                                               |  |
| Κινητήρας:                                                                      |  |
| Σύστημα μετάδοσης κίνησης:                                                      |  |

### Περιγραφή προϊόντος

Τρακτέρ κήπου με το πλαίσιο κοπής εγκατεστημένο ανάμεσα στον εμπρός και πίσω άξονα. Διαθέτει τετράχρονο βενζινοκινητήρα.

### Προβλεπόμενη χρήση

Αυτό το προϊόν χρησιμοποιείται μόνο για την κοπή γρασιδιού σε ιδιωτικούς κήπους και σε πρανή ιδιωτικών κήπων με κλίση όχι μεγαλύτερη από 10°. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε δημόσια πάρκα, αθλητικές εγκαταστάσεις, στη γεωργία ή στη δασοκομία. Για να χρησιμοποιήσετε το προϊόν για άλλες εργασίες, πρέπει να προσαρτήσετε κάποιο προαιρετικό αξεσουάρ. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με τα αξεσουάρ που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή. Απευθυνθείτε

σε έναν αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna για περισσότερες πληροφορίες.

Οποιαδήποτε διαφορετική χρήση του προϊόντος είναι λανθασμένη. Ακυρώνει την εγγύηση και την ευθύνη εκ μέρους του κατασκευαστή σε περίπτωση ζημιάς στον χρήστη ή σε τρίτους.

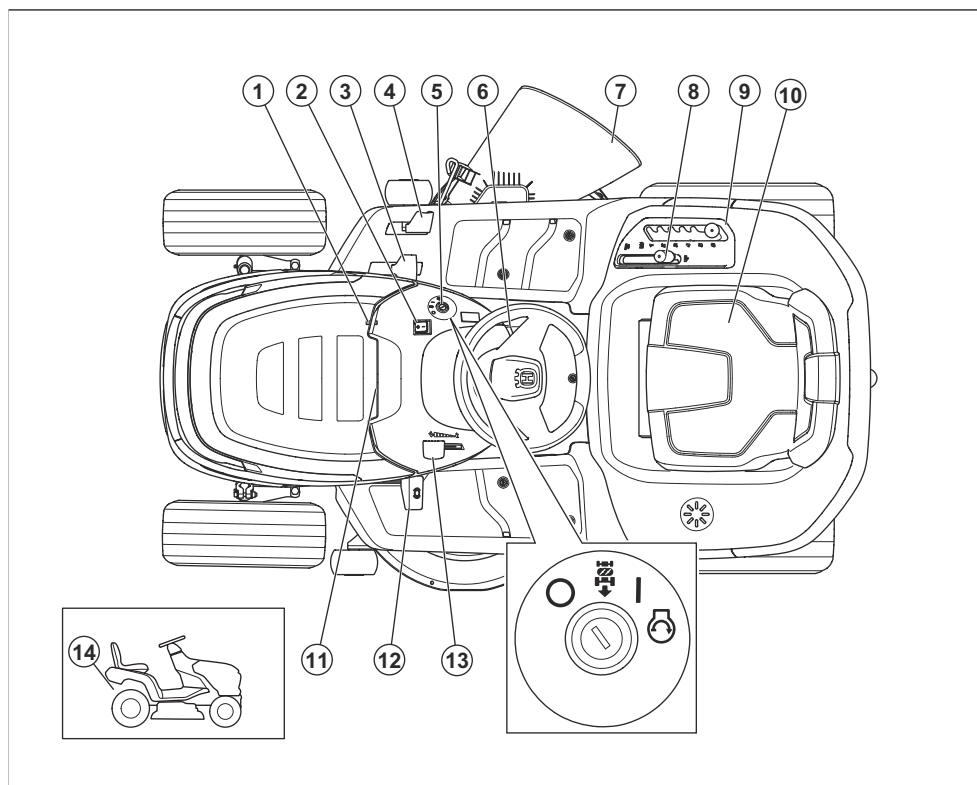
Ανατρέξτε στις τοπικές οδηγίες για τη λειτουργία των χλοοκοπτικών.

### Ασφαλίστε το προϊόν σας

Βεβαιωθείτε ότι έχετε ασφαλιστική κάλυψη για το νέο σας προϊόν. Αν δεν είστε σίγουροι, απευθυνθείτε στην ασφαλιστική εταιρεία σας. Συνιστούμε ένα ασφαλιστήριο συμβόλαιο που θα καλύπτει τα πάντα, όπως: σωματικές βλάβες/υλικές ζημιές τρίτων, φωτιά, υλικές ζημιές, κλοπή και αστική ευθύνη.

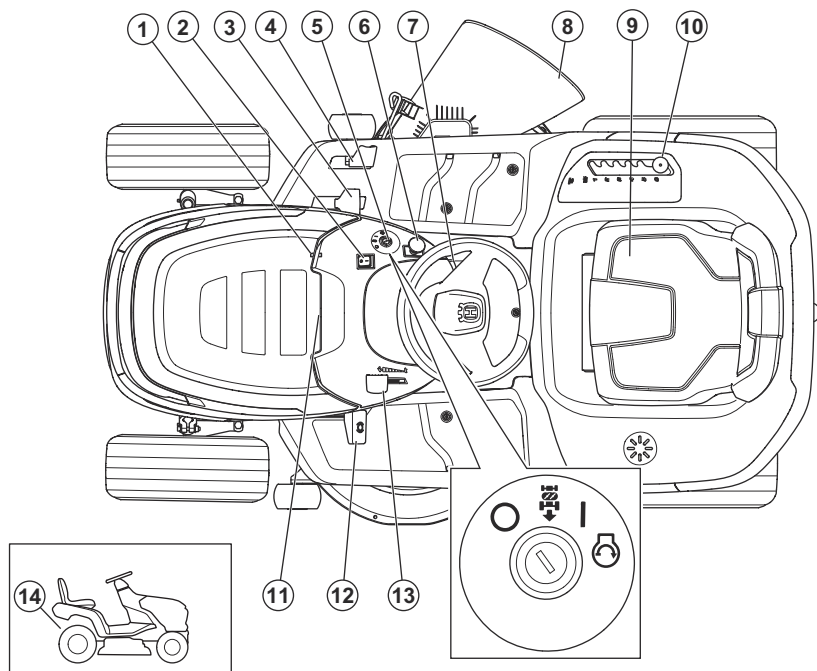
## Επισκόπηση προϊόντος

### Επισκόπηση προϊόντος (TS 112)



1. Τάπα αποστράγγισης λαδιού
2. Διακόπτης φώτων
3. Πεντάλ κίνησης προς τα εμπρός
4. Πεντάλ κίνησης προς τα πίσω
5. Ασφάλεια ανάφλεξης
6. Κλειδαριά φρένου στάθμευσης
7. Εκτροπέας
8. Χειριστήριο σύμπλεξης λεπίδας

9. Μοχλός ρύθμισης του ύψους κοπής
10. Πινακίδα ονομαστικών τιμών με κωδικούς με δυνατότητα σάρωσης (κάτω από το κάθισμα)
11. Ωρομετρητής (κάτω από το κάλυμμα του κινητήρα)
12. Πεντάλ φρένου στάθμευσης
13. Χειριστήριο γκαζιού
14. Λεβιές σύμπλεξης ή αποσύμπλεξης της μετάδοσης κίνησης



1. Τάπα αποστράγγισης λαδιού
2. Διακόπτης φώτων
3. Πεντάλ κίνησης προς τα εμπρός
4. Πεντάλ κίνησης προς τα πίσω
5. Ασφάλεια ανάφλεξης
6. Κουμπί PTO
7. Κλειδαριά φρένου στάθμευσης
8. Εκτροπέας
9. Πινακίδα ονομαστικών τιμών με κωδικούς με δυνατότητα σάρωσης (κάτω από το κάθισμα)
10. Μοχλός ρύθμισης του ύψους κοπής
11. Μετρητής ωρών
12. Πεντάλ φρένου στάθμευσης
13. Χειριστήριο γκαζιού
14. Λεβιές σύμπλεξης ή αποσύμπλεξης της μετάδοσης κίνησης

είναι μια δωρεάν εφαρμογή για τη φορητή συσκευή σας. Ανατρέξτε στην ενότητα *Για να αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν Husqvarna Connect στη σελίδα 56.*

### Σύστημα ελέγχου παρουσίας χειριστή (OPC)

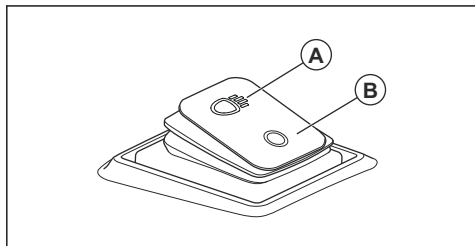
Ο μοχλός ελέγχου παρουσίας χειριστή ενεργοποιείται όταν ο χειριστής σηκωθεί από το κάθισμα. Το OPC αποσυνμπλέκει τον μηχανισμό μετάδοσης κίνησης των λεπίδων. Το OPC σβήνει τον κινητήρα, εάν δεν είναι ενεργοποιημένο το φρένο στάθμευσης.

## Husqvarna Connect

Μπορείτε να βρείτε το εγχειρίδιο χρήσης και περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν στην εφαρμογή Husqvarna Connect. Η Husqvarna Connect

## Φως εργασίας

Το προϊόν έχει φως εργασίας. Πατήστε τον διακόπτη ισχύος για να ανάψετε (B) ή να σβήσετε (A) το φως εργασίας.



## Σύμβολα στο προϊόν



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αυτό το προϊόν μπορεί να είναι επικίνδυνο και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο του χειριστή ή άλλων ατόμων. Να είστε προσεκτικοί και να χρησιμοποιείτε το προϊόν σωστά.



Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης και βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες προτού χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν.



Γρήγορα



Αργά



Συμπλέξτε το σύστημα μετάδοσης κίνησης.



Αποσυμπλέξτε το σύστημα μετάδοσης κίνησης.



Κινητήρας σβηστός



Κινητήρας σε λειτουργία



Εκκίνηση κινητήρα



Πεντάλ φρένου στάθμευσης



Ύψος κοπής



Σύστημα οπισθοπορείας (ROS)



Οπισθοπορεία



Εμπροσθοπορεία



Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση φώτων εργασίας



Καύσιμο



Μέγ. περιεκτικότητα σε αιθανόλη 10%



Λάδι μοτέρ



Συνιστάται η χρήση προστατευτικών ακοής.



Λεπίδες απενεργοποιημένες.



Λεπίδες ενεργοποιημένες.



Μην πλησιάζετε τα μέλη του σώματός σας στα περιστρεφόμενα εξαρτήματα.



Μην πλησιάζετε τα μέλη του σώματός σας στις περιστρεφόμενες λεπίδες.



Προσέχετε για αντικείμενα που μπορεί να εκτιναχθούν ή να εξοστρακιστούν.



Μην κόβετε το γρασίδι κατά πλάτος ενός πρανούς. Μην κόβετε χορτάρι σε έδαφος με κλίση πάνω από 10°.



Κίνδυνος ανατροπής



Προτού και ενώ κινείτε το προϊόν προς τα πίσω, πρέπει να κοιτάζετε πίσω σας.



Μην μεταφέρετε ποτέ επιβάτες πάνω στο προϊόν ή στον εξοπλισμό.



Απομακρύνετε τυχόν παριστάμενα άτομα.



Μην πατάτε



Αποσυνδέστε το καπάκι μπουζί προτού εκτελέσετε τις εργασίες συντήρησης στο προϊόν.



Η μέγ. επιτρεπόμενη κατακόρυφη δύναμη στη ράβδο ρυμούλκησης καθορίζεται στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 80* και στην ετικέτα.



Η μέγ. επιτρεπόμενη οριζόντια δύναμη στη ράβδο ρυμούλκησης καθορίζεται στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 80* και στην ετικέτα.



Ετικέτα εκπομπών θορύβου στο περιβάλλον σύμφωνα με οδηγίες και κανονισμούς της ΕΕ και του Η.Β. και τη νομοθεσία της Νότιας Νέας Ουαλίας "Κανονισμός για την προστασία των περιβαλλοντικών δράσεων (έλεγχος θορύβου) του 2017". Η εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος του προϊόντος καθορίζεται στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 80* και στην ετικέτα.



Κωδικός με δυνατότητα σάρωσης



Το προϊόν συμμορφώνεται με τις ισχύουσες οδηγίες ΕΚ.



Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του φρένου στάθμευσης.

**Περιεχόμενα** Άλλα σύμβολα/σήματα που υπάρχουν στο προϊόν αναφέρονται σε συγκεκριμένες νομικές απαιτήσεις της αγοράς.

## Ετικέτα στο προϊόν



ΚΙΝΔΥΝΟΣ – Μην πλησιάζετε τα χέρια και τα πόδια σας.

## Μετρητής ωρών

Ο μετρητής ωρών δείχνει πόσες ώρες έχει λειτουργήσει ο κινητήρας. Ανατρέξτε στην ενότητα *Επισκόπηση προϊόντος στη σελίδα 42* για τη θέση του μετρητή ωρών.

## Ζημιά στο προϊόν

Δεν φέρουμε ευθύνη για ζημιές στο προϊόν μας εάν:

- Το προϊόν έχει επισκευαστεί λανθασμένα.
- Το προϊόν έχει επισκευαστεί με εξαρτήματα που δεν προέρχονται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Το προϊόν διαθέτει ένα αξεσουάρ που δεν προέρχεται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχει εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Το προϊόν δεν έχει επισκευαστεί σε εγκεκριμένο κέντρο σέρβις ή από εγκεκριμένη αρχή.

## Εκπομπές Euro V



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Οποιαδήποτε μη εξουσιοδοτημένη παρέμβαση στον κινητήρα ακυρώνει την έγκριση τύπου ΕΕ αυτού του προϊόντος.

## Υποστήριξη

Για υποστήριξη σχετικά με το προϊόν, μεταβείτε στην ενότητα "Υποστήριξη" στη διεύθυνση για να αποκτήσετε πρόσβαση σε οδηγίες, οδηγούς επίλυσης προβλημάτων ή για να χρησιμοποιήσετε το Self-Service και τον Βοηθό για τα προϊόντα της Husqvarna (εάν είναι διαθέσιμος στην αγορά σας). Για περισσότερη υποστήριξη σχετικά με το προϊόν, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.

## Ασφάλεια

### Ορισμοί για την ασφάλεια

Για την επισημάνση ειδικών σημαντικών τμημάτων του εγχειριδίου χρησιμοποιούνται προειδοποιήσεις, συστάσεις προσοχής και σημειώσεις.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού ή θανάτου του χειριστή ή άλλων περιστάσεων ατόμων, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στο προϊόν, σε άλλα υλικά ή στον παρακείμενο χώρο, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.

**Περιεχόμενα** Χρησιμοποιείται για παροχή περισσότερων πληροφοριών, οι οποίες χρειάζονται σε μια δεδομένη κατάσταση.

### Γενικές οδηγίες ασφαλείας



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αυτό το προϊόν μπορεί να κόψει χέρια και πόδια και να εκσφενδονίσει αντικείμενα. Αν δεν τηρείτε τις οδηγίες ασφαλείας, μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή θάνατος.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην συνεχίζετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν, αν έχει υποστεί ζημιά ο εξοπλισμός κοπής. Αν ο εξοπλισμός κοπής υποστεί ζημιά, μπορεί να εκσφενδονίσει αντικείμενα και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Πρέπει να

αντικαθιστάτε αμέσως τις λεπίδες που έχουν υποστεί ζημιά.



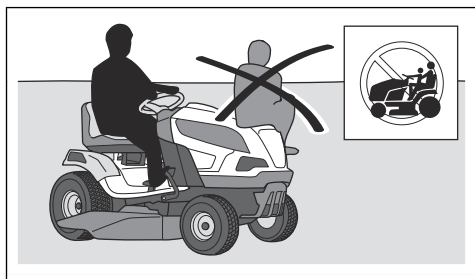
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αυτό το προϊόν παράγει ηλεκτρομαγνητικό πεδίο κατά τη λειτουργία του. Το πεδίο αυτό, υπό ορισμένες συνθήκες, μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές σε ενεργά ή παθητικά ιατρικά εμφυτεύματα. Για να μειωθεί ο κίνδυνος σοβαρών ή θανατηφόρων τραυματισμών, συνιστούμε στα άτομα με ιατρικά εμφυτεύματα να συμβουλευθούν τον θεράποντα ιατρό τους και τον κατασκευαστή του ιατρικού εμφυτεύματος, προτού θέσουν το προϊόν σε λειτουργία.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Πρέπει πάντα να προσέχετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική. Αποφεύγετε καταστάσεις τις οποίες θεωρείτε πέραν των δυνατοτήτων σας. Αν δεν νιώθετε σίγουροι σχετικά με τις διαδικασίες χειρισμού αφού διαβάσετε το εγχειρίδιο χρήσης, συμβουλευτείτε έναν ειδικό προτού συνεχίσετε.
- Προτού εκκινήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά και κατανοήστε το εγχειρίδιο χρήσης και τις οδηγίες σχετικά με το προϊόν.
- Μάθετε πώς να χρησιμοποιείτε το προϊόν και τα χειριστήριά του με ασφάλεια και μάθετε να το σταματάτε γρήγορα.
- Μάθετε επίσης να αναγνωρίζετε τα σήματα ασφαλείας.
- Διατηρείτε το προϊόν καθαρό, για να παραμένουν ευανάγνωστα τα σήματα και τα αυτοκόλλητα.

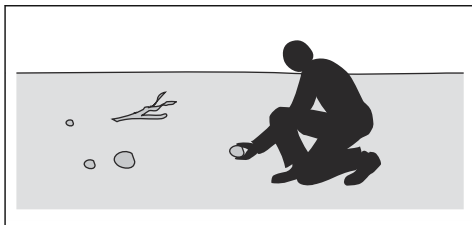
- Καθαρίζετε τυχόν καύσιμα ή λάδια που έχουν χυθεί στο προϊόν πριν χρησιμοποιήσετε και πριν αποθηκεύσετε το προϊόν.
- Πρέπει να θυμάστε ότι ο χειριστής θεωρείται υπεύθυνος για ατυχήματα που μπορεί να προκληθούν σε άλλα άτομα ή στην περιουσία τους.
- Μην πλησιάζετε τα χέρια ή τα πόδια σας κοντά σε εξαρτήματα που περιστρέφονται.
- Μην βάζετε τα χέρια ή τα πόδια σας κάτω από το προϊόν.
- Διατηρείτε πάντα απόσταση ασφαλείας από το άνοιγμα απόρριψης.
- Βεβαιωθείτε ότι το απορριπτόμενο υλικό δεν χτυπά άλλα άτομα ή ζώα.
- Βεβαιωθείτε ότι το απορριπτόμενο υλικό δεν χτυπά σε τοίχους ή άλλες σκληρές επιφάνειες. Τα απορριπτόμενα υλικά μπορεί να εξοστρακιστούν.
- Πρέπει πάντα να σταματάτε τις λεπίδες όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν σε επιφάνειες με χαλίκι.
- Μην χρησιμοποιείτε το πλαίσιο κοπής εάν ο σωλήνας εκτόξευσης ή άλλες διατάξεις ασφαλείας λείπουν ή δεν λειτουργούν σωστά.
- Όταν δεν κάνετε χλοοκοπή, πρέπει πάντα να αποσυμπλέκετε τις λεπίδες.
- Βεβαιωθείτε ότι το γρασίδι ή άλλα ανεπιθύμητα υλικά δεν έρχονται σε επαφή με την εξάτμιση ή τα καυτά εξαρτήματα του κινητήρα.
- Μην χρησιμοποιείτε το πλαίσιο κοπής για να κόβετε φύλλα ή άλλα ανεπιθύμητα υλικά που μπορεί να συσσωρευτούν.
- Μην μεταφέρετε επιβάτες. Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από ένα άτομο.



- Μην αφήνετε το προϊόν χωρίς επίβλεψη όταν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία. Προτού αφήσετε το προϊόν χωρίς επίβλεψη, πρέπει πάντα να σταματάτε τις λεπίδες, να ενεργοποιείτε το φρένο στάθμευσης, να σβήνετε τον κινητήρα και να βγάζετε το κλειδί της ανάφλεξης.
- Πρέπει να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με το φως της ημέρας ή σε συνθήκες καλού φωτισμού. Διατηρείτε το προϊόν σε ασφαλή απόσταση από λακκούβες ή άλλες ανωμαλίες του εδάφους. Ελέγχετε για άλλους πιθανούς κινδύνους.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν επικρατούν δυσμενείς καιρικές συνθήκες, για παράδειγμα σε ομίχλη, στη βροχή, σε νοτισμένα ή υγρά σημεία, όταν

πνέουν ισχυροί άνεμοι, όταν το κρύο είναι έντονο, όταν υπάρχει κίνδυνος πτώσης κεραυνών κ.λπ.

- Πρέπει να εντοπίζετε και να επισημαίνετε τις πέτρες και άλλα σταθερά αντικείμενα, για να προλαμβάνετε τις προσκρούσεις.
- Απομακρύνετε από την περιοχή αντικείμενα, όπως πέτρες, παιχνίδια, καλώδια κ.λπ., τα οποία μπορεί να πιαστούν στις λεπίδες και να εκτιναχθούν.



- Μην αφήνετε να χρησιμοποιούν το προϊόν ή να εκτελούν συντήρηση σε αυτό παιδιά ή άλλα πρόσωπα μη εγκεκριμένα για χρήση του προϊόντος. Η τοπική νομοθεσία πιθανώς να ορίζει την κατάλληλη ηλικία του χρήστη.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν βρίσκεται κανείς άλλος κοντά στο προϊόν όταν εκκινείτε τον κινητήρα, ενεργοποιείτε τη μετάδοση κίνησης ή αρχίζετε να κινείτε το προϊόν.
- Όταν κάνετε χλοοκοπή κοντά σε δρόμο ή κινείστε εγκάρσια σε δρόμο, πρέπει να παρακολουθείτε την κίνηση των οχημάτων.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν αν είστε κουρασμένος, υπό την επήρεια αλκοόλ ή ναρκωτικών, φαρμάκων ή άλλων ουσιών που μπορεί να επηρεάσουν την όραση, την εγρήγορση, το συντονισμό ή την κρίση σας.
- Να είστε προσεκτικοί όταν τοποθετείτε το προϊόν σε ρυμουλκούμενο ή φορτηγό και όταν αφαιρείτε το προϊόν από ρυμουλκούμενο ή φορτηγό.
- Πρέπει πάντα να σταθεύετε το προϊόν σε οριζόντια επιφάνεια με τον κινητήρα σβηστό.
- Σβήστε τον κινητήρα και βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα έχουν σταματήσει πριν καθαρίσετε ή εκτελέσετε συντήρηση στο προϊόν.
- Σβήστε τον κινητήρα και βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα έχουν σταματήσει πριν αφαιρέσετε τον συλλέκτη χόρτου ή αφαιρέσετε το μπλοκάρισμα από τον σωλήνα εκτόξευσης.
- Πρέπει να αφήνετε το προϊόν να κρυώσει προτού το τοποθετήσετε στον χώρο αποθήκευσης.

## Οδηγίες ασφαλείας σχετικά με τα παιδιά



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Αν δεν είστε σε επιφυλακή όταν υπάρχουν παιδιά κοντά στο προϊόν, μπορεί να συμβούν σοβαρά ατυχήματα. Το προϊόν και η διαδικασία χλοοκοπής μπορεί να προσελκύσουν τα παιδιά. Είναι πολύ

πιθανό τα παιδιά να μην παραμείνουν στην τελευταία θέση στην οποία τα είδατε.

- Μην αφήνετε τα παιδιά να πλησιάσουν στη περιοχή που θα γίνει χλοοκοπή. Φροντίστε να υπάρχει ένας ενήλικος που θα είναι υπεύθυνος για τα παιδιά.
- Πρέπει να παρακολουθείτε την περιοχή εργασίας και, αν μπουον σε αυτήν παιδιά, να διακόπτετε τη λειτουργία του προϊόντος. Πρέπει να προσέχετε ιδιαίτερα κοντά σε γωνίες, θάμνους, δέντρα ή άλλα αντικείμενα που εμποδίζουν το οπτικό σας πεδίο.
- Πριν και κατά τη διάρκεια της οδήγησης του προϊόντος με την όπισθεν, πρέπει να κοιτάζετε πίσω σας και κάτω για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν μικρά παιδιά κοντά στο προϊόν.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να ανεβαίνουν πάνω στο προϊόν. Μπορεί να πέσουν και να τραυματιστούν σοβαρά ή να εμποδίσουν την ασφαλή εκτέλεση ελιγμών του προϊόντος.
- Μην επιτρέπετε σε παιδιά να χρησιμοποιούν το προϊόν.

- Όταν κινείστε σε περιοχές όπου δεν κάνετε χλοοκοπή, πρέπει να σταματάτε τις λειπίδες.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες προφύλαξης.

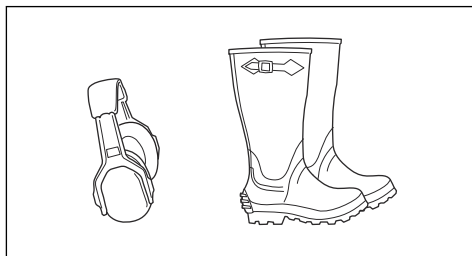
- Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, καθαρίστε το γρασίδι και τα χώματα από την εισαγωγή κρούου αέρα. Αν η εισαγωγή κρούου αέρα είναι φραγμένη, υπάρχει κίνδυνος να προκληθεί ζημιά στον κινητήρα.
- Πρέπει να κινείστε γύρω από πέτρες και άλλα μεγαλύτερα αντικείμενα με προσοχή και να βεβαιώνετε ότι οι λειπίδες δεν χτυπούν στα αντικείμενα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν πάνω από αντικείμενα. Αν χρησιμοποιήσετε το προϊόν πάνω από ή μέσα σε ένα αντικείμενο, πρέπει μετά να σταματήσετε και να ελέγξετε το προϊόν και το πλαίσιο κοπής. Αν είναι απαραίτητο, πραγματοποιήστε επισκευές πριν από την επανεκκίνηση.

### Εξοπλισμός ατομικής προστασίας

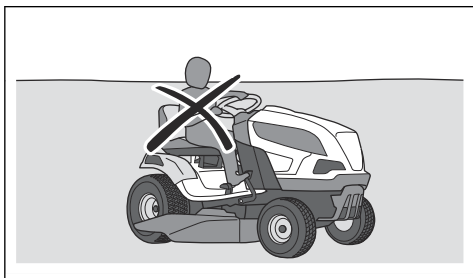


**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν, πρέπει να φοράτε εγκεκριμένο εξοπλισμό ατομικής προστασίας. Ο εξοπλισμός ατομικής προστασίας δεν μπορεί να εξαλείψει τον κίνδυνο τραυματισμών, ωστόσο μειώνει τη σοβαρότητά τους σε περίπτωση ατυχήματος. Ο αντιπρόσωπος θα σας βοηθήσει να επιλέξετε τον σωστό εξοπλισμό.
- Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη προστασία ακοής. Η μακροχρόνια έκθεση στον θόρυβο μπορεί να προκαλέσει μόνιμη βλάβη στην ακοή.
- Να χρησιμοποιείτε αντιολισθητικές μπότες ή παπούτσια βαρέος τύπου. Συνιστώνται παπούτσια με μεταλλική ενίσχυση στην περιοχή των δαχτύλων. Να μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με ανοιχτά παπούτσια ή ξυπόλυτοι.



- Όταν χρειάζεται, να χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια, για παράδειγμα κατά την τοποθέτηση, την επιθεώρηση ή τον καθαρισμό του εξοπλισμού κοπής.



### Οδηγίες ασφαλείας για τη λειτουργία



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην αγγίζετε τον κινητήρα ή το σύστημα της εξάτμισης κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ή αμέσως μετά τη λειτουργία. Ο κινητήρας και το σύστημα εξάτμισης θερμαίνονται πολύ κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Κίνδυνος τραυματισμού λόγω εγκαύματος, πυρκαγιάς και υλικών ζημιών ή ζημιών σε παρακείμενες περιοχές. Όταν χειρίζεστε το προϊόν, παραμένετε μακριά από θάμνους και άλλα αντικείμενα.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Προτού κινήσετε το προϊόν προς τα πίσω, πρέπει πάντα να κοιτάζετε προς τα κάτω και πίσω σας. Προσέχετε μήπως υπάρχουν μεγάλα και μικρά εμπόδια.
- Προτού στρίψετε σε γωνίες, πρέπει να μειώνετε την ταχύτητα.

- Μην φοράτε φαρδιά ρούχα, κοσμήματα ή άλλα παρόμοια είδη, τα οποία μπορεί να πιαστούν σε κινούμενα εξαρτήματα.
- Φροντίστε να υπάρχει κοντά εξοπλισμός πρώτων βοηθειών και πυροσβεστήρας.

## Συσκευές ασφαλείας στο προϊόν

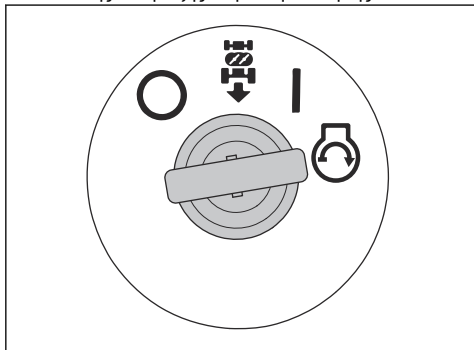


**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με συσκευές ασφαλείας που έχουν υποστεί ζημιά ή δεν λειτουργούν σωστά. Πρέπει να κάνετε τακτικά έλεγχο των συσκευών ασφαλείας. Αν οι συσκευές ασφαλείας έχουν υποστεί ζημιά, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπό σας σέρβις της Husqvarna.
- Μην κάνετε τροποποιήσεις στις συσκευές ασφαλείας. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν οι προστατευτικές πλάκες, τα προστατευτικά καλύμματα, οι διακόπτες ασφαλείας ή άλλες προστατευτικές διατάξεις δεν έχουν προσαρτηθεί ή έχουν υποστεί ζημιά.

## Έλεγχος της κλειδαριάς της ανάφλεξης

- Για να ελέγξετε την κλειδαριά της ανάφλεξης, εκκινήστε και μετά σβήστε τον κινητήρα. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εκκίνηση του κινητήρα στη σελίδα 56* και *Σβήσιμο του κινητήρα στη σελίδα 59*.
- Βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας εκκινεί όταν γυρίζετε το κλειδί της ανάφλεξης στη θέση εκκίνησης.



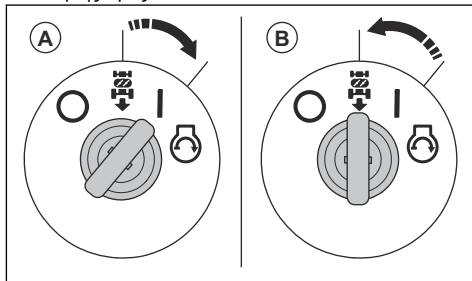
- Βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας σταματά αμέσως, όταν γυρίζετε το κλειδί της ανάφλεξης στη θέση διακοπής λειτουργίας (0).

## Έλεγχος του συστήματος οπισθοπορείας (ROS)

Εάν το σύστημα οπισθοπορείας (ROS) δεν λειτουργεί σωστά, επικοινωνήστε με έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις.

1. Θέστε το προϊόν σε λειτουργία. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εκκίνηση του κινητήρα στη σελίδα 56*.

2. Συμπλέξτε το πλαίσιο κοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύμπλεξη και αποσύμπλεξη του πλαισίου κοπής (TS 112) στη σελίδα 58* ή *Σύμπλεξη και αποσύμπλεξη του πλαισίου κοπής (TS 114) στη σελίδα 58*.
3. Με το κλειδί της ανάφλεξης στη θέση ενεργοποίησης (A), πατήστε το πεντάλ κίνησης προς τα πίσω. Ο κινητήρας πρέπει να σταματά, όταν πατάτε το πεντάλ κίνησης προς τα πίσω.



4. Εκκινήστε το προϊόν και συμπλέξτε ξανά το πλαίσιο κοπής.
5. Γυρίστε τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ON του ROS (B).
6. Με το κλειδί της ανάφλεξης στη θέση ενεργοποίησης οπισθοπορείας, πατήστε το πεντάλ κίνησης προς τα πίσω. Ο κινητήρας δεν πρέπει να σταματά, όταν πατάτε το πεντάλ κίνησης προς τα πίσω.

## Συνθήκες λειτουργίας

Για να εκκινήσετε τον κινητήρα πρέπει να πληρούνται οι εξής συνθήκες:

- Το φρένο στάθμευσης είναι ενεργοποιημένο.
- Έχει γίνει αποσύμπλεξη του μηχανισμού μετάδοσης κίνησης των λεπίδων.
- Το πεντάλ κίνησης προς τα εμπρός και το πεντάλ κίνησης προς τα πίσω βρίσκονται στην ουδέτερη θέση.

Ο κινητήρας πρέπει να σταματήσει στις εξής περιπτώσεις:

- Το φρένο στάθμευσης δεν είναι ενεργοποιημένο και ο οδηγός σηκώνεται από το κάθισμα.
- Το πλαίσιο κοπής συμπλέκεται και ο οδηγός σηκώνεται από το κάθισμα.
- Το πλαίσιο κοπής είναι ενεργοποιημένο και το πεντάλ κίνησης προς τα πίσω είναι πατημένο, αλλά το ROS είναι αποσυμπλεγμένο.

Ο μηχανισμός μετάδοσης κίνησης των λεπίδων πρέπει να σταματήσει σε αυτές τις περιπτώσεις:

- Ο χειριστής σηκώνεται από το κάθισμα.
- Το χειριστήριο σύμπλεξης της λεπίδας μετακινείται στη θέση αποσύμπλεξης. (TS 112)
- Το κουμπί δυναμοδότη (PTO) είναι πατημένο προς τα μέσα. (TS 114)

Προσπαθήστε να εκκινήσετε τον κινητήρα όταν δεν ισχύει μία από τις παραπάνω συνθήκες. Αλλάξτε τις συνθήκες και δοκιμάστε ξανά. Πρέπει να εκτελείτε αυτόν τον έλεγχο καθημερινά.

### Έλεγχος του πεντάλ κίνησης προς τα εμπρός και προς τα πίσω

1. Θέστε το προϊόν σε λειτουργία. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εκκίνηση του κινητήρα στη σελίδα 56*.
2. Βεβαιωθείτε ότι τα πεντάλ κίνησης προς τα εμπρός και προς τα πίσω δεν είναι μπλοκαρισμένα και ότι κινούνται ελεύθερα.
3. Για κίνηση προς τα εμπρός, πατήστε αργά το πεντάλ κίνησης προς τα εμπρός.
4. Αφήστε το πεντάλ κίνησης προς τα εμπρός, για να φρενάρει το όχημα. Βεβαιωθείτε ότι ενεργοποιείται το φρένο όταν αφήνετε το πεντάλ κίνησης προς τα εμπρός.

**Περιεχόμενα** Το προϊόν διαθέτει αυτόματο φρένο, το οποίο ενεργοποιείται όταν απελευθερώνετε τα πεντάλ.

5. Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία για το πεντάλ κίνησης προς τα πίσω.
6. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν δεν κινείται όταν τα πεντάλ βρίσκονται στην ουδέτερη θέση.

### Φρένο στάθμευσης



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αν το φρένο στάθμευσης δεν λειτουργεί, το προϊόν μπορεί να αρχίσει να κινείται και να προκαλέσει τραυματισμό ή ζημιά. Φροντίστε να ελέγχετε και να ρυθμίζετε τακτικά το φρένο στάθμευσης.

Ανατρέξτε στην ενότητα *Έλεγχος του φρένου στάθμευσης στη σελίδα 64*.

### Σιγαστήρας

Ο σιγαστήρας διατηρεί τα επίπεδα θορύβου στο ελάχιστο και κατευθύνει τις αναθυμιάσεις της εξάτμισης μακριά από τον χειριστή.

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν, αν ο σιγαστήρας λείπει ή έχει καταστραφεί. Ο κατεστραμμένος σιγαστήρας αυξάνει το επίπεδο θορύβου και τον κίνδυνο φωτιάς.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Ο σιγαστήρας θερμαίνεται πολύ κατά τη διάρκεια της χρήσης και παραμένει θερμός μετά τη χρήση, καθώς και όταν ο κινητήρας λειτουργεί στο ρελαντί. Προσέχετε όταν κινείστε κοντά σε εύφλεκτα υλικά ή/και αναθυμιάσεις, για να αποφύγετε την εκδήλωση πυρκαγιάς.

### Έλεγχος της εξάτμισης (σιγαστήρας)

- Πρέπει να εξετάζετε την εξάτμιση (το σιγαστήρα) τακτικά, για να βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά συνδεδεμένη και δεν έχει υποστεί ζημιά.

### Προστατευτικά καλύμματα

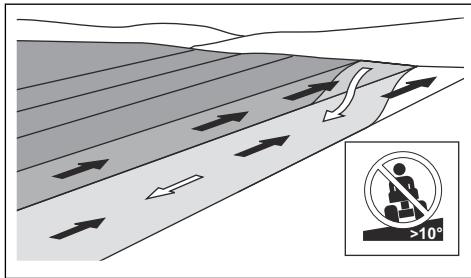
Αν τα προστατευτικά καλύμματα λείπουν ή υποστούν ζημιά, αυξάνεται ο κίνδυνος τραυματισμού από κινούμενα εξαρτήματα και καυτές επιφάνειες. Πρέπει να ελέγχετε τα προστατευτικά καλύμματα προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Βεβαιωθείτε ότι τα προστατευτικά καλύμματα έχουν στερεωθεί σωστά και δεν έχουν ρωγμές ή άλλες ζημιές. Αντικαταστήστε τα καλύμματα που έχουν υποστεί ζημιά.

### Κοπή γρασιδιού σε πρανή



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

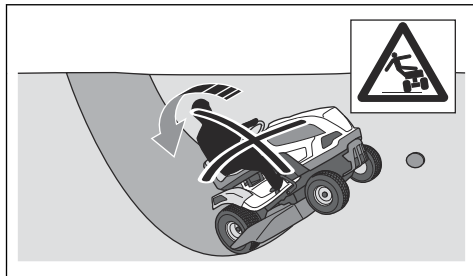
- Η κοπή γρασιδιού σε πρανή αυξάνει τον κίνδυνο απώλειας ελέγχου και ανατροπής του προϊόντος. Αυτό μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή θάνατο. Πρέπει να προσέχετε όταν εκτελείτε κοπή γρασιδιού σε πρανή. Αν δεν μπορείτε να κινήσετε το προϊόν προς τα πίσω ανεβαίνοντας ψηλότερα στο πρανές ή δεν νιώθετε ασφαλείς, μην εκτελείτε κοπή εκεί.
- Αφαιρέστε πέτρες, κλαδιά και άλλα εμπόδια.
- Στα πρανή πρέπει να εκτελείτε κοπή με κατεύθυνση προς τα πάνω και προς τα κάτω και όχι από τη μία πλευρά προς την άλλη.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε πρανή με κλίση πάνω από 10°.



- Μην εκκινείτε ή σβήνετε τον κινητήρα πάνω σε πρανή.
- Πρέπει να οδηγείτε πάντα ομαλά και αργά σε πρανή.
- Μην αλλάζετε απότομα ταχύτητα ή κατεύθυνση.
- Μην στρίβετε το όχημα περισσότερο από όσο χρειάζεται. Όταν κινείστε σε κατηφόρα, πρέπει να στρίβετε αργά και σταδιακά. Προχωρείτε με χαμηλή ταχύτητα. Γυρίζετε το τιμόνι προσεκτικά.
- Προσέχετε και μην περνάτε πάνω από αυλάκια, λακκούβες και εξογκώματα στο έδαφος. Όταν το έδαφος δεν είναι επίπεδο, υπάρχει μεγαλύτερος

κίνδυνος ανατροπής του προϊόντος. Το μακρύ γρασίδι μπορεί να κρύβει εμπόδια.

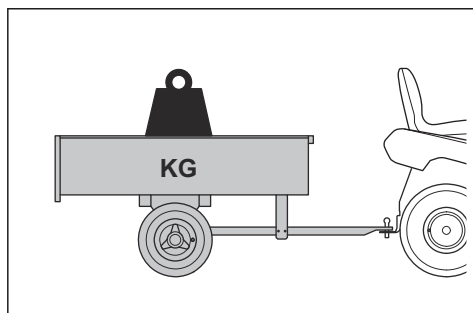
- Μην εκτελείτε κοπή γρασιδιού κοντά σε άκρα, χαντάκια ή αναχώματα. Το προϊόν μπορεί να ανατραπεί ξαφνικά, αν ένας τροχός πατήσει πέρα από την άκρη ενός πρανούς με μεγάλη κλίση ή αν υποχωρήσει η άκρη ενός χαντακιού. Αν το προϊόν πέσει μέσα σε νερό, υπάρχει κίνδυνος πνιγμού.



- Μην εκτελείτε χλοοκοπή σε νωπό γρασίδι. Είναι ολισθηρό και τα ελαστικά μπορεί να χάσουν την πρόσφυσή τους, με αποτέλεσμα να πλαγιολισθήσει το προϊόν.
- Μην ακουμπάτε το πόδι σας στο έδαφος για να σταθεροποιήσετε το προϊόν.
- Πρέπει να κινείστε πολύ προσεκτικά, αν είναι προσαρτημένο κάποιο αξεσουάρ ή αντικείμενο που μπορεί να μειώσει την ευστάθεια του προϊόντος.
- Πρέπει να τηρείτε τις συστάσεις του κατασκευαστή για το βάρος ή τα αντίβαρα των τροχών.

## Ασφάλεια κατά τη ρυμούλκηση

- Χρησιμοποιείτε μόνο εξοπλισμό ρυμούλκησης που είναι εγκεκριμένος από την Husqvarna.
- Χρησιμοποιήστε τη ράβδο ρυμούλκησης για να συνδέσετε τον εξοπλισμό.
- Μην ρυμουλκείτε εξοπλισμό που υπερβαίνει το μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος του εξοπλισμού ρυμούλκησης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 80*.



- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν άλλα άτομα κοντά στο μηχάνημα κατά τη ρυμούλκηση του εξοπλισμού.
- Αποφεύγετε τη ρυμούλκηση εξοπλισμού σε πρηνή ή σε ανώμαλο έδαφος.

- Κατά τη ρυμούλκηση εξοπλισμού, πρέπει να χρησιμοποιείτε το προϊόν με χαμηλή ταχύτητα.

## Ασφάλεια καυσίμου



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Να είστε προσεκτικοί με το καύσιμο. Είναι εξαιρετικά εύφλεκτο και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό και υλικές ζημιές.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Μην γεμίζετε ποτέ το ντεπόζιτο καυσίμου μέσα σε κλειστούς χώρους.
- Η βενζίνη και οι αναθυμιάσεις της βενζίνης είναι δηλητηριώδεις και πολύ εύφλεκες. Προσέχετε όταν χειρίζεστε τη βενζίνη, για να αποφύγετε τραυματισμούς ή πυρκαγιά.
- Μην αφαιρείτε ποτέ την τάπα του ντεπόζιτου καυσίμου και μην γεμίζετε το ντεπόζιτο καυσίμου όταν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία.
- Προτού ανεφοδιάσετε τα προϊόν με καύσιμο, πρέπει να αφήνετε τον κινητήρα να κρυώσει.
- Μην καπνίζετε όταν γεμίζετε το ντεπόζιτο με καύσιμο.
- Μην γεμίζετε το ντεπόζιτο με καύσιμο κοντά σε σπithές ή ακάλυπτες φλόγες.
- Αν υπάρχουν διαρροές στο σύστημα καυσίμου, μην εκκινείτε τον κινητήρα μέχρι να διορθωθεί η αιτία των διαρροών.
- Μην γεμίζετε το ντεπόζιτο πάνω από τη συνιστώμενη στάθμη καυσίμου. Η θερμότητα από τον κινητήρα και τον ήλιο προκαλεί διαστολή του καυσίμου, με αποτέλεσμα να προκύψει υπερχειλίση καυσίμου, αν έχει γεμίσει υπερβολικά το ντεπόζιτο.
- Μην γεμίζετε υπερβολικά το ντεπόζιτο. Αν χυθεί βενζίνη πάνω στο προϊόν, σκουπίστε το και περιμένετε να στεγνώσει το σημείο προτού εκκινήσετε τον κινητήρα. Αν χυθεί βενζίνη πάνω στα ρούχα σας, αλλάξτε ρούχα.
- Πρέπει να αποθηκεύετε το καύσιμο μόνο σε εγκεκριμένα δοχεία.
- Πρέπει να αποθηκεύετε το προϊόν και το καύσιμο έτσι ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημιών από διαρροή ή από τις αναθυμιάσεις του καυσίμου.
- Πρέπει να αδειάζετε το καύσιμο σε κατάλληλο δοχείο, σε εξωτερικό χώρο και μακριά από ακάλυπτες φλόγες.

## Ασφάλεια μεταφοράς

- Για τη μεταφορά του προϊόντος, πρέπει να χρησιμοποιείτε εγκεκριμένο όχημα μεταφοράς.
- Το προϊόν είναι βαρύ και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς λόγω σύνθλιψης. Πρέπει να προσέχετε όταν το φορτώνετε ή το ξεφορτώνετε από κάποιο όχημα ή ρυμουλκούμενο.

- Οι κρατικοί ή τοπικοί κανονισμοί σε μια αγορά μπορεί να θέτουν όρια για τη μεταφορά του προϊόντος.
- Ο χειριστής του οχήματος μεταφοράς είναι υπεύθυνος για την ασφαλή πρόσδεση του προϊόντος κατά τη μεταφορά. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ασφαλής στερέωση του προϊόντος για μεταφορά στη σελίδα 78*.

## Ασφάλεια μπαταρίας



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μια μπαταρία που έχει υποστεί ζημιά μπορεί να εκραγεί και να προκαλέσει τραυματισμό. Αν η μπαταρία έχει παραμορφωθεί ή έχει υποστεί ζημιά, απευθυνθείτε σε έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Όταν βρίσκεστε κοντά σε μπαταρίες, πρέπει να χρησιμοποιείτε προστατευτικά γυαλιά.
- Μην φοράτε ρολόγια, κοσμήματα ή άλλα μεταλλικά αντικείμενα όταν πλησιάζετε την μπαταρία.
- Πρέπει να αποθηκεύετε την μπαταρία μακριά από παιδιά.
- Πρέπει να φορτίζετε την μπαταρία σε χώρο με καλή ροή αέρα.
- Διατηρείτε τα εύφλεκτα υλικά σε ελάχιστη απόσταση 1 m, όταν φορτίζετε την μπαταρία.
- Πρέπει να απορρίπτετε τις μπαταρίες που αντικαθιστάτε. Ανατρέξτε στην ενότητα *Απόρριψη στη σελίδα 79*.
- Η μπαταρία μπορεί να εκλύει εκρηκτικά αέρια. Μην καπνίζετε κοντά στην μπαταρία. Διατηρήστε την μπαταρία μακριά από ακάλυπτες φλόγες και σπινθήρες.

## Οδηγίες ασφαλείας για τη συντήρηση



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Το προϊόν είναι βαρύ και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό, υλικές ζημιές ή ζημιές στην παρακείμενη περιοχή. Μην εκτελείτε εργασίες συντήρησης στον κινητήρα ή στο πλαίσιο κοπής αν δεν ισχύουν οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- Ο κινητήρας είναι σβηστός.
- Το προϊόν είναι σταθεμενόμενο σε επίπεδη επιφάνεια.
- Το φρένο στάθμευσης είναι ενεργοποιημένο.
- Το κλειδί της ανάφλεξης έχει αφαιρεθεί.
- Έχει γίνει αποσύμπτυξη της μονάδας κοπής.

- Το καλώδιο ανάφλεξης έχει αφαιρεθεί από το μπουζί.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Οι αναθυμιάσεις της εξάτμισης από τον κινητήρα περιέχουν μονοξείδιο του άνθρακα, ένα άοσμο, δηλητηριώδες και ιδιαίτερα επικίνδυνο αέριο. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε κλειστούς χώρους ή χώρους με μη επαρκή ροή αέρα.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Για καλύτερη απόδοση και μεγαλύτερη ασφάλεια, πρέπει να εκτελείτε τακτικά συντήρηση του προϊόντος σύμφωνα με το πρόγραμμα συντήρησης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Πρόγραμμα συντήρησης στη σελίδα 60*.
- Οι ηλεκτροπληξίες μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμούς. Μην αγγίζετε τα καλώδια όταν ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία. Μην ελέγχετε αν λειτουργεί το σύστημα ανάφλεξης με τα δάχτυλά σας.
- Μην εκκινείτε τον κινητήρα, αν έχουν αφαιρεθεί τα προστατευτικά καλύμματα. Υπάρχει υψηλός κίνδυνος τραυματισμού από κινούμενα ή καυτά εξαρτήματα.
- Προτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης κοντά στον κινητήρα, πρέπει να αφήνετε το προϊόν να κρυώσει.
- Οι λεπίδες είναι κοφτερές και μπορεί να προκαλέσουν κοψίματα. Όταν εκτελείτε εργασίες στις λεπίδες, πρέπει να τυλίγετε προστατευτικό υλικό γύρω από αυτές ή να φοράτε προστατευτικά γάντια.
- Μην σταθεμεύετε το προϊόν κοντά σε άκρα χαντακιών ή πρανών, για να αποκτήσετε πρόσβαση στο πλαίσιο κοπής.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες προφύλαξης.

- Μην γυρίζετε ανάποδα τον κινητήρα, αν έχει αφαιρεθεί το μπουζί ή το καλώδιο ανάφλεξης.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα παξιμάδια και οι βίδες είναι καλά σφηνωμένα και ότι ο εξοπλισμός βρίσκεται σε καλή κατάσταση.
- Μην αλλάζετε τη ρύθμιση των ρυθμιστών ταχύτητας. Αν οι στροφές του κινητήρα είναι πολύ υψηλές, μπορεί να υποστούν ζημιά τα εξαρτήματα του προϊόντος. Ανατρέξτε στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 80* για τις μέγιστες επιτρεπόμενες στροφές του κινητήρα.
- Το μηχάνημα έχει εγκριθεί για χρήση μόνο με τον εξοπλισμό που παρέχεται ή που συνιστάται από τον κατασκευαστή.

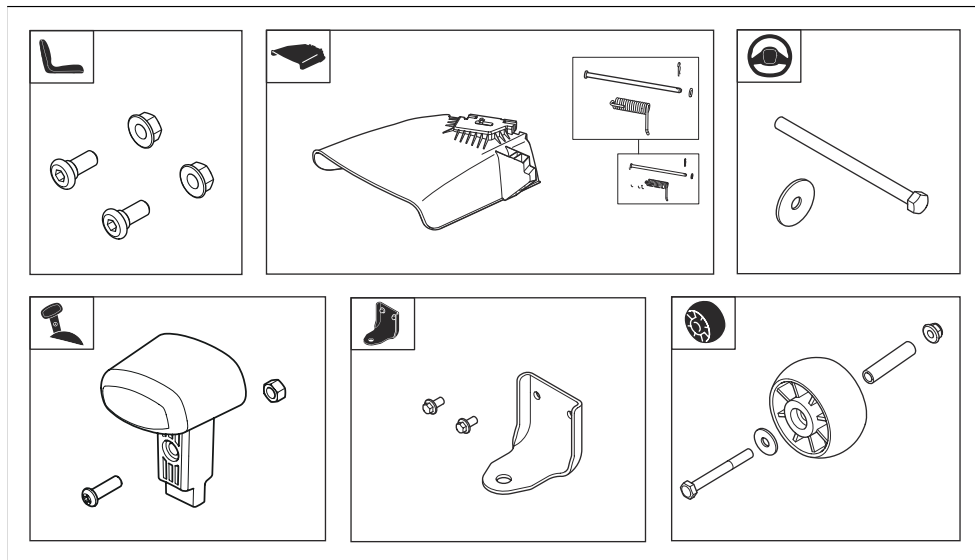
# Συναρμολόγηση

## Εισαγωγή



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προτού συναρμολογήσετε το προϊόν, διαβάστε και κατανοήστε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.

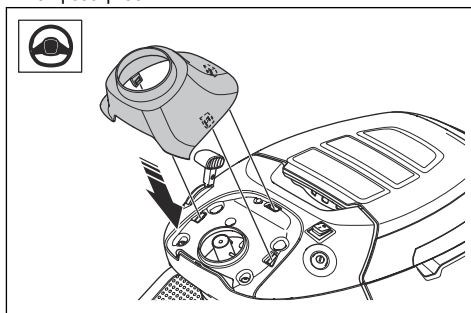
## Επισκόπηση συναρμολόγησης



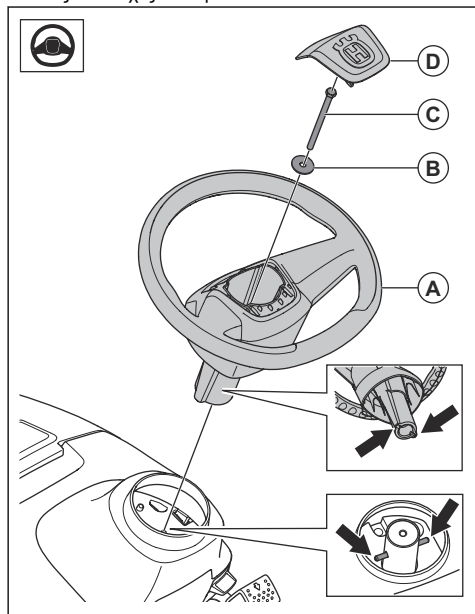
## Τοποθέτηση του τιμονιού

Ανατρέξτε στην ενότητα *Επισκόπηση συναρμολόγησης* στη *σελίδα 53* για τους σωστούς συνδετήρες για αυτήν την εργασία.

1. Τοποθετήστε το κάλυμμα της κολόνας τιμονιού. Το κάλυμμα της κολόνας τιμονιού στερεώνεται με κουμπωτές ασφάλειες. Πιέστε προς τα κάτω το κάλυμμα της κολόνας τιμονιού μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.



2. Τοποθετήστε το τιμόνι (Α) στην κολόνα τιμονιού. Οι πείροι στην κολόνα τιμονιού πρέπει να εισέρχονται στις υποδοχές του τιμονιού.

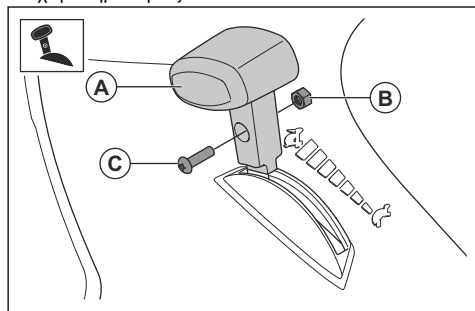


3. Τοποθετήστε τη ροδέλα (B) και το παξιμάδι (C). Σφίξτε το παξιμάδι με ροπή 24 Nm.
4. Τοποθετήστε το κεντρικό κάλυμμα (D) στο τιμόνι. Το κεντρικό κάλυμμα στερεώνεται με κουμπωτές ασφαλείας.

## Τοποθέτηση λαβής στο χειριστήριο γκαζιού

Ανατρέξτε στην ενότητα *Επισκόπηση συναρμολόγησης στη σελίδα 53* για τους σωστούς συνδετήρες για αυτήν την εργασία.

1. Τοποθετήστε τη λαβή (Α) στον μοχλό του χειριστηρίου γκαζιού.

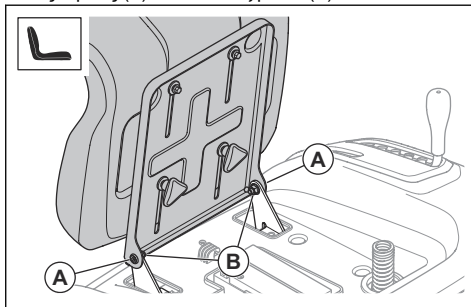


2. Τοποθετήστε το παξιμάδι (B) και τη βίδα (C).

## Τοποθέτηση του καθίσματος

Ανατρέξτε στην ενότητα *Επισκόπηση συναρμολόγησης στη σελίδα 53* για τους σωστούς συνδετήρες για αυτήν την εργασία.

1. Κρατήστε το κάθισμα στη θέση του και τοποθετήστε τις 2 βίδες (Α) και τα 2 παξιμάδια (B).



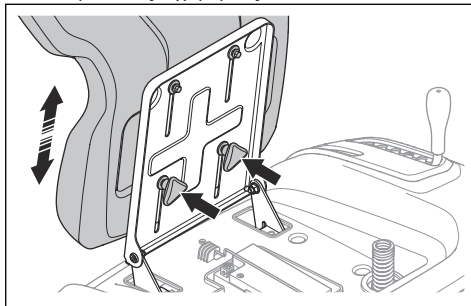
2. Ελέγξτε το σύστημα ελέγχου παρουσίας χειριστή. Ανατρέξτε στην ενότητα *Συνθήκες λειτουργίας στη σελίδα 49*.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν, εάν το σύστημα ελέγχου παρουσίας χειριστή δεν λειτουργεί σωστά.

## Ρύθμιση του καθίσματος

1. Διπλώστε το κάθισμα προς τα εμπρός.
2. Χαλαρώστε τις 2 χειρόβιδες.

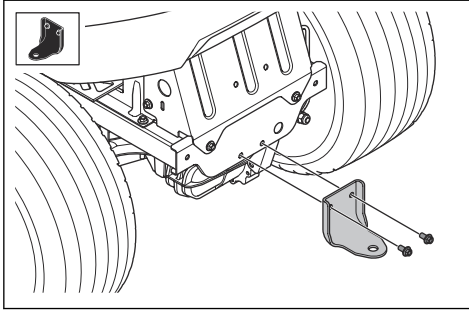


3. Μετακινήστε το κάθισμα μέχρι να βρεθεί σε μια θέση από όπου μπορείτε να πατήσετε πλήρως τα πεντάλ.
4. Σφίξτε πλήρως τις 2 χειρόβιδες.

## Τοποθέτηση της ράβδου ρυμούλκησης

Ανατρέξτε στην ενότητα *Επισκόπηση συναρμολόγησης στη σελίδα 53* για τους σωστούς συνδετήρες για αυτήν την εργασία.

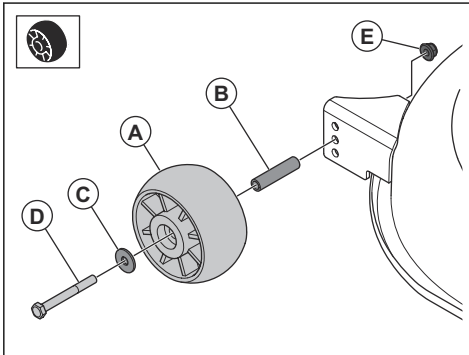
- Τοποθετήστε τη ράβδο ρυμούλκησης με τις 2 βίδες.



## Τοποθέτηση των τροχών στήριξης του πλαισίου κοπής

Ανατρέξτε στην ενότητα *Επισκόπηση συναρμολόγησης στη σελίδα 53* για τους σωστούς συνδετήρες για αυτήν την εργασία.

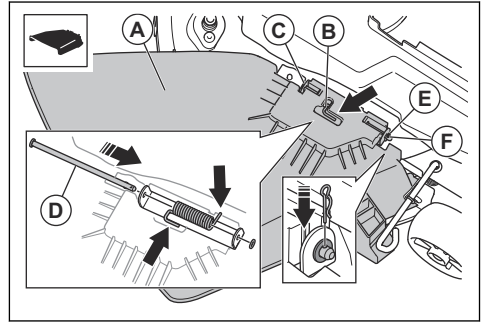
- Τοποθετήστε τον τροχό στήριξης του πλαισίου κοπής (A), τον δακτύλιο (B), τη ροδέλα (C), το μπουλόνι (D), το παξιμάδι (E) σε 1 από τις 3 οπές.



## Τοποθέτηση του πλευρικού σωλήνα εκτόξευσης

Ανατρέξτε στην ενότητα *Επισκόπηση συναρμολόγησης στη σελίδα 53* για τους σωστούς συνδετήρες για αυτήν την εργασία.

1. Τοποθετήστε τον πλευρικό σωλήνα εκτόξευσης (A) και το ελατήριο (B) στο στήριγμα (C) στο πλαίσιο κοπής.



2. Τοποθετήστε τη ράβδο (D) μέσα από τις οπές στο στήριγμα και τις οπές στον πλευρικό σωλήνα εκτόξευσης.
3. Τοποθετήστε τη ροδέλα (E) και το κλιπ R (F).

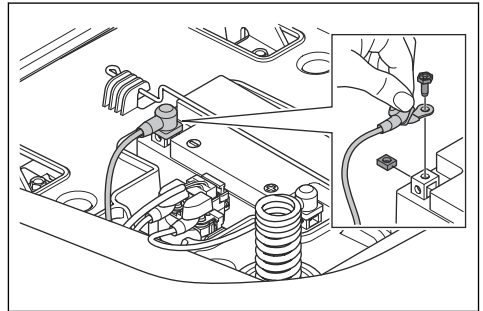
## Σύνδεση της μπαταρίας



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης ανάφλεξης βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης και ότι έχετε αφαιρέσει το κλειδί της ανάφλεξης.

Η θέση της μπαταρίας βρίσκεται κάτω από το κάθισμα.

1. Διπλώστε το κάθισμα προς τα εμπρός.
2. Βεβαιωθείτε ότι το κόκκινο καλώδιο είναι τοποθετημένο στον θετικό (+) πόλο της μπαταρίας.
3. Αφαιρέστε τη βίδα και το παξιμάδι του αρνητικού (-) πόλου της μπαταρίας.
4. Συνδέστε το μαύρο καλώδιο στον αρνητικό (-) πόλο της μπαταρίας και τοποθετήστε το παξιμάδι και τη βίδα.



5. Τοποθετήστε το κάλυμμα του πόλου στον αρνητικό (-) πόλο της μπαταρίας.

## Εισαγωγή



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε και κατανοήστε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.

## Για να αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν Husqvarna Connect

1. Κατεβάστε την εφαρμογή Husqvarna Connect στη φορητή συσκευή σας.
2. Εγγραφείτε στην εφαρμογή Husqvarna Connect.
3. Ακολουθήστε τα βήματα με τις οδηγίες που θα βρείτε στην εφαρμογή Husqvarna Connect για να συνδέσετε και να δηλώσετε το προϊόν.

## Ανεφοδιασμός με καύσιμο



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η βενζίνη είναι εξαιρετικά εύφλεκτη. Πρέπει να προσέχετε και να εκτελείτε τον ανεφοδιασμό σε εξωτερικούς χώρους, ανατρέξτε στην ενότητα *Ασφάλεια καυσίμου στη σελίδα 51*.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε το ντεπόζιτο καυσίμου ως στήριγμα.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Τα καύσιμα εσφαλμένου τύπου μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στον κινητήρα.

Ο κινητήρας λειτουργεί με βενζίνη με ελάχιστο αριθμό οκτανίων 91 RON (87 AKI), χωρίς ανάμιξη με λάδι. Συνιστούμε να χρησιμοποιείτε βιοδιασπώμενη αλκυλιωμένη βενζίνη. Μην χρησιμοποιείτε βενζίνη που περιέχει περισσότερο από 10% αιθανόλη.

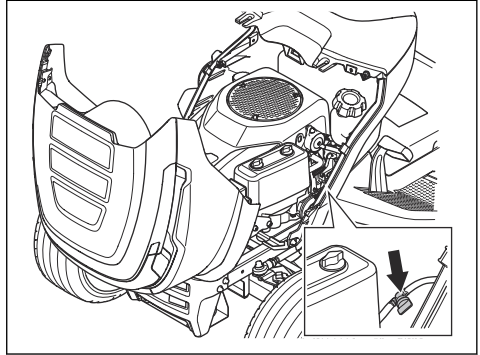
- Πρέπει να ελέγχετε τη στάθμη καυσίμου πριν από κάθε χρήση και, αν χρειάζεται, να ανεφοδιάζετε το προϊόν.
- Μην γεμίζετε τελείως το ντεπόζιτο καυσίμου. Αφήνετε κενό χώρο τουλάχιστον 2,5 cm.

## Εργασίες πριν από την εκκίνηση του προϊόντος



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά και κατανοήστε τις οδηγίες ασφαλείας και τις οδηγίες λειτουργίας.

1. Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού του κινητήρα. Ανατρέξτε στην ενότητα *Έλεγχος της στάθμης λαδιού του κινητήρα στη σελίδα 72*.
2. Γεμίστε το ντεπόζιτο καυσίμου με καύσιμο. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ανεφοδιασμός με καύσιμο στη σελίδα 56*.
3. Βεβαιωθείτε ότι η βαλβίδα διακοπής παροχής καυσίμου είναι ανοικτή. Η βαλβίδα διακοπής παροχής καυσίμου είναι ανοικτή όταν η γλωττίδα βρίσκεται προς την κατεύθυνση του εύκαμπτου σωλήνα καυσίμου.

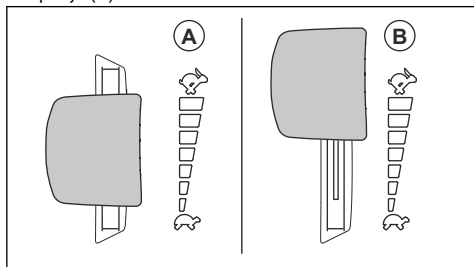


4. Βεβαιωθείτε ότι έχει γίνει σύμπλεξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύμπλεξη και αποσύμπλεξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης στη σελίδα 57*.
5. Βάλτε το πλαίσιο κοπής στην υψηλότερη θέση. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ρύθμιση του ύψους κοπής (TS 112) στη σελίδα 58* ή *Σύμπλεξη και αποσύμπλεξη του πλαισίου κοπής (TS 114) στη σελίδα 58*.

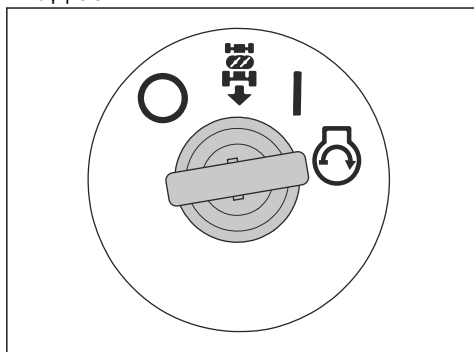
## Εκκίνηση του κινητήρα

1. Βεβαιωθείτε ότι το πλαίσιο κοπής είναι αποσυμπλεγμένο. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύμπλεξη και αποσύμπλεξη του πλαισίου κοπής (TS 112) στη σελίδα 58* ή *Σύμπλεξη και αποσύμπλεξη του πλαισίου κοπής (TS 114) στη σελίδα 58*.
2. Καθίστε στο κάθισμα στη θέση εργασίας.
3. Ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του φρένου στάθμευσης στη σελίδα 57*.

4. Πιέστε το χειριστήριο του γκαζιού στη θέση "μισό γκάζι" (A).

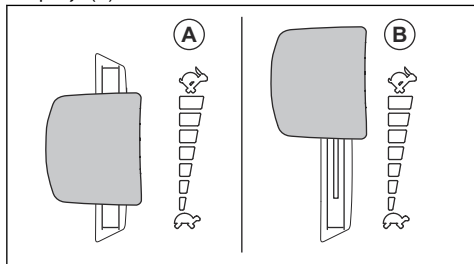


5. Γυρίστε το κλειδί ανάφλεξης στη θέση εκκίνησης. Όταν εκκινήσει ο κινητήρας, αφήστε αμέσως το κλειδί ανάφλεξης. Το κλειδί της ανάφλεξης επιστρέφει αυτόματα στη θέση ενεργοποίησης (I) όταν το αφήνετε.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιείτε τη μίζα για περισσότερο από 5 δευτερόλεπτα κάθε φορά. Αν ο κινητήρας δεν εκκινείται, περιμένετε 15 δευτερόλεπτα προτού προσπαθήσετε ξανά.

6. Αφήστε τον κινητήρα να λειτουργήσει με το γκάζι ανοιγμένο κατά το ήμισυ για 3-5 λεπτά προτού εφαρμόσετε μεγάλο φορτίο.
7. Πιέστε το χειριστήριο του γκαζιού στη θέση "τέρμα γκάζι" (B).



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Αν ενεργοποιηθεί το πλαίσιο κοπής ενώ ο κινητήρας λειτουργεί με τις μέγιστες στροφές, θα καταπονηθούν οι ιμάντες μετάδοσης κίνησης. Συμπλέξτε το πλαίσιο κοπής πριν τοποθετήσετε το χειριστήριο γκαζιού στη θέση "τέρμα γκάζι".

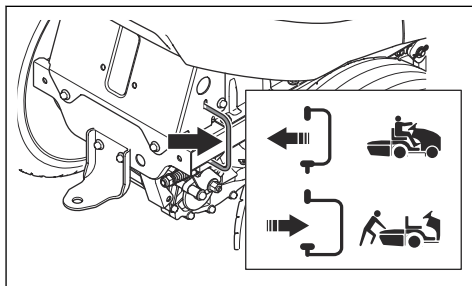
## Σύμπλεξη και αποσύμπλεξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης

Για να μετακινήσετε το προϊόν με τον κινητήρα σβηστό, πρέπει να γίνει αποσύμπλεξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Βεβαιωθείτε ότι έχετε τραβήξει πλήρως προς τα έξω ή έχετε ωθήσει πλήρως προς τα μέσα τον μοχλό. Μην χρησιμοποιήσετε ενδιάμεσες θέσεις.

Ο λεβιές σύμπλεξης ή αποσύμπλεξης του συστήματος μετάδοσης κίνησης βρίσκεται πίσω από τον δεξιό πίσω τροχό.

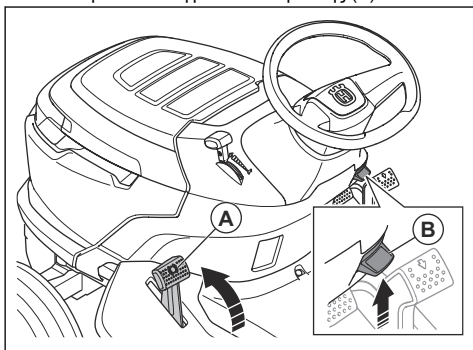


- Σπρώξτε τελείως προς τα μέσα τον λεβιέ, για να συμπλέξετε το σύστημα μετάδοσης κίνησης.
- Τραβήξτε τελείως προς τα έξω τον λεβιέ, για να αποσυμπλέξετε το σύστημα μετάδοσης κίνησης.

## Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του φρένου στάθμευσης

- Για να ενεργοποιήσετε το φρένο στάθμευσης, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα.

- a) Πατήστε μέχρι τέρμα το πεντάλ του φρένου στάθμευσης (A) και τραβήξτε προς τα πάνω την ασφάλεια του φρένου στάθμευσης (B).



- b) Απενεργοποιήστε το πεντάλ του φρένου στάθμευσης.

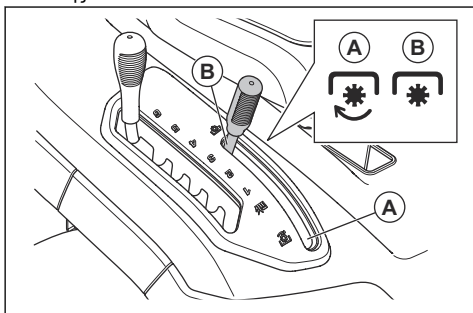
- Για να απενεργοποιήσετε το φρένο στάθμευσης, πατήστε το πεντάλ φρένου στάθμευσης και αφήστε το.

## Σύμπλεξη και αποσύμπλεξη του πλαισίου κοπής (TS 112)



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε το πλαίσιο κοπής χωρίς να έχει τοποθετηθεί εκτροπέας στο άνοιγμα εκκένωσης γρασιδιού.

- Μετακινήστε το χειριστήριο σύμπλεξης λεπίδας στη θέση σύμπλεξης (A) για να συμπλέξετε το πλαίσιο κοπής.



- Μετακινήστε το χειριστήριο σύμπλεξης λεπίδας στη θέση αποσύμπλεξης (B) για να αποσυμπλέξετε το πλαίσιο κοπής.

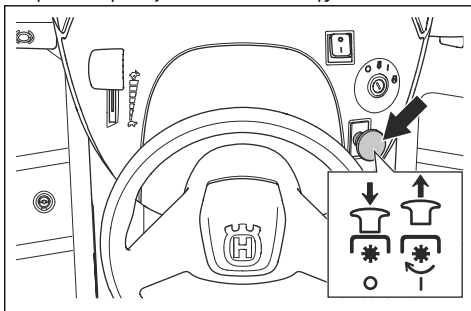
## Σύμπλεξη και αποσύμπλεξη του πλαισίου κοπής (TS 114)



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε το πλαίσιο κοπής χωρίς να

έχει τοποθετηθεί εκτροπέας στο άνοιγμα εκκένωσης γρασιδιού.

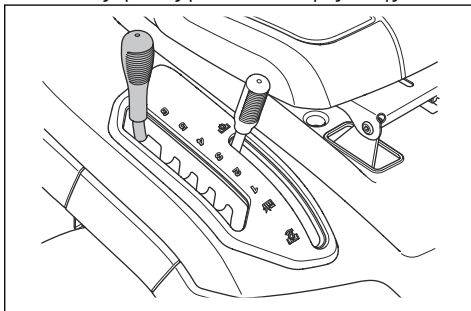
- Τραβήξτε προς τα έξω το κουμπί δυναμοδότη (PTO) για να συμπλέξετε το πλαίσιο κοπής.



- Πατήστε το κουμπί δυναμοδότη (PTO) για να αποσυμπλέξετε το πλαίσιο κοπής.

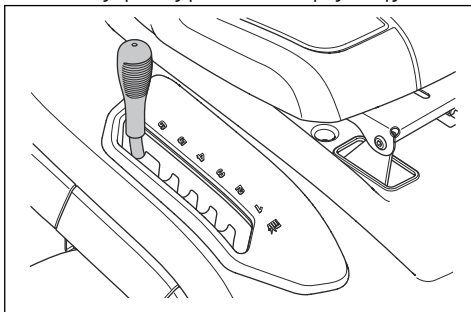
## Ρύθμιση του ύψους κοπής (TS 112)

- Τραβήξτε τον μοχλό ύψους κοπής προς την κατεύθυνση του καθίσματος και τοποθετήστε τον σε 1 από τις εγκοπές για το σωστό ύψος κοπής.



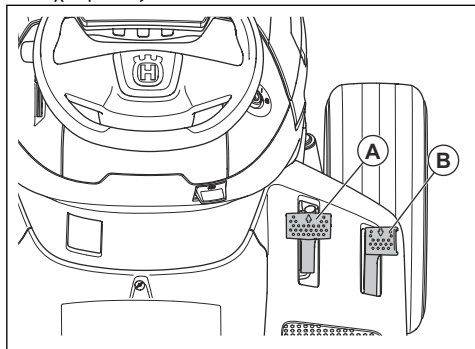
## Ρύθμιση του ύψους κοπής (TS 114)

- Τραβήξτε τον μοχλό ύψους κοπής προς την κατεύθυνση του καθίσματος και τοποθετήστε τον σε 1 από τις εγκοπές για το σωστό ύψος κοπής.



## Λειτουργία του προϊόντος

1. Εκκινήστε τον κινητήρα. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εκκίνηση του κινητήρα στη σελίδα 56*.
2. Απενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του φρένου στάθμευσης στη σελίδα 57*.
3. Πατήστε προσεκτικά το πεντάλ κίνησης προς τα εμπρός (A) ή το πεντάλ κίνησης προς τα πίσω (B). Η ταχύτητα αυξάνεται όσο πιο πολύ πατάτε το πεντάλ.



**Περιεχόμενα** Το πεντάλ κίνησης προς τα εμπρός και το πεντάλ κίνησης προς τα πίσω επανέρχονται στην ουδέτερη θέση.

4. Αφήστε τα πεντάλ, για να φρενάρει το όχημα.
5. Επιλέξτε το σωστό ύψος κοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ρύθμιση του ύψους κοπής (TS 112) στη σελίδα 58* ή *Ρύθμιση του ύψους κοπής (TS 114) στη σελίδα 58*.
6. Συμπλέξτε το πλαίσιο κοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύμπλεξη και αποσύμπλεξη του πλαισίου κοπής (TS 112) στη σελίδα 58* ή *Σύμπλεξη και αποσύμπλεξη του πλαισίου κοπής (TS 114) στη σελίδα 58*.

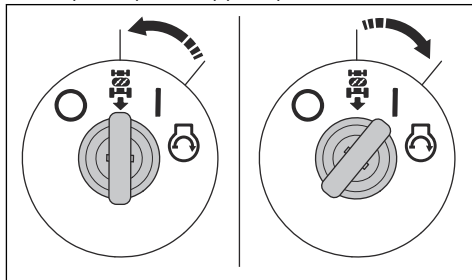
## Χρήση του συστήματος οπισθοπορείας (ROS)

**Περιεχόμενα** Αν προσπαθήσετε να κινηθείτε προς τα πίσω με το προϊόν ενώ είναι συμπλεγμένο το πλαίσιο κοπής, ο κινητήρας θα σβήσει αμέσως. Ενεργοποιήστε το ROS για να κινηθείτε προς τα πίσω με το προϊόν όταν είναι συμπλεγμένο το πλαίσιο κοπής.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για την ασφάλεια οποιωνδήποτε άλλων ατόμων βρίσκονται κοντά, πρέπει να κοιτάξετε κάτω και πίσω από το προϊόν προτού το οδηγήσετε και ενώ το οδηγείτε προς τα πίσω.

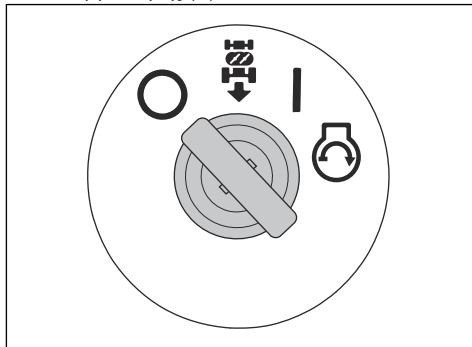
1. Γυρίστε το κλειδί ανάφλεξης αριστερόστροφα στη θέση ROS, για να ενεργοποιήσετε το ROS.



2. Πατήστε αργά το πεντάλ κίνησης προς τα πίσω για να αρχίσει να κινείται το προϊόν.
3. Γυρίστε το κλειδί ανάφλεξης δεξιόστροφα στη θέση ενεργοποίησης του κινητήρα (I), για να απενεργοποιήσετε το ROS.

## Σβήσιμο του κινητήρα

1. Αποσυμπλέξτε το πλαίσιο κοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύμπλεξη και αποσύμπλεξη του πλαισίου κοπής (TS 112) στη σελίδα 58* ή *Σύμπλεξη και αποσύμπλεξη του πλαισίου κοπής (TS 114) στη σελίδα 58*.
2. Γυρίστε το κλειδί ανάφλεξης στη θέση απενεργοποίησης (O).



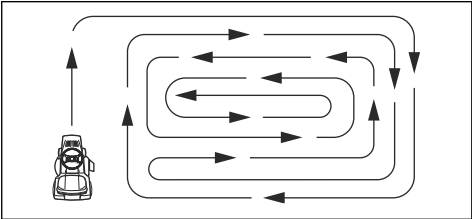
3. Όταν το προϊόν σταματήσει, ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του φρένου στάθμευσης στη σελίδα 57*.

## Επίτευξη ικανοποιητικού αποτελέσματος κοπής

- Για καλύτερη απόδοση, πρέπει να εκτελείτε τακτικά συντήρηση του προϊόντος σύμφωνα με το πρόγραμμα συντήρησης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Πρόγραμμα συντήρησης στη σελίδα 60*.
- Μην εκτελείτε κοπή όταν το γρασίδι είναι υγρό. Το αποτέλεσμα της κοπής μπορεί να μην είναι ικανοποιητικό, αν το γρασίδι είναι υγρό.

- Μην χρησιμοποιείτε αλυσίδες ελαστικών όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν με πλαίσιο κοπής.
- Βεβαιωθείτε ότι το πλαίσιο κοπής είναι οριζοντιωμένο. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ρύθμιση της παραλληλίας του πλαισίου κοπής στη σελίδα 69*.
- Αν το γρασίδι είναι ψηλό, ξεκινήστε με ένα μεγάλο ύψος κοπής και μειώστε το σταδιακά.
- Αν το γρασίδι είναι ψηλό και παχύ, κινήστε το προϊόν προς τα εμπρός με χαμηλή ταχύτητα.
- Πατήστε τέρμα το γκάζι όταν κόβετε το γρασίδι.
- Κόψτε το γρασίδι με ακανόνιστο μοτίβο.
- Χρησιμοποιήστε την αριστερή πλευρά του πλαισίου κοπής όταν κόβετε κοντά σε δέντρα, θάμνους ή μονοπάτια. Η λεπίδα κόβει σε απόσταση περίπου 15 mm από το πλάι του πλαισίου κοπής.

- Όταν εκτελείτε κοπή σε μεγάλες εκτάσεις, κινήστε το προϊόν κατά 1 ή 2 στροφές γύρω από την περιοχή εργασίας με φορά προς τα δεξιά. Αυτή η διαδικασία διατηρεί το γρασίδι που εκκενώνεται μακριά από θάμνους, φράχτες και ιδιωτικούς δρόμους. Μετά από περίπου 2 στροφές γύρω από την περιοχή εργασίας, εκτελέστε κοπή προς την αντίθετη κατεύθυνση.



- Για να επιτύχετε το καλύτερο αποτέλεσμα κοπής, φροντίστε να κόβετε το γρασίδι συχνά.

Συντήρηση

Εισαγωγή



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προτού εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία

συντήρησης, πρέπει να διαβάσετε και να κατανοήσετε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.

Πρόγραμμα συντήρησης

X = Οι οδηγίες παρέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.

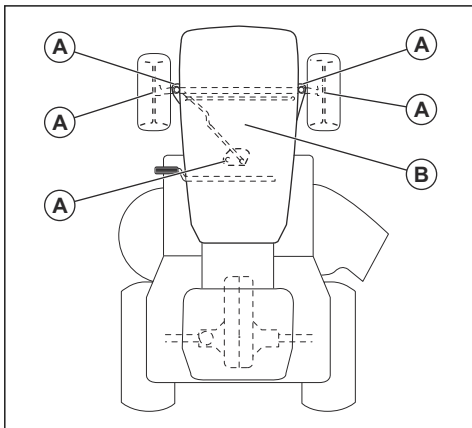
O = Οι οδηγίες δεν παρέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης. Η συντήρηση θα πρέπει να γίνεται από εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις.

| Πρόγραμμα συντήρησης |                                                                                                                                                        | Πριν από κάθε χρήση/εβδομαδιαία | Κάθε 50 ώρες ή ετησίως |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------|
| Γενικά               | Καθαρίστε την μπαταρία και τους πόλους.                                                                                                                |                                 | O                      |
|                      | Ελέγξτε τη στάθμη της μπαταρίας. Φορτίστε την μπαταρία, αν είναι απαραίτητο.                                                                           |                                 | X                      |
|                      | Εξετάστε όλους τους ιμάντες και τις τροχαλίες για φθορά και ζημιά. Πρέπει να αντικαθιστάτε αμέσως οποιαδήποτε εξαρτήματα έχουν φθαρεί ή υποστεί ζημιά. |                                 | O                      |
|                      | Καθαρίστε τον κινητήρα και το σύστημα μετάδοσης κίνησης.                                                                                               | X                               | X                      |
|                      | Ελέγξτε όλα τα καλώδια για ζημιές.                                                                                                                     |                                 | O                      |
|                      | Λιπάνετε το προϊόν. Ανατρέξτε στην επισκόπηση λίπανσης.                                                                                                |                                 | X                      |
|                      | Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι συνδετήρες είναι σφιγμένοι.                                                                                                    |                                 | O                      |
|                      | Βεβαιωθείτε ότι η πίεση των ελαστικών είναι σωστή σε όλα τα ελαστικά.                                                                                  | X                               | X                      |

| Πρόγραμμα συντήρησης                                       |                                                                                                      | Πριν από κάθε χρήση/εβδομαδιαία | Κάθε 50 ώρες ή ετησίως |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------|
| Κινητήρας                                                  | Εξετάστε τον σωλήνα καυσίμου για φθορά και ζημιά. Αντικαταστήστε τον σωλήνα καυσίμου, αν χρειάζεται. |                                 | Ο                      |
|                                                            | Αντικαταστήστε το φίλτρο καυσίμου.                                                                   |                                 | Χ                      |
|                                                            | Καθαρίστε το φίλτρο αέρα.                                                                            | Χ                               |                        |
|                                                            | Αντικαταστήστε το φίλτρο αέρα.                                                                       |                                 | Χ                      |
|                                                            | Ελέγξτε την εξάτμιση (τον σιγαστήρα) και τον εκτροπέα θερμότητας.                                    | Χ                               | Χ                      |
|                                                            | Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού του κινητήρα. Αν χρειάζεται, συμπληρώστε το λάδι κινητήρα.                  | Χ                               |                        |
|                                                            | Αντικαταστήστε το λάδι κινητήρα.                                                                     |                                 | Χ                      |
|                                                            | Αντικαταστήστε το φίλτρο του λαδιού κινητήρα.                                                        |                                 | Χ                      |
|                                                            | Αντικαταστήστε το μπουζί.                                                                            |                                 | Χ                      |
|                                                            | Ελέγξτε τις στροφές του κινητήρα. Ρυθμίστε τις στροφές ανά λεπτό, αν χρειάζεται.                     |                                 | Ο                      |
| Σύστημα μετάδοσης κίνησης, χειριστήρια και σύστημα κίνησης | Ελέγξτε τον ανεμιστήρα ψύξης του συστήματος μετάδοσης κίνησης.                                       | Χ                               | Χ                      |
|                                                            | Αφαιρέστε τους τροχούς και λιπάνετε τους άξονες.                                                     |                                 | Ο                      |
|                                                            | Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν δεν κινείται όταν τα πεντάλ βρίσκονται στην ουδέτερη θέση.                 |                                 | Χ                      |
|                                                            | Ελέγξτε την εμπροσθοπορεία και την οπισθοπορεία σε διαφορετικές ταχύτητες.                           |                                 | Ο                      |
|                                                            | Ελέγξτε τον διακόπτη για το χειριστήριο σύμπλεξης λεπίδας.                                           |                                 | Χ                      |
|                                                            | Ελέγξτε τον διακόπτη για τον μοχλό ρύθμισης του ύψους κοπής.                                         |                                 | Χ                      |
|                                                            | Ελέγξτε τους διακόπτες για το πεντάλ κίνησης προς τα εμπρός και το πεντάλ κίνησης προς τα πίσω.      |                                 | Χ                      |
|                                                            | Ελέγξτε το φρένο στάθμευσης.                                                                         | Χ                               |                        |
|                                                            | Ελέγξτε το σύστημα ελέγχου παρουσίας χειριστή (OPC).                                                 | Χ                               |                        |

| Πρόγραμμα συντήρησης |                                                                                                            | Πριν από κάθε χρήση/εβδομαδιαία | Κάθε 50 ώρες ή ετησίως |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------|
| Εξοπλισμός κοπής     | Καθαρίστε το πλαίσιο κοπής και την περιοχή κάτω από τα καλύμματα του μίαντα και κάτω από το πλαίσιο κοπής. |                                 | X                      |
|                      | Ελέγξτε τον παραλληλισμό του πλαισίου κοπής. Ρυθμίστε το πλαίσιο κοπής, εάν χρειάζεται.                    |                                 | X                      |
|                      | Ελέγξτε τον μίαντα του πλαισίου κοπής για φθορά και ζημιά.                                                 |                                 | O                      |
|                      | Ελέγξτε τις λεπίδες για φθορά και ζημιά. Εάν χρειάζεται, ακονίστε τις λεπίδες.                             |                                 | X                      |
|                      | Ελέγξτε τα φρένα λεπίδων (εάν υπάρχουν).                                                                   |                                 | O                      |
|                      | Ελέγξτε τον συλλέκτη χόρτου και τους διακόπτες του συλλέκτη χόρτου (μόνο στα μοντέλα TC).                  |                                 | X                      |

## Πρόγραμμα λίπανσης



A. Γενική λίπανση. Λιπάνετε τη σύνδεση γράσου του άξονα και τα δόντια των γραναζιών του οδοντωτού τομέα και της κολόνας τιμονιού.

B. Λίπανση του κινητήρα. Ανατρέξτε στην ενότητα *Έλεγχος της στάθμης λαδιού του κινητήρα στη σελίδα 72*.

## Καθαρισμός του προϊόντος



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιείτε συσκευή πλυσίματος με υψηλή πίεση ή συσκευή καθαρισμού με ατμό. Το νερό μπορεί να εισχωρήσει στα ρουλεμάν και στις ηλεκτρικές συνδέσεις και να προκαλέσει διάβρωση, με αποτέλεσμα να προκύψει ζημιά στο προϊόν.

Πρέπει να καθαρίζετε το προϊόν αμέσως μετά τη χρήση.

- Μην καθαρίζετε καυτές επιφάνειες, όπως του κινητήρα, του σιγαστήρα και του συστήματος εξάτμισης. Περιμένετε να κρυώσουν οι επιφάνειες και μετά αφαιρέστε το γρασίδι ή τα χρώματα.
- Πριν από τον καθαρισμό με νερό, καθαρίστε με βούρτσα. Αφαιρέστε το κομμένο γρασίδι και τα χρώματα που τυχόν υπάρχουν πάνω και γύρω από το σύστημα μετάδοσης κίνησης, την εισαγωγή αέρα του συστήματος μετάδοσης κίνησης και τον κινητήρα.
- Καθαρίστε το επάνω μέρος του πλαισίου κοπής και την περιοχή κάτω από τα καλύμματα του μίαντα και κάτω από το πλαίσιο κοπής. Για να καθαρίσετε το πλαίσιο κοπής, ανατρέξτε στην ενότητα *Καθαρισμός του πλαισίου κοπής στη σελίδα 63*.
- Χρησιμοποιήστε τρεχούμενο νερό από λάστιχο ποτίσματος, για να καθαρίσετε το προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε υψηλή πίεση.
- Μην κατευθύνετε το νερό στα ηλεκτρικά εξαρτήματα ή στα ρουλεμάν. Τα απορρυπαντικά συνήθως αυξάνουν τη ζημιά.
- Όταν καθαρίσει το προϊόν, θέστε σε λειτουργία το πλαίσιο κοπής για λίγη ώρα, για να απομακρυνθεί με τον αέρα το νερό που τυχόν έχει απομείνει.

## Καθαρισμός του κινητήρα και της εξάτμισης (σιγαστήρα)

Απομακρύνετε τυχόν υπολείμματα κομμένου γρασιδιού και χρώματα από τον κινητήρα και την εξάτμιση (σιγαστήρα). Αν υπάρχουν πάνω στον κινητήρα υπολείμματα κομμένου γρασιδιού μουςκεμένα με καύσιμο ή λάδι, αυξάνεται ο κίνδυνος πυρκαγιάς και ο κίνδυνος υπερθέρμανσης του κινητήρα. Αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει προτού τον καθαρίσετε. Καθαρίστε με νερό και βούρτσα.

Τα υπολείμματα κομμένου γρασιδιού γύρω από την εξάτμιση (το σιγαστήρα) στεγνώνουν γρήγορα και δημιουργούν κίνδυνο πυρκαγιάς. Χρησιμοποιήστε βούρτσα ή αφαιρέστε τα υπολείμματα κομμένου γρασιδιού με νερό όταν κρυώσει η εξάτμιση (σιγαστήρας).

## Καθαρισμός του πλαισίου κοπής



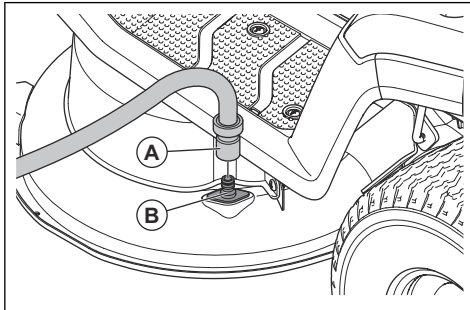
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν η οπή έκπλυσης του πλαισίου έχει σπάσει ή λείπει. Υπάρχει κίνδυνος εκτόξευσης αντικειμένων. Αντικαταστήστε αμέσως την οπή έκπλυσης του πλαισίου αν έχει υποστεί ζημιά ή λείπει.

1. Σταθμεύστε το προϊόν σε μια καθαρή περιοχή του γρασιδιού σας, κοντά σε μια πηγή νερού με λάστιχο κήπου.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην στρέψετε τον σωλήνα εκτόξευσης του προϊόντος προς την κατεύθυνση κτιρίων ή οχημάτων.

2. Βεβαιωθείτε ότι το πλαίσιο κοπής είναι αποσυμπλεγμένο. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύμπλεξη και αποσύμπλεξη του πλαισίου κοπής (TS 112) στη σελίδα 58* ή *Σύμπλεξη και αποσύμπλεξη του πλαισίου κοπής (TS 114) στη σελίδα 58*.
3. Σβήσιμο του κινητήρα. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σβήσιμο του κινητήρα στη σελίδα 59*.
4. Ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του φρένου στάθμευσης στη σελίδα 57*.
5. Συνδέστε ένα λάστιχο κήπου (A) στην οπή έκπλυσης του πλαισίου (B) και ξεκινήστε την παροχή νερού.



6. Καθίστε στο κάθισμα και εκκινήστε τον κινητήρα. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εκκίνηση του κινητήρα στη σελίδα 56*.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Εξετάστε ξανά την περιοχή για να βεβαιωθείτε ότι είναι καθαρή πριν εκκινήσετε τον κινητήρα.

7. Συμπλέξτε το πλαίσιο κοπής και αφήστε το να λειτουργήσει με "τέρμα γκάζι" μέχρι να καθαρίσει το πλαίσιο κοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύμπλεξη και αποσύμπλεξη του πλαισίου κοπής (TS 112) στη σελίδα 58* ή *Σύμπλεξη και αποσύμπλεξη του πλαισίου κοπής (TS 114) στη σελίδα 58*.

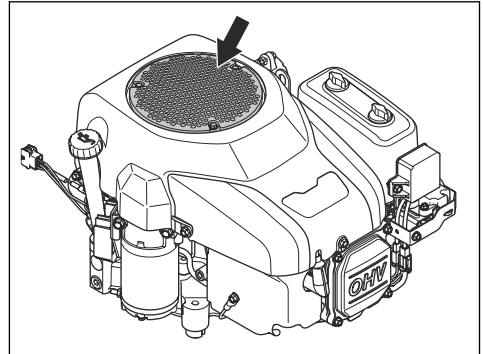
8. Αποσυμπλέξτε το πλαίσιο κοπής και σβήστε τον κινητήρα. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύμπλεξη και αποσύμπλεξη του πλαισίου κοπής (TS 112) στη σελίδα 58* ή *Σύμπλεξη και αποσύμπλεξη του πλαισίου κοπής (TS 114) στη σελίδα 58* και *Σβήσιμο του κινητήρα στη σελίδα 59*.
9. Διακόψτε την παροχή νερού και αποσυνδέστε το λάστιχο κήπου από την οπή έκπλυσης του πλαισίου.
10. Μετακινήστε το προϊόν σε στεγνή περιοχή.
11. Καθίστε στο κάθισμα και εκκινήστε τον κινητήρα. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εκκίνηση του κινητήρα στη σελίδα 56*.
12. Συμπλέξτε το πλαίσιο κοπής και αφήστε το να λειτουργήσει μέχρι να στεγνώσει.

## Καθαρισμός της εισαγωγής αέρα στον κινητήρα



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Σβήσιμο του κινητήρα. Η εισαγωγή αέρα έχει περιστρεφόμενα εξαρτήματα που μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό στα δακτυλά σας.

- Ανοίξτε το κάλυμμα του κινητήρα. Βεβαιωθείτε ότι η εισαγωγή αέρα στον κινητήρα δεν είναι φραγμένη. Αφαιρέστε το γρασίδι και τα χώματα με μια βούρτσα.

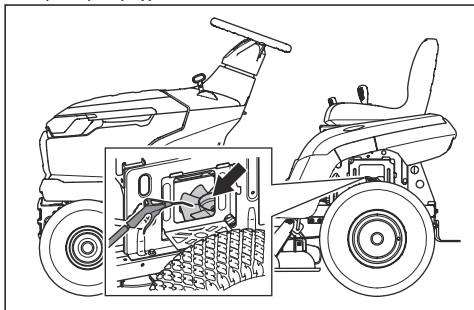


## Καθαρισμός του ανεμιστήρα ψύξης στο σύστημα μετάδοσης κίνησης

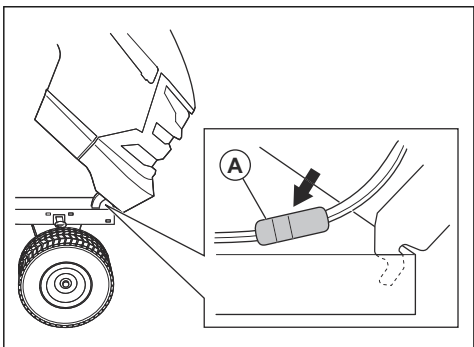


**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Σβήσιμο του κινητήρα. Ο ανεμιστήρας ψύξης περιστρέφεται και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό στα δάχτυλά σας.

1. Καθαρίστε τον ανεμιστήρα ψύξης με πεπιεσμένο αέρα μέσω της οπής στο σασί, πάνω από τον πίσω αριστερό τροχό.



## Αφαίρεση και τοποθέτηση του καλύμματος του κινητήρα



1. Ανοίξτε το κάλυμμα του κινητήρα.
2. Αποσυνδέστε τη φίσα του καλωδίου του προβολέα (A).
3. Γείρετε το κάλυμμα του κινητήρα προς τα εμπρός και ανασηκώστε το για να το αφαιρέσετε από το προϊόν.
4. Για την τοποθέτηση του καλύμματος του κινητήρα, ακολουθήστε την αντίστροφη σειρά.

## Αντικατάσταση λαμπτήρα του προβολέα

1. Ανοίξτε το κάλυμμα του κινητήρα.
2. Γυρίστε τη βάση του λαμπτήρα ελαφρώς προς τα αριστερά και τραβήξτε τον έξω από τον ανακλαστήρα.
3. Αντικαταστήστε τον λαμπτήρα στη βάση.
4. Πιέστε τη βάση του λαμπτήρα μέσα στον ανακλαστήρα.
5. Γυρίστε τη βάση του λαμπτήρα ελαφρώς προς τα δεξιά για να την τοποθετήσετε.
6. Κλείστε το κάλυμμα του κινητήρα.

## Έλεγχος του φρένου στάθμευσης

1. Σταθμεύστε το προϊόν σε σκληρή επιφάνεια με κλίση.

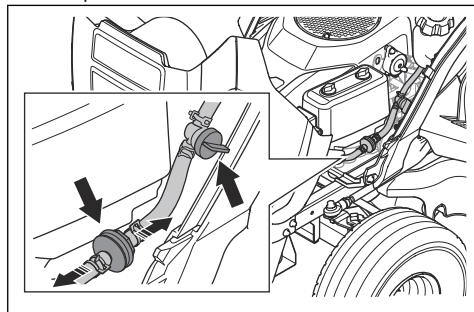
**Περιεχόμενα** Μην σταθμεύσετε το προϊόν σε πρανές με γρασίδι για να κάνετε τον έλεγχο του φρένου στάθμευσης.

2. Ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του φρένου στάθμευσης στη σελίδα 57*.
3. Αν το προϊόν αρχίσει να κινείται, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna για να ρυθμίσει το φρένο στάθμευσης.
4. Πατήστε ξανά το πεντάλ του φρένου στάθμευσης για να απενεργοποιήσετε το φρένο στάθμευσης.

## Αντικατάσταση του φίλτρου καυσίμου

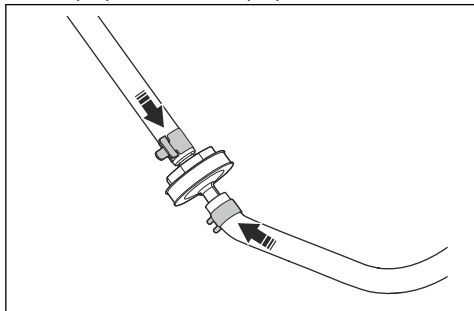
**Περιεχόμενα** Στην εικόνα φαίνεται ένας τύπος φίλτρου καυσίμου. Το φίλτρο καυσίμου στο προϊόν σας μπορεί να διαφέρει, αλλά η διαδικασία είναι η ίδια.

1. Ανοίξτε το κάλυμμα του κινητήρα για να αποκτήσετε πρόσβαση στο φίλτρο καυσίμου.
2. Κλείστε τη βαλβίδα διακοπής παροχής καυσίμου.
3. Συμπιέστε τον σωλήνα του ντεπόζιτου καυσίμου για να αποφύγετε τυχόν διαρροή.
4. Απομακρύνετε τα κλιπ των σωλήνων από το φίλτρο καυσίμου με μια επίπεδη πένσα.
5. Τραβήξτε το φίλτρο καυσίμου από τα άκρα των σωλήνων. Μπορεί να διαρρεύσει μια μικρή ποσότητα καυσίμου.



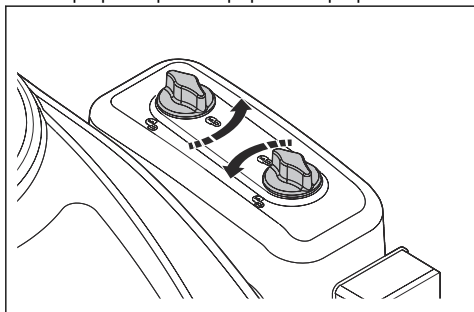
6. Σπρώξτε το καινούργιο φίλτρο καυσίμου μέσα στα άκρα των σωλήνων. Απλώστε υγρό απορρυπαντικό στα άκρα των φίλτρων καυσίμου, για να διευκολύνετε τη σύνδεση.

7. Σπρώξτε τα κλιπ των σωλήνων ώστε να ακουμπήσουν πάνω στο φίλτρο.

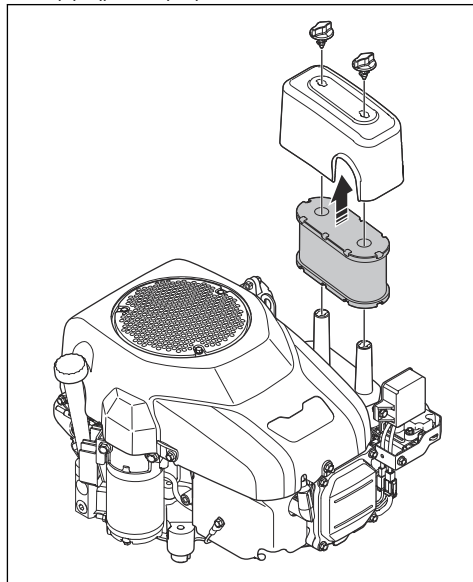


## Καθαρισμός και αντικατάσταση του φίλτρου αέρα

1. Ανοίξετε το κάλυμμα του κινητήρα.
2. Χαλαρώστε τα μπουτόν που συγκρατούν το κάλυμμα του φίλτρου αέρα και αφαιρέστε το φίλτρο.



3. Αφαιρέστε τη θήκη του φίλτρου αέρα από το περίβλημα του φίλτρου.



4. Για να καθαρίσετε το αφρώδες φίλτρο αέρα, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα.
  - a) Αφαιρέστε το αφρώδες φίλτρο αέρα από τη θήκη του φίλτρου αέρα.
  - b) Καθαρίστε το αφρώδες φίλτρο αέρα με ένα ήπιο απορρυπαντικό.
  - c) Αφήστε το αφρώδες φίλτρο αέρα να στεγνώσει.
  - d) Τοποθετήστε το αφρώδες φίλτρο αέρα γύρω από τη θήκη του φίλτρου αέρα.
5. Για να καθαρίσετε το χαρτίνο φίλτρο αέρα, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα.
  - a) Χτυπήστε το χαρτίνο φίλτρο αέρα επάνω σε μια σκληρή επιφάνεια.
  - b) Φυσήξτε με πεπιεσμένο αέρα από την εσωτερική πλευρά του χαρτινίου φίλτρου αέρα.



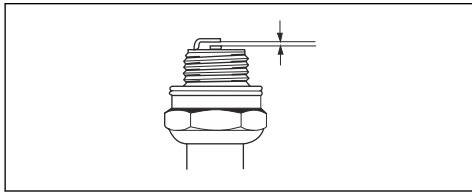
**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Εάν το χαρτίνο φίλτρο αέρα δεν καθαρίσει, πρέπει να αντικαταστήσετε το χαρτίνο φίλτρο αέρα.

6. Για την τοποθέτηση, ακολουθήστε την αντίστροφη σειρά.

## Έλεγχος και αντικατάσταση του μπουζί

1. Ανοίξετε το κάλυμμα του κινητήρα.
2. Αφαιρέστε το καπάκι του μπουζί και καθαρίστε γύρω από το μπουζί.
3. Αφαιρέστε το μπουζί με ένα μπουζόκλειδο.

4. Ελέγξτε το μπουζί. Αν τα ηλεκτρόδια είναι καμένα ή αν η μόνωση έχει ρωγμές ή ζημιά, αντικαταστήστε το. Αν το μπουζί δεν έχει υποστεί ζημιά, καθαρίστε το με μια συμπατόβουρτσα.
5. Μετρήστε το διάκενο των ηλεκτροδίων και βεβαιωθείτε ότι είναι σωστό. Ανατρέξτε στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 80*.



6. Λυγίστε το πλευρικό ηλεκτρόδιο, για να ρυθμίσετε το διάκενο των ηλεκτροδίων.
7. Τοποθετήστε ξανά το μπουζί στη θέση του και γυρίστε το με το χέρι μέχρι να ακουμπήσει στην επιφάνεια έδρασής του.
8. Σφίξτε το μπουζί με το μπουζόκλειδο μέχρι να συμπιεστεί η ροδέλα.
9. Αν το μπουζί είναι χρησιμοποιημένο, σφίξτε το επιπλέον κατά  $\frac{1}{8}$  της στροφής. Αν το μπουζί είναι καινούργιο, σφίξτε το επιπλέον κατά  $\frac{1}{4}$  της στροφής.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Τα μπουζί που δεν είναι σφισμένα σωστά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στον κινητήρα.

10. Τοποθετήστε το καπάκι του μπουζί.



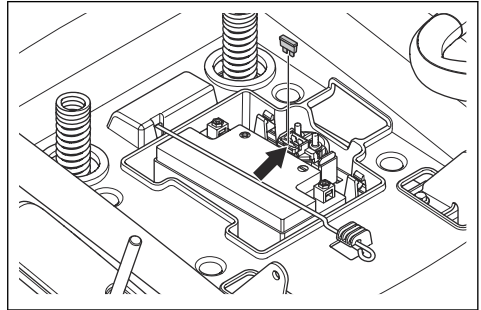
**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην προσπαθήσετε να εκκινήσετε τον κινητήρα, αν έχει αφαιρεθεί το μπουζί ή το καλώδιο ανάφλεξης.

## Αντικατάσταση της κύριας ασφάλειας

Η κύρια ασφάλεια βρίσκεται στην ασφαλειοθήκη στο ρελέ εκκίνησης κάτω από το κάθισμα.

1. Διπλώστε το κάθισμα προς τα εμπρός.
2. Αφαιρέστε τον σύνδεσμο από τη θήκη μπαταριών.

3. Τραβήξτε την κύρια ασφάλεια από την ασφαλειοθήκη.



4. Αντικαταστήστε την καμένη ασφάλεια με μια καινούργια ασφάλεια ίδιου τύπου. Ανατρέξτε στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 80*.

Αν η κεντρική ασφάλεια καεί ξανά σε σύντομο χρονικό διάστημα μετά την αντικατάστασή της, υπάρχει βραχυκύκλωμα. Επισκευάστε το βραχυκύκλωμα προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν ξανά.

## Φόρτιση της μπαταρίας

- Φορτίστε την μπαταρία, αν η ισχύς της δεν επαρκεί για την εκκίνηση του κινητήρα.
- Χρησιμοποιήστε τυπικό φορτιστή μπαταρίας.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιήσετε βοηθητικό φορτιστή ή βοηθητικό σύστημα εκκίνησης. Αυτό θα προκαλέσει ζημιά στο ηλεκτρικό σύστημα του προϊόντος.

- Αποσυνδέετε πάντα το φορτιστή προτού εκκινήσετε τον κινητήρα.

## Εκκίνηση έκτακτης ανάγκης του κινητήρα

Αν η ισχύς της μπαταρίας είναι πολύ χαμηλή για την εκκίνηση του κινητήρα, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε βοηθητικά καλώδια για εκκίνηση έκτακτης ανάγκης. Αυτό το προϊόν διαθέτει ηλεκτρικό σύστημα 12 V με γειωμένο τον αρνητικό πόλο. Το προϊόν που χρησιμοποιείται για την εκκίνηση έκτακτης ανάγκης πρέπει επίσης να διαθέτει ηλεκτρικό σύστημα 12 V με γειωμένο τον αρνητικό πόλο.

## Σύνδεση βοηθητικών καλωδίων

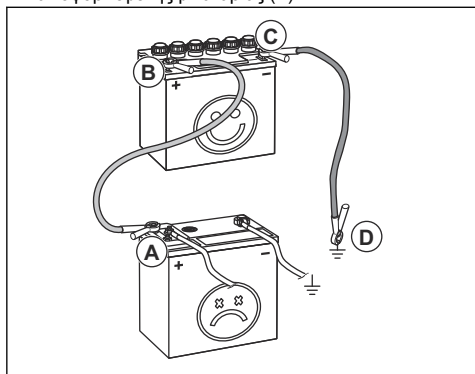


**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κίνδυνος έκρηξης λόγω έκλυσης εκρηκτικού αερίου από την μπαταρία. Μην συνδέετε τον αρνητικό πόλο της φορτισμένης μπαταρίας στον αρνητικό πόλο της αποφορτισμένης μπαταρίας ή κοντά σε αυτόν.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιείτε την μπαταρία που υπάρχει στο προϊόν για να εκκινήσετε άλλα οχήματα.

1. Συνδέστε το ένα άκρο του κόκκινου καλωδίου της μπαταρίας στον ΘΕΤΙΚΟ πόλο (+) της αποφορτισμένης μπαταρίας (Α).



2. Συνδέστε το άλλο άκρο του κόκκινου καλωδίου της μπαταρίας στον ΘΕΤΙΚΟ πόλο (+) της φορτισμένης μπαταρίας (Β).



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην αφήσετε τα άκρα του κόκκινου καλωδίου της μπαταρίας να έρθουν σε επαφή με το σασί. Θα προκληθεί βραχυκύκλωμα.

3. Συνδέστε το ένα άκρο του μαύρου καλωδίου της μπαταρίας στον ΑΡΝΗΤΙΚΟ πόλο (-) της πλήρως φορτισμένης μπαταρίας (C).
4. Συνδέστε το άλλο άκρο του μαύρου καλωδίου της μπαταρίας σε ένα σημείο ΓΕΙΩΣΗΣ ΣΤΟ ΣΑΣΙ (D), μακριά από το ντεπόζιτο καυσίμου και την μπαταρία.

## Αφαίρεση των βοηθητικών καλωδίων

**Περιεχόμενα** Αφαιρέστε τα βοηθητικά καλώδια με την αντίθετη σειρά από εκείνη με την οποία τα συνδέσατε.

1. Αφαιρέστε το ΜΑΥΡΟ καλώδιο από το σασί.
2. Αφαιρέστε το ΜΑΥΡΟ καλώδιο από την πλήρως φορτισμένη μπαταρία.
3. Αφαιρέστε το ΚΟΚΚΙΝΟ καλώδιο από τις 2 μπαταρίες.

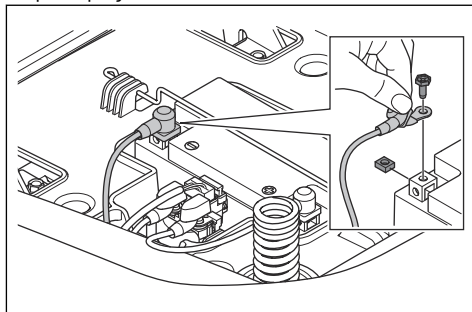
## Αντικατάσταση της μπαταρίας



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας και εγκαυμάτων. Μην χρησιμοποιείτε μεταλλικά περικάρπια ή άλλα μεταλλικά αξεσουάρ. Μεταλλικά αντικείμενα που έρχονται σε επαφή με

τους πόλους της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσουν εγκαύματα, ηλεκτροπληξία και βραχυκύκλωμα της μπαταρίας.

1. Διακόψτε τη λειτουργία του προϊόντος.
2. Διπλώστε το κάθισμα προς τα εμπρός.
3. Αφαιρέστε το κάλυμμα του πόλου στο μαύρο καλώδιο της μπαταρίας.
4. Αφαιρέστε τη βίδα, το παξιμάδι και το μαύρο καλώδιο της μπαταρίας από τον αρνητικό πόλο (-) της μπαταρίας.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας και εγκαυμάτων. Το μαύρο καλώδιο της μπαταρίας πρέπει να αποσυνδεθεί πριν αποσυνδέσετε το κόκκινο καλώδιο της μπαταρίας.

5. Αφαιρέστε το κάλυμμα του πόλου στο κόκκινο καλώδιο της μπαταρίας.
6. Αφαιρέστε τη βίδα, το παξιμάδι και το κόκκινο καλώδιο της μπαταρίας από τον θετικό (+) πόλο της μπαταρίας.
7. Αφαιρέστε προσεκτικά την μπαταρία από το προϊόν.
8. Τοποθετήστε μια καινούργια μπαταρία στη θέση της.
9. Συνδέστε το κόκκινο καλώδιο της μπαταρίας στον θετικό (+) πόλο της μπαταρίας και τοποθετήστε το παξιμάδι και τη βίδα.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας και εγκαυμάτων. Το κόκκινο καλώδιο της μπαταρίας πρέπει να συνδεθεί στον θετικό (+) πόλο πριν συνδέσετε το μαύρο καλώδιο της μπαταρίας στον αρνητικό (-) πόλο.

10. Συνδέστε το μαύρο καλώδιο στον αρνητικό (-) πόλο της μπαταρίας και τοποθετήστε το παξιμάδι και τη βίδα.
11. Τοποθετήστε τα καλύμματα των πόλων.

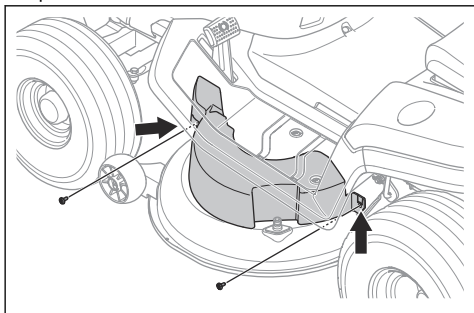
## Πίεση ελαστικών

Βεβαιωθείτε ότι η πίεση των ελαστικών είναι σωστή και στα 4 ελαστικά. Ανατρέξτε στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία* στη σελίδα 80.

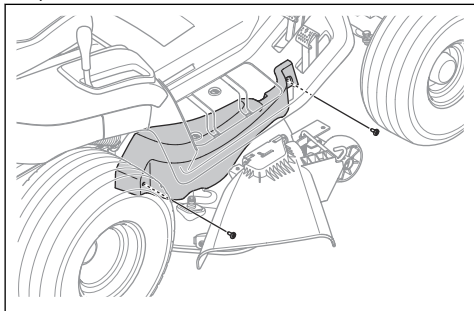
## Πλαίσιο κοπής

### Αφαίρεση και τοποθέτηση του πλαισίου κοπής

1. Αποσυμπλέξτε το πλαίσιο κοπής και σβήστε τον κινητήρα.
2. Τοποθετήστε το πλαίσιο κοπής στην πιο χαμηλή θέση.
3. Αφαιρέστε τις 2 βίδες και το κάλυμμα του αριστερού ιμάντα.

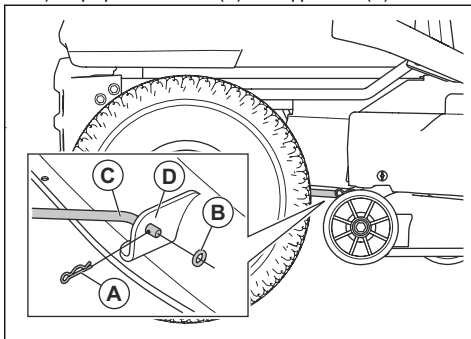


4. Αφαιρέστε τις 2 βίδες και το κάλυμμα του δεξιού ιμάντα.



5. Μετακινήστε τον ιμάντα μετάδοσης κίνησης από την αριστερή τροχαλία της λεπίδας για να μειώσετε την τάνυσή του ιμάντα μετάδοσης κίνησης.
6. Αφαιρέστε τον ιμάντα μετάδοσης κίνησης από την τροχαλία του κινητήρα.
7. Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να αποσυνδέσετε τον μπροστινό σύνδεσμο.

- a) Αφαιρέστε το κλιπ (A) και τη ροδέλα (B).

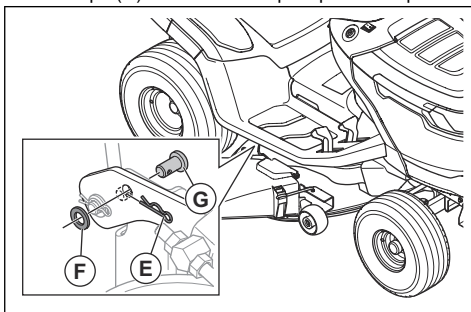


- b) Αποσυνδέστε τον μπροστινό σύνδεσμο (C) από το στήριγμα (D) στο πλαίσιο κοπής.
8. Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να αποσυνδέσετε τους 2 πίσω συνδέσμους. Υπάρχει ένας πίσω σύνδεσμος στην αριστερή πλευρά και ένας πίσω σύνδεσμος στη δεξιά πλευρά του προιόντος.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Το πλαίσιο κοπής είναι βαρύ. Χρησιμοποιήστε έναν λαστό ή κάτι αντίστοιχο κάτω από το πλαίσιο κοπής για να συγκρατήσετε το βάρος του πλαισίου κοπής όταν αποσυνδέετε τους 2 πίσω συνδέσμους.

- a) Αφαιρέστε το κλιπ (E), τη ροδέλα (F) και τον πείρο (G) από τον πίσω αριστερό σύνδεσμο.



- b) Αποσυνδέστε το πλαίσιο κοπής από τον πίσω αριστερό σύνδεσμο.
- c) Τραβήξτε και κρατήστε τον μοχλό ρύθμισης του ύψους κοπής στη χαμηλότερη θέση με το ένα χέρι. Αφαιρέστε το κλιπ, τη ροδέλα και τον πείρο από τον πίσω δεξιό σύνδεσμο.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην αφήσετε τον μοχλό ρύθμισης ύψους κοπής. Ο μηχανισμός για τη ρύθμιση του ύψους κοπής είναι ελατηριωτός. Η δύναμη από το ελατήριο μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό λόγω

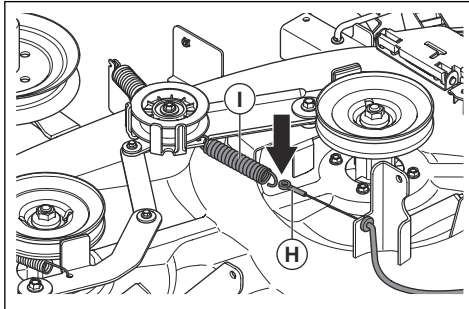
σύνθλιψης εάν δεν τραβήξετε και δεν κρατήσετε τον μοχλό ρύθμισης ύψους κοπής.

- d) Αποσυνδέστε το πλαίσιο κοπής από τον πίσω δεξιό σύνδεσμο.
- e) Απελευθερώστε προσεκτικά τον μοχλό ρύθμισης ύψους κοπής.

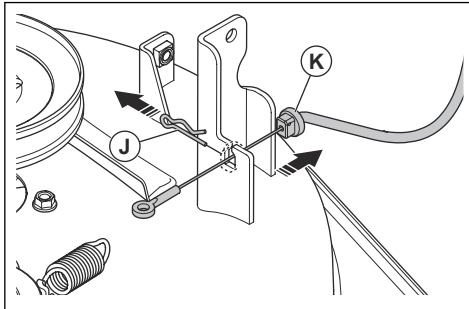


**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Ο μηχανισμός για τη ρύθμιση του ύψους κοπής είναι ελατηριωτός. Η δύναμη από το ελατήριο μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό λόγω σύνθλιψης. Μην πλησιάζετε τα μέλη του σώματός σας.

- 9. Ρυθμίστε τον μοχλό ρύθμισης του ύψους κοπής στην υψηλότερη θέση.
- 10. Για το μοντέλο TS 112, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να αποσυνδέσετε την ντίζα του συμπλέκτη.
  - a) Αποσυνδέστε την ντίζα του συμπλέκτη (H) από το ελατήριο (I) στον εντατήρα του ιμάντα.



- b) Αφαιρέστε το κλιπ (J) και τραβήξτε προς τα έξω τη βάση της ντίζας του συμπλέκτη (K) από το στήριγμα στο πλαίσιο κοπής.

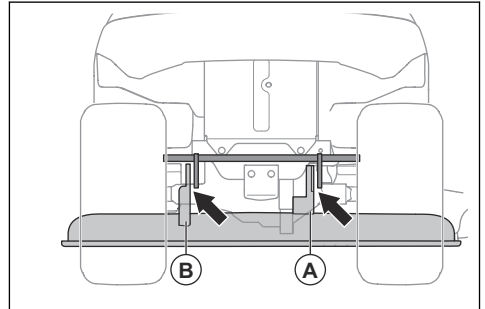


- 11. Αφαιρέστε το πλαίσιο κοπής από το προϊόν.
- 12. Τοποθετήστε το πλαίσιο κοπής με την αντίθετη σειρά.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Βεβαιωθείτε ότι ο ιμάντας μετάδοσης κίνησης έχει τοποθετηθεί σωστά και δεν συμπιέζεται κατά την τοποθέτηση του πλαισίου κοπής.

- a) Βεβαιωθείτε ότι τα στηρίγματα βρίσκονται στις σωστές θέσεις πριν από τη συναρμολόγηση του πλαισίου κοπής. Το στήριγμα στη δεξιά πλευρά (A) πρέπει να βρίσκεται στην εσωτερική πλευρά του πίσω δεξιού συνδέσμου. Το στήριγμα στην αριστερή πλευρά (B) πρέπει να βρίσκεται στην εξωτερική πλευρά του πίσω αριστερού συνδέσμου.

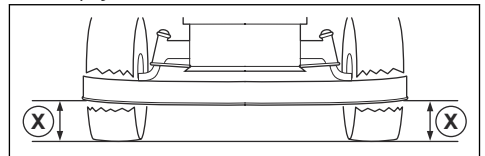


## Ρύθμιση της παραλληλίας του πλαισίου κοπής

### Ρύθμιση του πλαισίου κοπής κατά πλάτος

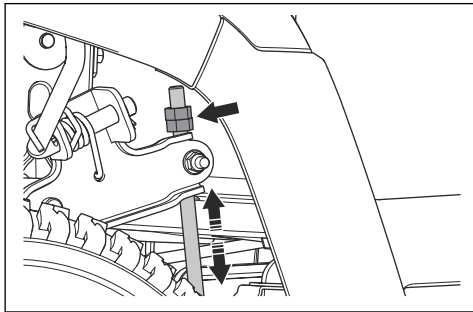
Αν το ύψος κοπής διαφέρει μεταξύ της δεξιάς και της αριστερής πλευράς, υπάρχει δυνατότητα ρύθμισης του ύψους κοπής.

1. Βεβαιωθείτε ότι η πίεση των ελαστικών είναι σωστή και στα 4 ελαστικά. Ανατρέξτε στην ενότητα *Πίεση ελαστικών στη σελίδα 68*.
2. Σταθεμέυστε το προϊόν σε οριζόντια επιφάνεια.
3. Βάλτε το πλαίσιο κοπής στην υψηλότερη θέση.
4. Μετρήστε την απόσταση (X) από το κάτω άκρο του πλαισίου κοπής έως το έδαφος στην αριστερή και τη δεξιά πλευρά. Η απόσταση πρέπει να είναι ίδια στις 2 πλευρές.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Οι λεπίδες στο πλαίσιο κοπής είναι κοφτερές και μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό. Πρέπει να χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια.

5. Ξεσφίξτε τα κόντρα παξιμάδια στα στηρίγματα του ύψους κοπής.



**Περιεχόμενα** Τα στηρίγματα ύψους κοπής βρίσκονται πίσω από το πλαίσιο κοπής, μπροστά από τους πίσω τροχούς.

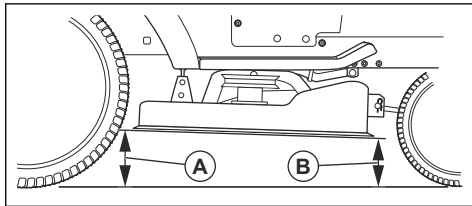
6. Ρυθμίστε τα παξιμάδια στα στηρίγματα ύψους κοπής μέχρι το πλαίσιο κοπής να έχει το ίδιο ύψος κοπής στην αριστερή και τη δεξιά πλευρά.
- Για να κατεβάσετε χαμηλότερα το πλαίσιο κοπής, γυρίστε τα παξιμάδια αριστερόστροφα.
  - Για να ανεβάσετε ψηλότερα το πλαίσιο κοπής, γυρίστε τα παξιμάδια δεξιόστροφα.
7. Μετρήστε ξανά την απόσταση. Ρυθμίστε μέχρι να γίνει ίση στις 2 πλευρές.
8. Σφίξτε τα παξιμάδια ασφαλείας όταν ολοκληρωθεί η ρύθμιση κατά πλάτος.
9. Κόψτε λίγο γρασίδι και ελέγξτε τα αποτελέσματα. Αν χρειάζεται, προσαρμόστε τη ρύθμιση.

#### Ρύθμιση του πλαισίου κοπής κατά μήκος

Το πλαίσιο κοπής πρέπει να είναι εγκάρσια οριζοντιωμένο προτού γίνει η ρύθμιση εμπρός-πίσω. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ρύθμιση του πλαισίου κοπής κατά πλάτος στη σελίδα 69*.

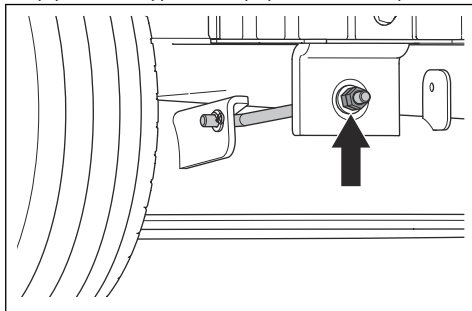
- Βεβαιωθείτε ότι η πίεση των ελαστικών είναι σωστή και στα 4 ελαστικά. Ανατρέξτε στην ενότητα *Πίεση ελαστικών στη σελίδα 68*.
- Σταθεμέυστε το προϊόν σε οριζόντια επιφάνεια.
- Βάλτε το πλαίσιο κοπής στην υψηλότερη θέση.

4. Μετρήστε την απόσταση από την κάτω άκρη του πλαισίου κοπής μέχρι το έδαφος στο πίσω (A) και στο μπροστινό μέρος (B). Η απόσταση στο μπροστινό μέρος πρέπει να είναι 5-10 mm μικρότερη από ό,τι στο πίσω μέρος.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Οι λεπίδες στο πλαίσιο κοπής είναι κοφτερές και μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό. Πρέπει να χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια.

5. Εάν είναι απαραίτητο να κάνετε μια μπροστινή ρύθμιση, χαλαρώστε το παξιμάδι ασφαλείας και γυρίστε το παξιμάδι στον μπροστινό σύνδεσμο.



**Περιεχόμενα** Ο μπροστινός σύνδεσμος βρίσκεται στο μπροστινό μέρος του προϊόντος, πίσω από την εξάτμιση (σιγαστήρα).

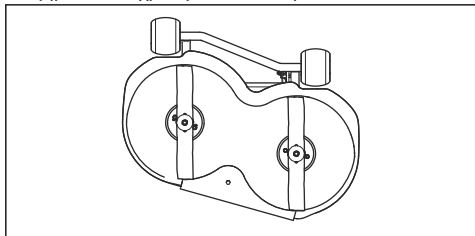
- Γυρίστε το παξιμάδι αριστερόστροφα για να χαμηλώσετε το μπροστινό μέρος του πλαισίου κοπής.
- Για να ανεβάσετε ψηλότερα το πλαίσιο κοπής, γυρίστε το παξιμάδι δεξιόστροφα.
- Σφίξτε το παξιμάδι ασφαλείας όταν ολοκληρωθεί η μπροστινή ρύθμιση.

#### Έλεγχος των λεπίδων



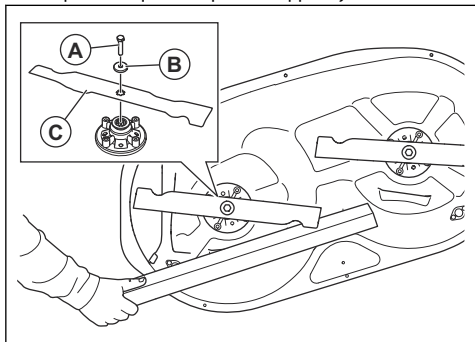
**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Αν οι λεπίδες έχουν υποστεί ζημιά ή έχουν λάθος ζυγοστάθμιση, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο προϊόν. Αντικαταστήστε τις λεπίδες που έχουν υποστεί ζημιά. Απευθυνθείτε σε έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις, για να σας βοηθήσει στο ακόνισμα και τη ζυγοστάθμιση των στομαωμένων λεπίδων.

1. Αφαιρέστε το πλαίσιο κοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα *Αφαίρεση και τοποθέτηση του πλαισίου κοπής στη σελίδα 68*.
2. Κοιτάξτε τις λεπίδες για να δείτε αν έχουν υποστεί ζημιά και αν χρειάζονται ακόνισμα.



### Αντικατάσταση των λεπίδων

1. Αφαιρέστε το πλαίσιο κοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα *Αφαίρεση και τοποθέτηση του πλαισίου κοπής στη σελίδα 68*.
2. Ασφαλίστε τη λεπίδα με ένα κομμάτι ξύλο.



3. Αφαιρέστε το μπουλόνι (Α), τη ροδέλα (Β) και τη λεπίδα (C).
4. Τοποθετήστε τις νέες λεπίδες με τα λυγισμένα άκρα προς την κατεύθυνση του πλαισίου κοπής.



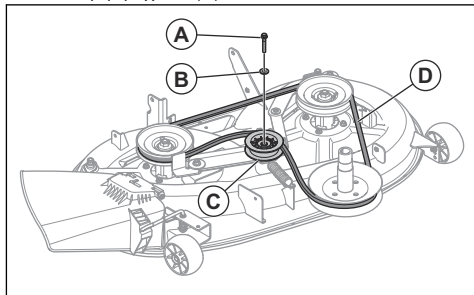
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αν χρησιμοποιηθεί λάθος τύπος λεπίδας, μπορεί να εκσφενδονιστούν αντικείμενα από το πλαίσιο κοπής και να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός. Πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο τις λεπίδες που αναφέρονται στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 80*.

5. Σφίξτε τα μπουλόνια με ροπή 80 Nm.
6. Τοποθετήστε το πλαίσιο κοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα *Αφαίρεση και τοποθέτηση του πλαισίου κοπής στη σελίδα 68*.

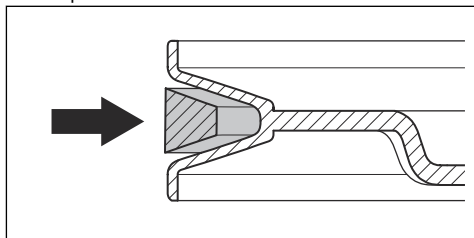
### Αντικατάσταση του ιμάντα του πλαισίου κοπής

1. Αφαιρέστε το πλαίσιο κοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα *Αφαίρεση και τοποθέτηση του πλαισίου κοπής στη σελίδα 68*.

2. Αφαιρέστε τη βρομιά και το χορτάρι γύρω από τις εδράσεις των ρουλεμάν και από την επάνω επιφάνεια του πλαισίου κοπής.
3. Αφαιρέστε το μπουλόνι (Α), τη ροδέλα (Β) και την ελεύθερη τροχαλία (C).



4. Αφαιρέστε τον ιμάντα του πλαισίου κοπής (D) από τις τροχαλίες των ιμάντων στο πλαίσιο κοπής.
5. Τοποθετήστε έναν νέο ιμάντα μετάδοσης κίνησης με την αντίστροφη σειρά.
  - a) Βεβαιωθείτε ότι ο ιμάντας του πλαισίου κοπής βρίσκεται στη σωστή θέση σε όλες τις τροχαλίες ιμάντα.



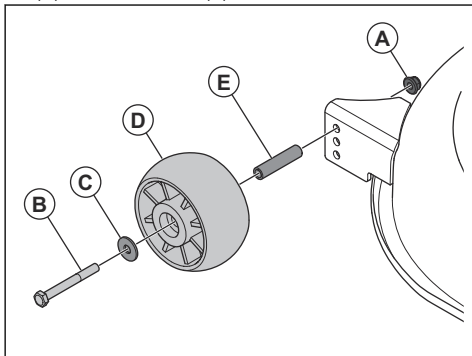
**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Βεβαιωθείτε ότι ο ιμάντας του πλαισίου κοπής έχει τοποθετηθεί σωστά και δεν είναι συνεστραμμένος. Ανατρέξτε στο αυτοκόλλητο δρομολόγησης ιμάντα στο πλαίσιο κοπής.

### Ρύθμιση των τροχών στήριξης του πλαισίου κοπής

Οι τροχοί στήριξης του πλαισίου κοπής διατηρούν το πλαίσιο στη σωστή θέση στο έδαφος και συμβάλλουν στην αποτροπή της καταπόνησης του γρασιδιού στις περισσότερες συνθήκες εδάφους. Οι τροχοί στήριξης του πλαισίου κοπής είναι σωστά ρυθμισμένοι όταν απέχουν ελάχιστα από το έδαφος, ενώ το πλαίσιο βρίσκεται στο επιθυμητό ύψος κοπής.

1. Σταθεμύστε το προϊόν σε οριζόντια επιφάνεια και σβήστε τον κινητήρα.
2. Τοποθετήστε το πλαίσιο κοπής στο επιθυμητό ύψος κοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ρύθμιση του ύψους κοπής (TS 112) στη σελίδα 58* ή *Ρύθμιση του ύψους κοπής (TS 114) στη σελίδα 58*.

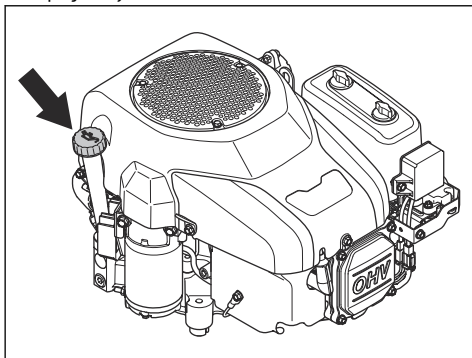
3. Αφαιρέστε το παξιμάδι (A), το μπουλόνι (B), τη ροδέλα (C), τον τροχό στήριξης του πλαισίου κοπής (D) και τον δακτύλιο (E).



4. Τοποθετήστε τον τροχό στήριξης του πλαισίου κοπής, τον δακτύλιο, το μπουλόνι, τη ροδέλα και το παξιμάδι σε 1 από τις 3 οπές.
5. Ρυθμίστε όλους τους τροχούς στήριξης του πλαισίου κοπής με την ίδια διαδικασία.

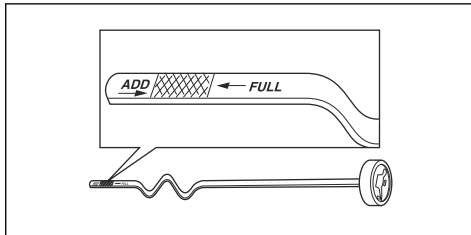
## Έλεγχος της στάθμης λαδιού του κινητήρα

1. Σταθερώστε το προϊόν σε οριζόντιο έδαφος και σβήστε τον κινητήρα.
2. Ανοίξτε το κάλυμμα του κινητήρα.
3. Χαλαρώστε τον δείκτη στάθμης και τραβήξτε τον προς τα έξω.

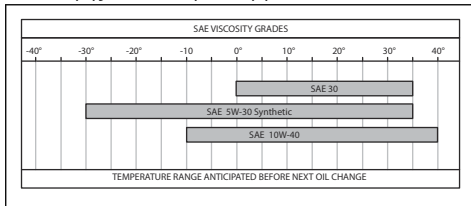


4. Καθαρίστε το λάδι από τον δείκτη στάθμης.
5. Τοποθετήστε τον δείκτη στάθμης ξανά στη θέση του και σφίξτε τον.
6. Χαλαρώστε τον δείκτη στάθμης, τραβήξτε τον προς τα έξω και ελέγξτε τη στάθμη του λαδιού.

7. Η στάθμη του λαδιού πρέπει να βρίσκεται μεταξύ των ενδείξεων στον δείκτη στάθμης. Αν η στάθμη βρίσκεται κοντά στην ένδειξη ADD (Προσθήκη), προσθέστε λάδι μέχρι η στάθμη να φτάσει στην ένδειξη FULL (Πλήρης).



8. Γεμίστε το λάδι μέσα από την οπή του δείκτη στάθμης λαδιού. Γεμίστε αργά το λάδι.



**Περιεχόμενα** Ανατρέξτε στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 80* για τους συνιστώμενους τύπους λαδιού κινητήρα.

9. Σφίξτε καλά τον δείκτη στάθμης προτού εκκινήσετε τον κινητήρα. Εκκινήστε τον κινητήρα και αφήστε τον να λειτουργήσει στο ρελαντί για περίπου 30 δευτερόλεπτα. Σβήσιμο του κινητήρα. Περιμένετε 30 δευτερόλεπτα και ελέγξτε ξανά τη στάθμη του λαδιού.

## Αντικατάσταση του λαδιού του κινητήρα

Αν ο κινητήρας είναι κρύος, βάλτε τον μπροστά και αφήστε τον να λειτουργήσει για 1-2 λεπτά πριν αδειάσετε το λάδι. Με αυτόν τον τρόπο, το λάδι του κινητήρα ζεσταίνεται και αδειάζει γρηγορότερα.

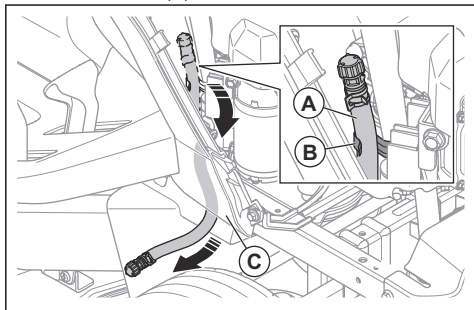


**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην λειτουργείτε τον κινητήρα για περισσότερο από 1-2 λεπτά πριν να αδειάσετε το λάδι κινητήρα. Το λάδι κινητήρα θερμαίνεται υπερβολικά και μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα. Αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει προτού αδειάσετε το λάδι του κινητήρα.

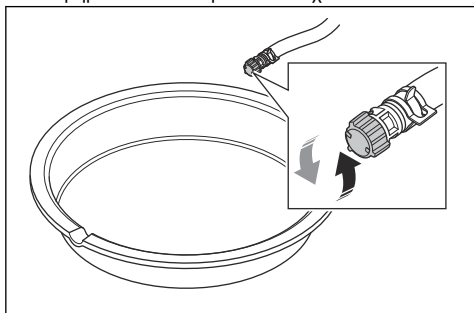


**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αν πέσει λάδι κινητήρα στο σώμα σας, καθαρίστε το με σαπούνι και νερό.

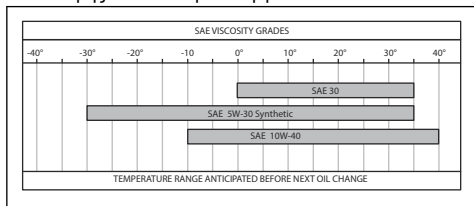
1. Αφαιρέστε τον εύκαμπο σωλήνα αποστράγγισης λαδιού (A) από το στήριγμα (B) και περάστε τον μέσα από το διάκενο (C).



2. Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από την τάπα αποστράγγισης λαδιού.
3. Αφαιρέστε τον δείκτη στάθμης.
4. Αφαιρέστε το ακραίο κάλυμμα στη βαλβίδα αποστράγγισης λαδιού στον εύκαμπο σωλήνα αποστράγγισης λαδιού και αφήστε το λάδι του κινητήρα να αδειάσει μέσα στο δοχείο.



5. Όταν αποστραγγιστεί όλο το λάδι, τοποθετήστε το ακραίο κάλυμμα στη βαλβίδα αποστράγγισης λαδιού.
6. Εάν ο κινητήρας διαθέτει φίλτρο λαδιού, αντικαταστήστε το φίλτρο λαδιού. Ανατρέξτε στην ενότητα *Αντικατάσταση του φίλτρου λαδιού (TS 114) στη σελίδα 73*.
7. Γεμίστε το λάδι μέσα από την οπή του δείκτη στάθμης λαδιού. Γεμίστε αργά το λάδι.



**Περιεχόμενα** Ανατρέξτε στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 80* για τους συνιστώμενους τύπους λαδιού κινητήρα.

8. Τοποθετήστε τον δείκτη στάθμης.
9. Απορρίψτε το χρησιμοποιημένο λάδι κινητήρα.

## Αντικατάσταση του φίλτρου λαδιού (TS 114)



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Πρέπει να χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια. Αν πέσει λάδι κινητήρα στο σώμα σας, καθαρίστε το με σαπούνι και νερό.

1. Αποστραγγίστε το λάδι κινητήρα. Ανατρέξτε στην ενότητα *Αντικατάσταση του λαδιού του κινητήρα στη σελίδα 72*.
2. Για να αφαιρέσετε το φίλτρο λαδιού, γυρίστε το προς τα αριστερά.
3. Λιπάνετε ελαφρώς με καθαρό λάδι κινητήρα την ελαστική τσιμούχα στο καινούργιο φίλτρο λαδιού.
4. Γυρίστε το φίλτρο λαδιού προς τα δεξιά με το χέρι μέχρι να μπει στη θέση της η ελαστική τσιμούχα. Στη συνέχεια, σφίξτε το κατά μισή στροφή επιπλέον.
5. Γεμίστε τον κινητήρα με καινούργιο λάδι κινητήρα. Ανατρέξτε στην ενότητα *Αντικατάσταση του λαδιού του κινητήρα στη σελίδα 72*.
6. Εκκινήστε τον κινητήρα και αφήστε τον να λειτουργήσει στο ρελαντί για 3 λεπτά.
7. Σβήστε τον κινητήρα και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει διαρροή λαδιού από το φίλτρο λαδιού.
8. Γεμίστε με λάδι κινητήρα για να αντισταθμίσετε την ποσότητα λαδιού που συγκρατήθηκε στο καινούργιο φίλτρο λαδιού.

## Πρόγραμμα αντιμετώπισης προβλημάτων

Αν δεν μπορείτε να βρείτε λύση για το πρόβλημα που αντιμετωπίζετε σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.

| Πρόβλημα                                                                    | Αιτία                                                        | Ενέργεια                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Η μίζα δεν στρέφει το μοτέρ.                                                | Το φρένο στάθμευσης δεν είναι ενεργοποιημένο.                | Ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του φρένου στάθμευσης στη σελίδα 57.</i>         |
|                                                                             | Έχει γίνει σύμπλεξη του πλαισίου κοπής.                      | Αποσυμπλέξτε το πλαίσιο κοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Σύμπλεξη και αποσυμπλέξη του πλαισίου κοπής (TS 112) στη σελίδα 58.</i>              |
|                                                                             | Η κεντρική ασφάλεια είναι καμένη.                            | Αντικαταστήστε την κύρια ασφάλεια. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Αντικατάσταση της κύριας ασφάλειας στη σελίδα 66.</i>                            |
|                                                                             | Ο διακόπτης ανάφλεξης έχει βλάβη.                            | Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.                                                                                           |
|                                                                             | Η σύνδεση του καλωδίου με την μπαταρία δεν έχει γίνει σωστά. | Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει συνδεθεί σωστά. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Σύνδεση της μπαταρίας στη σελίδα 55.</i>                            |
|                                                                             | Η μπαταρία είναι πολύ αδύναμη.                               | Φορτίστε την μπαταρία. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Φόρτιση της μπαταρίας στη σελίδα 66.</i>                                                     |
|                                                                             | Η μίζα έχει υποστεί ζημιά.                                   | Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.                                                                                           |
| Ο κινητήρας δεν τίθεται σε λειτουργία όταν η μίζα περιστρέφει τον κινητήρα. | Δεν υπάρχει καύσιμο στο ντεπόζιτο καυσίμου.                  | Γεμίστε το ντεπόζιτο καυσίμου με καύσιμο. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Ανεφοδιασμός με καύσιμο στη σελίδα 56.</i>                                |
|                                                                             | Το μπουζί είναι κατεστραμμένο.                               | Ελέγξτε τα μπουζί. Αν χρειάζεται, αντικαταστήστε τα μπουζί. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Έλεγχος και αντικατάσταση του μπουζί στη σελίδα 65.</i> |
|                                                                             | Το καλώδιο ανάφλεξης έχει υποστεί ζημιά.                     | Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.                                                                                           |
|                                                                             | Υπάρχουν σκουπιδιάκια στο καρμπυρατέρ ή στη γραμμή καυσίμου. | Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.                                                                                           |
|                                                                             | Το φίλτρο καυσίμου είναι φραγμένο.                           | Αντικαταστήστε το φίλτρο καυσίμου. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Αντικατάσταση του φίλτρου καυσίμου στη σελίδα 64.</i>                            |

| Πρόβλημα                                                                    | Αιτία                                                                                                      | Ενέργεια                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ο κινητήρας δεν λειτουργεί ομαλά.                                           | Το μπουζί είναι κατεστραμμένο.                                                                             | Ελέγξτε τα μπουζί. Αν χρειάζεται, αντικαταστήστε τα μπουζί. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Έλεγχος και αντικατάσταση του μπουζί στη σελίδα 65</i> .  |
|                                                                             | Το καρμπυρατέρ δεν είναι σωστά ρυθμισμένο.                                                                 | Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.                                                                                             |
|                                                                             | Το φίλτρο αέρα είναι φραγμένο.                                                                             | Καθαρίστε ή αντικαταστήστε το φίλτρο αέρα. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Καθαρισμός και αντικατάσταση του φίλτρου αέρα στη σελίδα 65</i> .          |
|                                                                             | Ο αναπνευστήρας του ντεπόζιτου είναι φραγμένος.                                                            | Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.                                                                                             |
|                                                                             | Υπάρχουν σκουπιδιάκια στο καρμπυρατέρ ή στη γραμμή καυσίμου.                                               | Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.                                                                                             |
|                                                                             | Το φίλτρο καυσίμου είναι φραγμένο.                                                                         | Αντικαταστήστε το φίλτρο καυσίμου. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Αντικατάσταση του φίλτρου καυσίμου στη σελίδα 64</i> .                             |
| Ο κινητήρας δεν έχει ισχύ.                                                  | Το φίλτρο αέρα είναι φραγμένο.                                                                             | Καθαρίστε ή αντικαταστήστε το φίλτρο αέρα. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Καθαρισμός και αντικατάσταση του φίλτρου αέρα στη σελίδα 65</i> .          |
|                                                                             | Το μπουζί είναι κατεστραμμένο.                                                                             | Ελέγξτε τα μπουζί. Αν χρειάζεται, αντικαταστήστε τα μπουζί. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Έλεγχος και αντικατάσταση του μπουζί στη σελίδα 65</i> .  |
|                                                                             | Υπάρχουν σκουπιδιάκια στο καρμπυρατέρ ή στη γραμμή καυσίμου.                                               | Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.                                                                                             |
|                                                                             | Η ντίζα του γκαζιού έχει ρυθμιστεί λανθασμένα.                                                             | Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.                                                                                             |
| Ο κινητήρας σβήνει όταν προσπαθείτε να μετακινήσετε το προϊόν προς τα πίσω. | Το σύστημα οπισθοπορείας (ROS) δεν είναι ενεργοποιημένο.                                                   | Ενεργοποιήστε το σύστημα οπισθοπορείας (ROS). Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Χρήση του συστήματος οπισθοπορείας (ROS) στη σελίδα 59</i> .            |
| Το σύστημα μετάδοσης κίνησης δεν διαθέτει αρκετή ισχύ.                      | Η εισαγωγή αέρα του συστήματος μετάδοσης κίνησης ή τα πτερύγια φτερωτής (ανεμιστήρα) ψύξης είναι φραγμένα. | Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.                                                                                             |
|                                                                             | Ο ανεμιστήρας του συστήματος μετάδοσης κίνησης έχει υποστεί ζημιά.                                         | Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.                                                                                             |
|                                                                             | Δεν υπάρχει λάδι στο σύστημα μετάδοσης κίνησης ή η στάθμη του λαδιού είναι πολύ χαμηλή.                    | Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.                                                                                             |
|                                                                             | Το σύστημα μετάδοσης κίνησης είναι αποσυμπλεγμένο.                                                         | Συμπλέξτε το σύστημα μετάδοσης κίνησης. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Σύμπλεξη και αποσύμπλεξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης στη σελίδα 57</i> . |

| Πρόβλημα                          | Αιτία                                                      | Ενέργεια                                                                                                                   |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Η μπαταρία δεν φορτίζεται.        | Η μπαταρία έχει υποστεί ζημιά.                             | Αντικαταστήστε την μπαταρία. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Αντικατάσταση της μπαταρίας στη σελίδα 67.</i>                      |
|                                   | Η σύνδεση στους πόλους της μπαταρίας δεν έχει γίνει σωστά. | Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει συνδεθεί σωστά. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Σύνδεση της μπαταρίας στη σελίδα 55.</i>         |
| Το προϊόν παρουσιάζει κραδασμούς. | Οι λεπίδες έχουν χαλαρώσει.                                | Σφίξτε τις λεπίδες. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 80.</i>                                          |
|                                   | Οι λεπίδες δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά.                    | Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες έχουν τοποθετηθεί σωστά. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Αντικατάσταση των λεπίδων στη σελίδα 71.</i> |
|                                   | Οι λεπίδες δεν είναι ζυγοσταθμισμένες.                     | Ελέγξτε τις λεπίδες για φθορά και ζημιά. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Ελεγχος των λεπίδων στη σελίδα 70.</i>                  |
|                                   | Ο κινητήρας έχει χαλαρώσει.                                | Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.                                                                        |
|                                   | Οι τροχαλίες ιμάντα έχουν στραβώσει ή χαλαρώσει.           | Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.                                                                        |

| Πρόβλημα                                                                                              | Αιτία                                                                                                | Ενέργεια                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Το αποτέλεσμα της κοπής δεν είναι ικανοποιητικό.                                                      | Οι λεπίδες έχουν στομώσει.                                                                           | Ελέγξτε τις λεπίδες για φθορά και ζημιά. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Έλεγχος των λεπίδων στη σελίδα 70</i> .                              |
|                                                                                                       | Το γρασίδι είναι ψηλό ή υγρό.                                                                        | Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Επίτευξη ικανοποιητικού αποτελέσματος κοπής στη σελίδα 59</i> .                                               |
|                                                                                                       | Το πλαίσιο κοπής δεν είναι παράλληλο.                                                                | Ρυθμίστε τον παραλληλισμό του πλαισίου κοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Ρύθμιση της παραλληλίας του πλαισίου κοπής στη σελίδα 69</i> .  |
|                                                                                                       | Το γρασίδι έχει μπλοκάρει στο πλαίσιο κοπής.                                                         | Καθαρίστε το πλαίσιο κοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Καθαρισμός του πλαισίου κοπής στη σελίδα 63</i> .                                 |
|                                                                                                       | Οι οπές αέρα στο πλαίσιο κοπής είναι φραγμένες.                                                      | Καθαρίστε το πλαίσιο κοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Καθαρισμός του πλαισίου κοπής στη σελίδα 63</i> .                                 |
|                                                                                                       | Υπάρχουν ρύποι γύρω από τις τροχαλίες των λεπίδων.                                                   | Καθαρίστε το πλαίσιο κοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Καθαρισμός του πλαισίου κοπής στη σελίδα 63</i> .                                 |
|                                                                                                       | Η πίεση των ελαστικών είναι διαφορετική στη δεξιά και στην αριστερή πλευρά.                          | Βεβαιωθείτε ότι η πίεση των ελαστικών είναι σωστή και στα 4 ελαστικά. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Πίεση ελαστικών στη σελίδα 68</i> .     |
|                                                                                                       | Το προϊόν χρησιμοποιείται με πολύ υψηλή ταχύτητα.                                                    | Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 80</i> .                                                                          |
|                                                                                                       | Οι στροφές ανά λεπτό (σ.α.λ.) του κινητήρα είναι πολύ χαμηλές.                                       | Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 80</i> .                                                                          |
|                                                                                                       | Ο ιμάντας του πλαισίου κοπής ολισθαίνει.                                                             | Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.                                                                                     |
|                                                                                                       | Ο ιμάντας του πλαισίου κοπής έχει φθαρεί ή έχει υποστεί ζημιά.                                       | Αντικαταστήστε τον ιμάντα του πλαισίου κοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Αντικατάσταση του ιμάντα του πλαισίου κοπής στη σελίδα 71</i> . |
| Οι λεπίδες του πλαισίου κοπής δεν αρχίζουν να περιστρέφονται όταν είναι συμπλεγμένο το πλαίσιο κοπής. | Δεν έχει τοποθετηθεί συλλέκτης χόρτου ή άλλο εξάρτημα στο άνοιγμα εκκένωσης γρασιδιού (εάν υπάρχει). | Τοποθετήστε τον συλλέκτη χόρτου ή άλλο εξάρτημα στο άνοιγμα εκκένωσης γρασιδιού (εάν υπάρχει).                                          |

## Μεταφορά, αποθήκευση και απόρριψη

### Μεταφορά

- Το προϊόν είναι βαρύ και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς λόγω σύνθλιψης. Πρέπει να προσέχετε όταν το φορτώνετε ή το ξεφορτώνετε από κάποιο όχημα ή ρυμουλκούμενο.

- Πρέπει να χρησιμοποιείτε εγκεκριμένο ρυμουλκούμενο όχημα για τη μεταφορά του προϊόντος.
- Βεβαιωθείτε ότι γνωρίζετε τους τοπικούς κανονισμούς οδικής κυκλοφορίας προτού μεταφέρετε το προϊόν με ρυμουλκούμενο ή οδηγώντας σε δρόμο.

- Για να διευκολυνθεί η φόρτωση του προϊόντος σε ρυμουλκούμενο, τοποθετήστε το πλαίσιο κοπής στην υψηλότερη θέση.

## Ασφαλής στερέωση του προϊόντος για μεταφορά



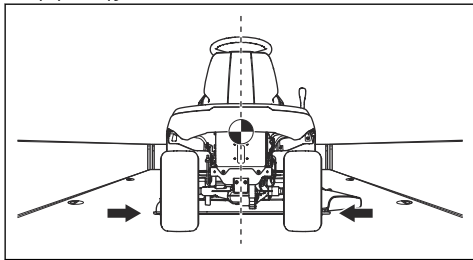
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προτού στερεώσετε το προϊόν, πρέπει να διαβάσετε και να κατανοήσετε το κεφάλαιο για την ασφάλεια. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ασφάλεια στη σελίδα 46*.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Το φρένο στάθμευσης δεν επαρκεί για την ασφάλιση του μηχανήματος κατά τη μεταφορά. Στερεώστε καλά το προϊόν στην περιοχή φόρτωσης.

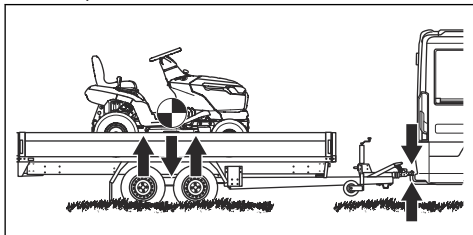
Εξοπλισμός: 2 γκεκριμένοι ιμάντες και 4 τάκοι τροχών.

1. Σταθμεύστε το προϊόν στο κέντρο της περιοχής φόρτωσης.



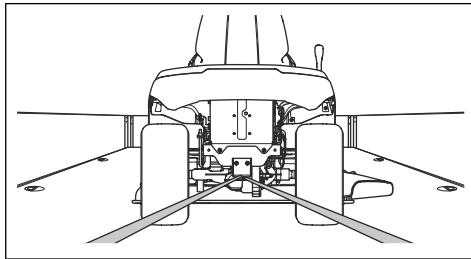
**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για μεταφορά σε οχήματα μεταφοράς με κάλυμμα, αφήστε το προϊόν να κρυώσει προτού το τοποθετήσετε κάτω από το κάλυμμα.

2. Βεβαιωθείτε ότι το κέντρο βάρους του προϊόντος βρίσκεται πάνω από τον άξονα των τροχών του οχήματος μεταφοράς. Αν χρησιμοποιείτε ρυμουλκούμενο για τη μεταφορά, βεβαιωθείτε ότι η κατακόρυφη δύναμη στη ράβδο ρυμούλκησης είναι σωστή.

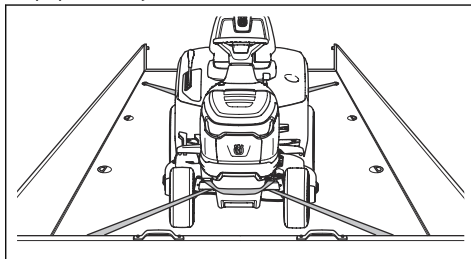


3. Ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης.
4. Αφαιρέστε όλα τα μη στερεωμένα αντικείμενα.

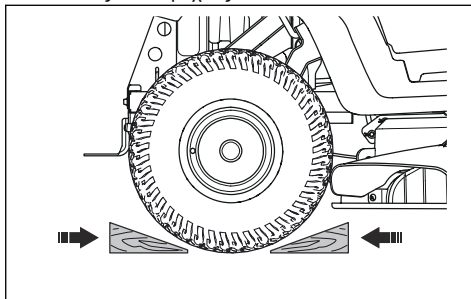
5. Συνδέστε τον πρώτο ιμάντα στη ράβδο ρυμούλκησης.



6. Σφίξτε τον ιμάντα προς τα πίσω για να στερεώσετε το προϊόν στην περιοχή φόρτωσης.
7. Τοποθετήστε τον δεύτερο ιμάντα γύρω από τον μπροστινό άξονα.



8. Στερεώστε τον ιμάντα στην περιοχή φόρτωσης.
9. Σφίξτε τον ιμάντα προς την κατεύθυνση του μπροστινού μέρους της περιοχής φόρτωσης, για να στερεώσετε το προϊόν στην περιοχή φόρτωσης.
10. Τοποθετήστε τους τάκους τροχών μπροστά και πίσω από τους πίσω τροχούς.



## Αποθήκευση

Προετοιμάστε το προϊόν για αποθήκευση στο τέλος της σεζόν, καθώς και όταν δεν πρόκειται να το χρησιμοποιήσετε για περισσότερες από 30 ημέρες. Αν κρατήσετε καύσιμο στο ρεζερβουάρ καυσίμου για περισσότερο από 30 ημέρες, τα κολλώδη σωματίδια μπορεί να προκαλέσουν μπλοκάρισμα του καρμπυρατέρ. Αυτό θα έχει αρνητικές συνέπειες για τη λειτουργία του κινητήρα.

Για να μην σχηματίζονται κολλώδη σωματίδια κατά τη διάρκεια της αποθήκευσης, προσθέστε σταθεροποιητή καυσίμου. Αν χρησιμοποιείτε αλκυλιωμένη βενζίνη, δεν απαιτείται σταθεροποιητής καυσίμου. Αν χρησιμοποιείτε τυπική βενζίνη, μην αλλάξετε σε αλκυλιωμένη. Αυτό μπορεί να σκληρύνει τα ευαίσθητα ελαστικά μέρη. Προσθέστε τον σταθεροποιητή στο καύσιμο που βρίσκεται μέσα στο ντεπόζιτο ή στο δοχείο φύλαξης. Πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε τις αναλογίες ανάμειξης που ορίζονται από τον κατασκευαστή. Αφήστε τον κινητήρα να λειτουργήσει για τουλάχιστον 10 λεπτά μετά την προσθήκη του σταθεροποιητή, μέχρι να φτάσει στο καρμπυρατέρ.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην κρατάτε το προϊόν με καύσιμο στο ρεζερβουάρ σε εσωτερικούς χώρους ή σε χώρους με κακό αερισμό. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς αν οι αναθυμιάσεις καυσίμου βρεθούν κοντά σε ανοιχτές φλόγες, σπινθήρες και ενδεικτικές λυχνίες, όπως αυτές που υπάρχουν σε καυστήρες, ντεπόζιτα νερού και στεγνωτήρια ρούχων.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Απομακρύνετε το γρασίδι, τα φύλλα και άλλα εύφλεκτα υλικά από το προϊόν για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς. Πρέπει να αφήνετε το προϊόν να κρυώσει προτού το τοποθετήσετε στον χώρο αποθήκευσης.

- Καθαρίστε το προϊόν, ανατρέξτε στην ενότητα *Καθαρισμός του προϊόντος στη σελίδα 62*. Επισκευάστε τυχόν ζημιές στη βαφή, για να εμποδίσετε τη διάβρωση.
- Ελέγξτε το μηχάνημα για τυχόν φθαρμένα ή κατεστραμμένα εξαρτήματα και σφίξτε τις βίδες και τα παξιμάδια που έχουν χαλαρώσει.
- Αφαιρέστε την μπαταρία. Καθαρίστε την, φορτίστε την και αποθηκεύστε την σε δροσερό χώρο.
- Αλλάξτε το λάδι του κινητήρα και απορρίψτε τα απόβλητα λαδιού.
- Αδειάστε το ντεπόζιτο καυσίμου. Εκκινήστε τον κινητήρα και αφήστε τον να λειτουργήσει μέχρι να μην απομείνει καύσιμο στο καρμπυρατέρ.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην αδειάζετε το ντεπόζιτο καυσίμου και το καρμπυρατέρ, αν έχει προστεθεί σταθεροποιητής.

- Κλείστε τη βαλβίδα διακοπής παροχής καυσίμου.
- Αφαιρέστε τα μπουζί και προσθέστε περίπου μία κουταλιά της σούπας λάδι κινητήρα σε κάθε κύλινδρο. Περιστρέψτε με το χέρι τον άξονα του κινητήρα για να απλωθεί το λάδι και τοποθετήστε ξανά τα μπουζί.
- Λιπάνετε όλους τους γρασαδόρους, τις αρθρώσεις και τους άξονες.

- Φυλάξτε το προϊόν σε καθαρό και ξηρό χώρο και τοποθετήστε πάνω του ένα κάλυμμα για επιπλέον προστασία.
- Μπορείτε να προμηθευτείτε από τον αντιπρόσωπο ένα κάλυμμα για προστασία του προϊόντος κατά την αποθήκευση ή τη μεταφορά.

## Απορρίψη

- Οι χημικές ουσίες μπορεί να είναι επικίνδυνες και δεν πρέπει να απορρίπτονται στο έδαφος. Πρέπει πάντα να απορρίπτετε τα χρησιμοποιημένα χημικά σε κάποιο κέντρο σέρβις ή σε κατάλληλη τοποθεσία απόρριψης.
- Όταν το προϊόν φθαρεί υπερβολικά, πρέπει να το στείλετε στον αντιπρόσωπο ή σε κατάλληλη εγκατάσταση ανακύκλωσης.
- Το λάδι, τα φίλτρα λαδιού, το καύσιμο και η μπαταρία μπορεί να έχουν αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον. Πρέπει να συμμορφώνεστε με τις τοπικές απαιτήσεις ανακύκλωσης και τους ισχύοντες κανονισμούς.
- Μην απορρίπτετε την μπαταρία ως οικιακό απόβλητο.
- Στείλτε την μπαταρία σε έναν αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna ή απορρίψτε τη σε σημείο απόρριψης χρησιμοποιημένων μπαταριών.

## Τεχνικά στοιχεία

### Τεχνικά στοιχεία

|                                                                 | TS 112               | TS 114               |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| <b>Διαστάσεις</b>                                               |                      |                      |
| Πλάτος, χωρίς το πλαίσιο κοπής, mm                              | 916                  | 916                  |
| Πλάτος, συμπτ. πλαισίου κοπής με τον σωλήνα εκτόξευσης πάνω, mm | 1136                 | 1136                 |
| Πλάτος, συμπτ. πλαισίου κοπής με τον σωλήνα εκτόξευσης κάτω, mm | 1211                 | 1211                 |
| Ύψος, mm                                                        | 1100                 | 1100                 |
| Μήκος, mm                                                       | 1680                 | 1680                 |
| Βάρος, με το πλαίσιο κοπής, με κενό ντεπόζιτο, kg               | 182                  | 184                  |
| Μεταξόνιο, mm                                                   | 1152                 | 1152                 |
| Μετατρόχιο, μπροστά, mm                                         | 730                  | 730                  |
| Μετατρόχιο, πίσω, mm                                            | 700                  | 700                  |
| Πίεση ελαστικών, μπροστά, kPa/bar/PSI                           | 150/1,5/21,76        | 150/1,5/21,76        |
| Πίεση ελαστικών, πίσω, kPa/bar/PSI                              | 100/1/14,5           | 100/1/14,5           |
| Εμπρός ελαστικά                                                 | 15x6-6               | 15x6-6               |
| Πίσω ελαστικά                                                   | 18x8.5-8             | 18x8.5-8             |
| Μέγ. κλίση, μοίρες °                                            | 10                   | 10                   |
| Μέγ. βάρος εξοπλισμού ρυμούλκησης, σε κλίση 10°, kg             | 100                  | 100                  |
| Μέγ. επιτρεπόμενη κατακόρυφη δύναμη στη ράβδο ρυμούλκησης, N/kg | 250/25               | 250/25               |
| Μέγ. επιτρεπόμενη οριζόντια δύναμη στη ράβδο ρυμούλκησης, N/kg  | 250/25               | 250/25               |
| <b>Κινητήρας</b>                                                |                      |                      |
| Μάρκα / μοντέλο                                                 | Husqvarna / HS 413AE | Husqvarna / HS 452AE |
| Ονομαστική απόδοση ισχύος κινητήρα, kW <sup>7</sup>             | 8,0                  | 9,0                  |
| Κυβισμός, cm <sup>3</sup>                                       | 413                  | 452                  |
| Μέγ. στροφές κινητήρα, σ.α.λ.                                   | 2800                 | 2800                 |
| Μέγ. ταχύτητα προς τα εμπρός, km/h                              | 9                    | 9                    |
| Μέγ. ταχύτητα οπισθοπορείας, km/h                               | 5                    | 5                    |

<sup>7</sup> Η ονομαστική ισχύς του εν λόγω κινητήρα είναι η μέση ωφέλιμη ισχύς (σε συγκεκριμένες στροφές κινητήρα) ενός τυπικού κινητήρα παραγωγής για το μοντέλο του κινητήρα μετρημένης βάσει του προτύπου SAE J1349/ISO 1585. Οι κινητήρες μαζικής παραγωγής μπορεί να διαφέρουν από την τιμή αυτή. Η πραγματική ωφέλιμη απόδοση ισχύος του κινητήρα που τοποθετείται στο τελικό προϊόν εξαρτάται από την ταχύτητα λειτουργίας, τις συνθήκες του περιβάλλοντος και άλλες τιμές.

|                                                                                 | TS 112                                                                | TS 114                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Αμόλυβδο καύσιμο, μέγιστη περιεκτικότητα σε αιθανόλη/ελάχιστος αριθμός οκτανίων | E10/92                                                                | E10/92                                                                |
| Όγκος ντεπόζιτου καυσίμου, λίτρα                                                | 6                                                                     | 6                                                                     |
| Λάδι <sup>8</sup>                                                               | Husqvarna SAE 30, Husqvarna SAE 5W-30 Synthetic, Husqvarna SAE 10W-40 | Husqvarna SAE 30, Husqvarna SAE 5W-30 Synthetic, Husqvarna SAE 10W-40 |
| Όγκος λαδιού με φίλτρο λαδιού, λίτρα                                            | Δ/Υ                                                                   | 1,2                                                                   |
| Όγκος λαδιού χωρίς φίλτρο λαδιού, λίτρα                                         | 1,15                                                                  | 1,15                                                                  |
| Μίζα                                                                            | Ηλεκτρικό σύστημα εκκίνησης, 12 V                                     | Ηλεκτρικό σύστημα εκκίνησης, 12 V                                     |
| <b>Σύστημα μετάδοσης κίνησης</b>                                                |                                                                       |                                                                       |
| Μάρκα / μοντέλο                                                                 | Hydro-Gear, T2                                                        | Hydro-Gear, T2                                                        |
| Όγκος λαδιού, λίτρα                                                             | 2                                                                     | 2                                                                     |
| <b>Ηλεκτρικό σύστημα</b>                                                        |                                                                       |                                                                       |
| Τύπος                                                                           | 12 V, με γειωμένο τον αρνητικό πόλο                                   | 12 V, με γειωμένο τον αρνητικό πόλο                                   |
| Μπαταρία                                                                        | 12V, 20Ah                                                             | 12V, 20Ah                                                             |
| Κεντρική ασφάλεια, A                                                            | 20                                                                    | 20                                                                    |
| Μπουζί                                                                          | HQT-9                                                                 | HQT-9                                                                 |
| Διάκενο ηλεκτροδίων, mm/in                                                      | 0,6-0,8/0,024-0,032                                                   | 0,6-0,8/0,024-0,032                                                   |
| Τύπος λαμπτήρα                                                                  | 12V, 18W                                                              | 12V, 18W                                                              |
| <b>Πλαίσιο κοπής</b>                                                            |                                                                       |                                                                       |
| Πλάτος κοπής, mm                                                                | 950                                                                   | 950                                                                   |
| Ύψος κοπής, 6 θέσεις, mm                                                        | 25–100                                                                | 25–100                                                                |
| <b>Εκπομπές θορύβου <sup>9</sup></b>                                            |                                                                       |                                                                       |
| Στάθμη ηχητικής ισχύος, μετρούμενη τιμή dB(A)                                   | 97                                                                    | 98                                                                    |
| Στάθμη ηχητικής ισχύος, εγγυημένη, dB(A)                                        | 100                                                                   | 100                                                                   |
| <b>Στάθμες ήχου <sup>10</sup></b>                                               |                                                                       |                                                                       |
| Στάθμη ηχητικής πίεσης στο αυτί του χειριστή, dB(A)                             | 84                                                                    | 86                                                                    |

<sup>8</sup> Χρησιμοποιείτε λάδι κινητήρα ποιότητας API SJ ή υψηλότερης. Εάν το λάδι SAE-30 χρησιμοποιείται σε θερμοκρασία χαμηλότερη από +5 °C, υπάρχει κίνδυνος να μην λιπανθεί επαρκώς ο κινητήρας. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον κινητήρα. Ανατρέξτε στην ενότητα *Αντικατάσταση του λαδιού του κινητήρα στη σελίδα 72* για το σωστό λάδι σε χαμηλές θερμοκρασίες. Ανατρέξτε στο διάγραμμα και επιλέξτε το καλύτερο ιξώδες με βάση την αναμενόμενη εξωτερική θερμοκρασία.

<sup>9</sup> Οι εκπομπές θορύβου στο περιβάλλον μετρούνται ως ηχητική ισχύς (L<sub>WA</sub>) σε συμμόρφωση με την Οδηγία 2000/14/EK.

<sup>10</sup> Στάθμη πίεσης θορύβου σύμφωνα με το πρότυπο EN 5395. Τα καταγεγραμμένα στοιχεία για τη στάθμη πίεσης θορύβου έχουν τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) της τάξης του 3,0 dB(A).

|                                                                  | TS 112       | TS 114       |
|------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|
| <b>Στάθμες κραδασμών</b> <sup>11</sup>                           |              |              |
| Στάθμη κραδασμών στο τιμόνι, m/s <sup>2</sup>                    | 4,9          | 5,6          |
| Επίπεδο κραδασμών στο κάθισμα, m/s <sup>2</sup>                  | 1,6          | 2,0          |
| <b>Λεπίδες</b>                                                   |              |              |
| Μήκος λεπίδας, mm                                                | 483          | 483          |
| Κωδικός προϊόντος, λεπίδα                                        | 537 67 44-10 | 537 67 44-10 |
| Κωδικός προϊόντος, λεπίδα χορτολίπανσης (αξεσουάρ) <sup>12</sup> | 537 67 42-10 | 537 67 42-10 |



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Χρησιμοποιείτε μόνο τα πλαίσια κοπής που καθορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο. Τα πλαίσια κοπής που δεν είναι εγκεκριμένα για το παρόν προϊόν μπορεί να προκαλέσουν εκτίναξη αντικειμένων με υψηλή ταχύτητα και σοβαρό τραυματισμό.

|                                                          |                              |
|----------------------------------------------------------|------------------------------|
| <b>Σημεία ελέγχου</b>                                    |                              |
| Παραλληλισμός πλαισίου κοπής με το ύψος κοπής στη θέση 1 | 5–10 mm / 0,197–0,394 in.    |
| Έλεγχος του ύψους κοπής στη θέση 1                       | 25 ± 2 mm / 0,98 ± 0,079 in. |

## Σέρβις

### Σέρβις

Πρέπει να κάνετε έναν ετήσιο έλεγχο σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις, για να βεβαιώσετε ότι το προϊόν λειτουργεί με ασφαλή τρόπο και με την καλύτερη δυνατή απόδοση κατά την περίοδο μέγιστης χρήσης. Η καλύτερη εποχή για σέρβις ή για γενική επισκευή του προϊόντος είναι κατά την περίοδο ελάχιστης χρήσης.

Όταν στέλνετε μια παραγγελία για ανταλλακτικά, πρέπει να παρέχετε πληροφορίες για το έτος αγοράς, το μοντέλο, τον τύπο και τον αριθμό σειράς.

Χρησιμοποιείτε πάντα γνήσια ανταλλακτικά.

<sup>11</sup> Στάθμη κραδασμών σύμφωνα με το πρότυπο EN 5395. Η τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) των αναφερόμενων δεδομένων για τη στάθμη κραδασμών είναι 1,5 m/s<sup>2</sup> (τιμόνι) και 1,5 m/s<sup>2</sup> (κάθισμα).

<sup>12</sup> Χρησιμοποιείτε τις λεπίδες μόνο με τον δίσκο χορτολίπανσης 538 89 88-01.

## Δήλωση Συμμόρφωσης

### Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Εμείς, η Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna,  
ΣΟΥΗΔΙΑ, Τηλ. +46 36 146500 δηλώνουμε με  
αποκλειστική μας ευθύνη ότι το προϊόν:

|                 |                                                     |
|-----------------|-----------------------------------------------------|
| Περιγραφή       | Επικαθήμενο ωθούμενο χλοοκοπτικό                    |
| Μάρκα           | Husqvarna                                           |
| Τύπος / Μοντέλο | TS 112, TS 114                                      |
| Αναγνώριση      | Αριθμός σειράς με ημερομηνία 2023 και μεταγενέστερη |

συμμορφώνεται πλήρως με τις ακόλουθες οδηγίες και  
τους κανονισμούς της ΕΕ:

|                   |                                                                                                                       |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Οδηγία/Κανονισμός | Περιγραφή                                                                                                             |
| 2006/42/EK        | "σχετικά με τα μηχανήματα"                                                                                            |
| 2014/30/EE        | "σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα"                                                                         |
| 2000/14/EK        | "σχετικά με τις εκπομπές θορύβου στο περιβάλλον"                                                                      |
| 2011/65/EE        | "σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε<br>είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού" |

και ότι εφαρμόζονται τα παρακάτω πρότυπα ή/και  
τεχνικές προδιαγραφές: EN ISO 5395-1:2013/A1:2018,  
EN ISO 5395-3:2013/A1:2017/A2:2018, EN ISO  
14982:2009, EN IEC 63000:2018.

Κοινοποιημένος φορέας: Ο φορέας 0197, TÜV  
Rheinland LGA Products GmbH, Tillystrasse 2, 90431  
Nürnberg, Αλμανία έχει πιστοποιήσει τη συμμόρφωση  
με την οδηγία 2000/14/EK, διαδικασία αξιολόγησης  
συμμόρφωσης: Παράρτημα VI.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις εκπομπές  
θορύβου, ανατρέξτε στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία στη  
σελίδα 80*.

Husqvarna, 30.01.2023



Claes Losdal, Διευθυντής ανάπτυξης/Προϊόντα κήπου,  
Husqvarna AB

Υπεύθυνος για την τεχνική τεκμηρίωση



## Sadržaj

|                   |     |                                         |     |
|-------------------|-----|-----------------------------------------|-----|
| Uvod.....         | 84  | Raspored rješavanja problema.....       | 113 |
| Sigurnost.....    | 89  | Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje..... | 117 |
| Sastavljanje..... | 95  | Tehnički podaci.....                    | 119 |
| Rad.....          | 98  | Servisiranje.....                       | 121 |
| Održavanje.....   | 102 | Izjava o sukladnosti.....               | 122 |

## Uvod

### Pregled prije isporuke i brojevi proizvoda

**Napomena:** Ovaj proizvod pregledan je prije isporuke. Od zastupnika obavezno preuzmite potpisani primjerak dokumenta o pregledu prije isporuke.

|                                                                               |   |
|-------------------------------------------------------------------------------|---|
| Kontaktni podaci servisera<br>Husqvarna:                                      |   |
| Upute za rukovanje pripadaju proizvodu s brojem proizvoda / serijskim brojem: |   |
|                                                                               | / |
| Motor:                                                                        |   |
| Prijenos:                                                                     |   |

### Opis proizvoda

Ovo je traktor za travnjak s reznim kućištem ugrađenim između prednje i stražnje osovine. Opremljen je četverotaktnim benzinskim motorom.

### Namjena

Proizvod je namijenjen košenju trave u privatnim vrtovima i kosinama u privatnim vrtovima s nagibima manjim od 10°. Nije namijenjen za upotrebu u javnim parkovima, na sportskim igralištima, u poljoprivredi ili u šumarstvu. Postavite dodatnu opremu za uporabu proizvoda za druge zadatke. Proizvod upotrebljavajte s dodacima s odobrenjem proizvođača. Za više

informacija obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.

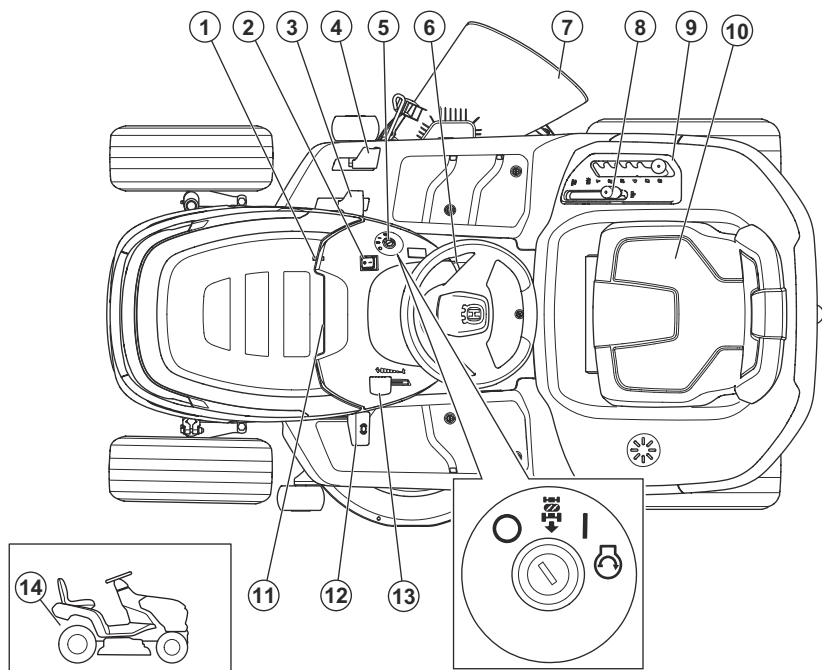
Drugačija upotreba proizvoda smatra se neispravnom. Ona poništava jamstvo i otklanja odgovornost proizvođača za nastalu štetu korisnika ili trećih strana.

Pregledajte lokalne direktive za rad s kosilicama za travu.

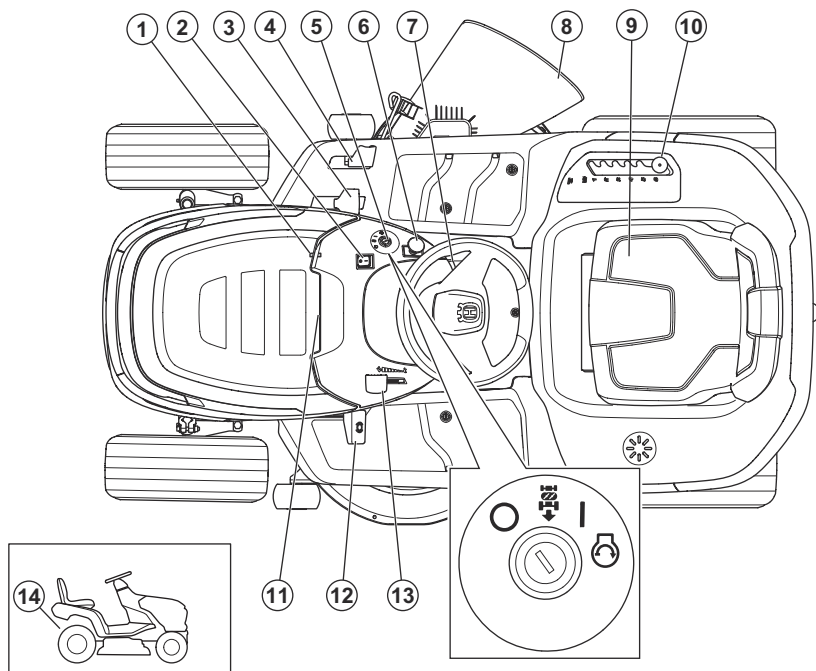
### Osigurajte svoj proizvod

Za novi proizvod obavezno osigurajte jamstveno pokrće. Ako ste nesigurni, obratite se osiguravateljskoj kući. Preporučujemo sveobuhvatno osiguranje koje

### Pregled proizvoda (TS 112)



- |                                        |                                                                        |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| 1. Čep za ispuštanje ulja              | 9. Poluga za visinu rezanja                                            |
| 2. Prekidač za svjetlo                 | 10. Natpisna pločica s kodovima koji se mogu skenirati (ispod sjedala) |
| 3. Papučica za kretanje prema naprijed | 11. Brojač sati (ispod poklopca motora)                                |
| 4. Papučica za kretanje unatrag        | 12. Papučica parkirne kočnice                                          |
| 5. Blokada paljenja                    | 13. Regulator gasa                                                     |
| 6. Blokada parkirne kočnice            | 14. Ručica za uključivanje ili isključivanje pogona                    |
| 7. Usmjerivač                          |                                                                        |
| 8. Komanda za uključivanje noža        |                                                                        |



1. Čep za ispuštanje ulja
2. Prekidač za svjetlo
3. Papučica za kretanje prema naprijed
4. Papučica za kretanje unatrag
5. Blokada paljenja
6. Gumb za priključno vratilo
7. Blokada parkirne kočnice
8. Usmjerivač
9. Natpisna pločica s kodovima koji se mogu skenirati (ispod sjedala)
10. Poluga za visinu rezanja
11. Brojač sati
12. Papučica parkirne kočnice
13. Regulator gasa
14. Ručica za uključivanje ili isključivanje pogona

## Husqvarna Connect

Upute za rukovanje i više informacija o proizvodu možete pronaći u aplikaciji Husqvarna Connect. Husqvarna Connect Je besplatna aplikacija za mobilni

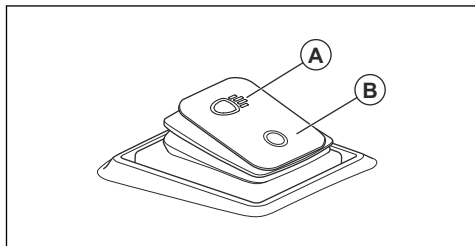
uređaj. Pogledajte *Početak rada sa Husqvarna Connect na stranici 98.*

## Upravljačka kontrola za prisutnost rukovatelja (OPC)

OPC se aktivira kada rukovatelj ustane sa sjedala. OPC isključuje pogon noževa. Ako parkirna kočnica nije primijenjena, OPC zaustavlja motor.

## Radno svjetlo

Proizvod je opremljen radnim svjetlima. Pritisnite sklopku napajanja da biste uključili (A) ili isključili (B) radna svjetla.



## Simboli na proizvodu



**UPOZORENJE:** Ovaj proizvod može biti opasan i izazvati teške ozljede ili smrt rukovatelja ili drugih osoba. Budite oprezni i pravilno upotrebljavajte ovaj proizvod.



Pažljivo pročitajte korisnički priručnik i dobro usvojite sadržaj uputa prije upotrebe proizvoda.



Brzo



Polako



Uključite pogonski sustav.



Isključite pogonski sustav.



Motor isključen



Motor uključen



Pokretanje motora



Papučica parkirne kočnice



Visina rezanja



Sustav reverzibilnog rada (Reverse Operation System, ROS)



Hod unatrag



Hod prema naprijed



Uključena/isključena radna svjetla



Gorivo



Maks. 10% etanola



Motorno ulje



Preporučuje se zaštita sluha.



Noževi su isključeni.



Noževi su uključeni.



Dijelove tijela držite podalje od rotirajućih dijelova.



Dijelove tijela držite podalje od rotirajućih noževa.



Pazite na izbačene predmete i odbijanja.



Nemojte kositi travu uzduž kosine.  
Nemojte kositi na tlu pod nagibom većim od 10°.



Opasnost od prevrtanja



Prije i tijekom pomicanja proizvoda unatrag gledajte iza sebe.



Na proizvodu ili opremi nije dopušteno prevoziti putnike.



Promatračima onemogućite pristup.



Nemojte stajati



Prije održavanja proizvoda odspojite ulovicu svjeće.



MAX. XXXN / (XXXg)

Maks. dopuštena vertikalna sila na vučnu polugu navedena je u *Tehnički podaci na stranici 119* i na naljepnici.



MAX. XXXN / (XXXg)

Maks. dopuštena horizontalna sila na vučnu polugu navedena je u odjeljku *Tehnički podaci na stranici 119* i na naljepnici.



Naljepnica emisije buke u okoliš u skladu s direktivama i propisima EU i UK te propisom Novog Južnog Walesa „Zaštita od radova u okolišu (kontrola buke) iz 2017“. Zajamčena razina jačine zvuka proizvoda naznačena je u odjeljku *Tehnički podaci na stranici 119* i na naljepnici.



Kôd koji se može skenirati



Proizvod ispunjava mjerodavne direktive EZ.



Primjena i otpuštanje parkirne kočnice

**Napomena:** Drugi simboli/naljepnice na proizvodu odnose se na pravne zahtjeve za pojedina tržišta.

## Naljepnica na proizvodu



OPASNOST – ruke i stopala držite podalje.

## Brojač sati

Brojač sati prikazuje broj sati pogona motora. Pogledajte *Pregled proizvoda na stranici 85* za položaj brojača sati.

## Oštećenje proizvoda

U sljedećim okolnostima nećemo biti odgovorni za oštećenja proizvoda:

- proizvod nepravilno popravljen
- proizvod popravljen dijelovima koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod ima dodatnu opremu koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod nije popravljen u odobrenom servisnom centru ili kod ovlaštene osobe.

## Standard za emisije Euro V.



**UPOZORENJE:** Petljanjem po motoru gubite pravo na odobrenje EU-a ovog proizvoda.

## Podrška

Za podršku za proizvod pogledajte odjeljak Podrška u kako biste pristupili uputama, vodičima za rješavanje problema ili kako biste upotrijebili samoposlužne značajke i pomoćnika za proizvode Husqvarna (ako je dostupan na vašem tržištu). Za dodatnu podršku za proizvod obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.

## Sigurnost

### Sigurnosne definicije

Upozorenjima, oprezima i napomenama naglašavaju se posebno važni dijelovi priručnika.



**UPOZORENJE:** Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati smrt ili ozljede rukovatelja ili promatrača.



**OPREZ:** Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati oštećenje proizvoda ili drugih materijala u neposrednoj blizini.

**Napomena:** Koristi se prikaz neophodnih dodatnih informacija za zadanu situaciju.

### Opće sigurnosne upute



**UPOZORENJE:** Proizvod može odsjeći šake i stopala te izbacivati predmete. Nepoštivanje sigurnosnih uputa može uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt.



**UPOZORENJE:** Nemojte nastaviti upotrebljavati proizvod s oštećenom reznom opremom. Oštećena rezna oprema može izbacivati predmete i uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt. Odmah zamijenite oštećene noževe.



**UPOZORENJE:** Proizvod tijekom rada proizvodi elektromagnetsko polje. To polje u određenim okolnostima može ometati

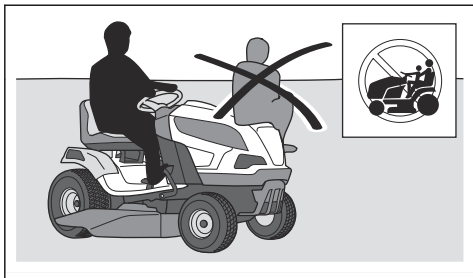
aktivne ili pasivne medicinske implantate. Za smanjenje opasnosti od smrtonosne ozljede osobama s medicinskim implantatima prije korištenja uređaja preporučujemo obraćanje liječniku i proizvođaču medicinskog implantata.



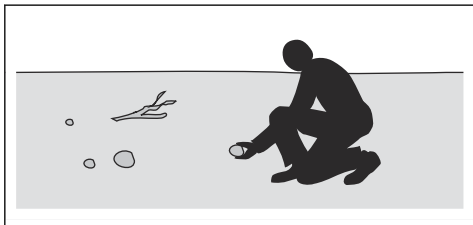
**UPOZORENJE:** Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Uvijek budite pažljivi i razumni. Izbjegavajte sve situacije izvan vaših sposobnosti. Ako nakon čitanja korisničkog priručnika niste sigurni u radne postupke, prije nastavka obratite se stručnjaku.
- Prije pokretanja proizvoda pažljivo pročitajte i usvojite korisnički priručnik i upute na proizvodu.
- Naučite kako sigurno upotrebljavati proizvod i primjenjivati komande te kako ga brzo zaustaviti.
- Naučite prepoznavati sigurnosne naljepnice.
- Proizvod održavajte čistim kako biste mogli lako očitati znakove i naljepnice.
- Prije upotrebe proizvoda i skladištenja s njega očistite proliveno gorivo ili ulje.
- Imajte na umu kako se rukovatelj smatra odgovornim za nezgode koje uključuju druge osobe ili njihovo vlasništvo.
- Ruke ili stopala nemojte stavljati blizu okretnih dijelova.
- Šake ili stopala nemojte stavljati pod proizvod.
- U svakom trenu održavajte razmak od otvora za pražnjenje.
- Materijal se ne smije prazniti na druge osobe ili životinje.
- Materijal se ne smije prazniti na zidove ili druge tvrde površine. Pražnjeni materijal može se odbijati.

- Kada proizvod upotrebljavate na šljunčanim površinama, obavezno zaustavite noževe.
- Reznu kličušte nemojte pogoniti ako žlijeb za pražnjenje ili bilo koji drugi sigurnosni uređaji nedostaju ili nisu ispravni.
- Obavezno zaustavite noževe kada ne kosite.
- Spriječite kontakt trave ili drugih nepoželjnih materijala s vrućim ispuhom ili vrućim dijelovima motora.
- Reznim kličuštem nemojte kositi lišće ili druge nepoželjne materijale koji mogu uzrokovati začepljenje.
- Nemojte prevoziti putnike. Proizvodom se smije koristiti samo jedna osoba.



- Proizvod s uključenim motorom nije dopušteno ostaviti bez nadzora. Prije ostavljanja proizvoda bez nadzora obavezno zaustavite noževe, primijenite parkirnu kočnicu, zaustavite motor i uklonite ključ paljenja.
- Proizvod upotrebljavajte danju ili u dobro osvijetljenim uvjetima. Proizvod održavajte na sigurnoj udaljenosti od rupa ili drugih nepravilnosti na tlu. Potražite druge potencijalne opasnosti.
- Proizvod nemojte upotrebljavati po lošem vremenu, primjerice u magli, po kiši, na vlažnim ili mokrim lokacijama, po jakom vjetru, u intenzivnoj hladnoći, ako postoji opasnost od grmljavine itd.
- Pronađite i označite kamenje i druge nepomične predmete kako biste izbjegli sudare.
- Očistite područje od kamenja, igračaka, žica i sličnih predmeta koje noževi mogu zahvatiti i odbaciti.



- Djeci ili drugim neovlaštenim osobama nemojte dopustiti upotrebu ili servisiranje proizvoda. Dob korisnika može biti regulirana lokalnim zakonima.

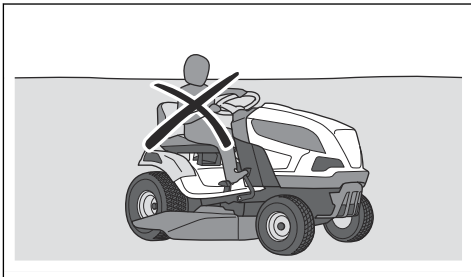
- Pri pokretanju motora, uključivanju pogona ili početku vožnje s proizvodom nitko drugi ne smije se zadržavati u blizini proizvoda.
- Pratite promet ako kosite u blizini prometnice ili ako se krećete preko nje.
- Proizvod nemojte upotrebljavati umorni, pod utjecajem alkohola ili lijekova, pod terapijom ili izloženi bilo čemu što negativno utječe na vaš vid, opreznost, sposobnost rasuđivanja ili koordinaciju.
- Budite oprezni pri postavljanju proizvoda na prikolice ili kamion te pri spuštanju proizvoda s prikolice ili iz kamiona.
- Proizvod obavezno parkirajte na ravnu površinu i s isključenim motorom.
- Zaustavite motor i prije čišćenja ili održavanja proizvoda provjerite jesu li se zaustavili svi dijelovi.
- Zaustavite motor i prije uklanjanja sakupljača trave ili odstranjivanja blokade iz žlijeba za pražnjenje provjerite jesu li se zaustavili svi dijelovi.
- Prije skladištenja pričekajte da se proizvod ohladi.

## Sigurnosne upute za djecu



**UPOZORENJE:** Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Neopreznost kada se djeca zadržavaju u blizini proizvoda može uzrokovati ozbiljne nezgode. Proizvod i košnja mogu privlačiti djecu. Djeca se vjerojatno neće zadržati na mjestu na kojem ste ih posljednji put vidjeli.
- Djeci onemogućite pristup košenom području. Za djecu mora biti odgovorna odrasla osoba.
- Budite oprezni i, ako djeca uđu u radno područje, isključite proizvod. Posebno pažljivi budite u blizini uglova, grmlja, drveća i drugih predmeta koji vam umanjuju preglednost.
- Prije i tijekom vožnje proizvoda unatrag gledajte unatrag i prema dolje kako biste se uvjerali da se u blizini proizvoda ne zadržavaju mala djeca.
- Nemojte prevoziti djecu. Ona mogu pasti i ozbiljno se ozlijediti ili onemogućiti sigurno upravljanje proizvodom.
- Djeci nemojte dopustiti rad s proizvodom.



## Sigurnosne upute za rad



**UPOZORENJE:** Tijekom rada ili neposredno nakon njega nemojte dodirivati motor ili sustav ispuha. Motor i sustav ispuha tijekom rada postaju vrlo vrući. Opasnost od opekлина, požara i oštećenja vlasništva u obližnjim područjima. Tijekom rada s proizvodom nemojte prilaziti grmlju i drugim predmetima.



**UPOZORENJE:** Prije korištenja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Prije vožnje unatrag obavezno pogledajte dolje i unatrag. Pazite na velike i male prepreke.
- Prije skretanja smanjite brzinu.
- Zaustavite noževe prilikom prelaska preko područja koje ne kosite.



**OPREZ:** Prije korištenja proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

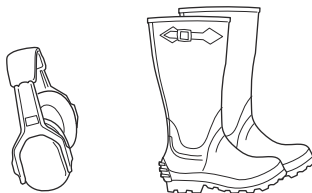
- Prije rada s proizvodom iz dovoda hladnog zraka u motor očistite travu i nečistoće. Ako je dovod hladnog zraka neprohodan, postoji opasnost od oštećenja motora.
- Pažljivo zaobilazite kamenje i druge veće predmete i pazite da ih ne zahvatite noževima.
- Proizvodom u pogonu nemojte prelaziti preko predmeta. Zaustavite i pregledajte proizvod i režno kućište ako ste prošli preko predmeta ili se zabili u njega. Po potrebi, prije ponovnog pokretanja obavite popravke.

### Oprema za osobnu zaštitu



**UPOZORENJE:** Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Prilikom upotrebe proizvoda uvijek upotrebljavajte odobrenu osobnu zaštitnu opremu. Oprema za osobnu zaštitu ne može u potpunosti spriječiti ozljede, no smanjuje stupanj ozljede u slučaju nezgode. Pri odabiru odgovarajuće opreme zatražite pomoć ovlaštenog trgovca.
- Upotrebljavajte odobrenu zaštitu sluha. Dugotrajno izlaganje buci može uzrokovati trajno oštećenje sluha.
- Nosite protuklizne čizme ili cipele za teške uvjete rada. Preporučuju se čelične kapice za zaštitu prstiju. Nemojte nositi otvorene cipele ili biti bos.



- Prema potrebi nosite zaštitne rukavice, primjerice prilikom pričvršćivanja, pregleda ili čišćenja rezne opreme.
- Nošenje široke odjeće, nakita ili drugih predmeta koje mogu zahvatiti pokretni dijelovi nije dopušteno.
- Imajte u blizini pribor za prvu pomoć i aparat za gašenje požara.

### Sigurnosni uređaji na proizvodu

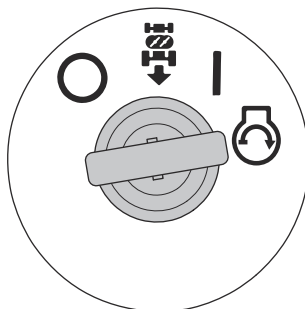


**UPOZORENJE:** Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Proizvod nemojte upotrebljavati sa sigurnosnim uređajima koji su oštećeni ili nisu ispravni. Redovito pregledavajte sigurnosne uređaje. Ako su sigurnosni uređaji neispravni, obratite se Husqvarna ovlaštenom serviseru.
- Sigurnosne uređaje nije dopušteno izmjenjivati. Proizvod nije dopušteno upotrebljavati ako zaštitne ploče, zaštitni poklopci, sigurnosne sklopke ili drugi sigurnosni uređaji nisu postavljeni ili ako su oštećeni.

### Provjera blokade paljenja

- Pokrenite i zaustavite motor kako biste provjerili blokadu paljenja. Pogledajte *Pokretanje motora na stranici 98* i *Isključivanje motora na stranici 101*.
- Provjerite pokreće li se motor po okretanju ključa paljenja u položaj za pokretanje.

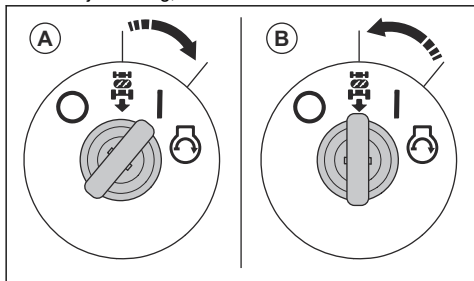


- Provjerite zaustavlja li se motor odmah po okretanju ključa paljenja u položaj za zaustavljanje (O).

## Provjera sustava reverzibilnog rada (Reverse Operation System, ROS)

Ako sustav reverzibilnog rada (ROS) ne radi ispravno, obratite se ovlaštenom serviseru.

1. Pokrenite proizvod. Pogledajte *Pokretanje motora na stranici 98*.
2. Uključite režno kućište. Pogledajte *Uključivanje i isključivanje reznog kućišta (TS 112) na stranici 99* ili *Uključivanje i isključivanje reznog kućišta (TS 114) na stranici 100*.
3. S ključem paljenja u položaju (A) pritisnite papučicu za kretanje unatrag. Kada pritisnete papučicu za kretanje unatrag, motor se mora zaustaviti.



4. Pokrenite proizvod i ponovno uključite režno kućište.
5. Okrenite ključ paljenja u položaj za uključivanje sustava ROS (B).
6. S ključem paljenja u položaju za uključivanje sustava ROS pritisnite papučicu za kretanje unatrag. Kada pritisnete papučicu za kretanje unatrag, motor se ne smije zaustaviti.

### Uvjeti rada

Ovi su uvjeti neophodni za pokretanje motora:

- Aktivirana je parkirna kočnica.
- Isključen je pogon noževa.
- Papučice za kretanje prema naprijed i unatrag nalaze se u neutralnom položaju.

Motor se mora zaustaviti u sljedećim situacijama:

- Parkirna kočnica nije aktivirana, a rukovatelj ustaje iz sjedala.
- Rukovatelj ustaje iz sjedala uz uključeno režno kućište.
- Režno kućište je uključeno i papučica za kretanje unatrag je pritisnuta, no sustav ROS je isključen.

Pogon noževa mora se zaustaviti u sljedećim situacijama:

- Rukovatelj se diže sa sjedala.
- Komanda za uključivanje noža pomaknuta je u položaj za isključivanje. (TS 112)
- Pritisnut je gumb za priključno vratilo. (TS 114)

Pokušajte pokrenuti motor bez jednog od gore navedenih uvjeta. Promijenite uvjete i pokušajte ponovo. Provjeru provodite svaki dan.

### Pregledajte papučicu za vožnju prema naprijed i unatrag

1. Pokrenite proizvod. Pogledajte *Pokretanje motora na stranici 98*.
2. Papučice za vožnju prema naprijed i unatrag nisu blokirane te se moraju slobodno kretati.
3. Pritisnite papučicu za vožnju prema naprijed kako biste se kretali prema naprijed.
4. Za kočenje otpustite papučicu za vožnju prema naprijed. Provjerite uključuje li se kočenje po otpuštanju papučice za vožnju prema naprijed.

**Napomena:** Proizvod je opremljen automatskom kočnicom koja se uključuje po otpuštanju papučice.

5. Napravite isto s papučicom za vožnju unatrag.
6. Proizvod se ne smije pomicati kada su papučice u neutralnom položaju.

### Parkirna kočnica



**UPOZORENJE:** Ako parkirna kočnica ne radi, proizvod može početi kositi i uzrokovati ozljede ili oštećenje. Parkirnu kočnicu morate redovno pregledavati i prilagođavati.

Pogledajte *Provjera parkirne kočnice na stranici 105*.

### Prigušivač

Prigušivač razinu buke održava na minimumu i ispušne plinove usmjerava dalje od rukovatelja.

Nemojte upotrebljavati proizvod bez prigušivača ili s oštećenim prigušivačem. Oštećen prigušivač povećava razinu buke i opasnost od požara.



**UPOZORENJE:** Prigušivač se tijekom rada, nakon rada te kada motor pogonite u praznom hodu jako zagrije. Budite oprezni u blizini zapaljivih materijal i/ili para kako biste spriječili požar.

### Provjera prigušivača

- Redovito provjeravajte je li prigušivač pravilno pričvršćen i neoštećen.

### Zaštitni poklopci

Izgubljeni ili oštećeni zaštitni poklopci povećavaju opasnost od ozljede pokretnim dijelovima ili na vrućim površinama. Prije rada s proizvodom pregledajte zaštitne poklopce. Provjerite jesu li zaštitni poklopci

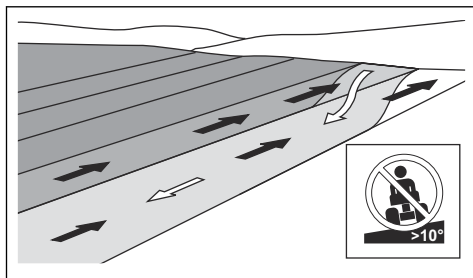
pravilno pričvršćeni te imaju li pukotine ili druga oštećenja. Zamijenite oštećene poklopce.

## Košnja trave na kosinama

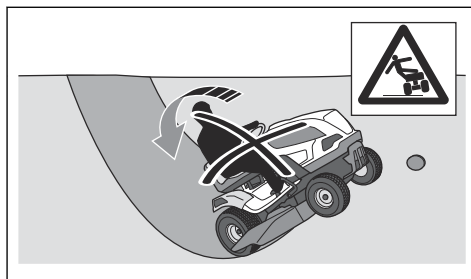


**UPOZORENJE:** Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Košnja trave na kosinama povećava opasnost od gubitka kontrole nad proizvodom i prevrtanja. To može uzrokovati ozljede ili smrt. Košnja trave na svim kosinama zahtijeva opreznost. Ako kosinu ne možete savladati vozeći se unatrag ili ako se ne osjećate sigurni, nemojte je kositi.
- Uklonite kamenje, grane i druge prepreke.
- Kosite uz i niz kosinu, ne s jedne bočne strane na drugu.
- Proizvod nemojte koristiti na tlu s kosinama većima od 10°.



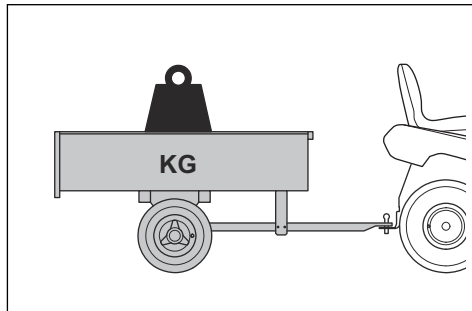
- Proizvod nemojte pokretati ili zaustavljati na kosini.
- Po kosinama vozite glatko i polako.
- Nemojte naglo mijenjati brzinu ili smjer.
- Nemojte skretati više no što je potrebno. Tijekom kretanja po kosini krećite se polako i postupno. Krećite se niskom brzinom. Pažljivo okrećite upravljač.
- Pazite na brazde, rupe te izbočine i nemojte prelaziti preko njih. Na neravnom tlu postoji velika opasnost od prevrtanja proizvoda. Visoka trava može sakrivati prepreke.
- Travu nemojte rezati blizu rubova, jaraka ili obala. Proizvod se iznenada može preokrenuti ako jedan kotač prijeđe preko ruba strmog nagiba ili jarka, ili ako dođe do popuštanja ruba. Ako proizvodom upadnete u vodu, postoji opasnost od utapanja.



- Nemojte kositi mokru travu. Klizava je pa kotači mogu izgubiti prijanjanje i proizvod se može sklizati.
- Nemojte spuštati nogu na tlo kako biste pokušali stabilizirati stroj.
- Ako je postavljena dodatna oprema ili postoji drugi predmet koji može smanjiti stabilnost stroja, vozite vrlo oprezno.
- Pratite preporuke proizvođača za utege na kotačima ili protutege.

## Sigurnost pri vuči

- Upotrebljavajte samo opremu za vuču koju je odobrila tvrtka Husqvarna.
- Opremu pričvrstite polugom za vuču.
- Nemojte vući opremu težu od maksimalne dopuštene težine za vuču opreme. Pogledajte *Technički podaci na stranici 119.*

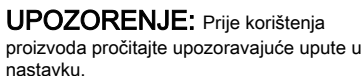


- Tijekom vuče opreme drugim osobama onemogućite zadržavanje u blizini stroja.
- Budite pažljivi pri vuči opreme na kosinama ili po grubom terenu.
- Dok vučete opremu, neka ovaj proizvod radi na niskim brzinama.

## Sigurnost pri rukovanju s gorivom



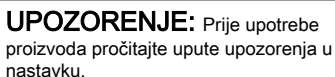
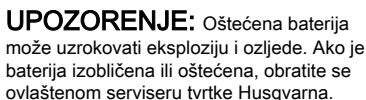
**UPOZORENJE:** Budite pažljivo s gorivom. Vrlo je zapaljivo i može uzrokovati ozbiljne ozljede i oštećenja imovine.



- ## Transportni osigurač

- Koristite se prijevoznim vozilom s odobrenjem za prijevoz ovog proizvoda.
- Proizvod je težak i uslijed prignječenja može uzrokovati ozljede. Budite pažljivi prilikom utovara na ili istovara s vozila ili prikolice.
- Nacionalni ili lokalni tržišni propisi mogu i ograničiti prijevoz ovog proizvoda.
- Rukovatelj prijevoznog vozila odgovoran je za sigurno pričvršćivanje ovog proizvoda tijekom prijevoza. Pogledajte *Sigurno pričvršćivanje proizvoda tijekom prijevoza na stranici 117*.

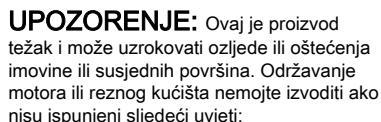
## Sigurnost baterije



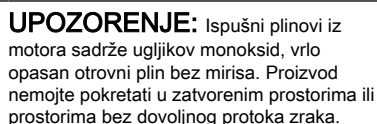
- U blizini baterija nosite zaštitne naočale.
- U blizini baterije nemojte nositi satove, nakit ili druge metalne predmete.

- Djeci onemogućite pristup bateriji.
- Bateriju mijenjajte u prostoru s dobrim protokom zraka.
- Prilikom punjenja baterije zapaljive materijale držite na najmanjoj udaljenosti od 1 m.
- Zbrinite zamijenjene baterije. Pogledajte *Zbrinjavanje u otpad na stranici 118*.
- Baterija može ispuštati eksplozivne plinove. Nemojte pušiti u blizini baterije. Bateriju držite podalje od otvorenog plamena i iskri.

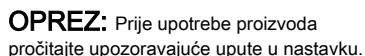
## Sigurnosne upute za održavanje



- Motor je isključen.
- Proizvod je parkiran na ravnoj površini.
- Aktivirana je parkirna kočnica.
- Ključ paljenja je uklonjen.
- Rezano kucište je isključeno.
- Kabeli paljenja uklonjeni su sa svećica.



- Za najbolji učinak i sigurnost proizvod održavajte redovito, sukladno rasporedu održavanja. Pogledajte *Raspored održavanja na stranici 102.*
- Strujni udari mogu uzrokovati ozljede. Nemojte dodirivati kabele kada je motor uključen. Ispravnost sustava paljenja nemojte ispitivati prstima.
- Ako su uklonjeni zaštitni poklopci, nemojte pokretati motor. Pokretni i vrući dijelovi predstavljaju veliku opasnost od ozljede.
- Prije održavanja u blizini motora pričekajte da se proizvod ohladi.
- Noževi su oštri i mogu uzrokovati posjekotine. Tijekom rada oko noževa omotajte za zaštitu ih ili nosite zaštitne rukavice.
- Za pristup reznom kućištu proizvod nemojte parkirati blizu ruba jarka ili kosine.



- Ako je uklonjena svjećica ili kabel paljenja, nemojte preokretati motor.
- Provjerite jesu li sve matice i vijci pravilno zategnuti te je li oprema u dobrom stanju.
- Nemojte mijenjati postavke regulatora. Pri previsokom broju okretaja motora može doći do oštećenja komponenti proizvoda. Pogledajte *Tehnički podaci na stranici 119* Najvišu dopuštenu brzinu motora potražite pod
- Proizvod ima odobrenje samo uz opremu koju je isporučio ili preporučio proizvođač.

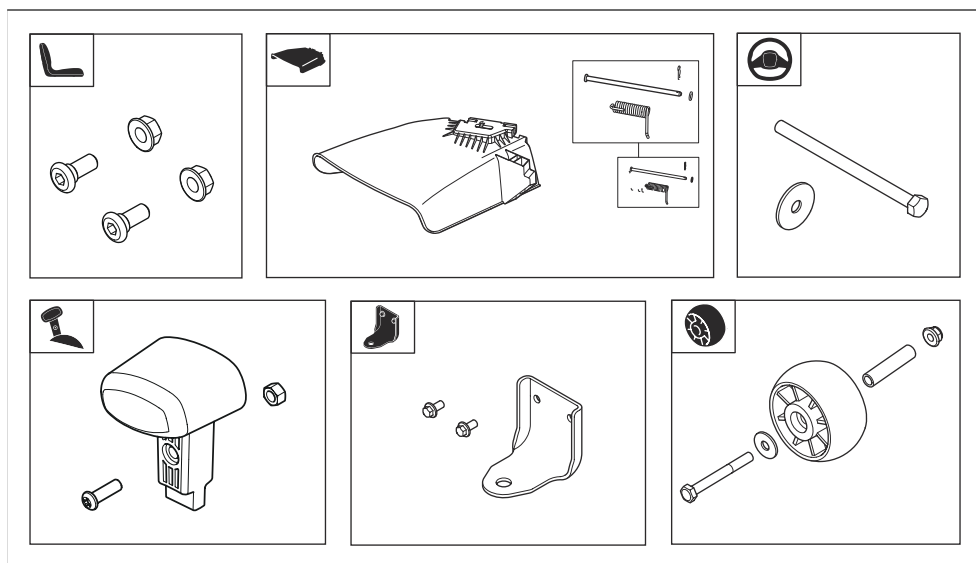
## Sastavljanje

### Uvod



**UPOZORENJE:** Prije sklapanja proizvoda s razumijevanjem pročitajte poglavlje o sigurnosti.

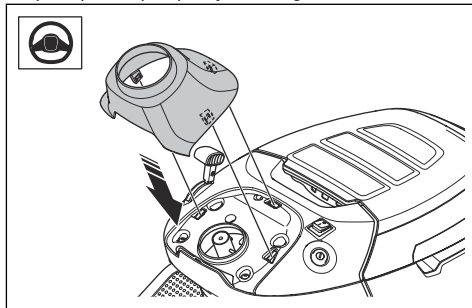
### Prikaz sastavljanja



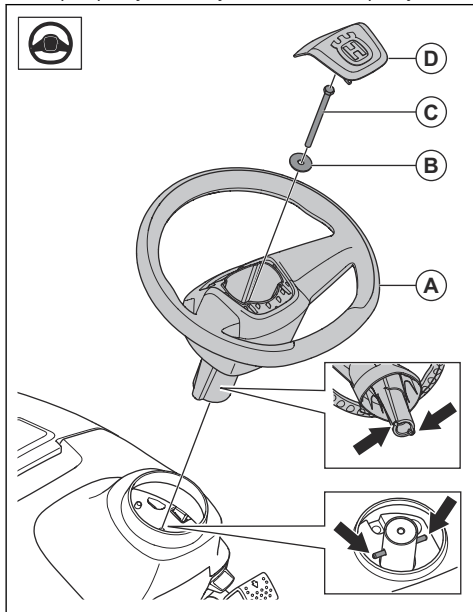
### Ugradnja upravljača

Pogledajte *Prikaz sastavljanja na stranici 95* za ispravne držače za ovaj zadatak.

1. Postavite poklopac stupa upravljača. Poklopac stupa upravljača pričvršćuje se kopčama. Pritisnite poklopac stupa upravljača dok ga ne učvrstite.



2. Postavite upravljač (A) na stup upravljača. Klinovi na stupu upravljača moraju ući u uture na upravljaču.

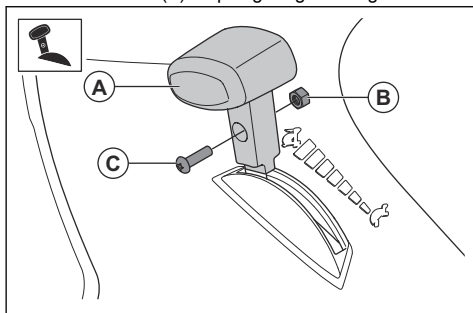


3. Postavite podlošku (B) i vijak (C). Zategnite vijak na 24 Nm.
4. Postavite središnji poklopac (D) na upravljač. Središnji poklopac pričvršćuje se kopčama.

## Postavljanje kotačića na regulator gasa

Pogledajte *Prikaz sastavljanja na stranici 95* za ispravne držače za ovaj zadatak.

1. Stavite kotačić (A) na polugu regulatora gasa.

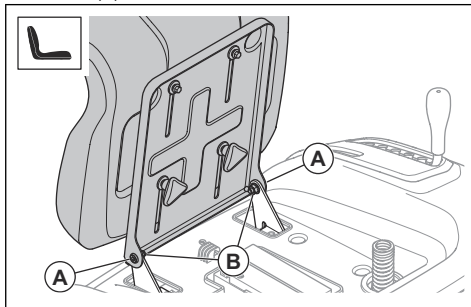


2. Postavite maticu (B) i vijak (C).

## Ugradnja sjedala

Držače prikladne za ovaj zadatak potražite u *Prikaz sastavljanja na stranici 95*.

1. Sjedalo držite u položaju i postavite 2 vijka (A) i 2 matice (B).



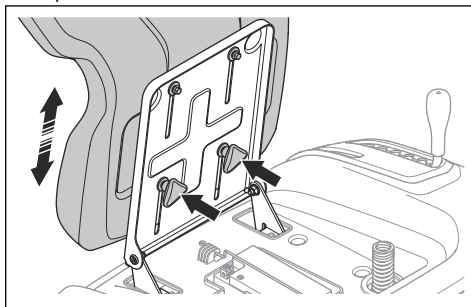
2. Provjerite ispravnost sustava prisutnosti rukovatelja. Pogledajte *Uvjeti rada na stranici 92*.



**UPOZORENJE:** Ako je sustav prisutnosti rukovatelja neispravan, nemojte upotrebljavati proizvod.

## Prilagodba sjedala

1. Preklomite sjedalo prema naprijed.
2. Otpustite dva brza kotačića.

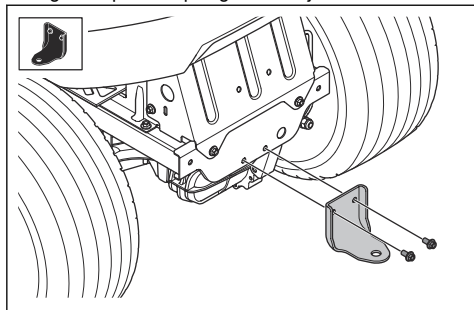


3. Pomičite sjedalo dok ga ne postavite u položaj iz kojeg papučice možete pritisnuti do kraja hoda.
4. Potpuno zategnite dva brza kotačića.

## Ugradnja potezne poluge

Pogledajte *Prikaz sastavljanja na stranici 95* za ispravne držače za ovaj zadatak.

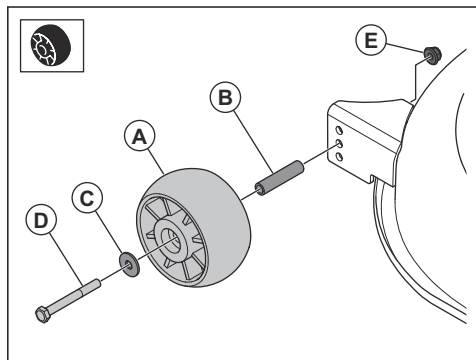
- Ugradite poteznu polugu s dva vijka.



## Instaliranje kotačića reznog kućišta

Pogledajte *Prikaz sastavljanja na stranici 95* za ispravne držače za ovaj zadatak.

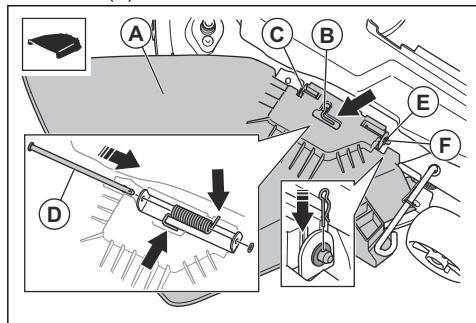
- Ugradite kotačić reznog kućišta (A), čahuru (B), podlošku (C), vijak (D) i maticu (E) u jedan od tri otvora.



## Ugradnja žlijeba za bočno pražnjenje

Pogledajte *Prikaz sastavljanja na stranici 95* za ispravne držače za ovaj zadatak.

1. Žlijeb za bočno pražnjenje (A) i oprugu (B) postavite u nosač (C) na reznom kućištu.



2. Umetnite šipku (D) kroz otvore na nosaču i otvore na žlijebu za bočno pražnjenje.
3. Postavite podlošku (E) i rascjepku (F).

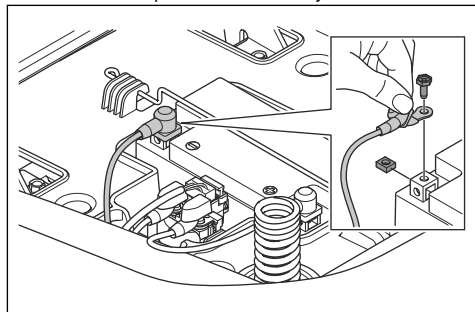
## Priključivanje akumulatora



**UPOZORENJE:** Rizik od strujnog udara. Provjerite je li sklopka paljenja u položaju za isključivanje, a ključ paljenja uklonjen.

Akumulator se nalazi ispod sjedala.

1. Preklomite sjedalo prema naprijed.
2. Crveni kabel mora biti pričvršćen na pozitivnu (+) stezaljku akumulatora.
3. Uklonite vijak i maticu s negativne (-) stezaljke akumulatora.
4. Pričvrstite crni kabel na negativnu (-) stezaljku akumulatora i postavite maticu i vijak.



5. Postavite poklopac stezaljke na negativnu (-) stezaljku akumulatora.

## Uvod



**UPOZORENJE:** Prije upotrebe proizvoda pročitajte i usvojite poglavlje o sigurnosti.

## Početak rada sa Husqvarna Connect

1. Preuzmite aplikaciju Husqvarna Connect na svoj mobilni uređaj.
2. Prijavite se na aplikaciju Husqvarna Connect.
3. Pratite upute u aplikaciji Husqvarna Connect kako biste se spojili i registrirali proizvod.

## Ulijevanje goriva



**UPOZORENJE:** Benzin je vrlo zapaljiv. Budite pažljivi i gorivo ulijevajte na otvorenom, pogledajte *Sigurnost pri rukovanju s gorivom na stranici 93*.



**UPOZORENJE:** Spremnik za gorivo nemojte koristiti kao radnu površinu.



**OPREZ:** Neispravna vrsta goriva može uzrokovati oštećenje motora.

Motor se pogoni benzinom minimalnog oktanskog broja 91 RON (87 AKI), nije miješan s uljem. Preporučujemo biorazgradivi alkatilni benzin. Nemojte koristiti benzin koji sadrži više od 10% etanola.

- Prije svakog korištenja provjerite razinu goriva i nadolijte ako je potrebno.
- Spremnik za gorivo nemojte puniti do kraja. Ostavite najmanje 2,5 cm prostora.

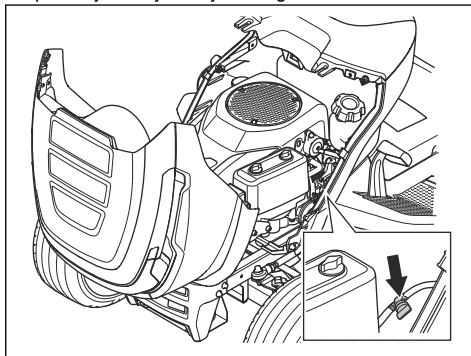
## Radnje prije pokretanja proizvoda



**UPOZORENJE:** Prije rada s proizvodom pažljivo pročitajte i usvojite sigurnosne upute i upute za rad.

1. Provjerite razinu motornog ulja. Pogledajte *Provjera razine motornog ulja na stranici 112*.
2. Spremnik goriva napunite gorivom. Pogledajte *Ulijevanje goriva na stranici 98*.

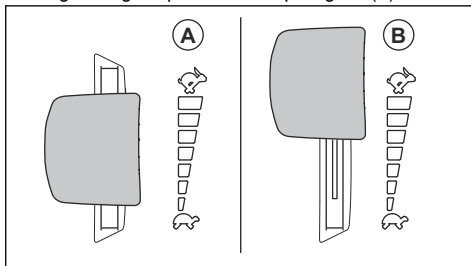
3. Provjerite je li zaporni ventil za gorivo otvoren. Zaporni ventil za gorivo otvoren je kada jezičak pokazuje u smjeru crijeva za gorivo.



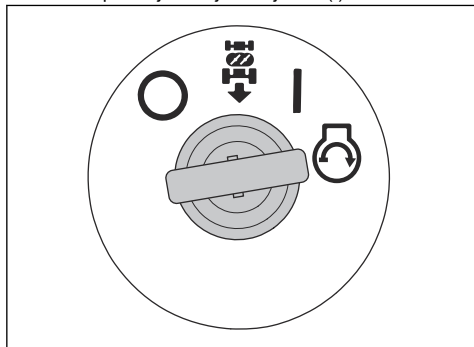
4. Provjerite je li pogonski sustav priključen. Pogledajte *Priključivanje i odspajanje pogonskog sustava na stranici 99*.
5. Postavite režno kućište u najviši položaj. Pogledajte *Postavljanje visine rezanja (TS 112) na stranici 100* ili *Postavljanje visine rezanja (TS 114) na stranici 100*.

## Pokretanje motora

1. Provjerite je li režno kućište isključeno. Pogledajte *Uključivanje i isključivanje reznog kućišta (TS 112) na stranici 99* ili *Uključivanje i isključivanje reznog kućišta (TS 114) na stranici 100*.
2. Sjedite u radni položaj na sjedalu.
3. Aktivirajte parkirnu kočnicu. Pogledajte *Primjena i otpuštanje parkirne kočnice na stranici 99*.
4. Regulator gasa pomaknite na pola gasa (A).

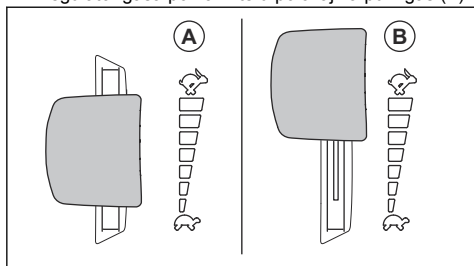


5. Okrenite ključ paljenja u položaj za pokretanje. Nakon pokretanja motora odmah otpustite ključ paljenja. Ključ paljenja po otpuštanju automatski se vraća u položaj za uključivanje ON (I).



**OPREZ:** Pokretač nemojte pogoniti dulje od oko 5 s po pokušaju. Ako se motor ne pokreće, prije ponovnog pokušaja pričekajte 15 s.

6. Prije teškog opterećenja motor 3 – 5 minuta pogonite na pola gasa.
7. Regulator gasa pomaknite u položaj za puni gas (B).



**OPREZ:** Uključivanje noževa pri punoj brzini motora opterećuje pogonske remene. Režno kucište uključite prije postavljanja regulatora gasa u položaj punog gasa.

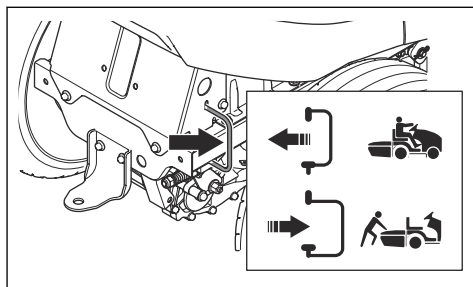
## Priključivanje i odspajanje pogonskog sustava

Za pomicanje proizvoda kada je motor isključen morate odspojiti pogonski sustav.



**OPREZ:** Polugu obavezno utisnite ili izvucite do krajnjeg položaja. Srednje položaje nemojte upotrebljavati.

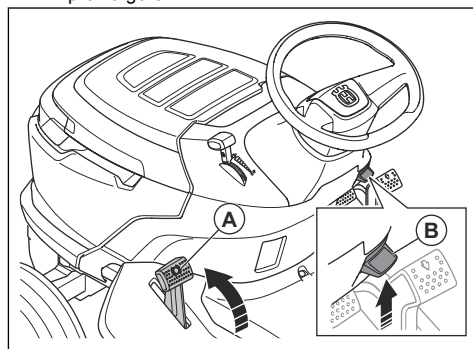
Poluga za priključivanje ili odspajanje pogonskog sustava nalazi se iza desnog stražnjeg kotača.



- Potpuno utisnite polugu kako biste aktivirali pogonski sustav.
- Potpuno izvucite polugu za odspajanje pogonskog sustava.

## Primjena i otpuštanje parkirne kočnice

- Za primjenu parkirne kočnice provedite sljedeće korake.
  - a) Pritisnite papučicu parkirne kočnice (A) do kraja hoda, a blokadu parkirne kočnice (B) povucite prema gore.



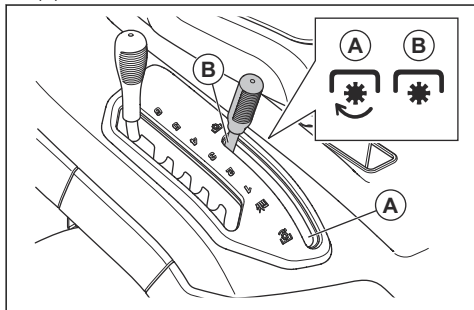
- b) Otpustite papučicu parkirne kočnice.
- Za otpuštanje parkirne kočnice pritisnite papučicu parkirne kočnice i otpustite je.

## Uključivanje i isključivanje reznog kucišta (TS 112)



**UPOZORENJE:** Režno kucište nemojte upotrebljavati bez odbijača postavljenog na ispušt trave.

- Da biste uključili režno kućište, komandu za uključivanje noža postavite u položaj za uključivanje (A).



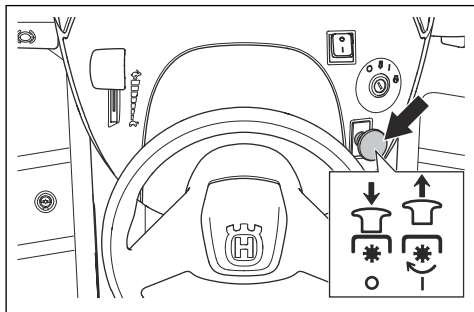
- Da biste isključili režno kućište, komandu za uključivanje noža postavite u položaj za isključivanje (B).

## Uključivanje i isključivanje reznog kućišta (TS 114)



**UPOZORENJE:** Režno kućište nemojte upotrebljavati bez odbijača postavljenog na ispus travе.

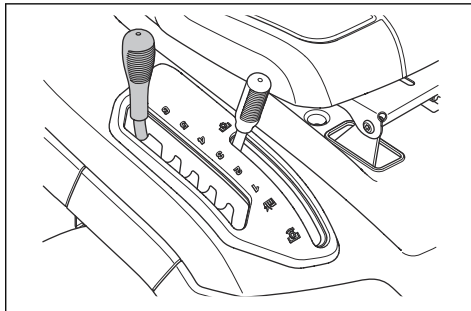
- Izvucite gumb za priključno vratilo kako biste uključili režno kućište.



- Utisnite gumb za priključno vratilo kako biste isključili režno kućište.

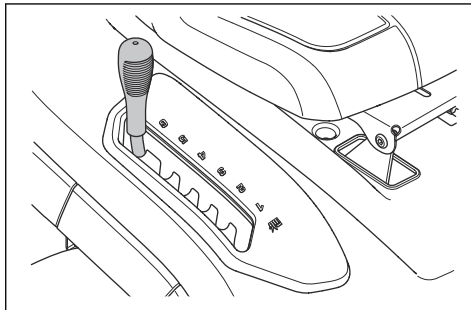
## Postavljanje visine rezanja (TS 112)

- Polugu za visinu košnje povucite u smeru sedala i postavite u jedan od utora za ispravnu visinu košnje.



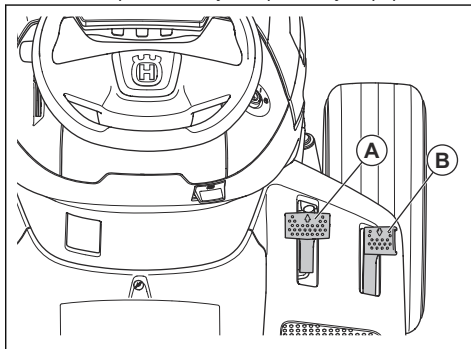
## Postavljanje visine rezanja (TS 114)

- Polugu za visinu košnje povucite u smeru sedala i postavite u jedan od utora za ispravnu visinu košnje.



## Upotreba proizvoda

1. Pokrenite motor. Pogledajte *Pokretanje motora na stranici 98*.
2. Otpustite parkirnu kočnicu. Pogledajte *Primjena i otpuštanje parkirne kočnice na stranici 99*.
3. Pažljivo pritisnite papučicu za kretanje prema naprijed (A) ili papučicu za kretanje unatrag (B). Brzina se povećava s jačim pritiskanjem papučice.



**Napomena:** Papučica za kretanje prema naprijed i papučica za kretanje unatrag po otpuštanju vraćaju se u neutralni položaj.

4. Za kočenje otpustite papučice.
5. Odaberite ispravnu visinu rezanja. Pogledajte *Postavljanje visine rezanja (TS 112) na stranici 100* ili *Postavljanje visine rezanja (TS 114) na stranici 100*.
6. Uključite režno kućište. Pogledajte *Uključivanje i isključivanje reznog kućišta (TS 112) na stranici 99* ili *Uključivanje i isključivanje reznog kućišta (TS 114) na stranici 100*.

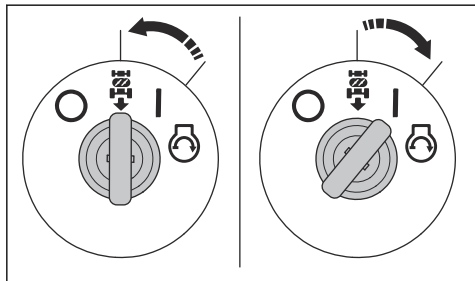
## Upotreba sustava reverzibilnog rada (ROS)

**Napomena:** Ako s proizvodom pokušate ići unatrag dok je režno kućište uključeno, motor se odmah zaustavlja. Za vožnju proizvoda s uključenim reznim kućištem unatrag, uključite sustav ROS.



**UPOZORENJE:** Prije i tijekom upotrebe proizvoda u hodu unatrag, radi sigurnosti sebe i drugih pogledajte dolje i iza proizvoda.

1. Za uključivanje sustava ROS ključ paljenja okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu u položaj ROS.

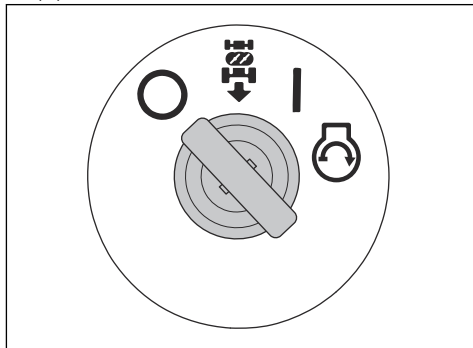


2. Lagano pritisnite papučicu za vožnju unatrag kako biste se pokrenuli.
3. Za isključivanje sustava ROS ključ paljenja okrenite u smjeru kazaljke na satu u položaj za uključivanje motora ON (I).

## Isključivanje motora

1. Isključite režno kućište. Pogledajte *Uključivanje i isključivanje reznog kućišta (TS 112) na stranici 99* ili *Uključivanje i isključivanje reznog kućišta (TS 114) na stranici 100*.

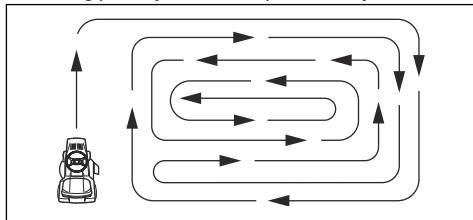
2. Okrenite ključ paljenja u položaj za isključivanje OFF (O).



3. Po zaustavljanju proizvoda primijenite parkirnu kočnicu. Pogledajte *Primjena i otpuštanje parkirne kočnice na stranici 99*.

## Za dobar ishod košenja

- Za najbolji učinak ovaj proizvod održavajte redovito, kao što je navedeno u rasporedu održavanja. Pogledajte *Raspored održavanja na stranici 102*.
- Nemojte kositi mokar travnjak. Mokra trava može uzrokovati loš ishod košenja.
- Lance za gume nemojte upotrebljavati ako proizvodom rukujete s reznim kućištem.
- Provjerite je li režno kućište ravno. Pogledajte *Prilagodba paralelnosti reznog kućišta na stranici 109*.
- Ako je trava visoka, započnite s visokom visinom rezanja i postupno je smanjujte.
- Ako je trava visoka i gusta, proizvod vozite naprijed niskom brzinom.
- Pri rezanju primjenjujte puni gas.
- Travu režite u nepravilnim uzorcima.
- Uz stabla, grmlje ili staze kosite s lijevom stranom reznog kućišta. Nož reže približno na 15 mm od unutarnjeg dijela bočne stranice reznog kućišta.
- Kada kosite velika područja, proizvod vozite prema desno kroz jedan ili dva kruga oko radnog područja. Ovim postupkom travu ne praznite na žbunje, ograde i prilaze. Nakon približno dva kruga oko radnog područja kosite u suprotnom smjeru.



- Za najbolji ishod košnje travu kosite učestalo.

# Održavanje

## Uvod



**UPOZORENJE:** Prije održavanja morate pročitati i usvojiti poglavlje o sigurnosti.

## Raspored održavanja

X = upute se nalaze u ovom korisničkom priručniku.

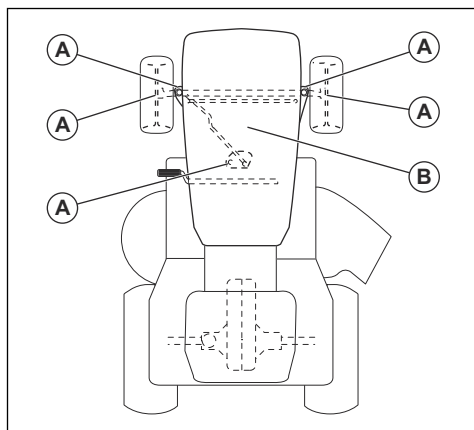
O = upute nisu u ovom korisničkom priručniku.

Održavanje prepustite odobrenom serviseru.

| Raspored održavanja |                                                                                                                        | Prije svake upotrebe/tjedno | Svakih 50 h ili godišnje |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| Općenito            | Očistite akumulator i stezaljke.                                                                                       |                             | O                        |
|                     | Provjerite razinu u akumulatoru. Ako je potrebno, napunite akumulator.                                                 |                             | X                        |
|                     | Na svim remenima i remenicama potražite ima li istrošenosti ili oštećenja. Zamijenite istrošene ili oštećene dijelove. |                             | O                        |
|                     | Očistite motor i prijenos.                                                                                             | X                           | X                        |
|                     | Provjerite jesu li sve žice neoštećene.                                                                                |                             | O                        |
|                     | Podmažite proizvod. Pogledajte pregled podmazivanja.                                                                   |                             | X                        |
|                     | Provjerite jesu li svi držači pravilno zategnuti.                                                                      |                             | O                        |
|                     | Provjerite ispravnost tlaka u svim gumama.                                                                             | X                           | X                        |
| Motor               | Provjerite je li crijevo za gorivo istrošeno ili oštećeno. Ako je potrebno, zamijenite crijevo za gorivo.              |                             | O                        |
|                     | Zamijenite filter za gorivo.                                                                                           |                             | X                        |
|                     | Očistite filter zraka.                                                                                                 | X                           |                          |
|                     | Zamijenite filter za zrak.                                                                                             |                             | X                        |
|                     | Pogledajte prigušivač i usmjerivač topline.                                                                            | X                           | X                        |
|                     | Provjerite razinu motornog ulja. Ako je potrebno, napunite motornim uljem.                                             | X                           |                          |
|                     | Zamijenite motorno ulje.                                                                                               |                             | X                        |
|                     | Zamijenite filter ulja u motoru.                                                                                       |                             | X                        |
|                     | Promijenite svjećicu.                                                                                                  |                             | X                        |
|                     | Provjerite brzinu motora. Ako je potrebno, prilagodite brzinu motora.                                                  |                             | O                        |

| Raspored održavanja                |                                                                                                     | Prije svake upotrebe/tjedno | Svaki 50 h ili godišnje |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------|
| PRIENOS, KOMANDE I POGONSKI SUSTAV | Pregledajte rashladni ventilator prijenosa.                                                         | X                           | X                       |
|                                    | Uklonite kotače i podmažite osovine.                                                                |                             | O                       |
|                                    | Proizvod se ne smije pomicati kada su papučice u neutralnom položaju.                               |                             | X                       |
|                                    | Povjerite pogon prema naprijed i unatrag pri različitim brzinama.                                   |                             | O                       |
|                                    | Provjerite sklopku komande za uključivanje noža.                                                    |                             | X                       |
|                                    | Provjerite sklopku poluge za visinu rezanja.                                                        |                             | X                       |
|                                    | Provjerite sklopku za papučicu za vožnju prema naprijed i papučicu za vožnju unatrag.               |                             | X                       |
|                                    | Provjerite parkirnu kočnicu.                                                                        | X                           |                         |
|                                    | Provjerite sustav prisutnosti rukovatelja (OPC).                                                    | X                           |                         |
| Rezna oprema                       | Očistite režno kućište, ispod poklopaca remena i ispod reznog kućišta.                              |                             | X                       |
|                                    | Provjerite paralelnost reznog kućišta. Ako je potrebno, prilagodite režno kućište.                  |                             | X                       |
|                                    | Provjerite je li remen remen reznog kućišta istrošen ili oštećen.                                   |                             | O                       |
|                                    | Provjerite jesu li noževi istrošeni ili oštećeni. Ako je potrebno, naoštrite ili zamijenite noževe. |                             | X                       |
|                                    | Provjerite kočnice noža (ako su ugrađene).                                                          |                             | O                       |
|                                    | Pregledajte sakupljač trave i sklopke za sakupljač trave (samo modeli TC).                          |                             | X                       |

## Raspored podmazivanja



A. Opće podmazivanje. Podmažite priključak za podmazivanje vratila, zupce sektorskog zupčanika i stup upravljača.

B. Podmazivanje motora. Pogledajte *Provjera razine motornog ulja na stranici 112*.

## Čišćenje proizvoda



**OPREZ:** Nemojte upotrebljavati visokotlačni perač ili čistač parom. Voda može prodrijeti u ležajeve i električne spojeve i uzrokovati koroziju koja oštećuje proizvod.

Proizvod očistite odmah nakon upotrebe.

- Nemojte čistiti vruće površine poput motora, prigušivača i sustava ispuha. Pričekajte da se površine ohlade i potom očistite travu ili onečišćenja.
- Prije pranja vodom očistite četkom. Uklonite odrezanu travu i onečišćenja s i oko prijenosa, dovoda zraka prijenosa i motora.
- Očistite gornju stranu reznog kućišta, ispod poklopaca remena i ispod reznog kućišta. Očistite režno kućište, pogledajte *Čišćenje reznog kućišta na stranici 104*.

- Proizvod čistite tekućom vodom iz crijeva. Nemojte primjenjivati visoki tlak.
- Vodu nemojte usmjeravati prema električnim komponentama ili ležajevima. Deterdženti uobičajeno povećavaju oštećenje.
- Kada očistite proizvod, na kratko pokrenite režno kućište kako biste ispuhali preostalu vodu.

## Čišćenje motora i prigušivača

Odrezanu travu i prljavštinu očistite s motora i prigušivača. Odrezana trava natopljena gorivom ili uljem povećava opasnost od požara i opasnost od pregrijavanja motora. Prije čišćenja pričekajte na hlađenje motora. Očistite vodom i četkom.

Odrezana trava oko prigušivača brzo se suši i predstavlja opasnost od požara. Četkom i vodom uklonite odrezanu travu s hladnog prigušivača.

## Čišćenje reznog kućišta



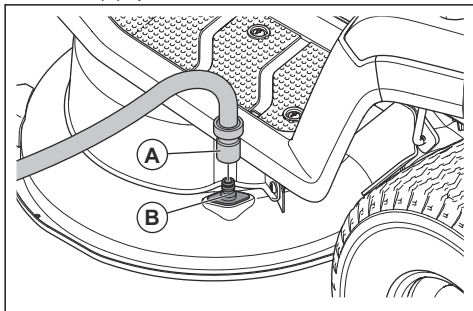
**UPOZORENJE:** Proizvod nemojte upotrebljavati s polomljenim priključkom za ispiranje kućišta ili bez njega. Postoji opasnost od izbačenih predmeta. Polomljen ili izgubljen priključak za ispiranje kućišta odmah zamijenite.

1. Parkirajte proizvod na praznu površinu na travnjaku, blizu izvora vode s vrtnim crijevom.



**OPREZ:** Žlijeb za pražnjenje nemojte usmjeravati prema zgradama ili vozilima.

2. Provjerite je li režno kućište isključeno. Pogledajte *Uključivanje i isključivanje reznog kućišta (TS 112) na stranici 99* ili *Uključivanje i isključivanje reznog kućišta (TS 114) na stranici 100*.
3. Zaustavite motor. Pogledajte *Isključivanje motora na stranici 101*.
4. Aktivirajte parkirnu kočnicu. Pogledajte *Primjena i otpuštanje parkirne kočnice na stranici 99*.
5. Priključite vrtno crijevo (A) na priključak za ispiranje kućišta (B) i pustite vodu.



6. Sjednite u sjedalo i pokrenite motor. Pogledajte *Pokretanje motora na stranici 98*.



**OPREZ:** Prije pokretanja motora ponovno pregledajte područje kako biste se uvjerali da je prazno.

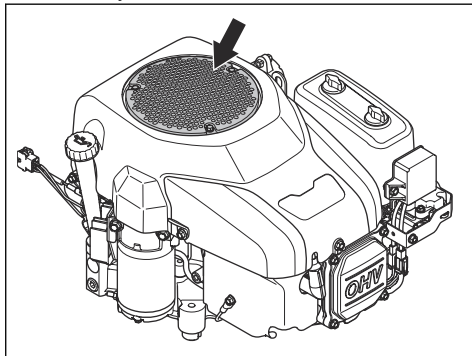
7. Uključite režno kućište i pogonite ga punim gasom dok ne bude čisto. Pogledajte *Uključivanje i isključivanje reznog kućišta (TS 112) na stranici 99* ili *Uključivanje i isključivanje reznog kućišta (TS 114) na stranici 100*.
8. Isključite režno kućište i zaustavite motor. Pogledajte *Uključivanje i isključivanje reznog kućišta (TS 112) na stranici 99* ili *Uključivanje i isključivanje reznog kućišta (TS 114) na stranici 100* i *Isključivanje motora na stranici 101*.
9. Zaustavite dovod vode i odspojite vrtno crijevo od priključka za ispiranje kućišta.
10. Premjestite proizvod na suhu površinu.
11. Sjednite u sjedalo i pokrenite motor. Pogledajte *Pokretanje motora na stranici 98*.
12. Uključite režno kućište i pogonite ga dok se ne osuši.

## Čišćenje dovoda zraka u motor



**UPOZORENJE:** Zaustavite motor. U dovodu zraka su okretni dijelovi na kojima možete ozlijediti prste.

- Otvorite poklopac motora. Provjerite prohodnost dovoda zraka u motor. Četkom uklonite travu i onečišćenja.

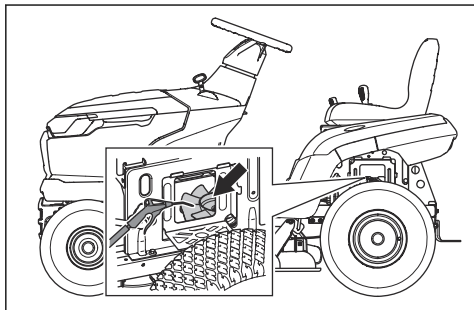


## Čišćenje rashladnog ventilatora prijenosa

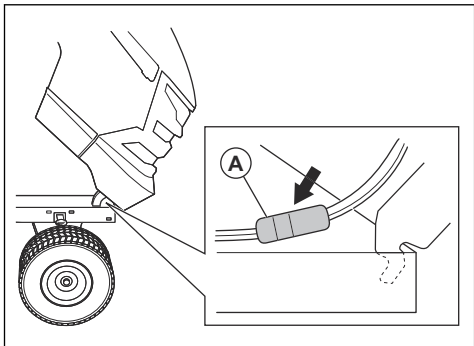


**UPOZORENJE:** Zaustavite motor. Rashladni ventilator okreće se i može uzrokovati ozljede prstiju.

1. Rashladni ventilator očistite upuhujući komprimirani zrak kroz otvor u šasiji iznad lijevog stražnjeg kotača.



## Uklanjanje i postavljanje poklopca motora



1. Otvorite poklopac motora.
2. Otpustite priključak žice prednjeg svjetla (A).
3. Poklopac motora zakrenite prema naprijed i podignite ga kako biste ga uklonili s proizvoda.
4. Za vraćanje poklopca motora postupak provedite obrnutim redoslijedom.

## Zamjena žarulja farova

1. Otvorite poklopac motora.
2. Držać žarulje malo okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu i izvucite ga iz reflektora.
3. Zamijenite žarulju u držaču žarulje.
4. Utisnite držać žarulje u reflektor.
5. Za dovršetak ugradnje držać žarulje malo okrenite u smjeru kazaljke na satu.
6. Zatvorite poklopac motora.

## Provjera parkirne kočnice

1. Parkirajte proizvod na tvrdj nakošenoj površini.

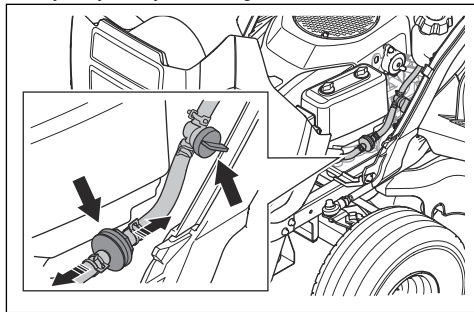
**Napomena:** Pri ispitivanju parkirne kočnice proizvod nemojte parkirati na travnati nagib.

2. Aktivirajte parkirnu kočnicu. Pogledajte *Primjena i otpuštanje parkirne kočnice na stranici 99.*
3. Ako se proizvod počne pomicati, obratite se ovlaštenom serviseru Husqvarna za prilagodbu parkirne kočnice.
4. Za otpuštanje parkirne kočnice ponovno pritisnite papučicu parkirne kočnice.

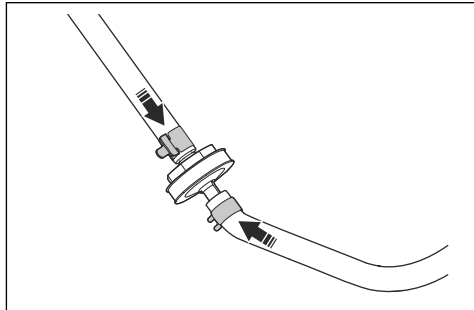
## Zamjena filtra za gorivo

**Napomena:** Na slici je prikazana jedna vrsta filtra goriva. Filtar goriva na proizvodu može biti različit, ali postupak je isti.

1. Otvorite poklopac motora kako biste pristupili filtru za gorivo.
2. Zatvorite zaporni ventil za gorivo.
3. Pritisnite crijevo spremnika za gorivo kako biste spriječili curenje.
4. Ravnim kliještama odvojite kopče crijeva od filtra goriva.
5. Izvucite filter goriva iz kraja crijeva. Moguće je istjecanje manje količine goriva.

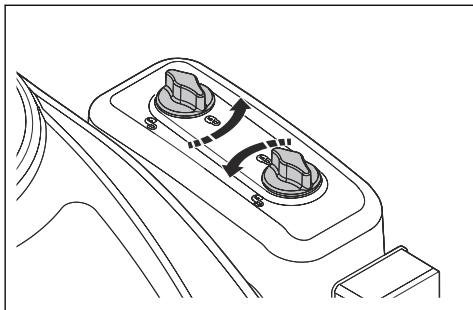


6. Utisnite novi filter goriva u krajeve crijeva. Na rubove filtra za gorivo nanesite tekući deterdžent kako biste olakšali spajanje.
7. Pritisnite kopče crijeva uz filter goriva.

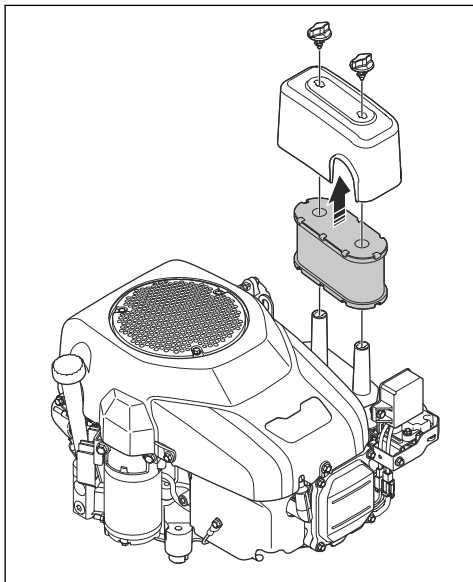


## Čišćenje i zamjena filtra zraka

1. Otvorite poklopac motora.
2. Otpustite dva kotačića koji drže poklopac filtra zraka i uklonite filter.



3. Izvadite uložak filtra zraka iz kućišta filtra.



4. Za čišćenje pjenastog filtra zraka provedite sljedeće korake.
  - a) Uklonite pjenasti filter zraka iz uloška filtra zraka.
  - b) Pjenasti filter zraka očistite blagim deterdžentom.
  - c) Pustite da se pjenasti filter zraka potpuno osuši.
  - d) Postavite pjenasti filter zraka oko uloška filtra zraka.
5. Za čišćenje papirnato filtr zraka provedite sljedeće korake.
  - a) Papirnatim filtrom udarajte po tvrdj površini.
  - b) Upuhujte komprimirani zrak s unutarnje strane papirnato filtr.

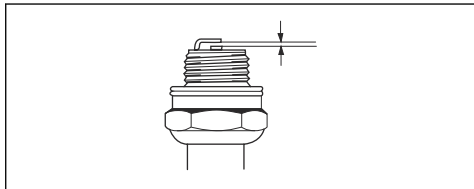


**OPREZ:** Ako papirnat filter zraka ne možete očistiti, morate ga zamijeniti.

6. Ugradite obrnutim redoslijedom.

## Pregled i zamjena svjeće

1. Otvorite poklopac motora.
2. Uklonite kapicu svjeće i očistite oko svjeće.
3. Uklonite svjećicu uz pomoć ključa za svjećice.
4. Pregledajte svjećicu. Zamijenite ako su elektrode izgorjele ili ako je izolacija popucana ili oštećena. Ako svjećica nije oštećena, očistite je čeličnom četkom.
5. Izmjerite razmak elektroda i uvjerite se kako je ispravan. Pogledajte *Tehnički podaci na stranici 119*.



6. Savijte bočnu elektrodu za prilagodbu razmaka elektroda.
7. Vratite svjećicu natrag i ručno ju okrećite dok ne dodirne položaj postavljanja.
8. Zatežite svjećicu ključem za svjećice dok ne stlačite podlošku.
9. Upotrebljavanu svjećicu zategnite za dodatnih 1/4 okretaja, a novu svjećicu za 1/4 okretaja.



**OPREZ:** Nepravilno zategnute svjećice mogu uzrokovati oštećenje motora.

10. Postavite lulicu svjećice.



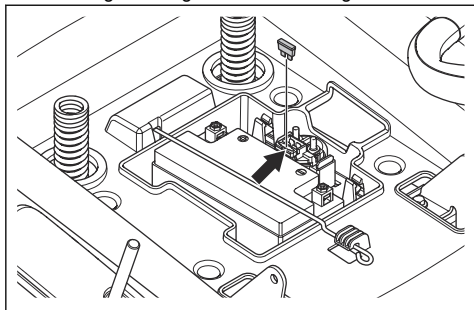
**OPREZ:** Nemojte pokretati motor kada je uklonjena svjećica ili kabel paljenja.

## Zamjena glavnog osigurača

Glavni osigurač nalazi se u nosaču osigurača na releju pokretanja ispod sjedala.

1. Preklomite sjedalo prema naprijed.
2. Uklonite priključak iz nosača osigurača.

3. Izvucite glavni osigurač iz nosača osigurača.



4. Pregoreni osigurač zamijenite novim osiguračem iste vrste. Pogledajte *Tehnički podaci na stranici 119*.

Ako osigurač ponovno pregori kratko nakon zamjene, postoji kratki spoj. Popravite kratki spoj prije ponovnog rada s proizvodom.

## Zamjena baterije

- Napunite bateriju ako je preslaba za pokretanje motora.
- Upotrijebite standardni punjač baterije.



**OPREZ:** Nemojte upotrebljavati punjač s pojačanjem ili pojačavač pokretanja. Oni uzrokuju oštećenje električnog sustava proizvoda.

- Prije pokretanja motora obavezno odspojite punjač.

## Pokretanje motora u nuždi

Ako je baterija preslaba za pokretanje motora, pomoću kabela za pokretanje možete provesti pokretanje u nuždi. Ovaj proizvod ima sustav od 12 V s negativnim uzemljenjem. Proizvod koji upotrebljavate za pokretanje u nuždi također mora imati sustav od 12 V s negativnim uzemljenjem.

### Priključenje kabela za pokretanje

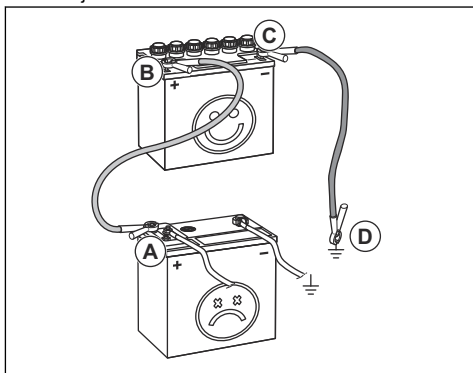


**UPOZORENJE:** Opasnost od eksplozije uzrokovane eksplozivnim plinovima iz baterije. Negativnu stezaljku napunjene baterije nemojte priključivati na ili blizu negativne stezaljke slabe baterije.



**OPREZ:** Baterijom u proizvodu nemojte pokretati druga vozila.

1. Jedan kraj crvenog kabela baterije priključite na POZITIVNU (+) stezaljku baterije (A) na slaboj bateriji.



2. Drugi kraj crvenog kabela baterije priključite na POZITIVNU (+) stezaljku napunjene baterije.



**UPOZORENJE:** Krajeve crvenog kabela odvojite od šasije. Kontakt može uzrokovati kratki spoj.

3. Jedan kraj crnog kabela baterije priključite na NEGATIVNU (-) stezaljku baterije (C) na napunjenoj bateriji.
4. Drugi kraj crnog kabela baterije priključite na UZEMLJENJE ŠASIJE (D), podalje od spremnika goriva i baterije.

## Uklanjanje kabela za pokretanje

**Napomena:** Kabele za pokretanje uklonite redoslijedom obrnutim od priključivanja.

1. Odvojite CRNI kabel sa šasije.
2. Odvojite CRNI kabel s potpuno napunjene baterije.
3. Odvojite CRVENI kabel s 2 baterije.

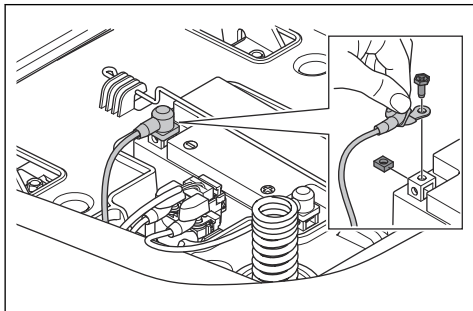
## Zamjena akumulatora



**UPOZORENJE:** Opasnost od strujnog udara i opekline. Nemojte nositi metalne narukvice ili druge metalne ukrase. Metalni predmeti pri kontaktu sa stezaljkama baterija mogu uzrokovati opekline, strujne udare i kratki spoj akumulatora.

1. Zaustavite proizvod.
2. Preklopote sjedalo prema naprijed.
3. Uklonite poklopac stezaljke s crnog kabela akumulatora.

4. S negativne (-) stezaljke akumulatora uklonite vijak, maticu i crni kabel akumulatora.



**UPOZORENJE:** Opasnost od strujnog udara i opekline. Crni kabel akumulatora morate odspojiti prije odspajanja crvenog kabela akumulatora.

5. Uklonite poklopac stezaljke s crvenog kabela akumulatora.
6. S pozitivne (+) stezaljke akumulatora uklonite vijak, maticu i crveni kabel akumulatora.
7. Pažljivo izvadite akumulator iz proizvoda.
8. Stavite novi akumulator.
9. Pričvrstite crveni kabel na pozitivnu (+) stezaljku akumulatora i postavite maticu i vijak.



**UPOZORENJE:** Opasnost od strujnog udara i opekline. Crveni kabel akumulatora mora se priključiti na pozitivnu (+) stezaljku prije priključivanja crnog kabela akumulatora na negativnu (-) stezaljku.

10. Pričvrstite crni kabel na negativnu (-) stezaljku akumulatora i postavite maticu i vijak.
11. Postavite poklopce stezaljki.

## Tlak u gumama

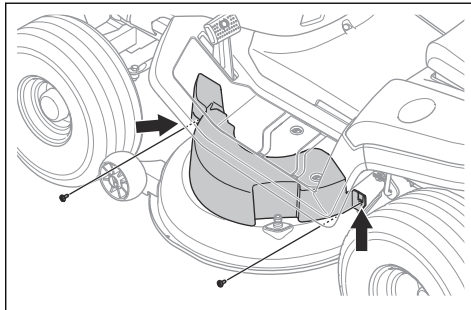
Provjerite ispravnost tlaka u sve četiri gume. Pogledajte *Tehnički podaci na stranici 119.*

## Rezno kućište

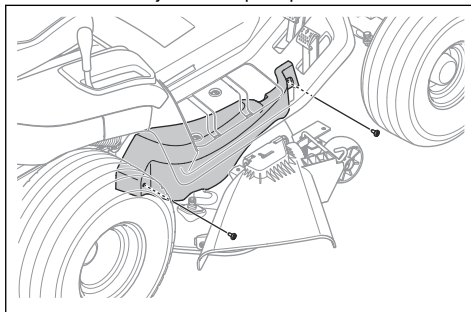
### Uklanjanje i ugradnja reznog kućišta

1. Isključite režno kućište i zaustavite motor.
2. Postavite režno kućište u najniži položaj.

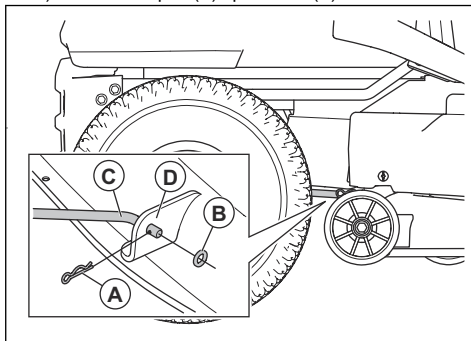
3. Uklonite dva vijka i lijevi poklopac remena.



4. Uklonite dva vijka i desni poklopac remena.



5. Pomaknite pogonski remen s remenice lijevog noža kako biste ga otpustili.
6. Skinite pogonski remen s remenice motora.
7. Provedite sljedeće korake za odspajanje prednje spona.
- a) Uklonite kopču (A) i podlošku (B).



- b) Odspojite prednju sponu (C) od nosača (D) na reznom kućištu.

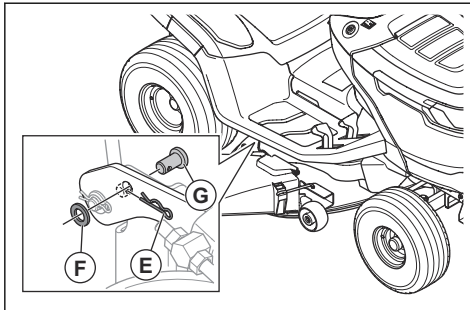
8. Provedite sljedeće korake za odspajanje dvije stražnje spona. Jedna stražnja spona nalazi se na lijevoj, a jedna na desnoj strani proizvoda.



**UPOZORENJE:** Režno kućište je teško. Pri odspajanju dvije stražnje

spone ispod reznog kućišta postavite željeznu polugu ili nešto slično da drži njegovu težinu.

- a) Uklonite kopču (E), podlošku (F) i klin (G) s lijeve stražnje spone.



- b) Odspojite režno kućište od lijeve stražnje spone.  
c) Jednom rukom povucite i držite polugu za visinu rezanja u najnižem položaju. Uklonite kopču, podlošku i klin s desne stražnje spone.



**UPOZORENJE:** Zadržite polugu za visinu rezanja. Mehanizam za podešavanje visine rezanja opterećen je oprugom. Sila s opruge može uzrokovati prignječenja ako ne povučete i ne držite polugu za visinu rezanja.

- d) Odspojite režno kućište od desne stražnje spone.  
e) Požljivo pustite polugu za visinu rezanja.

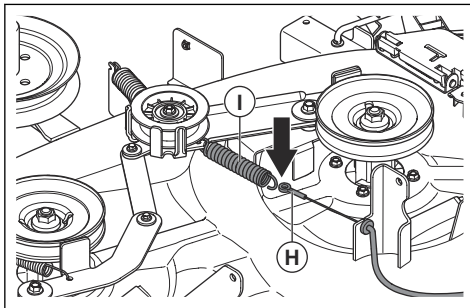


**UPOZORENJE:** Mehanizam za podešavanje visine rezanja opterećen je oprugom. Sila s opruge može uzrokovati prignječenja. Držite sve dijelove tijela podalje.

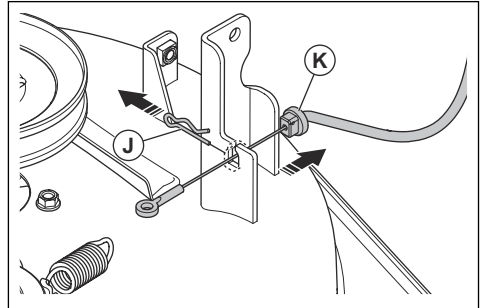
9. Polugu za visinu rezanja pomaknite u najviši položaj.

10. Na modelu TS 112 provedite sljedeće korake kako biste odspojili sjajlu spojke.

- a) Odspojite sjajlu spojke (H) od opruge (I) na zatezaču remena.



- b) Uklonite kopču (J) i izvucite držač sajle spojke (K) iz nosača na reznom kućištu.



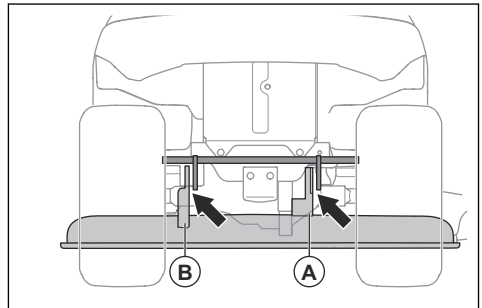
11. Uklonite režno kućište s proizvođa.

12. Režno kućište ugrađuje se obrnutim redoslijedom.



**OPREZ:** Provjerite je li pogonski remen pravilno ugrađen i pazite da ga ne pritisnete pri ugradnji reznog kućišta.

- a) Pri ugradnji reznog kućišta nosači moraju biti postavljeni na ispravna mjesta. Nosač na desnoj strani (A) mora biti s unutarnje strane desne stražnje spojnice. Nosač na lijevoj strani (B) mora biti s vanjske strane lijeve stražnje spojnice.



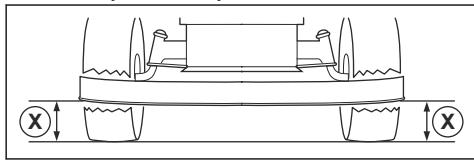
## Prilagodba paralelnosti reznog kućišta

### Podesite stranice reznog kućišta

Ako se visina rezanja na lijevoj i desnoj strani međusobno razlikuju, visinu rezanja moguće je podesiti.

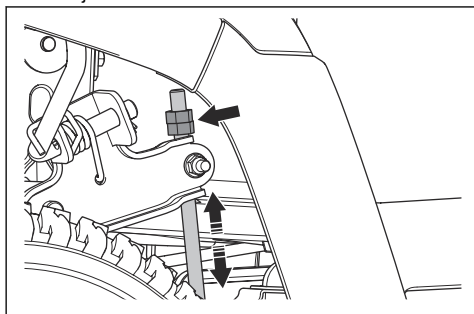
1. Provjerite ispravnost tlaka u sve četiri gume. Pogledajte *Tlak u gumama na stranici 108*.
2. Proizvod parkirajte na ravnu površinu.
3. Postavite režno kućište u najviši položaj.

4. Izmjerite udaljenost (X) od donjeg ruba reznog kućišta do tla na lijevoj i desnoj strani. Udaljenost mora biti jednaka s obje strane.



**UPOZORENJE:** Noževi u reznom kućištu oštri su i mogu uzrokovati ozljedu. Nosite zaštitne rukavice.

5. Otpustite zaporne matice na potpornjima za visinu rezanja.



**Napomena:** Potporni za visinu rezanja su iza reznog kućišta, ispred stražnjih kotača.

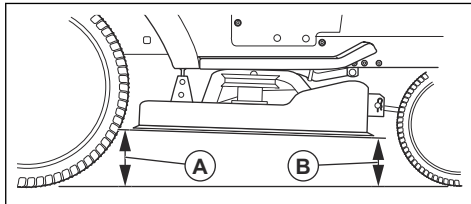
6. Podešavajte matice na potpornjima za visinu rezanja dok ne podesite istu visinu rezanja na lijevoj i desnoj strani.
  - a) Za spuštanje reznog kućišta matice okrećite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.
  - b) Za podizanje reznog kućišta matice okrećite u smjeru kazaljke na satu.
7. Ponovno izmjerite udaljenost. Podešavajte dok ne izjednačite obje strane.
8. Po dovršetku podešavanja bočnih strana zategnite zaporne matice.
9. Kosite travu kako biste provjerili rezultate. Podesite po potrebi.

#### Uzdužno podešavanje reznog kućišta

Prije uzdužnog podešavanja reznog kućišta nužno ga je bočno poravnati. Pogledajte *Podesite stranice reznog kućišta na stranici 109*.

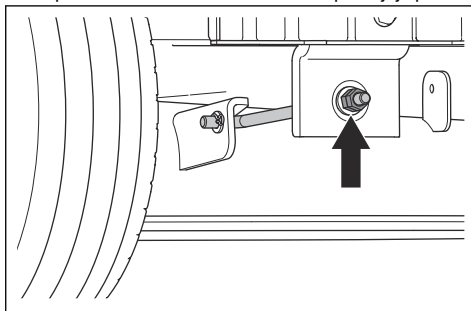
1. Provjerite ispravnost tlaka u sve četiri gume. Pogledajte *Tlak u gumama na stranici 108*.
2. Proizvod parkirajte na ravnu površinu.
3. Postavite režno kućište u najviši položaj.

4. Izmjerite visinu od gornjeg ruba reznog kućišta do tla na stražnjoj (A) i prednjoj strani (B). Udaljenost na prednjoj strani mora biti 5–10 mm manja nego na stražnjoj.



**UPOZORENJE:** Noževi u reznom kućištu oštri su i mogu uzrokovati ozljedu. Nosite zaštitne rukavice.

5. Ako je potrebno podešavati prednju stranu, otpustite zapornu maticu i okrećite maticu na prednjoj sponi.



**Napomena:** Prednja spona nalazi se ispred proizvoda, iza prigušivača.

- a) Za spuštanje prednje strane reznog kućišta maticu okrećite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.
- b) Za podizanje reznog kućišta maticu okrećite u smjeru kazaljke na satu.
- c) Po dovršetku podešavanja prednje strane zategnite zapornu maticu.

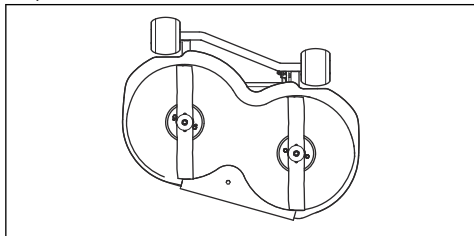
#### Pregled noževa



**OPREZ:** Oštećeni ili neuravnoteženi noževi mogu oštetiti proizvod. Zamijenite oštećene noževe. Oštrenje tupih noževa i uravnotežavanje prepustite odobrenom serviseru.

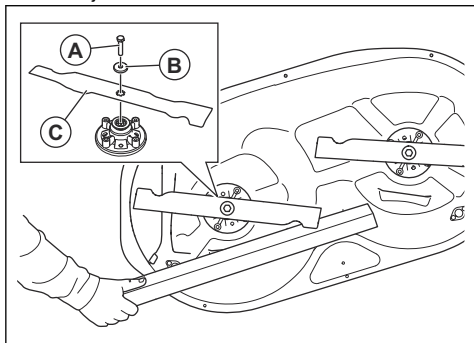
1. Skinite režno kućište. Pogledajte *Uklanjanje i ugradnja reznog kućišta na stranici 108*.

2. Pregledajte ima li oštećenja na noževima te je li ih potrebno oštriti.



## Zamjena noževa

1. Skinite rezo nož. Pogledajte *Uklanjanje i ugradnja reznog kućišta* na stranici 108.
2. Blokirate nož drvenim blokom.



3. Uklonite vijak (A), podlošku (B) i nož (C).
4. Nove noževe ugradite sa savijenim rubovima usmjerenima prema reznom kućištu.



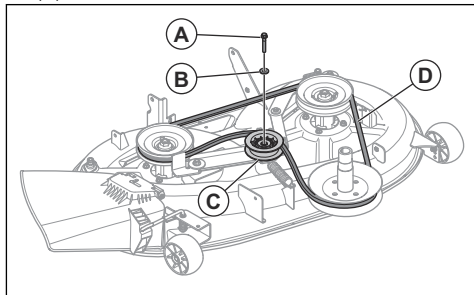
**UPOZORENJE:** Neodgovarajuća vrsta noža može uzrokovati izbacivanje predmeta iz reznog kućišta te uzrokovati ozbiljne ozljede. Upotrebljavajte samo noževe navedene u *Tehnički podaci* na stranici 119.

5. Zategnite vijke na 80 Nm.
6. Postavite rezo nož. Pogledajte *Uklanjanje i ugradnja reznog kućišta* na stranici 108.

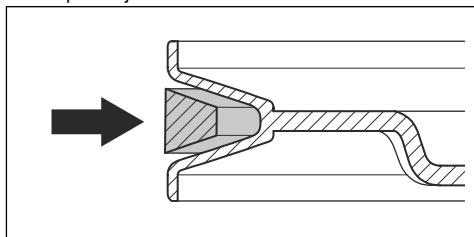
## Zamjena remena reznog kućišta

1. Skinite rezo nož. Pogledajte *Uklanjanje i ugradnja reznog kućišta* na stranici 108.
2. Uklonite onečišćenja i travu oko kućišta ležajeva, remenica noža i gornje površine reznog kućišta.

3. Uklonite vijak (A), podlošku (B) i slobodnu remenicu (C).



4. Uklonite remen reznog kućišta (D) s remenica noža u reznom kućištu.
5. Obrnutim redoslijedom ugradite novi pogonski remen.
  - a) Provjerite je li remen reznog kućišta pravilno postavljen na sve remenice remena.



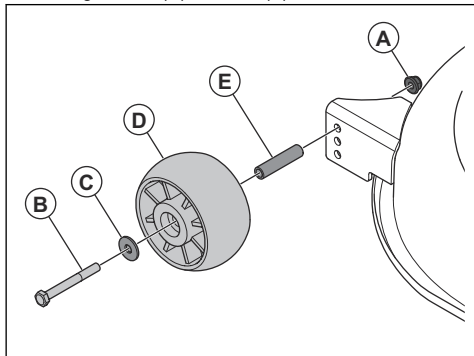
**OPREZ:** Remen reznog kućišta mora biti pravilno postavljen, bez iskrivljivanja. Pogledajte naljepnicu za provođenje remena na reznom kućištu.

## Podešavanje kotačića reznog kućišta

Kotačići reznog kućišta održavanju rezo nož u ispravnom položaju i sprječavaju struganje u većini terenskih uvjeta. Kotačići reznog kućišta izravno su podešeni kada podignuti malo iznad tla uz rezo nož u potrebnoj visini rezanja.

1. Parkirajte proizvod na ravnu površinu i zaustavite motor.
2. Postavite rezo nož na potrebnu visinu rezanja. Pogledajte *Postavljanje visine rezanja (TS 112)* na stranici 100 ili *Postavljanje visine rezanja (TS 114)* na stranici 100.

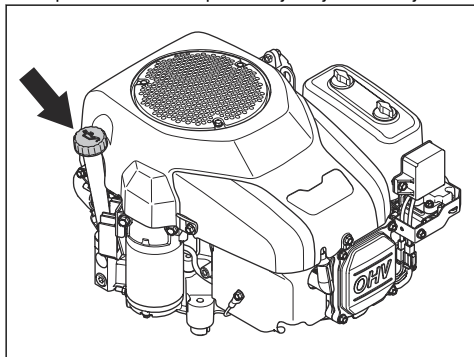
- Uklonite maticu (A), vijak (B), podlošku (C), kotačić reznog kućišta (D) i čahuru (E).



- Ugradite kotačić reznog kućišta, vijak, podlošku i maticu u jedan od tri otvora.
- Istim postupkom podesite sve kotačiće reznog kućišta.

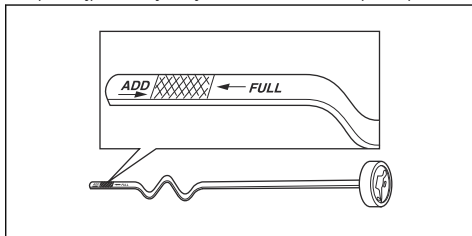
## Provjera razine motornog ulja

- Parkirajte stroj na ravnu površinu i zaustavite motor.
- Otvorite poklopac motora.
- Otpustite i izvucite šipku za mjerenje razine ulja.

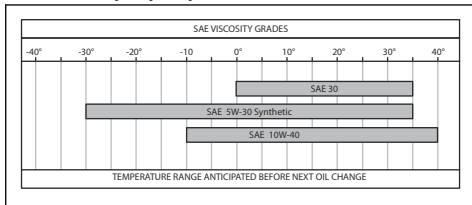


- Očistite ulje sa šipke za mjerenje razine ulja.
- Ponovno umetnite šipku za mjerenje razine ulja i zategnite ju.
- Otpustite i izvucite mjernu šipku te očitajte razinu ulja.

- Razina ulja treba biti između oznaka na šipki za mjerenje razine ulja. Ako je razina blizu oznake ADD (Dodaj), nadolijte ulje do oznake FULL (Puno).



- Ulje napunite kroz otvor za šipku za mjerenje ulja. Polako ulijevajte ulje.



**Napomena:** Preporučenu vrstu motornog ulja potražite pod *Tehnički podaci na stranici 119.*

- Šipku za mjerenje razine ulja pravilno zategnite prije pokretanja motora. Pokrenite i približno 30 s pogonite motor u praznom hodu. Zaustavite motor. Pričekajte 30 sekundi i ponovno provjerite razinu ulja.

## Zamjena motornog ulja

Ako je motor hladan, prije ispuštanja ulja ga pokrenite i pogonite 1 – 2 minute. Tako zagrijavate motorno ulje i ubrzavate ispuštanje.

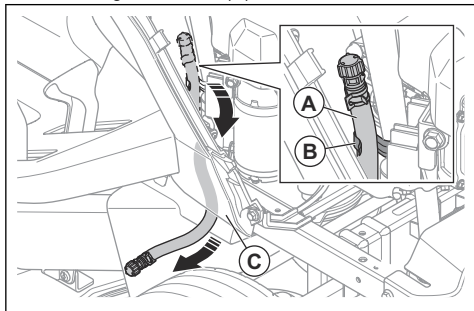


**UPOZORENJE:** Prije ispuštanja motornog ulja motor pogonite najdulje 1 – 2 min. Motorno ulje jako se zagrije i može uzrokovati opekline. Prije ispuštanja motornog ulja pričekajte da se ohladi.

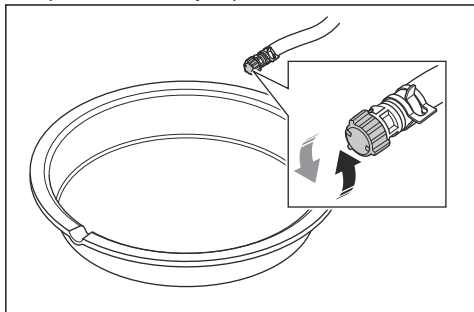


**UPOZORENJE:** Ako motorno ulje proliježe po tijelu, očistite sapunom i vodom.

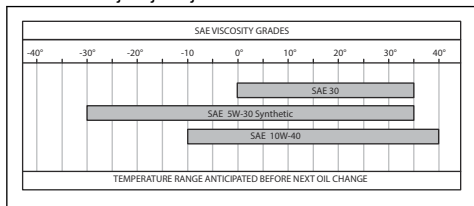
1. Uklonite crijevo za ispuštanje ulja (A) iz držača (B) i umetnite ga kroz otvor (C).



2. Postavite spremnik ispod čepa za ispuštanje ulja.
3. Uklonite šipku za mjerenje razine ulja.
4. Uklonite završni čep s ventila za ispuštanje ulja i ispuštite motorno ulje u posudu.



5. Nakon što ispuštite sve ulje, postavite završni čep na ventil za ispuštanje ulja.
6. Ako je motor opremljen filtrom za ulje, zamijenite filter za ulje. Pogledajte *Zamjena filtra zraka (TS 114) na stranici 113*.
7. Ulje napunite kroz otvor za šipku za mjerenje ulja. Polako ulijevajte ulje.



**Napomena:** Preporučene vrste motornog ulja potražite pod *Tehnički podaci na stranici 119*.

8. Umetnite šipku za mjerenje razine ulja.
9. Zbrinite istrošeno motorno ulje.

## Zamjena filtra zraka (TS 114)



**UPOZORENJE:** Nosite zaštitne rukavice. Ako motorno ulje proliježe po tijelu, očistite sapunom i vodom.

1. Ispraznite motorno ulje. Pogledajte *Zamjena motornog ulja na stranici 112*.
2. Kako biste ga izvadili, filter ulja krenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.
3. Gumenu brtvu novog filtra ulja malo podmažite novim motornim uljem.
4. Filter ulja rukom okrećite u smjeru kazaljke na satu dok gumena brtva ne nasjedne u položaj, a potom ga zategnite za još pola okreta.
5. Motor napunite novim motornim uljem. Pogledajte *Zamjena motornog ulja na stranici 112*.
6. Pokrenite motor tri minute ga pogonite u praznom hodu.
7. Zaustavite motor i provjerite ima li propuštanja na čepu za ispuštanje.
8. Napunite motor uljem kako biste nadoknadili ulje koje zadržava novi filter ulja.

## Raspored rješavanja problema

Ako rješenje problema ne možete pronaći u ovom korisničkom priručniku, obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.

| Problem                                              | Uzrok                                         | Postupak                                                                                                            |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motor za pokretanje ne pokreće motor.                | Nije primijenjena parkirna kočnica.           | Aktivirajte parkirnu kočnicu. Pogledajte <i>Primjena i otpuštanje parkirne kočnice na stranici 99.</i>              |
|                                                      | Rezno kućište je uključeno.                   | Isključite rezno kućište. Pogledajte <i>Uključivanje i isključivanje reznog kućišta (TS 112) na stranici 99.</i>    |
|                                                      | Pregorio je glavni osigurač.                  | Zamijenite glavni osigurač. Pogledajte <i>Zamjena glavnog osigurača na stranici 106.</i>                            |
|                                                      | Blokada paljenja je neispravna.               | Obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.                                                                  |
|                                                      | Loš je spoj kabela i baterije.                | Provjerite je li baterija ispravno povezana. Pogledajte <i>Priključivanje akumulatora na stranici 97.</i>           |
|                                                      | Baterija je preslaba.                         | Napunite bateriju. Pogledajte <i>Zamjena baterije na stranici 107.</i>                                              |
|                                                      | Motor pokretača je oštećen.                   | Obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.                                                                  |
| Motor se ne pokreće kada ga motor pokretača pokrene. | U spremniku goriva nema goriva.               | Spremnik goriva napunite gorivom. Pogledajte <i>Ulijevanje goriva na stranici 98.</i>                               |
|                                                      | Svječica je oštećena.                         | Pregledajte svječiće. Po potrebi zamijenite svječiće. Pogledajte <i>Pregled i zamjena svječiće na stranici 106.</i> |
|                                                      | Sustav paljenja je oštećen.                   | Obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.                                                                  |
|                                                      | Priljavština u rasplinjaču ili dovodu goriva. | Obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.                                                                  |
|                                                      | Filtar goriva je neprohodan.                  | Zamijenite filtara za gorivo. Pogledajte <i>Zamjena filtra za gorivo na stranici 105.</i>                           |

| Problem                                                    | Uzrok                                                   | Postupak                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pogon motora nije uglađen.                                 | Svjećica je oštećena.                                   | Pregledajte svjećice. Po potrebi zamijenite svjećice. Pogledajte <i>Pregled i zamjena svjećice na stranici 106</i> .     |
|                                                            | Rasplinjač je nepravilno podešen.                       | Obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.                                                                       |
|                                                            | Filtar zraka je neprohodan.                             | Očistite ili zamijenite filtarski zrak. Pogledajte <i>Čišćenje i zamjena filtra zraka na stranici 106</i> .              |
|                                                            | Odušnik spremnika goriva je neprohodan.                 | Obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.                                                                       |
|                                                            | Prijava u rasplinjaču ili dovodu goriva.                | Obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.                                                                       |
|                                                            | Filtar goriva je neprohodan.                            | Zamijenite filtarski za gorivo. Pogledajte <i>Zamjena filtra za gorivo na stranici 105</i> .                             |
| Motor nema snage.                                          | Filtar zraka je neprohodan.                             | Očistite ili zamijenite filtarski zrak. Pogledajte <i>Čišćenje i zamjena filtra zraka na stranici 106</i> .              |
|                                                            | Svjećica je oštećena.                                   | Pregledajte svjećice. Po potrebi zamijenite svjećice. Pogledajte <i>Pregled i zamjena svjećice na stranici 106</i> .     |
|                                                            | Prijava u rasplinjaču ili dovodu goriva.                | Obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.                                                                       |
|                                                            | Sajla gasa nepravilno je podešena.                      | Obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.                                                                       |
| Motor se zaustavlja pri pokušaju pogona proizvoda unatrag. | Sustav reverzibilnog rada (ROS) nije uključen.          | Uključite sustav reverzibilnog rada (ROS). Pogledajte <i>Upotreba sustava reverzibilnog rada (ROS) na stranici 101</i> . |
| Prijenos nema dovoljno snage.                              | Blokiran je prijenos hladnog zraka ili rashladna rebra. | Obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.                                                                       |
|                                                            | Oštećen je ventilator na prijenosu.                     | Obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.                                                                       |
|                                                            | U prijenosu nema ulja ili je razina ulja preniska.      | Obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.                                                                       |
|                                                            | Pogonski sustav je isključen.                           | Uključite pogonski sustav. Pogledajte <i>Priključivanje i odspajanje pogonskog sustava na stranici 99</i> .              |
| Baterija se ne puni.                                       | Baterija je oštećena.                                   | Zamijenite bateriju. Pogledajte <i>Zamjena akumulatora na stranici 107</i> .                                             |
|                                                            | Loš spoj na terminalima baterije.                       | Provjerite je li baterija ispravno povezana. Pogledajte <i>Priključivanje akumulatora na stranici 97</i> .               |

| Problem                                                                       | Uzrok                                                                                   | Postupak                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Proizvod vibrira.                                                             | Noževi nisu zategnuti.                                                                  | Zategnite noževe. Pogledajte <i>Tehnički podaci na stranici 119.</i>                                              |
|                                                                               | Noževi su nepravilno postavljeni.                                                       | Provjerite jesu li noževi pravilno ugrađeni. Pogledajte <i>Zamjena noževa na stranici 111.</i>                    |
|                                                                               | Noževi nisu uravnoteženi.                                                               | Provjerite jesu li noževi istrošeni ili oštećeni. Pogledajte <i>Pregled noževa na stranici 110.</i>               |
|                                                                               | Motor nije učvršćen.                                                                    | Obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.                                                                |
|                                                                               | Remenice remena su zakošene ili labave.                                                 | Obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.                                                                |
| Ishod košnje je nezadovoljavajući.                                            | Noževi su tupi.                                                                         | Provjerite jesu li noževi istrošeni ili oštećeni. Pogledajte <i>Pregled noževa na stranici 110.</i>               |
|                                                                               | Trava je duga ili mokra.                                                                | Pogledajte <i>Za dobar ishod košenja na stranici 101.</i>                                                         |
|                                                                               | Rezno kućište nije paralelno.                                                           | Prilagodite paralelnost reznog kućišta. Pogledajte <i>Prilagodba paralelnosti reznog kućišta na stranici 109.</i> |
|                                                                               | Rezno kućište blokirano je travom.                                                      | Očistite rezno kućište. Pogledajte <i>Čišćenje reznog kućišta na stranici 104.</i>                                |
|                                                                               | Otvori za zrak na reznom kućištu su začepljeni.                                         | Očistite rezno kućište. Pogledajte <i>Čišćenje reznog kućišta na stranici 104.</i>                                |
|                                                                               | Oko remenica noža ima prljavštine.                                                      | Očistite rezno kućište. Pogledajte <i>Čišćenje reznog kućišta na stranici 104.</i>                                |
|                                                                               | Različit tlak u gumama na desnoj i lijevoj strani.                                      | Provjerite ispravnost tlaka u sve četiri gume. Pogledajte <i>Tlak u gumama na stranici 108.</i>                   |
|                                                                               | Proizvod se pogoni prevelikom brzinom.                                                  | Pogledajte <i>Tehnički podaci na stranici 119.</i>                                                                |
|                                                                               | Broj okretaja motora je prenizak.                                                       | Pogledajte <i>Tehnički podaci na stranici 119.</i>                                                                |
|                                                                               | Remen reznog kućišta proklizuje.                                                        | Obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.                                                                |
|                                                                               | Remen reznog kućišta je labav ili oštećen.                                              | Zamijenite remen reznog kućišta. Pogledajte <i>Zamjena remena reznog kućišta na stranici 111.</i>                 |
| Noževi reznog kućišta ne počinju se okretati kada je uključeno rezno kućište. | Na ispustu trave (ako je primjenjivo) nije postavljen sakupljač trave ili drugi pribor. | Instalirajte sakupljač trave ili drugi pribor na ispust trave (ako je primjenjivo).                               |

## Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje

### Transportiranje

- Proizvod je težak i uslijed prignječenja može uzrokovati ozljede. Budite pažljivi prilikom utovara na ili istovara s vozila ili prikolice.
- Upotrebljavajte prikolicu s odobrenjem za prijevoz proizvoda.
- Prije prijevoza proizvoda u prikolici ili vožnje po prometnicama upoznajte se s lokalnim prometnim propisima.
- Kako biste proizvod lakše utovarili na prikolicu, režno kućište postavite u najviši položaj.

### Sigurno pričvršćivanje proizvoda tijekom prijevoza



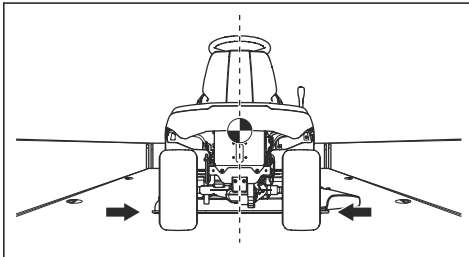
**UPOZORENJE:** Prije pričvršćivanja proizvoda morate pročitati i usvojiti poglavlje o sigurnosti. Pogledajte *Sigurnost na stranici 89*.



**UPOZORENJE:** Parkirna kočnica nije dovoljna za osiguranje proizvoda tijekom transportiranja. Proizvod čvrsto pričvrstite za tovarni prostor.

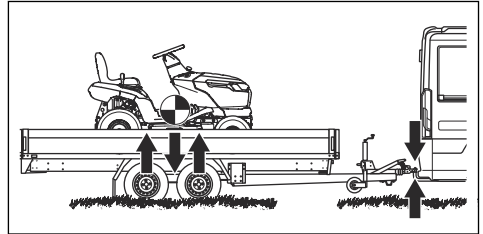
Oprema: Dva odobrena remena i četiri klina za kotače.

1. Parkirajte proizvod u sredinu tovarnog prostora.

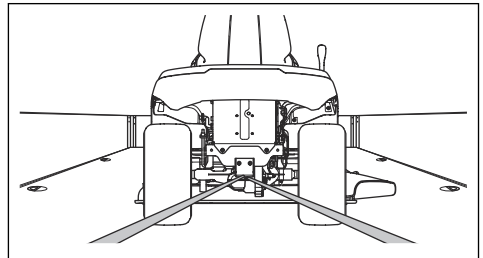


**OPREZ:** Za transportiranje s ceradom, prije postavljanja ispod cerade pričekajte da se proizvod ohladi.

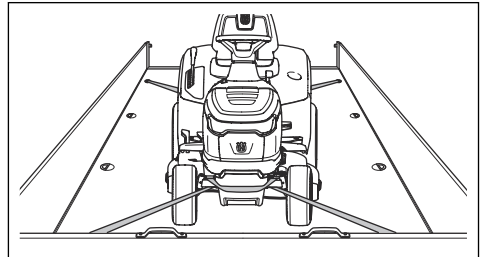
2. Težište proizvoda treba biti iznad osovine kotača transportnog vozila. Ako se za transportiranje služite prikolicom, provjerite ispravnost okomite sile na vučnu polugu.



3. Aktivirajte parkirnu kočnicu.
4. Uklonite sve nepričvršćene predmete.
5. Pričvrstite prvi remen za vučnu polugu.

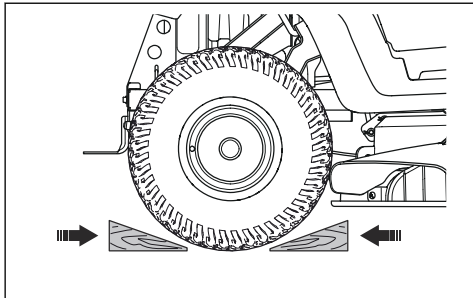


6. Zategnite remen prema natrag kako biste proizvod pričvrstili za tovarni prostor.
7. Stavite drugi remen oko prednje osovine.



8. Pričvrstite taj remen za tovarni prostor.
9. Zategnite taj remen u smjeru prednjeg dijela tovarnog prostora kako biste proizvod pričvrstili za tovarni prostor.

10. Postavite klinove ispred i iza stražnjih kotača.



## Sklađištenje

Proizvod pripremite za skladištenje na kraju sezone i prije svakog skladištenja duljeg od 30 dana. Ako u spremniku za gorivo držite gorivo 30 dana ili dulje, ljepljive čestice mogu uzrokovati začepljenja u rasplinjaču. To negativno utječe na rad motora.

Za sprječavanje nastanka ljepljivih čestica tijekom skladištenja dodajte stabilizator. Ako upotrebljavate alkilatni benzin, stabilizator nije potreban. Ako upotrebljavate standardni benzin, nemojte ga zamijeniti alkilatnim benzinom. To može uzrokovati otvrdnjavanje osjetljivih gumenih dijelova. Stabilizator ulije u gorivo u spremniku goriva ili u spremnik za skladištenje. Obavezno pratite omjere miješanja iz uputa proizvođača. Nakon dodavanja stabilizatora motor pogonite najmanje 10 min kako bi stabilizator protekao kroz rasplinjač.



**UPOZORENJE:** Proizvod s gorivom u spremniku nemojte držati u zatvorenom prostoru ili u prostorima s lošim protokom zraka. Ako gorivo dospije u blizinu otvorenog plamena, iskri ili lampica poput onih na bojlerima, spremnicima vruće vode i sušilima za rublje, postoji opasnost od požara.



**UPOZORENJE:** S proizvoda uklonite travu, lišće i druge zapaljive materijale kako biste smanjili opasnost od požara. Prije skladištenja pričekajte da se proizvod ohladi.

- Očistite proizvod, pogledajte *Čišćenje proizvoda na stranici 103*. Popravite oštećenja boje kako biste spriječili koroziju.
- Provjerite ima li na proizvodu istrošenih ili oštećenih dijelova i zategnite nepričvršćene vijke i matice.
- Uklonite bateriju. Očistite ju, napunite i skladištite na hladnom.
- Zamijenite ulje u motoru i zbrinite otpadno ulje.
- Ispraznite spremnik za gorivo. Pokrenite motor i pogonite ga dok je ispraznite sve gorivo iz rasplinjača.



**OPREZ:** Ako ste dodali stabilizator, nemojte prazniti spremnik goriva i rasplinjač.

- Zatvorite zaporni ventil za gorivo.
- Izvadite svječice i ulijte približno žličicu motornog ulja u svaki cilindar. Ručno okrenite vratilo motora kako biste nanijeli ulje te uvijte svječice.
- Podmažite sve mazalice, zglobove i osovine.
- Proizvod spremite na čisto i suho mjesto i pokrijte ga radi dodatne zaštite.
- Kod ovlaštenog zastupnika dostupna je cerada za zaštitu proizvoda tijekom skladištenja ili transportiranja.

## Zbrinjavanje u otpad

- Kemikalije mogu biti opasne te se ne smiju odlagati u tlo. Korištene kemikalije uvijek zbrinite u servisnom centru ili na prikladnoj lokaciji za zbrinjavanje.
- Ako je proizvod istrošen i više ga ne koristite, pošaljite ga ovlaštenom zastupniku ili na odgovarajuću reciklažnu lokaciju.
- Ulje, filtri za ulje, gorivo i akumulator mogu imati negativne posljedice za okoliš. Poštujte lokalne zahtjeve za reciklažu i važeće propise.
- Akumulator nemojte odlagati s kućanskim otpadom.
- Akumulator pošaljite ovlaštenom serviseru tvrtke Husqvarna ili ga predajte u odlagalište za korištene akumulateure.

## Tehnički podaci

### Tehnički podaci

|                                                                | TS 112               | TS 114               |
|----------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| <b>Dimenzije</b>                                               |                      |                      |
| Širina bez reznog kućišta, mm                                  | 916                  | 916                  |
| Širina, uključeno rezo kućište s otvorom gore, mm              | 1136                 | 1136                 |
| Širina, uključeno rezo kućište s otvorom dolje, mm             | 1211                 | 1211                 |
| Visina, mm                                                     | 1100                 | 1100                 |
| Dužina, mm                                                     | 1680                 | 1680                 |
| Težina bez reznog kućišta i s praznim spremnikom, kg           | 182                  | 184                  |
| Međuosovinski razmak, mm                                       | 1152                 | 1152                 |
| Širina traga, prednji, mm                                      | 730                  | 730                  |
| Širina traga, stražnji, mm                                     | 700                  | 700                  |
| Tlak u gumama, prednje, kPa/bar/PSI                            | 150/1,5/21,76        | 150/1,5/21,76        |
| Tlak u gumama, stražnje, kPa/bar/PSI                           | 100/1/14,5           | 100/1/14,5           |
| Prednje gume                                                   | 15x6-6               | 15x6-6               |
| Stražnje gume                                                  | 18x8.5-8             | 18x8.5-8             |
| Maksimalni nagib, stupnjevi °                                  | 10                   | 10                   |
| Maks. težina vučne opreme na nagibu od 10°, kg                 | 100                  | 100                  |
| Maks. dopuštena okomita sila na vučnoj poluzi, N/kg            | 250/25               | 250/25               |
| Maks. dopuštena vodoravna sila na vučnoj poluzi, N/kg          | 250/25               | 250/25               |
| <b>Motor</b>                                                   |                      |                      |
| Proizvođač / model                                             | Husqvarna / HS 413AE | Husqvarna / HS 452AE |
| Nazivna izlazna snaga motora, kW <sup>13</sup>                 | 8,0                  | 9,0                  |
| Zapremnina, cm <sup>3</sup>                                    | 413                  | 452                  |
| Maks. broj okretaja motora, o/min                              | 2800                 | 2800                 |
| Maksimalna brzina kretanja prema naprijed, km/h                | 9                    | 9                    |
| Maksimalna brzina kretanja unatrag, km/h                       | 5                    | 5                    |
| Gorivo, bezolovno, maksimalno etanola/minimalni oktan-ski broj | E10/92               | E10/92               |
| Obujam spremnika za gorivo, litre                              | 6                    | 6                    |

<sup>13</sup> Navedena nazivna snaga motora prosječna je neto izlazna snaga (pri navedenom broju okretaja u minuti) tipičnog serijskog motora za određeni model mjerena prema normi SAE J1349/ISO1585. Vrijednost se može razlikovati za motore za masovnu proizvodnju. Stvarna izlazna snaga motora ugrađenog u krajnji proizvod ovisi o radnoj brzini, uvjetima u okolišu i drugim vrijednostima.

|                                                  | TS 112                                                                 | TS 114                                                                 |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Ulje <sup>14</sup>                               | Husqvarna SAE 30, Husqvarna SAE 5W-30 sintetičko, Husqvarna SAE 10W-40 | Husqvarna SAE 30, Husqvarna SAE 5W-30 sintetičko, Husqvarna SAE 10W-40 |
| Zapremnina ulja s filtrom ulja, litre            | Nije primjenjivo                                                       | 1,2                                                                    |
| Zapremnina ulja bez filtra ulja, litre           | 1,15                                                                   | 1,15                                                                   |
| Pokretač                                         | Električno pokretanje, 12 V                                            | Električno pokretanje, 12 V                                            |
| <b>Mjenjač</b>                                   |                                                                        |                                                                        |
| Proizvođač / model                               | Hydro-Gear, T2                                                         | Hydro-Gear, T2                                                         |
| Zapremnina ulja, litre                           | 2                                                                      | 2                                                                      |
| <b>Električni sustav</b>                         |                                                                        |                                                                        |
| Vrsta                                            | 12 V, negativno uzemljenje                                             | 12 V, negativno uzemljenje                                             |
| Baterija                                         | 12 V, 20 Ah                                                            | 12 V, 20 Ah                                                            |
| Glavni osigurač, A                               | 20                                                                     | 20                                                                     |
| Svjećica                                         | HQT-9                                                                  | HQT-9                                                                  |
| Zazor elektroda, mm/inči                         | 0,6 – 0,8/0,024 – 0,032                                                | 0,6 – 0,8/0,024 – 0,032                                                |
| Vrsta žarulje                                    | 12 V, 18 W                                                             | 12 V, 18 W                                                             |
| <b>Rezno kućište</b>                             |                                                                        |                                                                        |
| Širina rezanja, mm                               | 950                                                                    | 950                                                                    |
| Visina rezanja, 6 položaja, mm                   | 25 – 100                                                               | 25 – 100                                                               |
| <b>Emisije buke</b> <sup>15</sup>                |                                                                        |                                                                        |
| Izmjerena jačina zvuka dB(A)                     | 97                                                                     | 98                                                                     |
| Razina jačine zvuka, zajamčena, dB(A)            | 100                                                                    | 100                                                                    |
| <b>Jačina zvuka</b> <sup>16</sup>                |                                                                        |                                                                        |
| Razina tlaka zvuka na uhu rukovatelja, dB(A)     | 84                                                                     | 86                                                                     |
| <b>Razine vibracije</b> <sup>17</sup>            |                                                                        |                                                                        |
| Razina vibracije na upravljaču, m/s <sup>2</sup> | 4,9                                                                    | 5,6                                                                    |
| Razina vibracije na sjedalu, m/s <sup>2</sup>    | 1,6                                                                    | 2,0                                                                    |
| <b>Noževi</b>                                    |                                                                        |                                                                        |

<sup>14</sup> Upotrebljavajte motorno ulje kvalitete API SJ ili više. Ako se ulje SAE-30 primjenjuje na temperaturama nižim od 5 °C, postoji opasnost od nedovoljnog podmazivanja motora. To može uzrokovati oštećenje motora. Odgovarajuće ulje za niske temperature potražite u *Zamjena motornog ulja na stranici 112*. Pregledajte tablice viskoznosti i odaberite najbolju viskoznost s obzirom na očekivanu vanjsku temperaturu.

<sup>15</sup> Emisije buke u okoliš izmjerene kao jačina zvuka ( $L_{WA}$ ) u skladu s Direktivom EZ 2000/14/EC.

<sup>16</sup> Razina tlaka zvuka u skladu s normom EN ISO 5395. Navedeni podaci za razinu tlaka zvuka uključuju tipično statističko raspršenje (standardno odstupanje) od 3,0 dB (A).

<sup>17</sup> Razina vibracija u skladu s normom EN ISO 5395. Navedeni podaci o razini vibracija uključuju tipično statističko raspršenje (standardno odstupanje) od 1,5 m/s<sup>2</sup> (upravljač) i 1,5 m/s<sup>2</sup> (sjedalo).

|                                                              | TS 112       | TS 114       |
|--------------------------------------------------------------|--------------|--------------|
| Duljina noža, mm                                             | 483          | 483          |
| Kataloški broj, nož                                          | 537 67 44-10 | 537 67 44-10 |
| Kataloški broj, nož za sječku (dodatna oprema) <sup>18</sup> | 537 67 42-10 | 537 67 42-10 |



**UPOZORENJE:** Upotrebljavajte samo rezna kućišta navedena u ovom priručniku. Upotreba neodobrenog reznog kućišta bez odobrenja za proizvod može uzrokovati izbacivanje predmeta velikom brzinom i ozbiljne ozljede.

| Kontrolne točke                                           |                             |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Paralelnost reznog kućišta s visinom rezanja u položaju 1 | 5 – 10 mm / 0,197" – 0,394" |
| Kontrola visine košenja u položaju 1                      | 25 ± 2 mm / 0,98" ± 0,079"  |

## Servisiranje

### Servisiranje

Godišnje provedite pregled u ovlaštenom servisnom centru kako biste osigurali siguran rad i uspješan rad proizvoda tijekom sezone s puno posla. Najbolje vrijeme za servisiranje ili detaljni pregled proizvoda jest tijekom sezone s malo posla.

Prilikom narudžbe rezervnih dijelova proslijedite informacije o godini kupnje, modelu, vrsti te serijski broj.

Uvijek koristite samo originalne rezervne dijelove.

<sup>18</sup> Noževe upotrebljavajte samo s pločom za sječku 538 89 88-01.

## Izjava o sukladnosti

### EU izjava o sukladnosti

MiHusqvarna AB, SE561 82 Huskvarna, ŠVEDSKA, tel.  
+46 36 146500, izjavljujemo pod izričitom odgovornosti  
kako je predstavljeni proizvod:

|                       |                                   |
|-----------------------|-----------------------------------|
| <b>Opis</b>           | <b>Kosilica za vožnju</b>         |
| <b>Marka</b>          | Husqvarna                         |
| <b>Vrsta/model</b>    | TS 112, TS 114                    |
| <b>Identifikacija</b> | Serijski brojevi od 2023 i noviji |

u potpunosti su sukladni sljedećim EU direktivama i  
propisima:

|                         |                                                                                       |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Direktiva/propis</b> | <b>Opis</b>                                                                           |
| 2006/42/EC              | „o strojevima“                                                                        |
| 2014/30/EU              | „o elektromagnetskoj kompatibilnosti“                                                 |
| 2000/14/EC              | „koji se odnosi na emisije buke u okoliš“                                             |
| 2011/65/EU              | „o ograničenoj upotrebi određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi“ |

i primjenjuju se sljedeći standardi i/ili tehničke  
specifikacije: EN ISO 5395-1:2013/A1:2018, EN ISO  
5395-3:2013/A1:2017/A2:2018, EN ISO 14982:2009, EN  
IEC 63000:2018

Prijavljeno tijelo: 0197, TÜV Rheinland LGA  
Products GmbH, Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg,  
Almanya certificiralo je sukladnost s direktivom vijeća  
2000/14/EC, postupkom za procjenu sukladnosti:  
Dodatak VI.

Više informacija o emisiji buke potražite u odjeljku  
*Tehnički podaci na stranici 119.*

Huskvarna, 30.01.2023

Claes Losdal, razvojni menadžer/proizvodi za vrtove,  
Husqvarna AB

Osoba odgovorna za tehničku dokumentaciju



## Sadržaj

|                 |     |                                          |     |
|-----------------|-----|------------------------------------------|-----|
| Uvod.....       | 123 | Plan za pronalaženje kvara.....          | 152 |
| Bezbednost..... | 128 | Transport, skladištenje i odlaganje..... | 155 |
| Sklapanje.....  | 134 | Tehnički podaci.....                     | 158 |
| Rukovanje.....  | 137 | Servis.....                              | 160 |
| Održavanje..... | 141 | Deklaracija o usaglašenosti.....         | 161 |

## Uvod

### Pregled pre isporuke i brojevi proizvoda

**Napomena:** Pre isporuke je izvršen pregled ovog proizvoda. Uverite se da ste dobili potpisanu kopiju dokumenta o pregledu pre isporuke od prodavca.

|                                                                                   |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--|
| Informacije za kontakt Husqvarna servisnog centra:                                |  |
| Ovo korisničko uputstvo pripada proizvodu čiji je broj proizvoda / serijski broj: |  |
| /                                                                                 |  |
| Motor:                                                                            |  |
| Menjač:                                                                           |  |

### Opis proizvoda

Ovo je traktorska kosačica kojoj je rezna platforma postavljena između prednje i zadnje osovine. Opremljena je 4-taktnim benzinskim motorom.

### Namena

Proizvod je namenjen samo košenju trave u privatnim dvorištima u kojima nema nagiba većih od 10°. Nje namenjen korišćenju u javnim parkovima, na sportskim terenima, na poljoprivrednim površinama i u šumarstvu. Korišćenje proizvoda za druge poslove moguće je uz postavljanje opcionih dodataka. Koristite proizvod samo sa opremom koja je odobrena od strane proizvođača.

Obratite se Husqvarna servisnom centru za više informacija.

Drugi načini za korišćenje proizvoda su neprimereni. Time bi se poništila garancija i odgovornost proizvođača za štetu nanetu korisniku ili trećim stranama.

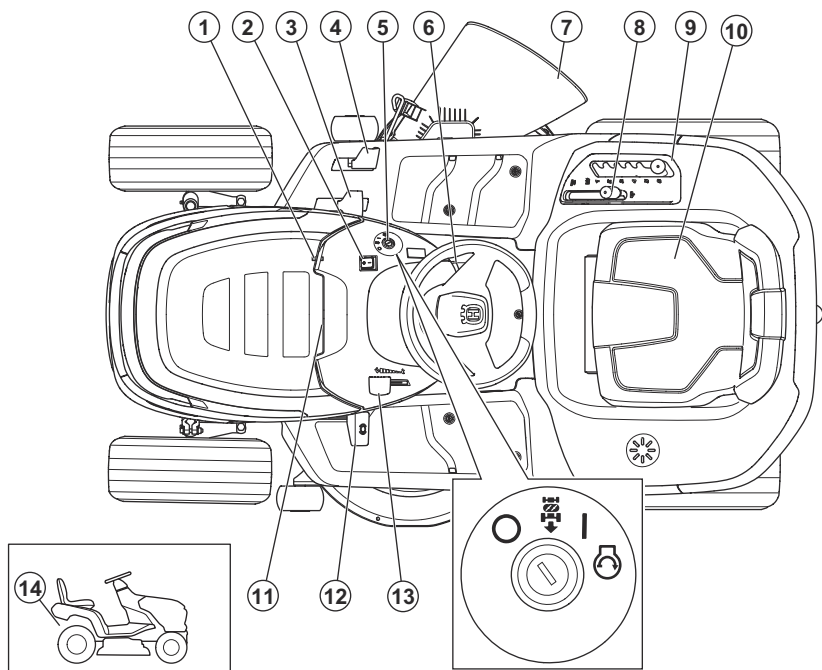
Konsultujte lokalne smernice za rad kosačica.

### Osigurajte svoj proizvod

Postarajte se da svoj novi proizvod obezbedite osiguranjem. Obratite se svojoj osiguravajućoj kući ako niste sigurni. Preporučujemo kasko osiguranjem koje obuhvata snošenje troškova usled dejstva treće strane, požara, oštećenja, krađe i odgovornosti.

## Pregled proizvoda

### Pregled proizvoda (TS 112)



1. Čep za ispuštanje ulja

2. Prekidač za svetlo

3. Papučica kretanja unapred

4. Papučica kretanja unazad

5. Brava za paljenje

6. Zaključavanje parkirne kočnice

7. Usmeravač

8. Kontrola aktiviranja noža

9. Ručica za visinu košenja

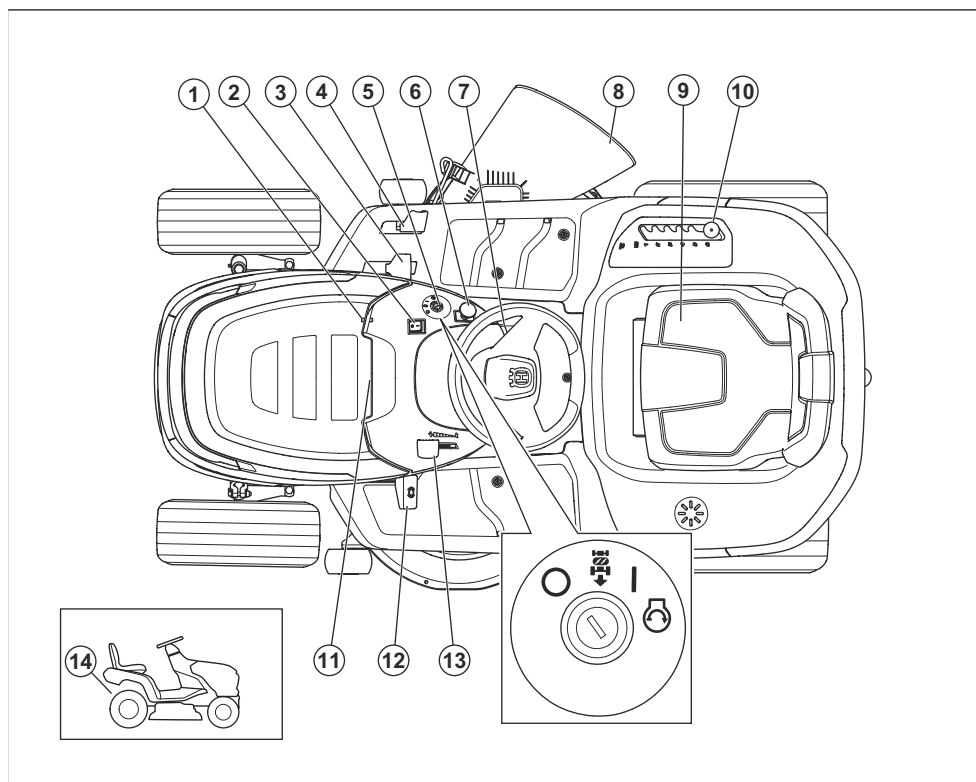
10. Pločica tipa sa kodovima koji se mogu skenirati (ispod sedišta)

11. Brojač radnih sati (ispod poklopca motora)

12. Papučica parkirne kočnice

13. Komanda gasa

14. Poluga za aktiviranje i deaktiviranje pogona



1. Čep za ispuštanje ulja
2. Prekidač za svetlo
3. Papučica kretanja unapred
4. Papučica kretanja unazad
5. Brava za paljenje
6. Dugme prenosnog vratila
7. Zaključavanje parkirne kočnice
8. Usmeravač
9. Pločica tipa sa kodovima koji se mogu skenirati (ispod sedišta)
10. Ručica za visinu košenja
11. Brojač radnih sati
12. Papučica parkirne kočnice
13. Komanda gasa
14. Poluga za aktiviranje i deaktiviranje pogona

Pogledajte *Da biste počeli koristiti Husqvarna Connect* na stranici 137.

### Provera prisutnosti rukovaoca (OPC)

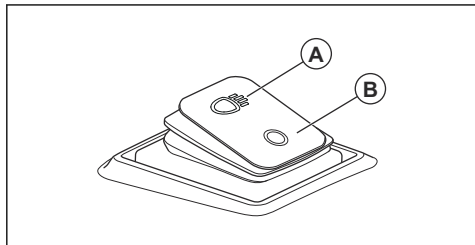
Provera prisutnosti rukovaoca se aktivira kada rukovalac ustane sa sedišta. Provera prisutnosti rukovaoca deaktivira pogon noževa. Provera prisutnosti rukovaoca zaustavlja motor ako parkirna kočnica nije aktivirana.

## Husqvarna Connect

Korisničko uputstvo i dodatne informacije o proizvodu su dostupni na aplikaciji Husqvarna Connect. Husqvarna Connect Je besplatna aplikacija za mobilne uređaje.

## Radno svetlo

Proizvod je opremljen radnim svetlima. Pritisnite prekidač napajanja da biste uključili (B) ili isključili (A) radno svetlo.



## Simboli na proizvodu



**UPOZORENJE:** Ovaj proizvod može biti opasan i prouzrokovati teške povrede ili smrt rukovaoca ili drugih osoba. Budite pažljivi i koristite proizvod na pravilan način.



Pre korišćenja proizvoda pažljivo pročitajte korisničko uputstvo i budite sigurni da ste ga razumeli.



Brzo



Sporo



Aktivirajte pogonski sistem.



Isključite pogonski sistem.



Motor je isključen



Motor radi



Pokretanje motora



Papučica parkirne kočnice



Visina košenja



Sistem za rad pri kretanju unazad (ROS)



Unazad



Unapred



Paljenje/gašenje radnih svetala



Gorivo



Maks. 10% etanola



Motorno ulje



Preporučuje se korišćenje zaštite za uši.



Noževi su deaktivirani.



Noževi su aktivirani.



Držite delove tela podalje od delova koji rotiraju.



Držite delove tela dalje od noževa koji rotiraju.



Pazite na odbačene predmete i odskakivanja.



Nemojte kositi travu duž nagiba. Nemojte kositi travu na terenu koji ima nagib veći od 10°.



Opasnost od prevrtanja



Gledajte iza sebe pre i tokom vožnje proizvoda unazad.



Ne prevozite nikoga na proizvodu ili opremi.



Udaljite druga lica.



Zabranjeno gaženje



Uklonite kapicu sa svećice pre održavanja.



Maksimalna dozvoljena vertikalna sila na polugu za vuču navedena je u odeljku *Tehnički podaci na stranici 158* i na nalepnici.



Maksimalna dozvoljena horizontalna sila na polugu za vuču navedena je u odeljku *Tehnički podaci na stranici 158* i na nalepnici.



Oznaka emisije buke u okruženju je u skladu sa direktivama i propisima EU i UK i propisom o zaštiti radova u okruženju (kontrola buke) Novog Južnog Velsa iz 2017. Garantovani nivo zvučne snage za ovaj proizvod naveden je u odeljku *Tehnički podaci na stranici 158* i na nalepnici.



Kôd koji se može skenirati



Proizvod je usaglašen sa važećim direktivama EZ.



Aktivirajte i spustite parkirnu kočnicu.

**Napomena:** Ostali simboli/nalepnice koji su navedeni na proizvodu odnose se na pravne zahteve specifične za tržište.

## Nalepnica na proizvodu



OPASNOST – udaljite šake i stopala.

## Brojač radnih sati

Brojač radnih sati prikazuje koliko sati je motor radio. Pogledajte *Pregled proizvoda na stranici 124* za položaj brojača radnih sati.

## Oštećenje proizvoda

Nismo odgovorni za oštećenja proizvoda u sledećim slučajevima:

- proizvod je popravljen na pogrešan način
- proizvod je popravljen korišćenjem delova koji nisu napravljeni ili odobreni od strane proizvođača
- proizvod ima opremu koja ne potiče ili nije odobrena od strane proizvođača
- proizvod nije popravljen u ovlašćenom servisnom centru ili od strane ovlašćenog stručnjaka

## Emisije Euro V.



**UPOZORENJE:** Neovlašćene prepravke motora poništavaju EU tip odobrenja za ovaj proizvod.

## Podrška

Da biste dobili podršku u vezi sa proizvodom, idite na odeljak Podrška na da biste pristupili uputstvima, vodičima za rešavanje problema ili da biste koristili Husqvarna Samouslugu ili Pomoćnika za proizvod (ako su dostupni na vašem tržištu). Za još podrške u vezi sa proizvodom, obratite se Husqvarna prodavcu.

## Bezbednost

### Bezbednosne definicije

Upozorenja, mere opreza i napomene se koriste da ukažu na naročito važne delove korisničkog uputstva.



**UPOZORENJE:** Koristi se ako, usled nepoštovanja uputstava, postoji rizik od nastanka telesnih povreda ili smrti kod rukovaoca ili prisutnih osoba.



**OPREZ:** Koristi se ako, usled nepoštovanja uputstava, postoji rizik od nastanka oštećenja na proizvodu, drugim materijalima ili susednim oblastima.

**Napomena:** Koristi se za pružanje više informacija koje su neophodne u datoj situaciji.

### Opšta bezbednosna uputstva



**UPOZORENJE:** Ovaj proizvod može da odseče šake i stopala i da baca predmete oko sebe. Ako se ne pridržavate bezbednosnih uputstava, može doći do teške povrede ili smrti.



**UPOZORENJE:** Ne koristite proizvod sa oštećenom opremom za košenje. Oštećena oprema za košenje može da baca predmete i izazove teške povrede ili smrt. Odmah zamenite oštećene noževe.



**UPOZORENJE:** Ovaj proizvod pri radu stvara elektromagnetno polje. Ovo polje u određenim uslovima može da izazove smetnje na aktivnim i

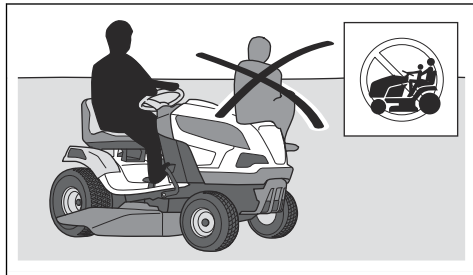
pasivnim medicinskim implantatima. U cilju smanjenja rizika od uslova nastanka teških ili smrtonosnih telesnih povreda, preporučujemo osobama koje imaju medicinske implantate da se pre upotrebe ovog proizvoda konsultuju sa lekarom i proizvođačem medicinskog implantata.



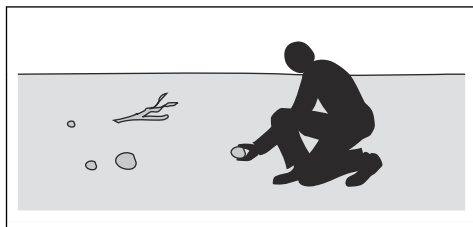
**UPOZORENJE:** Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Uvek budite pažljivi i koristite zdrav razum. Izbegavajte sve situacije za koje smatrate da nisu u okviru vaših sposobnosti. Ako nakon čitanja ovog uputstva i dalje imate nejasnoća, obratite se stručnjaku pre nastavka rada.
- Pročitajte uputstvo za upotrebu i korisničko uputstvo proizvoda pre nego što počnete da koristite proizvod.
- Naučite kako se bezbedno koristi proizvod i komande proizvoda i naučite kako da ga brzo zaustavite.
- Naučite da čitate bezbednosne nalepnice.
- Održavajte proizvod čistim da biste mogli lako da pročitate znakove i nalepnice.
- Očistite prosuto ulje ili gorivo sa proizvoda pre rada i pre odlaganja.
- Imajte na umu da će se rukovalac smatrati odgovornim za nesrećne slučajeve koji uključuju druge osobe ili njihovu imovinu.
- Ne stavljajte šake i stopala blizu delova koji rotiraju.
- Nemojte stavljati šake ili stopala ispod proizvoda.
- Uvek se držite dalje od otvora za izbacivanje.
- Vodite računa da materijal koji se izbacuje ne udara druge osobe ili životinje.
- Vodite računa da materijal koji se izbacuje ne udara u zidove i druge tvrde površine. Izbačeni materijal može da rikošetira.

- Uvek zaustavite noževe ako proizvod ide preko površina na kojima ima kamačaka.
- Ne koristite reznu platformu ako otvor za izbacivanje i drugi zaštitni uređaji nedostaju ili su neispravni.
- Uvek zaustavite noževe kad ne kosite.
- Uverite se da trava i drugi neželjeni materijali ne mogu da dodirnu vreli izduv ili vrele delove motora.
- Ne koristite reznu platformu za usitnjavanje lišća i drugih neželjenih materijala koji mogu da se talože.
- Ne vozite putnike. Proizvod sme da koristi samo jedna osoba.



- Ne ostavljajte proizvod bez nadzora ako mu motor radi. Uvek zaustavite noževe, aktivirajte parkirnu kočnicu i izvadite ključ za paljenje pre nego što ostavite proizvod bez nadzora.
- Koristite proizvod samo po dnevnom svetlu i drugim uslovima dobre osvetljenosti. Držite proizvod na bezbednom rastojanju od rupa i drugih nepravilnosti na tlu. Vodite računa i o drugim potencijalnim rizicima.
- Ne koristite proizvod po lošem vremenu, npr. po magli, kiši, na vlažnim i mokrim mestima, pri jakom vetru, jakoj zimi, grmljavini i sl.
- Nadite i obeležite kamenje i druge nepomične predmete da biste izbegli sudar.
- Iz oblasti rada uklonite kamenje, igračke, žice i slične predmete, koji mogu da se upetljaju u noževe ili da budu izbačeni.



- Deca i osobe koje nemaju odobrenje za rad ne smeju da koriste proizvod niti da ga servisiraju. Uзраст korisnika je možda propisan lokalnim zakonima.
- Uverite se da niko nije u blizini proizvoda pri pokretanju motora, aktiviranju pogona i početka kretanja proizvoda.

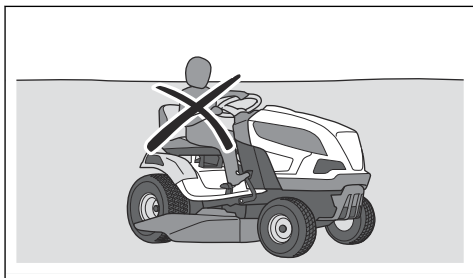
- Pratite saobraćaj kad kosite blizu puta ili prelazite put.
- Ne upotrebljavajte proizvod kada ste umorni, ako ste pod uticajem alkohola, droge ili lekova ili bilo čega što bi moglo da negativno utiče na vaš vid, budnost, koordinaciju ili rasuđivanje.
- Vodite računa kad postavljate ili skidate proizvod sa prilice ili kamiona.
- Uvek parkirajte proizvod na ravnu površinu i isključite motor.
- Zaustavite motor i uverite se da su se svi delovi zaustavili pre čišćenja ili održavanja proizvoda.
- Zaustavite motor i uverite se da su se svi delovi zaustavili pre uklanjanja hvatača trave radi očepljenja otvora za izbacivanje.
- Sačekajte da se proizvod ohladi pre nego što ga uskladištite.

### Bezbednosne mere u vezi sa decom



**UPOZORENJE:** Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Može doći do teških nesreća ako ne nadzirete decu u blizini proizvoda. Proizvod i postupak košenja često privlače decu. Deca retko kad ostaju na mestu na kojem ste ih prethodni put videli.
- Držite decu van prostora na kom se kosi. Obezbedite da odrasla osoba vodi računa o deci.
- Pratite decu i zaustavite proizvod ako dete uđe u radni prostor. Budite posebno oprezni u blizini uglova, grmova, stabala i drugih predmeta koji blokiraju pogled.
- Pre i tokom kretanja proizvoda unazad, gledajte iza sebe i dole da biste bili sigurni da u blizini proizvoda nema male dece.
- Deca ne smeju da se voze sa vama. Mogu da padnu i teško se povrede, ili da ometaju bezbedno manevrisanje proizvodom.
- Ne dozvolite deci da rukuju proizvodom.



### Bezbednosna uputstva za rad



**UPOZORENJE:** Ne dodirujte motor i izduvni sistem tokom ili ubrzo posle rada. Motor i izduvni sistem postaju vreli

tokom rada. Opasnost od opekotina, požara i oštećenja imovine i okolnog prostora. Kad koristite proizvod, ne približavajte se žbunovima i drugim predmetima.



**UPOZORENJE:** Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Uvek gledajte iza sebe i dole kad vozite unazad. Pazite na velike i male prepreke.
- Smanjite brzinu pre skretanja.
- Zaustavite noževe pri prelasku preko površina koje se ne kose.



**OPREZ:** Pročitajte upozorenja u nastavku pre korišćenja proizvoda.

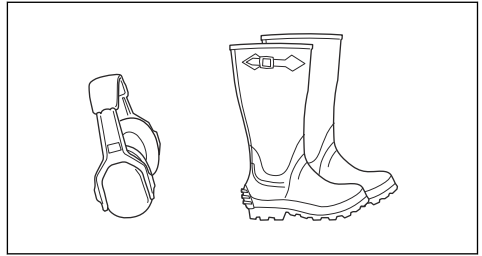
- Pre rada proizvodom, očistite ostatke trave i prljavštinu sa usisnika hladnog vazduha na motoru. Ako je usisnik hladnog vazduha blokiran, postoji opasnost od oštećenja motora.
- Pažljivo vozite oko kamenja i drugih većih predmeta i vodite računa da noževi ne udare u njih.
- Ne prelazite preko predmeta. Stanite i pregledajte proizvod i platformu za košenje ako ste proizvodom prešli preko predmeta ili ste udarili u njega. Ako je potrebno, izvršite popravke pre nastavka rada.

### Lična zaštitna oprema



**UPOZORENJE:** Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Koristite odobrenu ličnu zaštitnu opremu kad koristite proizvod. Lična zaštitna oprema ne može da u potpunosti spreči telesnu povredu, ali ona umanjuje stepen telesne povrede ako dođe do nesrećnog slučaja. Neka vam vaš prodavac pomogne u izboru odgovarajuće opreme.
- Koristite odobrenu zaštitu za sluh. Dugotrajno izlaganje buci može prouzrokovati trajne povrede sluha.
- Nosite čvrste neklizajuće cizme ili cipele. Preporučuju se čelična ojačanja na prstima. Nemojte nositi obuću sa otvorenim prstima ili ići bosonogi.



- Nosite zaštitne rukavice po potrebi, na primer, kada pričvršćujete, pregledate ili čistite opremu za košenje.
- Ne nosite preširoku odeću, nakit i predmete koji mogu da budu uhvaćeni u pokretne delove.
- Držite komplet za prvu pomoć i protivpožarni aparat pri ruci.

### Bezbednosni uređaji na proizvodu

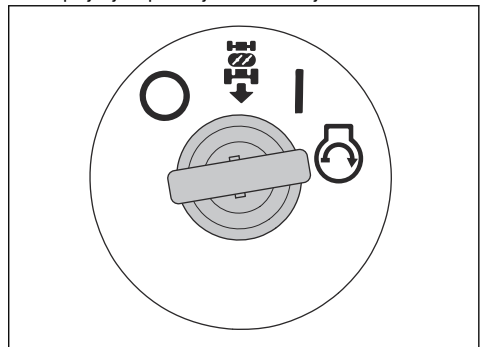


**UPOZORENJE:** Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Nemojte da koristite proizvod sa bezbednosnim uređajima koji su oštećeni ili neispravni. Redovno proveravajte bezbednosne uređaje. Ako su bezbednosni uređaji oštećeni, obratite se Husqvarna servisnom centru.
- Nemojte vršiti izmene na bezbednosnim uređajima. Nemojte koristiti proizvod ako zaštitni poklopci, sigurnosni prekidači ili drugi zaštitni uređaji nisu postavljeni ili su oštećeni.

### Provera brave paljenja

- Pokrenite i zaustavite motor da biste proverili bravu za paljenje. Pogledajte *Pokretanje motora na stranici 137* i *Zaustavljanje motora na stranici 140*.
- Proverite da li se motor pokreće kad prebacite ključ za paljenje u položaj za startovanje.

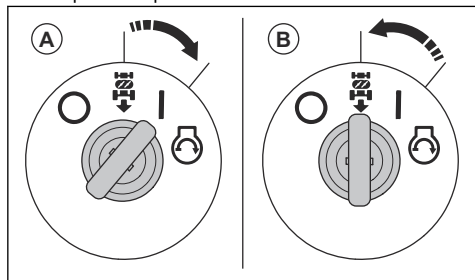


- Proverite da li se motor zaustavlja kad prebacite ključ za paljenje u položaj stop (O).

## Provera sistema za pri kretanju unazad (ROS)

Ako sistem za pri kretanju unazad (ROS) ne radi kako bi trebalo, kontaktirajte ovlašćenog serviseru.

1. Pokrenite proizvod. Pogledajte *Pokretanje motora na stranici 137*.
2. Aktivirajte reznu platformu. Pogledajte *Aktiviranje i deaktiviranje rezne platforme (TS 112) na stranici 138 ili Aktiviranje i deaktiviranje rezne platforme (TS 114) na stranici 139*.
3. Pritisnite pedal za hod unazad kad je ključ za paljenje u položaju (A). Motor mora da se zaustavi kad pritisnete pedal za hod unazad.



4. Pokrenite proizvod i ponovo aktivirajte reznu platformu.
5. Okrenite ključ za paljenje na ROS u položaju (B).
6. Pritisnite pedal za hod unazad kad je ključ za paljenje u položaju uključenog ROS. Motor ne sme da se zaustavi kad pritisnete pedal za hod unazad.

## Uslovi rada

Ovi uslovi su neophodni za pokretanje motora:

- Parkirna kočnica je aktivirana.
- Pogon noževa je deaktiviran.
- Pedale za hod unapred i unazad su u neutralnom položaju.

Motor mora da se zaustavi u ovim situacijama:

- Parkirna kočnica nije aktivirana, a rukovalac je ustao sa sedišta.
- Rezna platforma je aktivna, a rukovalac je ustao sa sedišta.
- Rezna platforma se aktivira i pedala za hod unazad je pritisnuta, ali ROS je neaktivan.

Pogon noževa se mora zaustaviti u sledećim situacijama:

- Rukovalac je ustao sa sedišta.
- Kontrola aktiviranja noža je pomerana na poziciju za deaktiviranje. (TS 112)
- Pritisnuto je dugme prenosnog vratila. (TS 114)

Probajte da pokrenete motor bez jednog od navedenih uslova. Proverite uslove i probajte ponovo. Ovu proveru vršite svakodnevno.

## Provera papučica kretanja unapred i unazad

1. Pokrenite proizvod. Pogledajte *Pokretanje motora na stranici 137*.
2. Uverite se da papučice kretanja unapred i unazad nisu blokirane i da se njima nesmetano barata.
3. Polako pritisnite pedal kretanja unapred da biste krenuli unapred.
4. Otpustite papučicu kretanja unapred da biste ukočili. Uverite se da se kočnica aktivira kad otpustite papučicu kretanja unapred.

**Napomena:** Proizvod je opremljen automatskom kočnicom koja se aktivira kad pustite pedale.

5. Uradite isto za papučicu kretanja unazad.
6. Uverite se da se proizvod ne pomera kad su pedale u neutralnom položaju.

## Parkirna kočnica



**UPOZORENJE:** Ako parkirna kočnica ne radi, proizvod može da se neželjeno pokrene i izazove štetu i povredu. Redovno pregledajte i podešavajte parkirnu kočnicu.

Pogledajte *Provera parkirne kočnice na stranici 144*

## Prigušivač

Prigušivač održava nivo buke na minimumu i šalje izduvne gasove dalje od rukovaoca.

Ne koristite proizvod ako prigušivač nedostaje ili je oštećen. Oštećeni prigušivač povećava nivo buke i rizik od požara.



**UPOZORENJE:** Prigušivač postaje veoma vruć tokom i nakon korišćenja i kada motor radi pri brzini praznog hoda. Budite pažljivi u blizini zapaljivih materijala i/ili isparenja kako biste sprečili požar.

## Da biste proverili prigušivač

- Redovno proveravajte prigušivač kako biste se uverili da je ispravno postavljen i da nije oštećen.

## Zaštitni poklopci

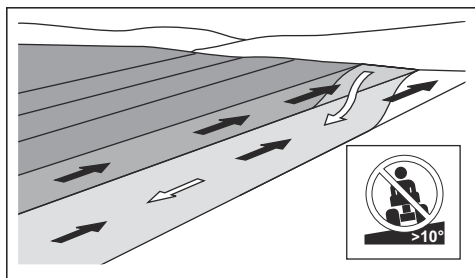
Nedostajući i oštećeni zaštitni poklopci povećavaju opasnost od povrede pokretnim delovima i vrelim površinama. Proverite zaštitne poklopce pre korišćenja proizvoda. Uverite se da su zaštitni poklopci pravilno pričvršćeni, bez naprslina i drugih oštećenja. Zamenite oštećene poklopce.

## Košenje trave na strminama

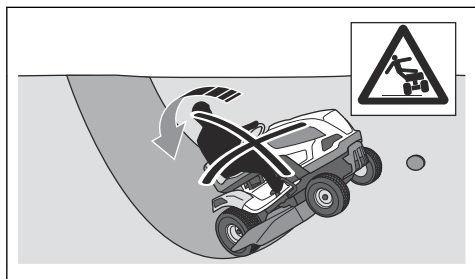


**UPOZORENJE:** Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Košenje trave na strminama povećava opasnost od gubitka kontrole i preturanja proizvoda. To može da izazove povrede ili smrt. Travu na strminama je potrebno kositi pažljivo. Ako ne možete da vozite unazad uz strminu ili se ne osećate bezbedno, nemojte da kosite.
- Uklonite kamenje, grane i druge prepreke.
- Kosite uz i niz strminu, ne popreko.
- Ne koristite proizvod na tlu nagiba preko 10°.



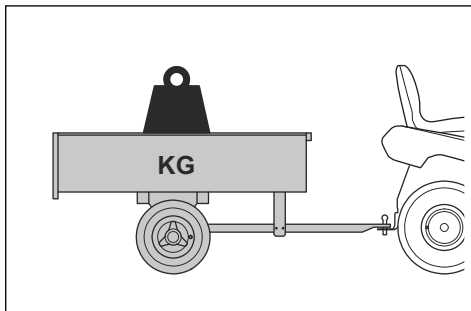
- Ne pokrećite i ne zaustavljajte proizvod na strminama.
- Na strminama vozite polako i ujednačeno.
- Ne vršite nagle promene brzine ili pravca kretanja.
- Ne skrećite više nego što je potrebno. Okrećite polako i postepeno kad idete niz strminu. Pomerajte se malom brzinom. Oprezno motajte volan.
- Pazite na rupe, džombe i brazde i ne vozite preko njih. Opasnost od preturanja proizvoda na neravnom zemljištu je veća. Visoka trava može da sakrije prepreke.
- Ne kosite travu pored ivica, jarkova i obala. Proizvod može naglo da se preturi ako točak pređe preko ivice jakog nagiba ili jarka, ili ako se ivica odroni. Ako proizvod padne u vodu, postoji opasnost od davljenja.



- Ne kosite mokru travu. Klizava je i točkovi mogu da izgube prijanjanje, tako da dođe do proklizavanja proizvoda.
- Ne spuštajte stopalo na zemlju da biste stabilizovali proizvod.
- Vozite veoma pažljivo ako koristite dodatak ili predmet koji može da učini proizvod manje stabilnim.
- Pratite preporuke proizvođača za tegove na točkovima i protivtegove.

## Bezbednost prilikom vuče

- Koristite samo opremu za vuču koju je odobrila kompanija Husqvarna.
- Koristite rudu za povezivanje opreme.
- Nemojte da vučete opremu koja je teža od maksimalno dozvoljene težine za vuču. Pogledajte *Tehnički podaci na stranici 158.*



- Uverite se da u blizini proizvoda nema nikog dok vučete opremu.
- Vodite računa kad vučete opremu na nagibima ili neravnom zemljištu.
- Rukujte proizvodom pri maloj brzini kada vučete opremu.

## Bezbednosne mere u vezi sa gorivom



**UPOZORENJE:** Budite oprezni pri radu sa gorivom. Veoma je zapaljivo i može da izazove povrede i oštećenja svojine.



**UPOZORENJE:** Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Ne puniti rezervoar za gorivo u zatvorenom prostoru.
- Benzin i njegova isparenja su otrovni i lako zapaljivi. Oprezno rukujte benzinom, da biste sprečili nastanak povreda i požara.
- Ne uklanjajte poklopac rezervoara za gorivo i ne puniti rezervoar za gorivo, dok motor radi.
- Neka se motor ohladi pre dosipanja goriva.
- Ne pušite tokom dosipanja goriva.

- Ne dosipajte gorivo u blizini varnica i otvorenog plamena.
- Ako postoji curenje sistema za gorivo, ne pokrećite motor dok ne rešite taj problem.
- Ne puniti gorivo više od preporučenog nivoa. Toplota motora i sunca dovode do širenja goriva i gorivo se prelijeva ako je rezervoar prepunjen.
- Ne prepunjavajte rezervoar. Ako prospete gorivo na proizvod, očistite prosuto gorivo i sačekajte da se osuši pre pokretanja motora. Ako prospete gorivo na odeću, promenite je.
- Čuvajte gorivo u samo odobrenim sudovima.
- Čuvajte proizvod i gorivo tako da nema opasnosti od nastanka štete od curenja goriva i isparenja.
- Ispustite gorivo u odobren sud na otvorenom, dalje od otvorenog plamena.

## Bezbednost prilikom transporta

- Koristite odobreno vozilo za transport proizvoda.
- Proizvod je težak i može da povredi prigrnjenjem. Pažljivo utovarujte i istovarujte proizvod sa prikolice.
- Nacionalni ili lokalni propisi tržišta mogu da ograniče transport proizvoda.
- Rukovalac vozilom za transport je odgovoran da pričvrsti proizvod bezbedno prilikom transporta. Pogledajte *Pravilno fiksiranje proizvoda radi transporta na stranici 155*.

## Bezbedna upotreba baterije



**UPOZORENJE:** Oštećena baterija može da izazove eksploziju i povrede. Ako je baterija izobličena ili oštećena, obratite se Husqvarna servisnom centru.



**UPOZORENJE:** Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Koristite zaštitne naočari kad ste u blizini akumulatora.
- Ne nosite satove, nakit i druge metalne predmete u blizini akumulatora.
- Držite akumulator van domašaja dece.
- Puniti akumulator na mestu sa dobrom cirkulacijom vazduha.
- Pri punjenju akumulatora, zapaljivi materijali moraju da budu udaljeni bar 1 m.
- Odbacite zamenjene akumulatore. Pogledajte *Odlaganje na stranici 157*.
- Akumulator može da stvara eksplozivne gasove. Ne pušite u blizini akumulatora. Držite akumulator dalje od varnica i otvorenog plamena.

## Bezbednosna uputstva za održavanje



**UPOZORENJE:** Proizvod je težak i može da izazove povredu ili da ošteti

imovinu i okolne predmete. Ne vršite održavanje na motoru ili platformi za košenje ako nisu ispunjeni sledeći uslovi:

- Motor je isključen.
- Proizvod je parkiran na ravnoj površini.
- Parkirna kočnica je aktivirana.
- Ključ za paljenje je uklonjen.
- Platforma za košenje je deaktivirana.
- Kabl za paljenje je uklonjen sa utikača.



**UPOZORENJE:** Izduvni gasovi iz motora sadrže ugljen-monoksid, otrovan i veoma opasan gas bez mirisa. Proizvod ne sme da radi u zatvorenom prostoru i prostoru sa nedovoljnim protokom vazduha.



**UPOZORENJE:** Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Za najbolje radne karakteristike i bezbednost, redovno održavajte proizvod kao što je navedeno u rasporedu održavanja. Pogledajte *Šema održavanja na stranici 141*.
- Strujni udari mogu da izazovu povrede. Ne dodirujte kablove dok je motor uključen. Ne sprovodite funkcionalni test sistema za paljenje prstima.
- Nemojte da startujete motor ako su zaštitni poklopci uklonjeni. Postoji visok rizik od povrede uzrokovane pokretnim ili vrelim delovima.
- Neka se proizvod ohladi pre vršenja održavanja u blizini motora.
- Noževi su oštri i mogu da uzrokuju posekotine. Kad radite oko noževa, umotajte ih u zaštitni materijal ili nosite zaštitne rukavice.
- Ne parkirajte proizvod blizu ivice jarka ili nagiba da biste mogli da pristupite platformi za košenje.



**OPREZ:** Pročitajte upozorenja na oprez pre korišćenja proizvoda.

- Ne verglajte motor ako su svećica ili kabl za paljenje uklonjeni.
- Uverite se da su svi zavrtnji i navrtke pravilno zategnuti i da je oprema u dobrom stanju.
- Ne menjajte podešavanje regulatora. Ako je brzina motora prevelika, delovi proizvoda mogu da se oštete. Pogledajte *Tehnički podaci na stranici 158* za najveću dozvoljenu brzinu motora.
- Proizvod je odobren samo uz opremu koju je obezbedio ili preporučio proizvođač.

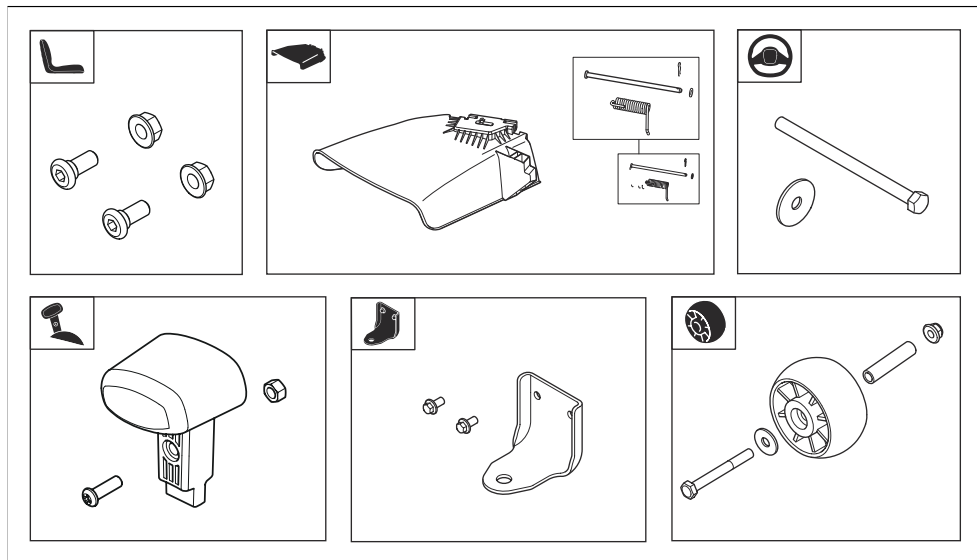
# Sklapanje

## Uvod



**UPOZORENJE:** Pre sklapanja proizvoda je potrebno da pročitate i razumete poglavlje o bezbednosti.

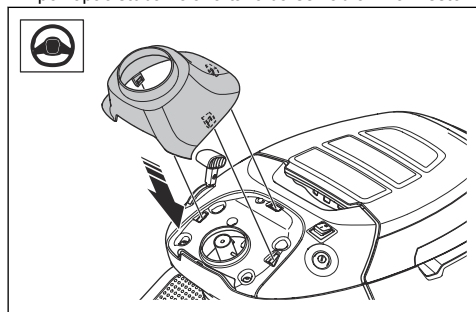
## Pregled sklopa



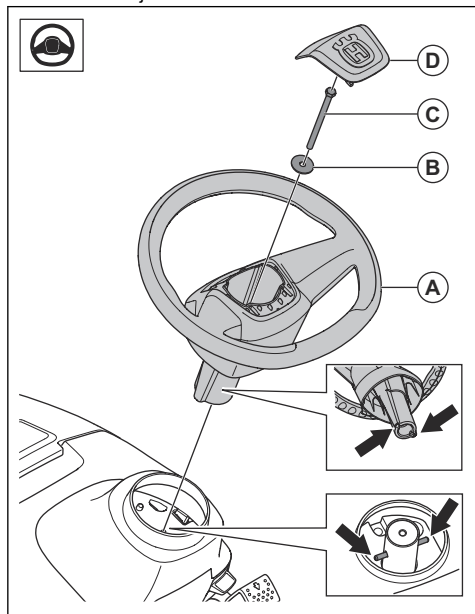
## Montaža volana

Pogledajte *Pregled sklopa* na stranici 134 za odgovarajuće pričvršćivače za zadatak.

1. Postavite poklopac stuba volana. Poklopac stuba volana je pričvršćen uskočnim bravicama. Pritisnite poklopac stuba volana tako da se zabravi na mesto.



2. Stavite volan (A) na stub volana. Osovinice na stubu volana moraju da uđu u žlebove na volanu.

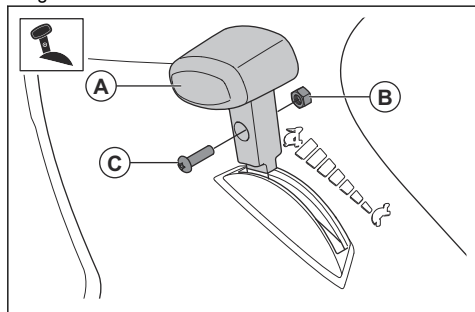


3. Postavite podlošku (B) i vijak (C). Pritegnite vijak na 24 Nm.
4. Postavite centralni poklopac (D) na volan. Centralni poklopac je pričvršćen uskočnim bravicama.

## Postavljanje kontrolnog točkića na komandu gasa

Pogledajte *Pregled sklopa na stranici 134* za odgovarajuće pričvršćivače za zadatak.

1. Stavite kontrolni točkić (A) na komandnu ručicu gasa.

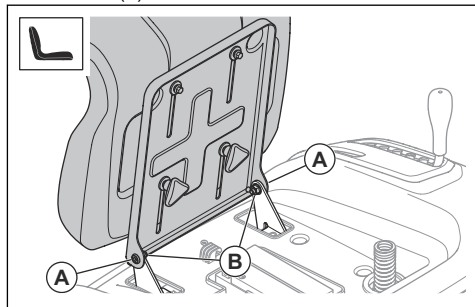


2. Postavite navrtku (B) i zavrtanj (C).

## Montaža sedišta

Pogledajte *Pregled sklopa na stranici 134* za informacije o odgovarajućim pričvršćivačima koji su potrebni za ovaj zadatak.

1. Sedište postavite u položaj i postavite 2 zavrtnja (A) i 2 navrtke (B).



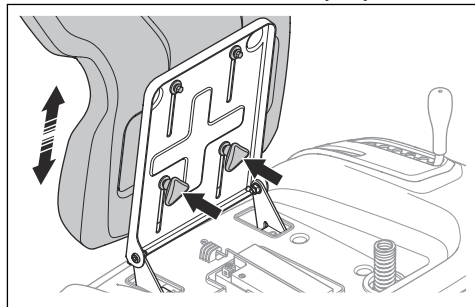
2. Proverite kontrolu prisutnosti rukovaoca. Pogledajte *Uslovi rada na stranici 131*.



**UPOZORENJE:** Ne pogonite proizvod ako je kontrola prisutnosti rukovaoca neispravna.

## Podešavanje sedišta

1. Sklopite sedište.
2. Olabavite 2 brza točkića za završljivanje.

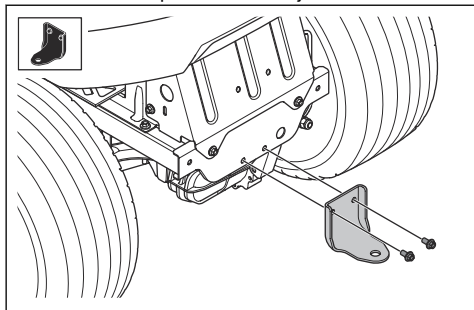


3. Pomerajte sedište dok ne bude u položaju u kom možete da pritisnete pedale do kraja.
4. Potpuno pritegnite 2 brza točkića za završljivanje.

## Montaža rude

Pogledajte *Pregled sklopa na stranici 134* za odgovarajuće pričvršćivače za zadatak.

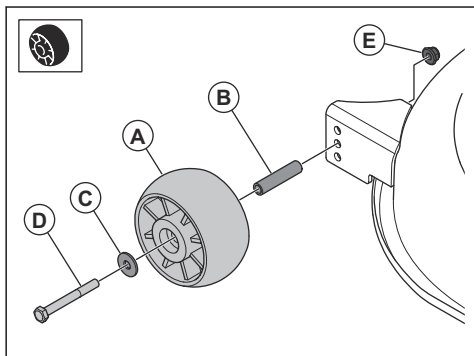
- Postavite rudu pomoću 2 zavrtnja.



## Postavljanje točkova koji sprečavaju odsecanje busena

Pogledajte *Pregled sklopa na stranici 134* za odgovarajuće pričvršćivače za zadatak.

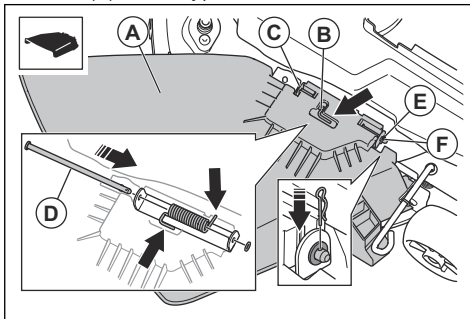
- Postavite točak koji sprečava odsecanje busena (A), čauru (B), podlošku (C), vijak (D) i navrtku (E) u 1 od 3 otvora.



## Postavljanje bočnog žleba za pražnjenje

Pogledajte *Pregled sklopa na stranici 134* za odgovarajuće pričvršćivače za zadatak.

1. Postavite bočni žleb za pražnjenje (A) i oprugu (B) u nosač (C) na reznj platformi.



2. Postavite šipku (D) kroz otvore u nosaču i otvore u bočnom žlebu za pražnjenje.
3. Postavite podlošku (E) i R-spojnicu (F).

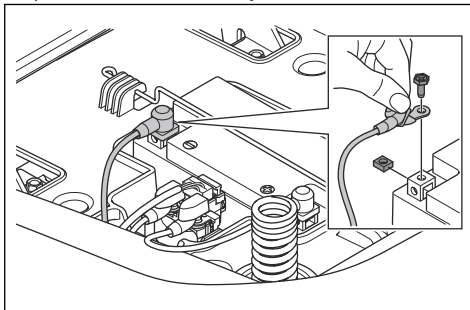
## Povezivanje baterije



**UPOZORENJE:** Opasnost od strujnog udara. Uverite se da je prekidač paljenja u isključenom položaju i da je ključ izvađen.

Baterija se nalazi ispod sedišta.

1. Sklopite sedišta.
2. Uverite se da je crveni kabl povezan na pozitivni (+) pol na bateriji.
3. Uklonite zavrtnj i podlošku sa negativnog (-) pola na bateriji.
4. Povežite crni kabl na negativni (-) pol na bateriji i postavite navrtku i zavrtnj.



5. Povežite poklopac pola sa negativnim (-) polom baterije.

# Rukovanje

## Uvod



**UPOZORENJE:** Pre korišćenja proizvoda je potrebno da pročitate i razumete poglavlje o bezbednosti.

## Da biste počeli koristiti Husqvarna Connect

1. Preuzmite aplikaciju Husqvarna Connect na svoj mobilni uređaj.
2. Registrujte se u aplikaciji Husqvarna Connect.
3. Pratite uputstva u aplikaciji Husqvarna Connect da biste se spojili i registrovali proizvod.

## Dosipanje goriva



**UPOZORENJE:** Benzin je veoma zapaljiv. Budite pažljivi i dosipajte gorivo na otvorenom, pogledajte *Bezbednosne mere u vezi sa gorivom na stranici 132*.



**UPOZORENJE:** Ne koristite rezervoar za gorivo kao mesto za podupiranje.



**OPREZ:** Neodgovarajući tip goriva može da ošteti motor.

Motor koristi benzin minimalnog oktanskog broja 91 RON (87 AKI), nemešan sa uljem. Preporučujemo biorazgradivi alkatilni benzin. Ne koristite benzin koji sadrži više od 10% etanola.

- Proverite nivo goriva pre svake upotrebe i dopunite ako je potrebno.
- Ne punite rezervoar za gorivo „do čepa“. Ostavite bar 2,5 cm prostora.

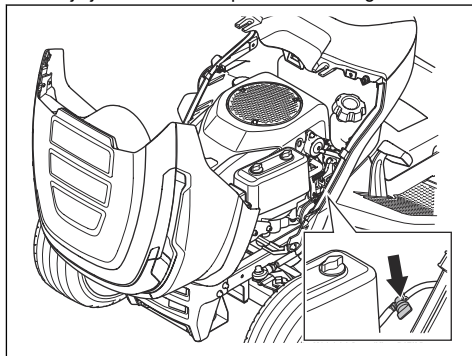
## Obaviti pre pokretanja proizvoda



**UPOZORENJE:** Pre rukovanja proizvodom pažljivo pročitate i shvatite bezbednosna uputstva i uputstva za rukovanje.

1. Proverite nivo motornog ulja. Pogledajte *Provera nivoa motornog ulja na stranici 151*.
2. Napunite rezervoar za gorivo. Pogledajte *Dosipanje goriva na stranici 137*.

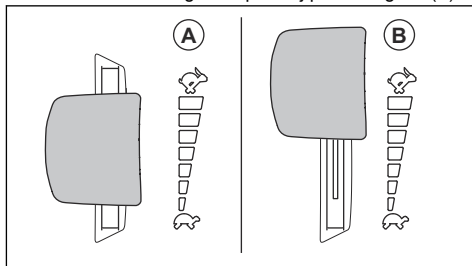
3. Uverite se da je ventil za prekid dovoda goriva otvoren. Ventil za prekid dovoda goriva je otvoren kad je jezičak usmeren prema crevu za gorivo.



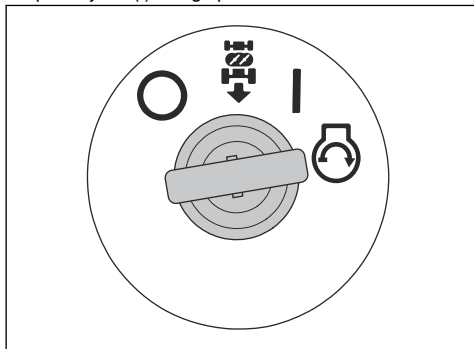
4. Uverite se da je pogonski sistem aktivan. Pogledajte *Aktiviranje i deaktiviranje pogonskog sistema na stranici 138*.
5. Postavite reznu platformu u najviši položaj. Pogledajte *Podešavanje visine košenja (TS 112) na stranici 139* ili *Podešavanje visine košenja (TS 114) na stranici 139*.

## Pokretanje motora

1. Uverite se da je rezna platforma neaktivna. Pogledajte *Aktiviranje i deaktiviranje rezne platforme (TS 112) na stranici 138* ili *Aktiviranje i deaktiviranje rezne platforme (TS 114) na stranici 139*.
2. Sedite na sedište u radnom položaju.
3. Aktivirajte parkirnu kočnicu. Pogledajte *Aktiviranje i otpuštanje parkirne kočnice na stranici 138*.
4. Gurnite komandu gasa u položaj polovine gasa (A).

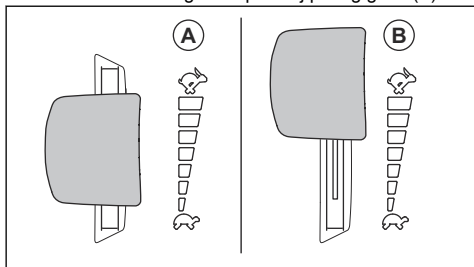


5. Okrenite ključ za paljenje u položaj za pokretanje. Kada se motor pokrene, odmah pustite ključ za pokretanje. Ključ za paljenje se automatski vraća u položaj ON (I) kad ga pustite.



**OPREZ:** Nemojte dozvoliti da starter radi duže od 5 sekundi odjednom. Ako se motor ne pokrene, sačekajte 15 sekundi pre nego što ponovo pokušate.

6. Pustite da motor radi na pola gasa tokom 3–5 minuta pre nego što primenite veliko opterećenje.  
7. Gurnite komandu gasa u položaj punog gasa (B).



**OPREZ:** Aktiviranje rezne platforme kad je motor pri punoj brzini dovodi do naprezanja na pogonskim kaiševima. Aktivirajte reznu platformu pre nego što stavite komandu gasa u položaj punog gasa.

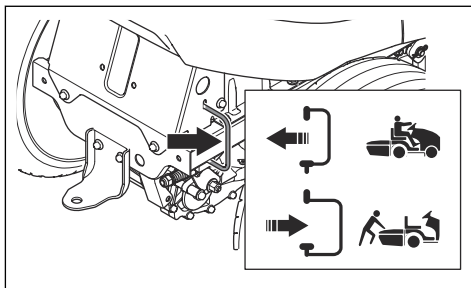
## Aktiviranje i deaktiviranje pogonskog sistema

Da biste pomerili proizvod sa isključenim motorom, pogonski sistem mora biti deaktiviran.



**OPREZ:** Uverite se da ste izvukli ili ugradili ručicu do kraja. Nemojte koristiti središnje položaje.

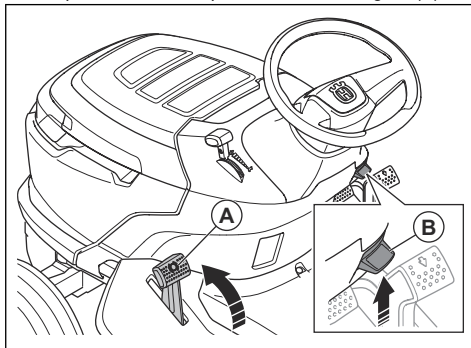
Poluga za aktiviranje i deaktiviranje pogonskog sistema nalazi se iza zadnjeg desnog točka.



- Gurnite polugu pogonskog sistema do kraja da biste povezali pogon na osovinu da biste aktivirali pogon na sistemu.
- Povucite polugu sistema do kraja da biste deaktivirali pogon na sistemu.

## Aktiviranje i otpuštanje parkirne kočnice

- Parkirna kočnica se aktivira na sledeći način.
  - a) Pritisnite pedalu parkirne kočnice (A) do kraja i povucite blokadu parkirne kočnice nagore (B).



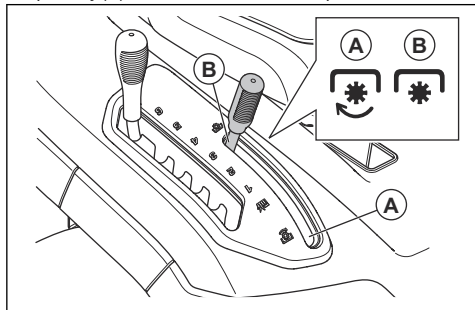
- b) Pustite pedalu parkirne kočnice.
- Da biste otpustili parkirnu kočnicu, pritisnite i otpustite papučicu parkirne kočnice.

## Aktiviranje i deaktiviranje rezne platforme (TS 112)



**UPOZORENJE:** Ne koristite reznu platformu ako usmerivač nije postavljen na izbacivač trave.

- Pomerite komandu za aktiviranje noževa u aktivan položaj (A) da biste aktivirali reznú platformu.



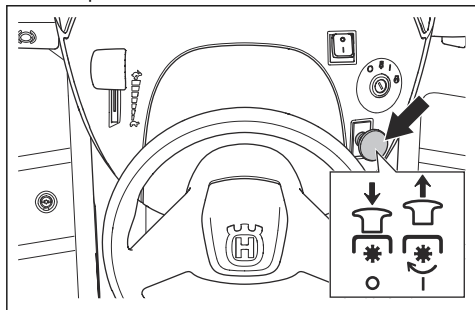
- Pomerite komandu za aktiviranje noževa u neaktivan položaj (B) da biste deaktivirali reznú platformu.

## Aktiviranje i deaktiviranje rezne platforme (TS 114)



**UPOZORENJE:** Ne koristite reznú platformu ako usmerivač nije postavljen na izbacivač trave.

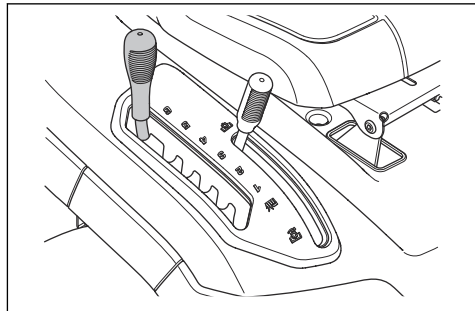
- Izvucite dugme prenosnog vratila da biste uključili reznú platformu.



- Pritisnite dugme prenosnog vratila da biste isključili reznú platformu.

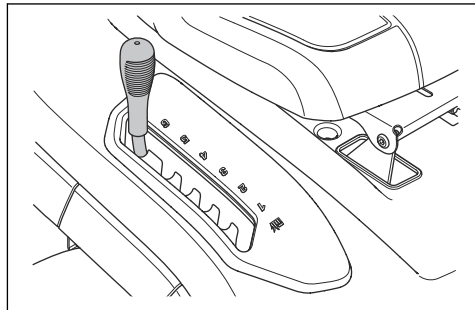
## Podešavanje visine košenja (TS 112)

- Postavite ručicu visine košenja u smeru sedišta i stavite je u 1 od ureza za fiksiranje visine košenja.



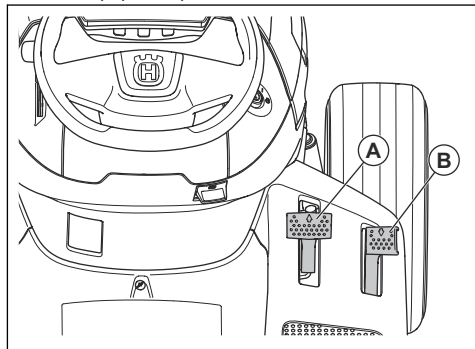
## Podešavanje visine košenja (TS 114)

- Postavite ručicu visine košenja u smeru sedišta i stavite je u 1 od ureza za fiksiranje visine košenja.



## Rad proizvodom

1. Pokrenite motor. Pogledajte *Pokretanje motora na stranici 137*.
2. Spustite parkirnu kočnicu. Pogledajte *Aktiviranje i otpuštanje parkirne kočnice na stranici 138*.
3. Pažljivo pritisnite pedalu za hod unapred (A) ili pedalu za hod unazad (B). Brzina se povećava što se više papučica pritiska nadole.



**Napomena:** Pedala za hod unapred i pedala za hod unazad se vraćaju u neutralne položaje kad se otpuste.

4. Otpustite papučice da biste kočili.
5. Izaberite odgovarajuću visinu košenja. Pogledajte *Podešavanje visine košenja (TS 112) na stranici 139* ili *Podešavanje visine košenja (TS 114) na stranici 139*.
6. Aktivirajte reznu platformu. Pogledajte *Aktiviranje i deaktiviranje rezne platforme (TS 112) na stranici 138* ili *Aktiviranje i deaktiviranje rezne platforme (TS 114) na stranici 139*.

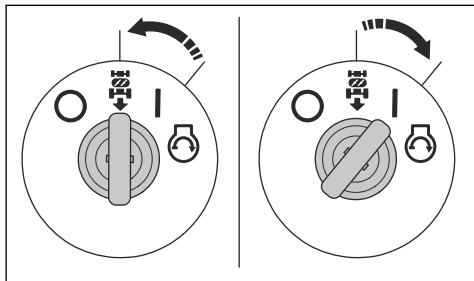
## Korišćenje sistema za pri kretanju unazad (ROS)

**Napomena:** Ako probate da prebacite proizvod u hod unazad dok je rezna platforma aktivna, motor se odmah zaustavlja. Aktivirajte ROS tako da ide unazad zajedno sa proizvodom dok je rezna platforma aktivna.



**UPOZORENJE:** Pre i tokom hoda proizvoda unazad, gledajte dole i iza radi bezbednosti drugih.

1. Okrenite ključ za paljenje ulevo u položaj ROS da biste aktivirali ROS.

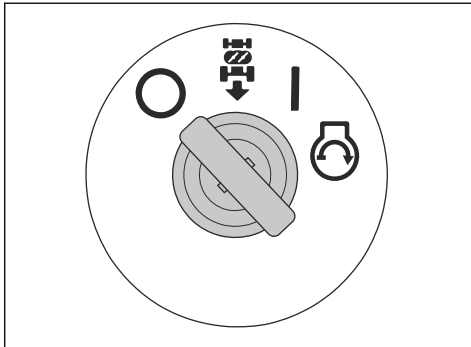


2. Lagano pritisnite pedalu za hod unazad nadole da biste pokrenuli mašinu.
3. Okrenite ključ paljenja udesno u položaj UKLJUČENOG motora (I) da biste deaktivirali ROS.

## Zaustavljanje motora

1. Isključite reznu platformu. Pogledajte *Aktiviranje i deaktiviranje rezne platforme (TS 112) na stranici 138* ili *Aktiviranje i deaktiviranje rezne platforme (TS 114) na stranici 139*.

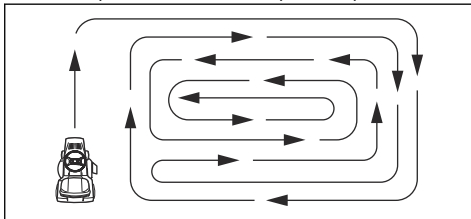
2. Okrenite ključ za paljenje u položaj OFF (O).



3. Kad se proizvod zaustavi, aktivirajte parkirnu kočnicu. Pogledajte *Aktiviranje i otpuštanje parkirne kočnice na stranici 138*.

## Dobijanje dobrih rezultata košenja

- Za najbolje performanse, redovno održavajte proizvod u skladu sa rasporedom održavanja. Pogledajte *Šema održavanja na stranici 141*.
- Nemojte da kosite mokar travnjak. Mokra trava može da dovede do lošeg rezultata košenja.
- Nemojte koristiti lance za gume kada rukujete proizvodom sa reznom platformom.
- Uverite se da je rezna platforma poravnata sa tlom. Pogledajte *Podešavanje paralelnosti rezne platforme na stranici 149*.
- Ako je trava visoka, počnite sa velikom visinom košenja i postepeno je smanjujte.
- Pomerajte proizvod lagano unapred ako je trava visoka i gusta.
- Kosite pod punim gasom.
- Kosite travu po nepravilnom rasporedu.
- Koristite levu stranu rezne platforme ako kosite blizu stabala, žbunja i staza. Nož kosi do otprilike 15 mm od stranice rezne platforme.
- Kad kosite veće površine, pomerajte proizvod udesno tokom 1 ili 2 okreta oko radne površine. Tako nećete baciti travu na grmlje, ograde i saobraćajnice. Posle otprilike 2 kruga oko radne oblasti, počnite da kosite u suprotnom pravcu.



- Da biste dobili najbolje rezultate košenja, često kosite travu.

# Održavanje

## Uvod



**UPOZORENJE:** Pre održavanja morate pročitati i razumeti poglavlje o bezbednosti.

## Šema održavanja

X = Uputstva su data u ovom korisničkom uputstvu.

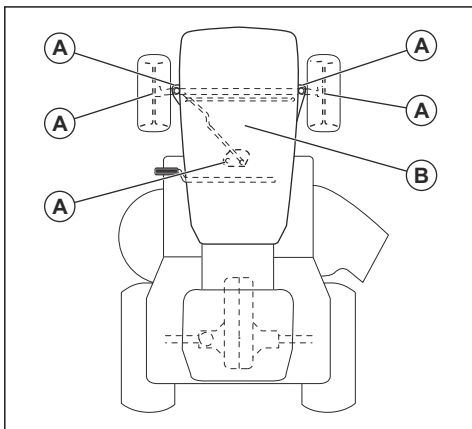
O = Uputstva nisu data u ovom korisničkom uputstvu.

Neka ovlašćeni servisni agent izvrši održavanje.

| Šema održavanja |                                                                                                       | Pre svake upotrebe / nedeljno | Svaki 50 č ili godišnje |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------|
| Opšte napomene  | Očistite bateriju i pole.                                                                             |                               | O                       |
|                 | Proverite nivo baterije. Napunite bateriju ako je prazna.                                             |                               | X                       |
|                 | Proverite da li su remenovi i remenice pohabani ili oštećeni. Zamenite istrošene ili oštećene delove. |                               | O                       |
|                 | Očistite motor i menjač.                                                                              | X                             | X                       |
|                 | Proverite ima li oštećenih sajli.                                                                     |                               | O                       |
|                 | Podmažite proizvod. Konsultujte pregled podmazivanja.                                                 |                               | X                       |
|                 | Uverite se da su svi pričvršćivači pravilno zategnuti.                                                |                               | O                       |
|                 | Uverite se da je pritisak u svim pneumaticima odgovarajući.                                           | X                             | X                       |
| Motor           | Proverite da li je crevo za gorivo pohabano ili oštećeno. Zamenite crevo za gorivo ako je potrebno.   |                               | O                       |
|                 | Zamenite filter za gorivo.                                                                            |                               | X                       |
|                 | Očistite filter za vazduh.                                                                            | X                             |                         |
|                 | Zamenite filter za vazduh.                                                                            |                               | X                       |
|                 | Pregledajte auspuh i preusmeravač toplote.                                                            | X                             | X                       |
|                 | Proverite nivo motornog ulja. Dopunite motor uljem ako je potrebno.                                   | X                             |                         |
|                 | Zamenite motorno ulje.                                                                                |                               | X                       |
|                 | Zamenite filter ulja motora.                                                                          |                               | X                       |
|                 | Zamenite svećicu.                                                                                     |                               | X                       |
|                 | Proverite brzinu motora. Podesite brzinu motora ako je potrebno.                                      |                               | O                       |

| Šema održavanja                   |                                                                                            | Pre svake upotrebe / nedeljno | Svaki 50 č ili godišnje |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------|
| Menjač, komande i pogonski sistem | Pregledajte ventilator menjača.                                                            | X                             | X                       |
|                                   | Skinite točkove i podmažite osovine.                                                       |                               | O                       |
|                                   | Uverite se da se proizvod ne pomera kad su pedale u neutralnom položaju.                   |                               | X                       |
|                                   | Proverite pogone unapred i unazad pri različitim brzinama.                                 |                               | O                       |
|                                   | Proverite prekidač komande aktiviranja noževa.                                             |                               | X                       |
|                                   | Proverite prekidač poluge visine rezanja.                                                  |                               | X                       |
|                                   | Proverite prekidače papučica kretanja unapred i unazad.                                    |                               | X                       |
|                                   | Proverite parkirnu kočnicu.                                                                | X                             |                         |
|                                   | Proverite funkciju provere prisutnosti rukovaoca (OPC).                                    | X                             |                         |
| Oprema za košenje                 | Očistite rezu platformu, prostor ispod poklopca remenja i prostor ispod rezne platforme.   |                               | X                       |
|                                   | Proverite paralelnost rezne platforme. Podesite rezu platformu ako je potrebno.            |                               | X                       |
|                                   | Proverite da li je remen rezne platforme pohaban ili oštećen.                              |                               | O                       |
|                                   | Proverite da li su noževi pohabani ili oštećeni. Po potrebi naoštrite ili zamenite noževe. |                               | X                       |
|                                   | Proverite kočnice noževa (ako su u opremi).                                                |                               | O                       |
|                                   | Pregledajte hvatač trave i prekidače hvatača trave (samo za TC modele).                    |                               | X                       |

## Raspored podmazivanja



A. Opšte podmazivanje. Podmažite spoj za podmazivanje na osovini i zube segmentnog zupčanika i stuba upravljača.

B. Podmazivanje motora. Pogledajte *Provera nivoa motornog ulja na stranici 151*.

## Čišćenje proizvoda



**OPREZ:** Ne koristite perač visokog pritiska ni paročistač. Voda može da uđe u ležajeve i električne spojeve i izazove koroziju koja može da ošteti proizvod.

Očistite proizvod odmah posle upotrebe.

- Ne čistite vrele površine, kao što su motor, auspuh i izduvni sistem. Sačekajte da se površine ohlade pre uklanjanja trave i prljavštine.
- Očistite četkom pre čišćenja vodom. Uklonite vlati trave i prljavštinu sa i oko menjača, usisnika za vazduh na menjaču i motora.

- Očistite gornji deo rezne platforme, prostor ispod poklopaca remenja i prostor ispod rezne platforme. Za čišćenje rezne platforme, pogledajte *Čišćenje rezne platforme na stranici 143*.
- Operite proizvod vodom iz creva. Ne koristite visok pritisak.
- Ne usmeravajte mlaz vode na električne komponente i ležajeve. Deterdženti obično povećavaju oštećenja.
- Kad je proizvod očišćen, pokrenite nakratko reznu platformu da biste otresli zaostalu vodu.

## Čišćenje motora i menjača

Motor i auspuh čistite od vlati trave i prljavštine. Vlati trave natopljene uljem ili gorivom koje se nalaze na motoru povećavaju rizik od požara i pregrevanja motora. Neka se motor ohladi pre čišćenja. Čistite vodom i četkom.

Vlati trave oko auspuha se brzo suše i predstavljaju rizik od požara. Uklonite vlati trave četkom ili vodom kad se auspuh ohladi.

## Čišćenje rezne platforme



**UPOZORENJE:** Ne koristite proizvod kome je priključak za ispiranje platforme u kvaru ili nedostaje. Rizik od izbačenih predmeta. Odmah zamenite priključak za ispiranje platforme koji je pokvaren ili nedostaje.

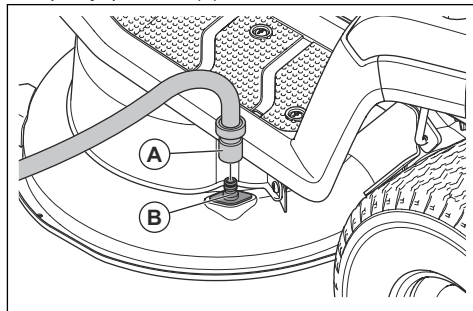
1. Parkirajte proizvod na otvorenom prostoru na travnjaku blizu izvora vode na koji je povezano baštensko crevo.



**OPREZ:** Ne usmeravajte otvor za izbacivanje iz proizvoda ka građevinama i vozilima.

2. Uverite se da je rezna platforma neaktivna. Pogledajte *Aktiviranje i deaktiviranje rezne platforme (TS 112) na stranici 138* ili *Aktiviranje i deaktiviranje rezne platforme (TS 114) na stranici 139*.
3. Zaustavite motor. Pogledajte *Zaustavljanje motora na stranici 140*.
4. Aktivirajte parkirnu kočnicu. Pogledajte *Aktiviranje i otpuštanje parkirne kočnice na stranici 138*.

5. Povežite baštensko crevo (A) na priključak za ispiranje platforme (B) i otvorite dovod vode.



6. Sedite na sedište i pokrenite motor. Pogledajte *Pokretanje motora na stranici 137*.



**OPREZ:** Ponovo pregledajte prostor da biste se uverili da je sve čisto pre nego što pokrenete motor.

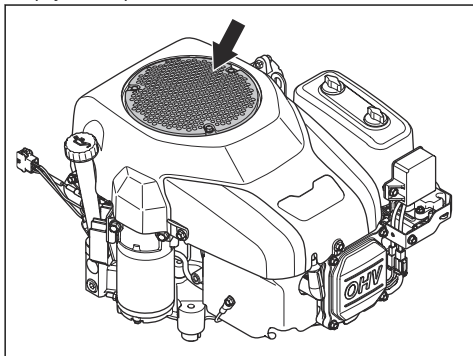
7. Aktivirajte reznu platformu i pustite je da radi pri punom gasu dok se ne očisti. Pogledajte *Aktiviranje i deaktiviranje rezne platforme (TS 112) na stranici 138* ili *Aktiviranje i deaktiviranje rezne platforme (TS 114) na stranici 139*.
8. Deaktivirajte reznu platformu i zaustavite motor. Pogledajte *Aktiviranje i deaktiviranje rezne platforme (TS 112) na stranici 138* ili *Aktiviranje i deaktiviranje rezne platforme (TS 114) na stranici 139* i *Zaustavljanje motora na stranici 140*.
9. Zaustavite dovod vode i odvojite crevo za vodu sa priključka za ispiranje platforme.
10. Pomerite proizvod na suhu površinu.
11. Sedite na sedište i pokrenite motor. Pogledajte *Pokretanje motora na stranici 137*.
12. Aktivirajte reznu platformu i pustite je da radi dok se ne osuši.

## Čišćenje usisnika vazduha motora



**UPOZORENJE:** Zaustavite motor. Usisnik vazduha ima rotirajuće delove koji mogu da povrede prste.

- Otvorite poklopac motora. Uverite se da ulaz vazduha motora nije blokiran. Uklonite travu i prljavštinu pomoću četke.

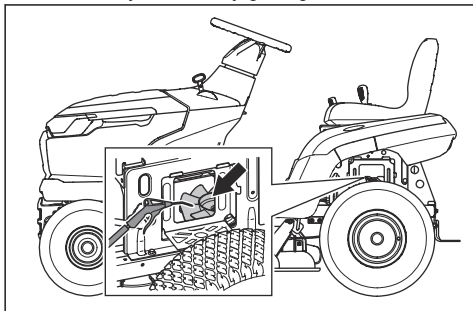


### Čišćenje ventilatora menjača

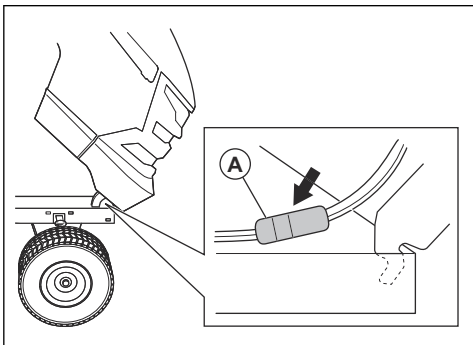


**UPOZORENJE:** Zaustavite motor. Ventilator rotira i može izazvati povrede prstiju.

1. Očistite ventilator komprimovanim vazduhom kroz otvor u šasiji iznad zadnjeg levog točka.



### Uklanjanje i postavljanje poklopca motora



1. Otvorite poklopac motora.
2. Odvojite priključak kabla prednjeg svetla (A).
3. Nagnite poklopac motora unapred i podignite ga da biste ga uklonili sa proizvoda.
4. Postavite priključak motora obrnutim redosledom.

### Zamena sijalica prednjih svetla

1. Otvorite poklopac motora.
2. Ovlaš okrenite držač sijalice ulevo i izvucite ga iz fara.
3. Zamenite sijalicu u držaču.
4. Gurnite držač sijalice u far.
5. Okrenite držač sijalice udesno da biste ga pričvrstili.
6. Zatvorite poklopac motora.

### Provera parkirne kočnice

1. Parkirajte proizvod na tvrdu kosu površinu.

**Napomena:** Ne parkirajte proizvod na zatravljenoj strmini kad proveravate parkirnu kočnicu.

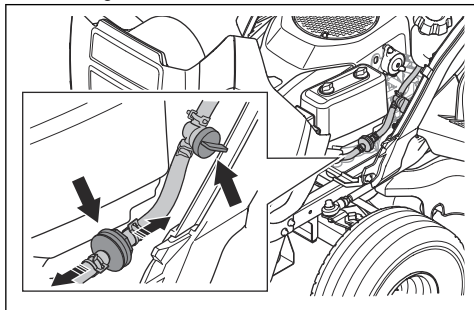
2. Aktivirajte parkirnu kočnicu. Pogledajte *Aktiviranje i otpuštanje parkirne kočnice na stranici 138*.
3. Ako proizvod počne da se pomera, neka Husqvarna servisni centar podesi parkirnu kočnicu.
4. Ponovo pritisnite papučicu parkirne kočnice da biste otpustili parkirnu kočnicu.

### Zamena filtera za gorivo

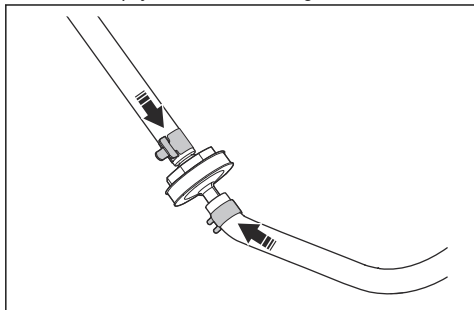
**Napomena:** Ilustracija prikazuje jedan tip filtera za gorivo. Filter za gorivo na vašem proizvodu može se razlikovati, ali procedura je ista.

1. Otvorite poklopac motora da biste pristupili filteru za gorivo.
2. Zatvorite ventil za prekid dovoda goriva.
3. Pritisnite crevo rezervoara za gorivo da biste sprečili curenje.
4. Skinite hvataljke creva sa filtera za gorivo pljosnatim klještima.

5. Svucite filter za gorivo sa krajeva creva. Mala količina goriva može da iscuri.

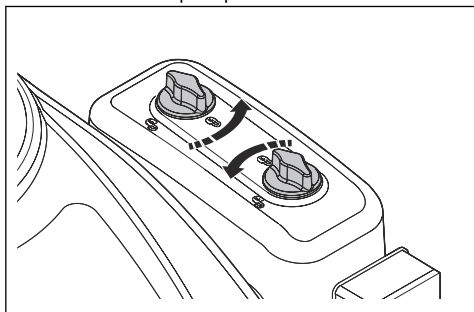


6. Gurnite novi filter goriva u krajeve creva. Nanesite tečni deterdžent na krajeve filtera da biste olakšali povezivanje.  
7. Pritisnite spojnice creva na filter goriva.

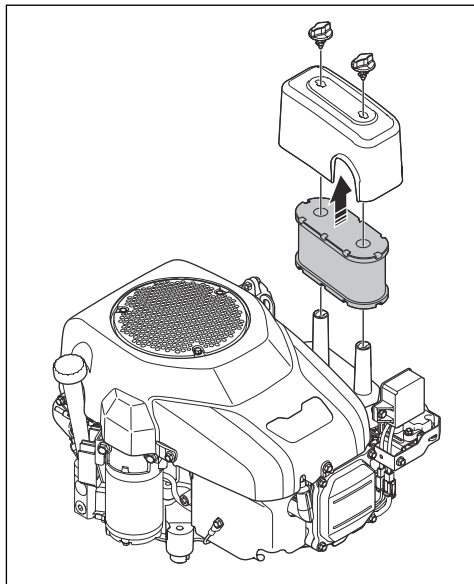


## Čišćenje i zamena filtera za vazduh

1. Otvorite poklopac motora.
2. Olabavite dugmad koja drže poklopac filtera za vazduh i uklonite poklopac.



3. Uklonite uložak filtera za vazduh iz kućišta filtera.



4. Da biste očistili penasti filter za vazduh:
- a) Izvadite penasti filter za vazduh iz uložka filtera za vazduh.
  - b) Operite penasti filter za vazduh blagim deterdžentom.
  - c) Ostavite filter za vazduh da se osuši.
  - d) Vratite penasti filter za vazduh u uložak filtera za vazduh.
5. Da biste očistili papirni filter za vazduh:
- a) Udarite papirnim filterom za vazduh o tvrdnu površinu.
  - b) Izduvajte komprimovanim vazduhom sa unutrašnje strane papirnog filtera za vazduh.



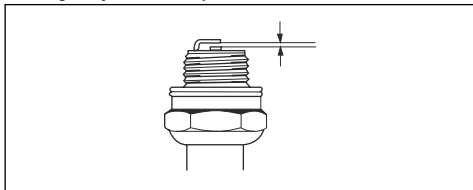
**OPREZ:** Ako se papirni filter za vazduh ne očisti, treba ga zameniti.

6. Postavite obrnutim redosledom.

## Pregled i zamena svećice

1. Otvorite poklopac motora.
2. Uklonite kapicu svećice i očistite svećicu.
3. Uklonite svećicu ključem za svećice.
4. Proverite svećicu. Zamenite je ako su elektrode izgorele ili izolacija ima oštećenja ili naprsline. Ako svećica nije oštećena, očistite je čeličnom četkom.

5. Izmerite zazor elektroda i uverite se da je tačan. Pogledajte *Tehnički podaci na stranici 158*.



6. Savijte bočnu elektrodu da biste podesili zazor elektroda.
7. Vratite svećicu na mesto i zavrćite je rukom dok ne dotakne ležište svećice.
8. Zategnite svećicu ključem za svećice dok se podloška ne sabije.
9. Pritegnite korišćenu svećicu još  $\frac{1}{4}$  kruga, a novu još  $\frac{1}{4}$  kruga.



**OPREZ:** Nepravilno pritegnute svećice mogu da dovedu do oštećenja motora.

10. Pričvrstite kabl svećice.

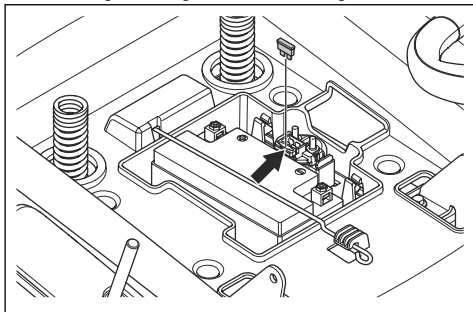


**OPREZ:** Ne pokrećite motor ako su svećica ili kabl za paljenje uklonjeni.

## Zamena glavnog osigurača

Glavni osigurač se nalazi u držaču osigurača na releju startovanja ispod sedišta.

1. Sklopite sedišta.
2. Izvadite priključak iz držača osigurača.
3. Izvucite glavni osigurač iz držača osigurača.



4. Zamenite izgoreli osigurač novim osiguračem istog tipa. Pogledajte *Tehnički podaci na stranici 158*.

Ako glavni osigurač ponovo izgori ubrzo posle zamene, postoji kratak spoj. Otklonite uzrok kratkog spoja pre nego što ponovo budete radili sa proizvodom.

## Punjenje akumulatora

- Zamenite akumulator ako je preslab za pokretanje motora.
- Koristite standardni punjač za akumulator.



**OPREZ:** Ne koristite pojačan punjač ili pojačan starter. Time ćete oštetiti električni sistem proizvoda.

- Uvek odvojte punjač pre pokretanja motora.

## Pokretanje motora u vanrednim situacijama

Ako je akumulator preslab za pokretanje motora, možete da pokrenete motor kablovima za povezivanje dva akumulatora. Ovaj proizvod koristi sistem od 12 V sa negativnim uzemljenjem. I proizvod koji se koristi za pokretanje u vanrednim situacijama mora da koristi sistem od 12 V sa negativnim uzemljenjem.

### Povezivanje kablova za povezivanje dve baterije

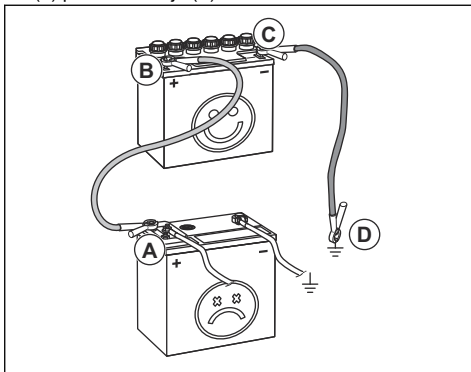


**UPOZORENJE:** Opasnost od eksplozije usled eksplozivnog gasa iz baterije. Ne povezujte negativni pol pune baterije na ili blizu negativnog pola prazne baterije.



**OPREZ:** Ne koristite bateriju proizvoda za pokretanje drugih vozila.

1. Povežite jedan kraj crvenog kabla na POZITIVNI pol (+) prazne baterije (A).



2. Povežite drugi kraj crvenog kabla na POZITIVNI pol (+) pune baterije (B).



**UPOZORENJE:** Ne dozvolite da krajevi crvenog kabla dotaknu šasiju. To će dovesti do kratkog spoja.

3. Povežite jedan kraj crnog kabla na NEGATIVNI pol (-) pune baterije (C).
4. Povežite drugi kraj crnog kabla na UZEMLJENJE PREKO ŠASIJE (D), dalje od rezervoara za gorivo i baterije.

## Uklanjanje kablova za povezivanje dva akumulatora

**Napomena:** Uklonite kablove za povezivanje dva akumulatora obrnutim redosledom od navedenog.

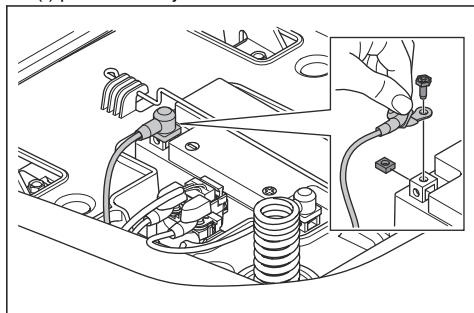
1. Uklonite CRNI kabl sa šasije.
2. Uklonite CRNI kabl sa potpuno napunjenog akumulatora.
3. Uklonite CRVENI kabl sa 2 akumulatora.

## Zamena baterije



**UPOZORENJE:** Rizik od strujnog udara i opekotina. Ne koristite metalne narukvice i druge ukrase. Metalni predmeti koji dotaknu pole baterije mogu da izazovu opekotine, strujni udar i kratak spoj baterije.

1. Zaustavite proizvod.
2. Sklopите sedište.
3. Uklonite poklopac pola na crnom kabl baterije.
4. Uklonite zavrtnj, navrtku i crni kabl sa negativnog (-) pola na bateriji.



**UPOZORENJE:** Rizik od strujnog udara i opekotina. Crni kabl baterije mora da bude odvojen pre nego što odvojite crveni kabl baterije.

5. Uklonite poklopac pola na crvenom kabl baterije.
6. Uklonite zavrtnj, navrtku i crveni kabl sa pozitivnog (+) pola na bateriji.
7. Izvadite bateriju iz proizvoda.
8. Stavite novu bateriju na mesto.
9. Povežite crveni kabl baterije na pozitivni pol (+) baterije i postavite navrtku i zavrtnj.



**UPOZORENJE:** Rizik od strujnog udara i opekotina. Crveni kabl baterije mora da bude povezan na pozitivni (+) pol pre nego što povežete crni kabl baterije na negativni (-) pol.

10. Povežite crni kabl na negativni (-) pol na bateriji i postavite navrtku i zavrtnj.
11. Postavite poklopce pola.

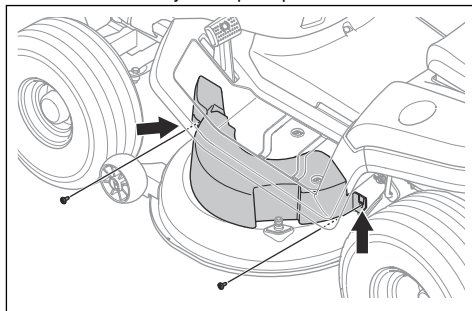
## Pritisak u gumama

Uverite se da je pritisak u sva 4 pneumatika odgovarajući. Pogledajte *Tehnički podaci na stranici 158*.

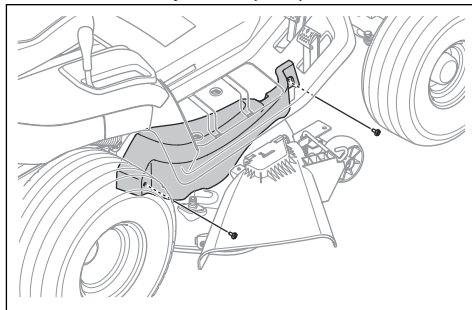
## Rezna glava

### Uklanjanje i postavljanje rezne platforme

1. Deaktivirajte reznu platformu i zaustavite motor.
2. Postavite reznu platformu u najniži položaj.
3. Uklonite 2 zavrtnja i levi poklopac remena.

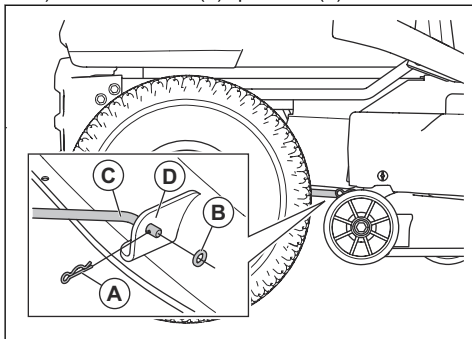


4. Uklonite 2 zavrtnja i desni poklopac remena.



5. Skinite pogonski remen sa remenice levog noža da biste ga olabavili.
6. Uklonite pogonski remen sa remenice motora.
7. Pratite korake u nastavku da biste odvojili prednji spoj.

- a) Uklonite držače (A) i podlošku (B).



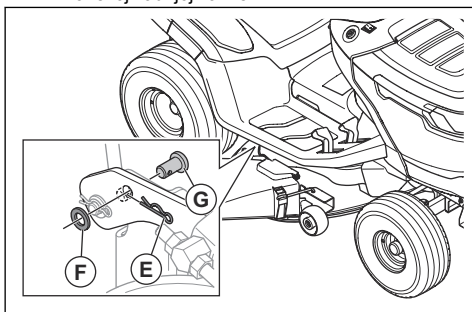
- b) Odvojite prednji spoj (C) od nosača (D) na reznju platformi.

8. Pratite korake u nastavku da biste odvojili 2 zadnja spoja. Jedan zadnji spoj se nalazi sa leve, a drugi sa desne strane proizvoda.



**UPOZORENJE:** Rezna platforma je teška. Podbočite reznju platformu pajserom ili sličnim predmetom koji će nositi njenu težinu kad odvajate 2 zadnja spoja.

- a) Uklonite spojnicu (E) podlošku (F) i osovinicu (G) na levoj zadnjoj kariki.



- b) Odvojite reznju platformu sa zadnje leve karike.  
c) Jednom rukom povucite i zadržite polugu visine košenja u najnižji položaj. Uklonite spojnicu podlošku i osovinicu na desnoj zadnjoj kariki.



**UPOZORENJE:** Ne otpuštajte polugu visine košenja. Mehanizam za podešavanje visine košenja ima oprugu. Sila opruge može izazvati povredu ako ne povučete i zadržite polugu visine košenja.

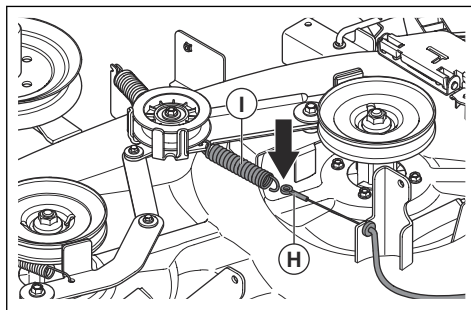
- d) Odvojite reznju platformu sa zadnje desne karike.  
e) Pažljivo otpustite polugu visine košenja.



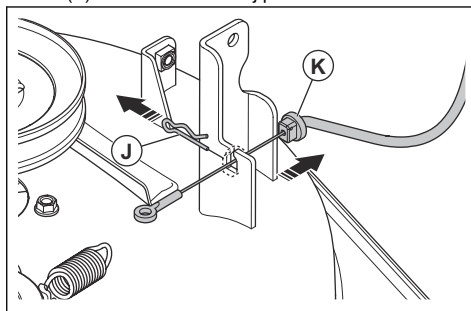
**UPOZORENJE:** Mehanizam za podešavanje visine košenja ima oprugu. Sila opruge može da izazove povredu. Držite delove tela podalje.

9. Pomerite polugu visine košenja na najviši položaj.  
10. Odvajanje sajle kvačila za model TS 112:

- a) Odvojite sajlu kvačila (H) od opruge (I) na zatezaču remena.



- b) Uklonite spojnicu (J) i izvucite držač sajle kvačila (K) iz nosača na reznju platformi.



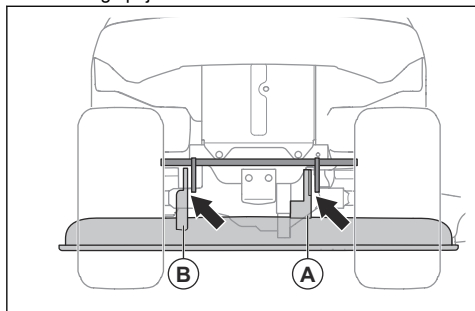
11. Skinite reznju platformu sa proizvoda.

12. Postavite reznju platformu obrnutim redosledom.



**OPREZ:** Uverite se da je pogonski remen pravilno postavljen i da se ne sabija kad montirate reznju platformu.

- a) Uverite se da su nosači u odgovarajućem položaju kad montirate reznu platformu. Nosač sa desne strane (A) mora biti sa unutrašnje strane zadnjeg desnog spoja. Nosač sa leve strane (B) mora biti sa spoljne strane zadnjeg levog spoja.

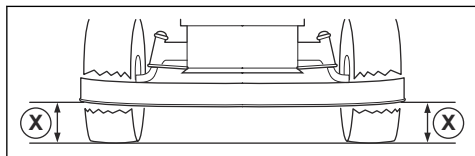


## Podešavanje paralelnosti rezne platforme

### Nivelišite reznu platformu sa strane na stranu

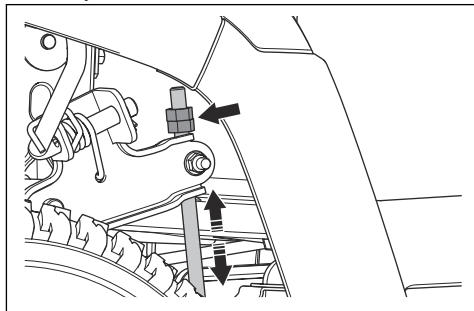
Ako se visine košenja sa leve i desne strane razlikuju, možete ih podesiti.

1. Uverite se da je pritisak u sva 4 pneumatika odgovarajući. Pogledajte *Pritisak u gumama na stranici 147*.
2. Parkirajte proizvod na ravnu površinu.
3. Postavite reznu platformu u najviši položaj.
4. Izmerite rastojanje (X) od donje ivice rezne platforme do tla sa leve i desne strane. Rastojanje mora biti isto sa obe strane.



**UPOZORENJE:** Noževi rezne platforme su oštri i mogu da povrede. Koristite zaštitne rukavice.

5. Otpustite blokirajuće navrtke na graničnicima visine košenja.



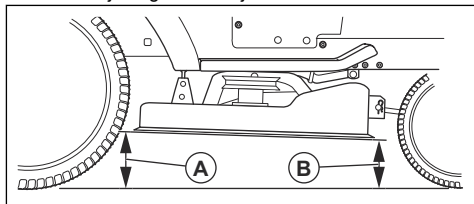
**Napomena:** Graničnici visine košenja nalaze se iza rezne platforme, ispred zadnjih točkova.

6. Podesite navrtke na graničnicima visine košenja tako da rezna platforma ima istu visinu košenja sa leve i sa desne strane.
  - a) Okrenite navrtke ulevo da biste spustili reznu platformu.
  - b) Okrenite navrtke udesno da biste podigli reznu platformu.
7. Ponovo izmerite rastojanje. Podesite dok obe strane ne budu iste.
8. Pritegnite blokirajuće navrtke kad završite podešavanje na stranama.
9. Pokosite malo trave i pregledajte rezultate. Podesite ako je potrebno.

### Nivelišite reznu platformu sa prednjeg ka zadnjem kraju

Rezna platforma mora da bude bočno ujednačena pre ujednačavanja prednjeg i zadnjeg kraja. Pogledajte *Nivelišite reznu platformu sa strane na stranu na stranici 149*.

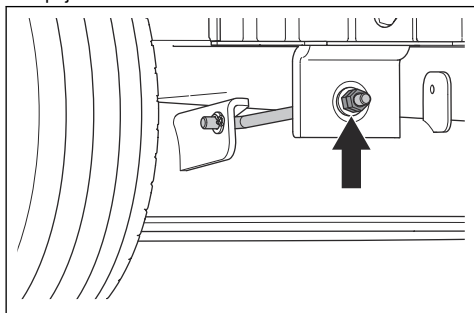
1. Uverite se da je pritisak u sva 4 pneumatika odgovarajući. Pogledajte *Pritisak u gumama na stranici 147*.
2. Parkirajte proizvod na ravnu površinu.
3. Postavite reznu platformu u najviši položaj.
4. Izmerite rastojanje od donje ivice rezne platforme do tla na zadnjem (A) i na prednjem kraju (B). Rastojanje na prednjem delu mora da bude 5–10 mm manje nego na zadnjem.





**UPOZORENJE:** Noževi rezne platforme su oštri i mogu da povrede. Koristite zaštitne rukavice.

5. Ako je potrebno podesiti prednji deo, otpustite blokirajuću navrtku i okrenite navrtku na prednjem spoju.



**Napomena:** Prednji spoj nalazi se na prednjem kraju proizvoda, iza izduvnog lonca.

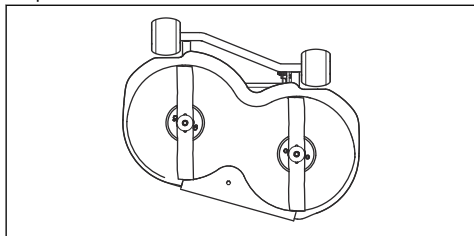
- a) Okrenite navrtke ulevo da biste spustili prednji kraj rezne platforme.
- b) Okrenite navrtke udesno da biste podigli reznú platformu.
- c) Pritegnite blokirajuću navrtku kad završite podešavanje prednjeg kraja.

## Pregled noževa



**OPREZ:** Oštećeni ili loše balansirani noževi mogu da oštete proizvod. Zamenite oštećene noževe. Neka vam ovlašćeni servisier pomogne pri oštrenju i balansiranju tupih noževa.

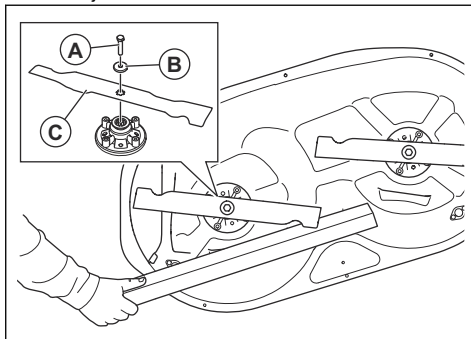
1. Uklonite reznú platformu. Pogledajte *Uklanjanje i postavljanje rezne platforme na stranici 147*.
2. Pregledajte noževe da vidite jesu li oštećeni i da li je potrebno oštритi ih.



## Zamena noževa

1. Uklonite reznú platformu. Pogledajte *Uklanjanje i postavljanje rezne platforme na stranici 147*.

2. Blokirate sečivo drvenim blokom.



3. Uklonite navrtku (A), podlošku (B) i nož (C).
4. Postavite novo sečivo tako da su savijene ivice usmerene u pravcu rezne platforme.

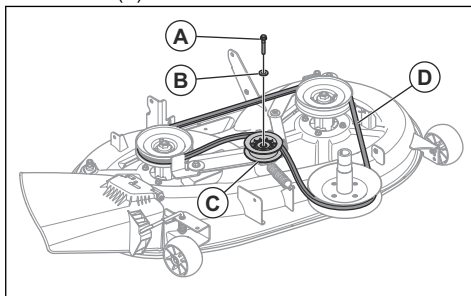


**UPOZORENJE:** Neodgovarajući tip noža može da dovede do izbacivanja predmeta iz rezne platforme i da izazove ozbiljne povrede. Koristite samo noževe navedene u *Tehnički podaci na stranici 158*.

5. Pritegnite vijak na 80 Nm.
6. Postavite reznú platformu. Pogledajte *Uklanjanje i postavljanje rezne platforme na stranici 147*.

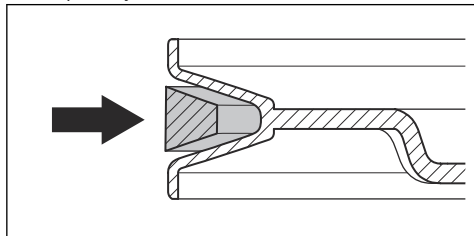
## Zamena remena rezne platforme

1. Uklonite reznú platformu. Pogledajte *Uklanjanje i postavljanje rezne platforme na stranici 147*.
2. Očistite travu i prijavštinu oko kućišta ležajeva, remenica noževa i gornje površine rezne platforme.
3. Uklonite navrtku (A), podlošku (B) i nateznu remenicu (C).



4. Uklonite remen rezne platforme (D) sa remenica noževa na reznoj platformi.
5. Postavite nov pogonski remen obrnutim redosledom.

- a) Uverite se da je remen rezne platforme dobro postavljen na svim remenicama.

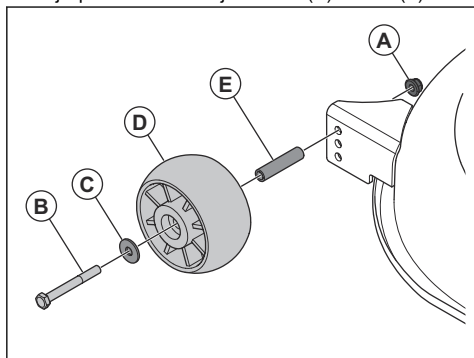


**OPREZ:** Uverite se da je remen rezne platforme pravilno postavljen i da nije uvrnut. Pogledajte nalepnicu sa shemom sprovođenja remena na reznoj platformi.

## Podešavanje točkovi koji sprečavaju odsecanje busena

Točkovi koji sprečavaju odsecanje busena drže reznu platformu u odgovarajućem položaju u odnosu na tlo i sprečavaju košenje do zemlje na većini terena. Točkovi koji sprečavaju odsecanje busena su pravilno podešeni kad su malo odignuti od tla kad je rezna platforma na odgovarajućoj visini košenja.

1. Parkirajte proizvod na ravnu površinu i zaustavite motor.
2. Postavite reznu platformu na odgovarajuću visinu za košenje. Pogledajte *Podešavanje visine košenja (TS 112)* na stranici 139 ili *Podešavanje visine košenja (TS 114)* na stranici 139.
3. Uklonite navrtku (A), vijak (B), podlošku (C), točak koji sprečava odsecanje busena (D) i čauru (E).

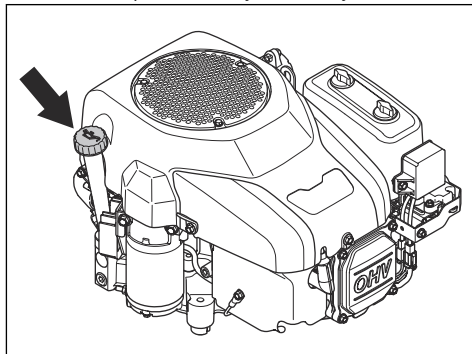


4. Postavite točak koji sprečava odsecanje busena, čauru, podlošku, vijak i navrtku u 1 od 3 otvora.
5. Podesite sve točkove koji sprečavaju odsecanje busena na isti način.

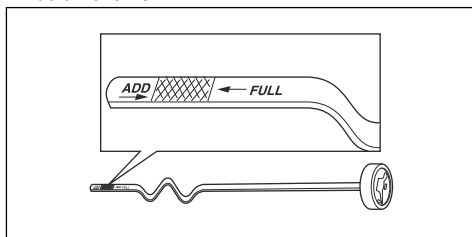
## Provera nivoa motornog ulja

1. Parkirajte proizvod na ravno tlo i zaustavite motor.

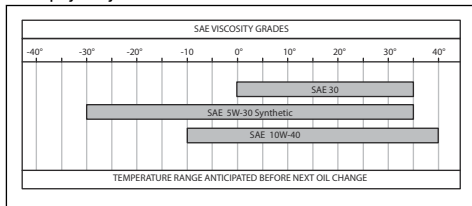
2. Otvorite poklopac motora.
3. Olabavite šipku za merenje i izvucite je.



4. Obrišite ulje na šipki za merenje.
5. Vratite šipku za merenje na mesto i pritegnite je.
6. Olabavite i izvucite šipku za merenje i očitajte nivo ulja.
7. Nivo ulja mora biti između oznaka na šipki za merenje. Ako je nivo blizu oznake ADD, dolijte ulje do oznake FULL.



8. Sipajte ulje kroz otvor za šipku za merenje. Polako sipajte ulje.



**Napomena:** Pogledajte u *Tehnički podaci* na stranici 158 koje tipove motornog ulja preporučujemo.

9. Pravilno zategnite šipku za merenje pre pokretanja motora. Pokrenite motor i pustite da radi pri brzini praznog hoda tokom približno 30 sekundi. Zaustavite motor. Sačekajte 30 sekundi i ponovo proverite nivo ulja.

## Zamena motornog ulja

Ako je motor hladan, pustite ga da radi 1–2 minuta pre ispuštanja ulja. To će zagrejati motorno ulje i olakšati odlivanje.

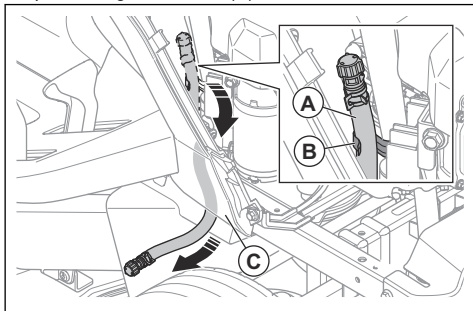


**UPOZORENJE:** Nemojte pustiti da motor radi duže od 1–2 minuta pre odlivanja motornog ulja. Motorno ulje postaje veoma vruće i može izazvati opekotine. Pustite da se motor ohladi pre odlivanja motornog ulja.

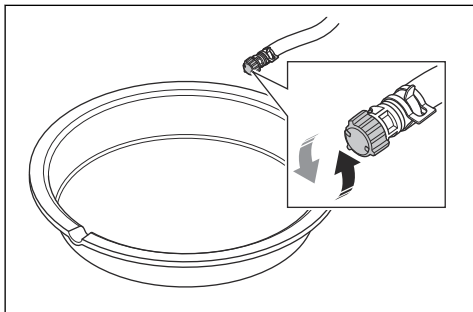


**UPOZORENJE:** Ako prosplete motorno ulje po sebi, operite ga vodom i sapunom.

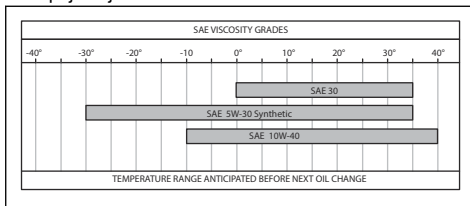
1. Uklonite crevo za ispuštanje ulja (A) iz držača (B) i provucite ga kroz otvor (C).



2. Stavite sud ispod čepa za ispuštanje ulja.
3. Uklonite šipku za merenje.
4. Skinite poklopac ventila za ispuštanje ulja na crevu za ispuštanje ulja i pustite ulje da iscuri u prikladni sud.



5. Kad se ispusti svo ulje, vratite poklopac na ventil za ispuštanje ulja.
6. Ako motor ima filter za ulje, zamenite ga. Pogledajte *Zamena filtera ulja (TS 114)* na stranici 152.
7. Sipajte ulje kroz otvor za šipku za merenje. Polako sipajte ulje.



**Napomena:** Pogledajte u *Tehnički podaci na stranici 158* koje tipove motornog ulja preporučujemo.

8. Postavite šipku za merenje.
9. Bacite staro motorno ulje.

## Zamena filtera ulja (TS 114)



**UPOZORENJE:** Koristite zaštitne rukavice. Ako prosplete motorno ulje po sebi, operite ga vodom i sapunom.

1. Ispustite motorno ulje. Pogledajte *Zamena motornog ulja na stranici 152*.
2. Okrenite filter ulja ulevo da biste ga skinuli.
3. Malom količinom novog ulja podmažite gumenu zaptivku na novom filteru motornog ulja.
4. Filter ulja rukom okrećite udesno dok gumena zaptivka ne bude na mestu, a zatim ga zategnite za još pola okreta.
5. Napunite motor novim motornim uljem. Pogledajte *Zamena motornog ulja na stranici 152*.
6. Pokrenite motor i pustite ga da radi u praznom hodu 3 minuta.
7. Zaustavite motor i proverite da li ulje curi iz filtera.
8. Napunite uljem kako biste nadoknadili ulje koje je ostalo u novom filteru ulja.

## Plan za pronalaženje kvara

Ako u korisničkom uputstvu ne možete da nađete rešenje za probleme koje imate, obratite se Husqvarna serviseru.

| Problem                                           | Uzrok                                      | Radnja                                                                                                              |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motor startera ne vergla motor.                   | Parkirna kočnica nije aktivirana.          | Aktivirajte parkirnu kočnicu. Pogledajte <i>Aktiviranje i otpuštanje parkirne kočnice na stranici 138.</i>          |
|                                                   | Rezna platforma je aktivirana.             | Isključite reznu platformu. Pogledajte <i>Aktiviranje i deaktiviranje rezne platforme (TS 112) na stranici 138.</i> |
|                                                   | Glavni osigurač je izgoreo.                | Zamenite glavni osigurač. Pogledajte <i>Zamena glavnog osigurača na stranici 146.</i>                               |
|                                                   | Brava za paljenje je polomljena.           | Obratite se Husqvarna serviseru.                                                                                    |
|                                                   | Veza između kabla i baterije je loša.      | Uverite se da je baterija pravilno povezana. Pogledajte <i>Povezivanje baterije na stranici 136.</i>                |
|                                                   | Baterija je preslaba.                      | Napunite bateriju. Pogledajte <i>Punjenje akumulatora na stranici 146.</i>                                          |
|                                                   | Motor startera je oštećen.                 | Obratite se Husqvarna serviseru.                                                                                    |
| Motor se ne pokreće kad ga starter motora vergla. | Nema goriva u rezervoaru.                  | Napunite rezervoar za gorivo. Pogledajte <i>Dosipanje goriva na stranici 137.</i>                                   |
|                                                   | Svećica je oštećena.                       | Proverite svećice. Zamenite svećice ako je potrebno. Pogledajte <i>Pregled i zamena svećice na stranici 145.</i>    |
|                                                   | Kabl za paljenje je oštećen.               | Obratite se Husqvarna serviseru.                                                                                    |
|                                                   | Prljavština u karburatoru ili vodu goriva. | Obratite se Husqvarna serviseru.                                                                                    |
|                                                   | Filter goriva je začepljen.                | Zamenite filter za gorivo. Pogledajte <i>Zamena filtera za gorivo na stranici 144.</i>                              |
| Motor ne radi mirno.                              | Svećica je oštećena.                       | Proverite svećice. Zamenite svećice ako je potrebno. Pogledajte <i>Pregled i zamena svećice na stranici 145.</i>    |
|                                                   | Karburator nije pravilno podešen.          | Obratite se Husqvarna serviseru.                                                                                    |
|                                                   | Filter vazduha je začepljen.               | Očistite ili zamenite filter vazduha. Pogledajte <i>Čišćenje i zamena filtera za vazduh na stranici 145.</i>        |
|                                                   | Otvor rezervoara za gorivo je blokirani.   | Obratite se Husqvarna serviseru.                                                                                    |
|                                                   | Prljavština u karburatoru ili vodu goriva. | Obratite se Husqvarna serviseru.                                                                                    |
|                                                   | Filter goriva je začepljen.                | Zamenite filter za gorivo. Pogledajte <i>Zamena filtera za gorivo na stranici 144.</i>                              |

| Problem                                               | Uzrok                                                        | Radnja                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motor nema snage.                                     | Filter vazduha je začepljen.                                 | Očistite ili zamenite filter vazduha. Pogledajte <i>Čišćenje i zamena filtera za vazduh na stranici 145.</i>                        |
|                                                       | Svećica je oštećena.                                         | Proverite svećice. Zamenite svećice ako je potrebno. Pogledajte <i>Pregled i zamena svećice na stranici 145.</i>                    |
|                                                       | Priljavština u karburatoru ili vodu goriva.                  | Obratite se Husqvarna serviseru.                                                                                                    |
|                                                       | Sajla gasa nije pravilno podešena.                           | Obratite se Husqvarna serviseru.                                                                                                    |
| Motor se zaustavlja kada pokušate da idete u rikverc. | Sistem za rad pri kretanju unazad (ROS) nije aktiviran.      | Aktivirajte sistem za pri kretanju unazad (ROS). Pogledajte <i>Korišćenje sistema za pri kretanju unazad (ROS) na stranici 140.</i> |
| Menjač nema dovoljno snage.                           | Blokirani su usisnik vazduha na menjaču ili rashladna rebra. | Obratite se Husqvarna serviseru.                                                                                                    |
|                                                       | Ventilator na menjaču je oštećen.                            | Obratite se Husqvarna serviseru.                                                                                                    |
|                                                       | Nema ulja u menjaču ili je nivo ulja prenizak.               | Obratite se Husqvarna serviseru.                                                                                                    |
|                                                       | Pogonski sistem nije aktivan.                                | Aktivirajte pogonski sistem. Pogledajte <i>Aktiviranje i deaktiviranje pogonskog sistema na stranici 138.</i>                       |
| Baterija se ne puni.                                  | Baterija je oštećena.                                        | Zamenite bateriju. Pogledajte <i>Zamena baterije na stranici 147.</i>                                                               |
|                                                       | Veza na terminalima baterije je loša.                        | Uverite se da je baterija pravilno povezana. Pogledajte <i>Povezivanje baterije na stranici 136.</i>                                |
| Proizvod vibrira.                                     | Noževi su labavi.                                            | Pričvrstite noževe. Pogledajte <i>Tehnički podaci na stranici 158.</i>                                                              |
|                                                       | Noževi su postavljeni pogrešno.                              | Uverite se da su noževi pravilno postavljeni. Pogledajte <i>Zamena noževa na stranici 150.</i>                                      |
|                                                       | Noževi nisu izbalansirani.                                   | Proverite da li su noževi pohabani ili oštećeni. Pogledajte <i>Pregled noževa na stranici 150.</i>                                  |
|                                                       | Motor je labav.                                              | Obratite se Husqvarna serviseru.                                                                                                    |
|                                                       | Remenice kaiša kose ili labave.                              | Obratite se Husqvarna serviseru.                                                                                                    |

| Problem                                                                       | Uzrok                                                                                 | Radnja                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Košenje nije zadovoljavajućeg kvaliteta.                                      | Noževi su tupi.                                                                       | Proverite da li su noževi pohabani ili oštećeni. Pogledajte <i>Pregled noževa na stranici 150.</i>                |
|                                                                               | Trava je duga ili mokra.                                                              | Pogledajte <i>Dobijanje dobrih rezultata košenja na stranici 140.</i>                                             |
|                                                                               | Rezna platforma nije paralelna.                                                       | Podesite paralelnost rezne platforme. Pogledajte <i>Podešavanje paralelnosti rezne platforme na stranici 149.</i> |
|                                                                               | Trava blokira reznu platformu.                                                        | Očistite reznu platformu. Pogledajte <i>Čišćenje rezne platforme na stranici 143.</i>                             |
|                                                                               | Otvori za vazduh na reznoj platformi su blokirani.                                    | Očistite reznu platformu. Pogledajte <i>Čišćenje rezne platforme na stranici 143.</i>                             |
|                                                                               | Prijavšitna se nalazi oko remenica noža.                                              | Očistite reznu platformu. Pogledajte <i>Čišćenje rezne platforme na stranici 143.</i>                             |
|                                                                               | Pritisak u gumama nije isti na desnoj i levoj strani.                                 | Uverite se da je pritisak u sva 4 pneumatika odgovarajući. Pogledajte <i>Pritisak u gumama na stranici 147.</i>   |
|                                                                               | Proizvod radi na prevelikoj brzini.                                                   | Pogledajte <i>Tehnički podaci na stranici 158.</i>                                                                |
|                                                                               | Brzina motora je preniska.                                                            | Pogledajte <i>Tehnički podaci na stranici 158.</i>                                                                |
|                                                                               | Kaiš rezne platforme spada.                                                           | Obratite se Husqvarna serviseru.                                                                                  |
|                                                                               | Kaiš rezne platforme je pohaban ili oštećen.                                          | Zamenite kaiš rezne platforme Pogledajte <i>Zamena remena rezne platforme na stranici 150.</i>                    |
| Noževi na reznoj platformi se ne rotiraju kada je aktivirana rezna platforma. | Nema hvatača trave ili druge dodatne opreme, na izbacivaču trave (ako je primenjivo). | Postavite izbacivač trave ili drugu dodatnu opremu na izbacivač trave (ako je primenjivo).                        |

## Transport, skladištenje i odlaganje

### Transport

- Proizvod je težak i može da povredi prigrnjenjem. Pažljivo utovarujte i istovarujte proizvod sa prikolice.
- Koristite odobrenu prikolicu za transport proizvoda.
- Uverite se da poznajete lokalne saobraćajne propise pre transportovanja proizvoda prikolicom i po javnom putu.
- Da bi bilo lakše staviti proizvod na prikolicu, podignite reznu platformu u najviši položaj.

### Pravilno fiksiranje proizvoda radi transporta



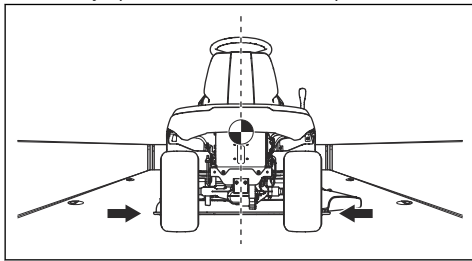
**UPOZORENJE:** Pre povezivanja proizvoda, morate pročitati i razumeti poglavlje o bezbednosti. Pogledajte *Bezbednost na stranici 128.*



**UPOZORENJE:** Parkirna kočnica nije dovoljna za fiksiranje proizvoda tokom transporta. Dobro pričvrstite proizvod za tlo površinu.

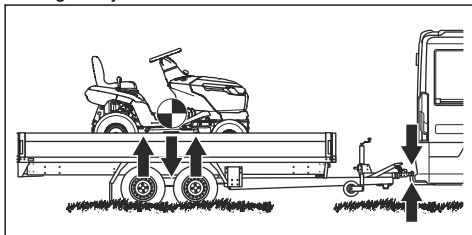
Pribor: 2 odobrena kaiša i 4 blokade točkova.

1. Parkirajte proizvod u centru tovarne površine.

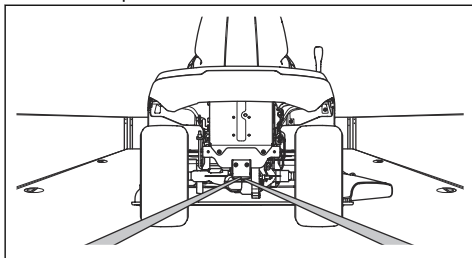


**OPREZ:** Za transport u transportnim vozilima sa ciradom, sačekajte da se proizvod ohladi pre nego što ga postavite ispod cirade.

2. Osigurajte da težište proizvoda bude iznad osovine točka vozila za transport. Ako za transport koristite prikolicu, uverite se da je vertikalna sila na rudu odgovarajuća.

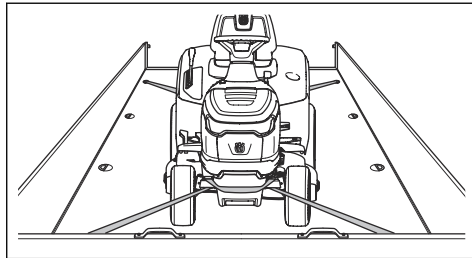


3. Aktivirajte parkirnu kočnicu.  
4. Uklonite sve slobodne predmete.  
5. Pričvrstite prvi kaiš za rudu.

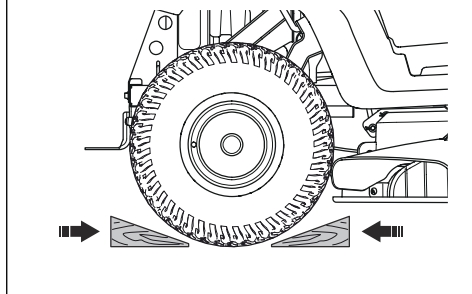


6. Zategnite kaiš unazad da biste pričvrstili proizvod za tovarnu površinu.

7. Drugi kaiš obmotajte oko prednje osovine.



8. Pričvrstite kaiš za tovarnu površinu.  
9. Zategnite kaiš u pravcu prednjeg dela tovarne površine da biste pričvrstili proizvod za tovarnu površinu.  
10. Stavite blokade točkova ispred i iza zadnjih točkova.



## Skladištenje

Spremite proizvod za skladištenje na kraju sezone i pre skladištenja koje će trajati duže od 30 dana. Ako držite gorivo u rezervoaru 30 i više dana, lepljive čestice mogu da zapuše karburator. Ovo loše utiče na rad motora.

Sprečite nastanak lepljivih čestica tokom skladištenja dodavanjem stabilizatora. Ako koristite alkilatni benzin, stabilizator nije potreban. Ako koristite standardni benzin, ne prelazite na alkilatni benzin. Ovo može da dovede do stvrdnjavanja osetljivih gumenih delova. Dodajte stabilizator gorivu u rezervoaru ili sudu za skladištenje. Uvek koristite odnos smeše koji preporučuje proizvođač. Pustite da motor radi najmanje 10 minuta po dodavanju stabilizatora, da bi dospelo u karburator.



**UPOZORENJE:** Ne držite proizvod sa gorivom u rezervoaru u zatvorenom ili loše provetrenom prostoru. Opasnost od požara ako isparenja goriva dospeju u blizinu otvorenog plamena, varnica i signalnih svetala npr. u bojlerima, rezervoarima vruće vode i sušaćima odeće.



**UPOZORENJE:** Uklonite travu, lišće i druge zapaljive predmete iz proizvoda da biste smanjili opasnost od požara. Sačekajte

da se proizvod ohladi pre nego što ga uskladištite.

---

- Očistite proizvod, pogledajte *Čišćenje proizvoda na stranici 142*. Popravite oštećenu boju da biste sprečili koroziju.
- Pregledajte ima li na proizvodu pohabanih i oštećenih delova i pritegnite otpuštene zavrtnje i navrtke.
- Uklonite akumulator. Očistite ga i napunite i držite ga na hladnom tokom odlaganja.
- Zamenite motorno ulje i odbacite staro ulje.
- Ispraznite rezervoar za gorivo. Pokrenite motor i pustite ga da radi dok se karburator ne isprazni.



**OPREZ:** Ne praznite rezervoar za gorivo i karburator ako ste dodali stabilizator.

---

- Zatvorite ventil za prekid dovoda goriva.
- Uklonite svećice i dospite supenu kašiku motornog ulja u svaki cilindar. Rukom okrenite radilicu da bi se ulje razmazalo i vratite svećice na mesto.
- Podmažite sve mazalice, zglobove i osovine.
- Čuvajte proizvod na suvom i čistom mestu i pokrijte ga radi veće zaštite.
- Navlaka za zaštitu tokom skladištenja i transporta dostupna je kod prodavca.

## Odlaganje

- Hemikalije mogu da budu opasne i ne smeju se prosipati po tlu. Uvek odbacujte upotrebljene hemikalije u servisnom centru ili na odgovarajućem mestu za odbacivanje.
- Kad proizvod dotraje, pošaljite ga prodavcu ili na odgovarajuće mesto za reciklažu.
- Ulje, filteri za ulje, gorivo i akumulator mogu da budu štetni po okolinu. Pratite lokalne zakone i propise o reciklaži.
- Ne odbacujte akumulator sa kućnim otpadom.
- Pošaljite akumulator Husqvarna servisnom centru ili ga odbacite na mestu predviđenom za istrošene akumulatore.

## Tehnički podaci

### Tehnički podaci

|                                                                    | TS 112               | TS 114               |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| <b>Dimenzije</b>                                                   |                      |                      |
| Širina bez rezne platforme, mm                                     | 916                  | 916                  |
| Širina sa reznom platformom s otvorom gore, mm                     | 1136                 | 1136                 |
| Širina sa reznom platformom s otvorom dolje, mm                    | 1211                 | 1211                 |
| Visina, mm                                                         | 1100                 | 1100                 |
| Dužina, mm                                                         | 1680                 | 1680                 |
| Masa sa reznom platformom, sa praznim rezervoarom, kg              | 182                  | 184                  |
| Međuosovinsko rastojanje, mm                                       | 1152                 | 1152                 |
| Širina traga, napred, mm                                           | 730                  | 730                  |
| Širina traga, pozadi, mm                                           | 700                  | 700                  |
| Pritisak u pneumaticima, prednji, kPa/bar/PSI                      | 150/1,5/21,76        | 150/1,5/21,76        |
| Pritisak u pneumaticima, zadnji, kPa/bar/PSI                       | 100/1/14,5           | 100/1/14,5           |
| Prednji pneumatici                                                 | 15x6-6               | 15x6-6               |
| Zadnji pneumatici                                                  | 18x8,5-8             | 18x8,5-8             |
| Maks. nagib, stepeni °                                             | 10                   | 10                   |
| Maks. masa vučene opreme na nagibu od 10°, kg                      | 100                  | 100                  |
| Maksimalna dozvoljena vertikalna sila na rudu, N/kg                | 250/25               | 250/25               |
| Maksimalna dozvoljena horizontalna sila na rudu, N/kg              | 250/25               | 250/25               |
| <b>Motor</b>                                                       |                      |                      |
| Marka / model                                                      | Husqvarna / HS 413AE | Husqvarna / HS 452AE |
| Nominalna izlazna snaga motora, kW <sup>19</sup>                   | 8,0                  | 9,0                  |
| Zapremina cilindra, cm <sup>3</sup>                                | 413                  | 452                  |
| Maks. brzina motora, o/min                                         | 2800                 | 2800                 |
| Maks. brzina unapred, km/h                                         | 9                    | 9                    |
| Maks. brzina unazad, km/h                                          | 5                    | 5                    |
| Bezolovni benzin, maks. količina etanola / minimalni oktanski broj | E10/92               | E10/92               |
| Zapremina rezervoara za gorivo, litara                             | 6                    | 6                    |

<sup>19</sup> Naznačena snaga motora je prosečna neto izlazna snaga (pri navedenim obrtajima u minutu) tipičnog proizvodnog motora za model motora izmerena prema SAE standardu J1349/ISO1585. Vrednost motora iz masovne proizvodnje može da se razlikuje. Stvarna izlazna snaga postavljenog motora na proizvodu će zavisiti od radne brzine, uslova u okruženju i drugih vrednosti.

|                                                | TS 112                                                                 | TS 114                                                                 |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Ulje <sup>20</sup>                             | Husqvarna SAE 30, Husqvarna sintetičko SAE 5W-30, Husqvarna SAE 10W-40 | Husqvarna SAE 30, Husqvarna sintetičko SAE 5W-30, Husqvarna SAE 10W-40 |
| Zapremina ulja uključujući filter, litara      | N/A                                                                    | 1,2                                                                    |
| Zapremina ulja bez filtera, litara             | 1,15                                                                   | 1,15                                                                   |
| Motor pokretanja                               | Električno pokretanje, 12 V                                            | Električno pokretanje, 12 V                                            |
| <b>Transmisija</b>                             |                                                                        |                                                                        |
| Marka / model                                  | Hydro-Gear, T2                                                         | Hydro-Gear, T2                                                         |
| Zapremina ulja, litara                         | 2                                                                      | 2                                                                      |
| <b>Električni sistem</b>                       |                                                                        |                                                                        |
| Tip                                            | 12 V, negativno uzemljeno                                              | 12 V, negativno uzemljeno                                              |
| Baterija                                       | 12 V, 20 Ah                                                            | 12 V, 20 Ah                                                            |
| Glavni osigurač, A                             | 20                                                                     | 20                                                                     |
| Svećica                                        | HQT-9                                                                  | HQT-9                                                                  |
| Zazor elektroda, mm/inča                       | 0,6–0,8 / 0,024–0,032                                                  | 0,6–0,8 / 0,024–0,032                                                  |
| Tip lampe                                      | 12 V, 18 W                                                             | 12 V, 18 W                                                             |
| <b>Rezna platforma</b>                         |                                                                        |                                                                        |
| Širina košenja, mm                             | 950                                                                    | 950                                                                    |
| Visina košenja, 6 položaja, mm                 | 25–100                                                                 | 25–100                                                                 |
| <b>Emisije buke</b> <sup>21</sup>              |                                                                        |                                                                        |
| Nivo zvučne snage, mereno dB(A)                | 97                                                                     | 98                                                                     |
| Nivo zvučne snage, garantovano dB(A)           | 100                                                                    | 100                                                                    |
| <b>Nivoi zvuka</b> <sup>22</sup>               |                                                                        |                                                                        |
| Nivo zvučnog pritiska na uho rukovaoca, dB(A)  | 84                                                                     | 86                                                                     |
| <b>Nivoi vibracije</b> <sup>23</sup>           |                                                                        |                                                                        |
| Nivo vibracija na upravljaču, m/s <sup>2</sup> | 4,9                                                                    | 5,6                                                                    |
| Nivo vibracija na sedištu, m/s <sup>2</sup>    | 1,6                                                                    | 2,0                                                                    |
| <b>Noževi</b>                                  |                                                                        |                                                                        |

<sup>20</sup> Koristite motorno ulje kvaliteta API SJ ili višeg. Ako se ulje SAE-30 koristi na temperaturama nižim od +5 °C, postoji opasnost da se motor ne podmazuje dovoljno. To može da dovede do oštećenja motora. Pogledajte *Zamena motornog ulja na stranici 152* za odgovarajući tip ulja za niske temperature. Pogledajte tabelu sa vrednostima viskoznosti i izaberite najbolju viskoznost na osnovu očekivane spoljašnje temperature.

<sup>21</sup> Emisije buke u okruženju merene kao zvučna snaga ( $L_{WA}$ ) u skladu sa direktivom 2000/14/EZ.

<sup>22</sup> Nivo zvučnog pritiska prema standardu EN ISO 5395. Prijavljeni podaci za nivo zvučnog pritiska imaju tipičnu statističku disperziju (standardna devijacija) od 3,0 dB (A).

<sup>23</sup> Nivo vibracija prema standardu EN ISO 5395. Prijavljeni podaci za nivo vibracija imaju tipičnu statističku disperziju (standardna devijacija) od 1,5 m/s<sup>2</sup> (upravljač) i 1,5 m/s<sup>2</sup> (sedište).

|                                                                | TS 112       | TS 114       |
|----------------------------------------------------------------|--------------|--------------|
| Dužina noža, mm                                                | 483          | 483          |
| Broj artikla, nož                                              | 537 67 44-10 | 537 67 44-10 |
| Broj artikla, nož za malčiranje (dodatna oprema) <sup>24</sup> | 537 67 42-10 | 537 67 42-10 |



**UPOZORENJE:** Koristite samo rezne platforme navedene u ovom priručniku. Rezne platforme neodobrene za proizvod mogu prouzrokovati izbacivanje predmeta pri velikoj brzini i izazvati teške povrede.

| Kontrolne tačke                                             |                               |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Paralelnost rezne platforme sa visinom košenja u položaju 1 | 5–10 mm / 0,197–0,394 inča    |
| Kontrola visine košenja u položaju 1                        | 25 ± 2 mm / 0,98 ± 0,079 inča |

## Servis

### Servis

Vršite godišnji pregled u ovlašćenom servisnom centru da biste bili sigurni da proizvod funkcioniše bezbedno i da je u najboljem stanju u punoj sezoni. Najbolje vreme za servisiranje i remont proizvoda je početak ili kraj sezone.

Kad naručujete rezervne delove, dostavite informacije o godini kupovine, modelu, tipu i serijskom broju.

Uvek koristite samo originalne rezervne delove.

<sup>24</sup> Koristite noževe samo sa pločom za malčiranje 538 89 88-01.

## Deklaracija o usaglašenosti

### EU deklaracija o usaglašenosti

Mi, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ŠVEDSKA,  
tel. +46 36 146500, izjavljujemo pod isključivom  
odgovornošću da je predstavljeni proizvod:

|                |                                 |
|----------------|---------------------------------|
| Opis           | Kosačica sa sedištem            |
| Marka          | Husqvarna                       |
| Tip/model      | TS 112, TS 114                  |
| Identifikacija | Serijski broj od 2023 i nadalje |

u potpunosti usaglašen sa sledećim EU direktivama i  
propisima:

|                  |                                                                                                          |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Direktiva/propis | Opis                                                                                                     |
| 2006/42/EZ       | „koji se odnose na mašine“                                                                               |
| 2014/30/EU       | „koji se odnose na elektromagnetsku kompatibilnost“                                                      |
| 2000/14/EZ       | „koji se odnose na emisiju buke u okruženju“                                                             |
| 2011/65/EU       | „koji se odnose na ograničenje upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi“ |

i da su primenjeni sledeći standardi i/ili tehničke  
specifikacije: EN ISO 5395-1:2013/A1:2018, EN ISO  
5395-3:2013/A1:2017/A2:2018, EN ISO 14982:2009, EN  
IEC 63000:2018.

Ovlašćeno telo: 0197, TÜV Rheinland LGA Products  
GmbH, Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Almania  
je sertifikovalo usaglašenost sa direktivom veća  
2000/14/EZ, postupak za procenu usklađenosti: Aneks  
VI.

Za informacije o emisiji buke pogledajte *Tehnički podaci*  
na stranici 158.

Huskvarna 30.01.2023



Claes Losdal, menadžer razvoja / baštenski proizvodi,  
Husqvarna AB

Odgovoran za tehničku dokumentaciju









[www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com)

Orijinal talimatlar  
Αρχικές οδηγίες  
Originalne upute  
Originalna uputstva

1143067-38



2025-06-19